

PRESENCIA

116 páginas • Precio en todo el país: Bs 3.50



La Paz • Bolivia, julio de 1998

Preocupación en los círculos financieros

Valor de dólar sube en Bolivia cada 10 días

En seis meses se triplicó la depreciación del año pasado

• LA PAZ

En los primeros seis meses de 1998 el dólar subió un punto cada diez días.

El ritmo de depreciación del peso boliviano es tal que los círculos financieros han reaccionado con preocupación al conocer el balance semestral de la cotización de divisas del Banco Central de Bolivia.

El año pasado a estas alturas esa depreciación no había alcanzado siquiera un punto, según el reporte del Banco Central de Bolivia.

ASCENSO

A principios de año el tipo de cambio del dólar era de 5,37 bolivianos, en tanto que al primero de julio esta paridad había quedado situada en 5,52, habiéndose incrementado en un 2,79%.

En comparación, el primero de enero de 1997 el dólar estuvo en 5,19 bolivianos y al primero de julio del mismo año había subido a 5,32 bolivianos.

el tipo de cambio, lo que significa que el valor de la moneda extranjera se había incrementado en un 0,77%.

21060

Las "minidevaluaciones", como las califican las autoridades del Banco Central de Bolivia, están previstas en el mentado Decreto Supremo 21060, que prevé que se tomen en cuenta las cotizaciones internacionales y el nivel de las exportaciones de los productos bolivianos.

En este caso, ambas referencias son altamente negativas: la reducción de las exportaciones bolivianas no repercutió sobre la cotización del dólar y el mercado internacional ha dado muestras de una inestabilidad sin precedentes, al grado que Asia vive, en estos momentos, una de sus peores crisis, que pone en riesgo a la economía mundial.

Sin duda, este es un tema que gran preocupación de las autoridades del sistema financiero nacional y los analistas económicos, que observan con gran preocupación la depreciación de la moneda nacional.

Considerando estos datos negativos hace suponer que el proceso de depreciación del boliviano seguirá en relación al dólar.



Tráfico de drogas en familia

• LA PAZ, (ANF)

Si de ingenios se trata, el narcotráfico ha dado muestras de ser una excelente fuente. Y no sólo en materia de transporte, sino de administración, según admiten ahora las autoridades que luchan contra este flagelo de la humanidad. Resulta que cuando habían caído los llamados "padrinos" y se creía haber acertado un golpe definitivo a este delito, aparecieron clanes familiares que se han dado forma para eludir, distraer y virtualmente anular el control policial.

Recientes evaluaciones han confirmado que en los puntos fronterizos, particularmente, esta modalidad ha distraído de tal manera a la Policía que los informes resultaron contradictorios: de la noche a la mañana el tráfico de drogas no sólo había disminuido, sino hasta desaparecido. En algunos casos hasta se decidió disminuir los efectivos policiales especializados. Hoy se comprueba que ello fue un desacierto.

La Agencia de Noticias Fides accedió a fuentes autorizadas que le han permitido verificar que aún se campean en el país por lo menos 300 organizaciones de productores y traficantes de cocaína, que involucran a familias y grupos de familia.

Más información 28

Reelegirán a Morales

• COCHABAMBA

A pocas horas de instalarse aquí el octavo congreso de la Federación Especial de Trabajadores Campesinos del Trópico de Cochabamba, los principales dirigentes daban por hecha la reelección, por quinta vez, de Evo Morales Ayma, sobre todo después de la ratificación de uno de sus más estrechos colaboradores en las Centrales Unidas, Rolando Vargas, quien fue reelegido en Sinahota.

El dirigente René Santander declaró: "Los estatutos de la federación no impiden la reelección de Evo Morales; pero, sobre todo, son sus atributos los que lo llevarán por quinta vez a la cabeza de nuestra organización".

Más información 27

Firme compromiso político

Mercosur: democracia o nada

Integración no va de la mano con la ilegalidad

• USHUAIA Argentina, PRESENCIA y agencias

Las naciones integrantes del Mercado Común del Sur (Mercosur), además de Bolivia y Chile, suscribieron aquí un "Compromiso Democrático" por el cual condicionan la vigencia total, plena y permanente del estado de derecho y de democracia como "condición esencial" para el proceso regional de integración. La declaración va más allá: cualquiera de los miembros que se aparte de la norma será igualmente separado de los beneficios del acuerdo.

El protocolo democrático tiene sus antecedentes en otro que se suscribió, aunque no tan contundente, en 1996 en San Luis. Ahora se dice que la ruptura del orden democrático dará lugar a "consultas para resolver la situación con el Estado afectado, que de resultar infructuosas, llevarán medidas que han de ser consensuadas" entre las otras naciones involucradas en la integración del Cono Sur americano. Estas medidas pueden determinar "desde la suspensión del derecho a participar en los distintos órganos de los procesos de

integración, hasta la suspensión de los derechos y las obligaciones emergentes de esos procesos".

El Protocolo de Ushuaia sobre

Compromiso Democrático deberá ser aprobado por las legislaturas tras lo cual será registrado ante la Asociación Latinoamericana de Inte-

gración (ALADI) para su plena entrada en vigor.

Más información 211



El presidente Hugo Banzer (izq.) saluda a su colega sudafricano, Nelson Mandela, en la reunión del Mercosur

Previsiones ante paro petrolero

Gasolineras trabajan hoy a tiempo completo

Hasta las 15 horas deben abastecerse de combustible

LA PAZ y AGENCIA JATHA

El superintendente de Energía, Carlos Miranda, informó a PRESENCIA que dio instrucciones para que Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos abastezca de gasolina a todas las estaciones de servicio del país.

Esta medida la tomó como previsión ante el paro que anunciarán los trabajadores petroleros para mañana y el martes, días en los cuales sólo abastecerán a servicios de emergencia y a los vuelos internacionales.

Miranda señaló que es política de la Superintendencia de Energía evitar que la población sufra las consecuencias del paro de los petroleros.

"He instruido que YPF abastezca hasta las 15 horas de mañana (hoy) a todas las gasolineras. De igual forma, me he comunicado con los dirigentes de estos servicios para que almacenen el suficiente combustible para que el pueblo no sufra con el paro de los petroleros", informó el superintendente.



Carlos Miranda

SIN SOLUCION

Se informó también que el paro de los trabajadores petroleros es casi un hecho, puesto que ellos están dispuestos a seguir con sus medidas de presión.

La noticia fue confirmada anoche por el dirigente de ese sector Oscar Sologuren, quien señaló que no hay posibilidades de que se suspenda esa medida y reiteró que sólo se atenderá casos de emergencia y sobre todo el abastecimiento a los vuelos internacionales y no así los nacionales.

7 ANALISIS

GOBIERNO: Ministro de Trabajo considera que la COB está desgastada.

7 ANUNCIO

POLICIA: Titular de Gobierno anuncia privatización de servicios de la Policía.

3 CONGRESO

COMPUTACIÓN: Del 12 al 17 de octubre se realizará III Congreso Internacional de Computación.

3 TURISMO

AFLUENCIA: Se espera gran cantidad de turistas en próximos meses en La Paz.

10 PAZ

COLOMBIA: Senado planteará entrega de salvoconductos a líderes de la guerrilla.

10 CALENTAMIENTO

EE.UU.: Clinton demanda al Congreso ayudar a combatir calentamiento antes que sea tarde.



ZOOCORRO

La gallina

• Coco MANTO

Quisiera empezar este estudio dando por terminado el dilema de cuál fue primero, si el huevo o la gallina. Fue el huevo, porque no hay ninguna prueba de que Adán haya estado andando por el Edén con gallinas a cuestas.

La gallina se tituló de ave doméstica luego de que el hombre comprobó que sus huevos, pechuga, muslos y rabadilla eran más suculentos y nutritivos que los huevos, caderas, patas y cola de los reptiles.

La historia nos ha demostrado que la gallina, y no el gallo, es quien manda en el corral porque es la mamá de los pollitos, tiene los huevos siempre puestos, es resistente, sufrida, idónea y auténtica en sus ponencias que luego cacarea urbi et orbi.

Decía al etólogo Solón Gallo que una gallina sin huato era una pluma, pero mis observaciones avalan que pese a su fama de pispireta y casquivana, la gallina no comparte con los gallos el desmesurado interés por la

actividad sexual, si bien tampoco se opone a su frecuente ejercicio.

En realidad, la gallina es así de fácil por necesidad de supervivencia, dado que si se hiciera la muy de rogar y estuviera diciendo déjame consultarlo con mi almohada y demás cursilerías, su dueña la cogería al vuelo, le torcería el gaznate, la sumergiría en una olla de agua hirviendo y la desplumaría, ¡ajajajajaj!

Hablando de sajitas, es tal el poder de la gallina que el pobre gallo no dice ni pío cuando las cocineras usan su carne para preparar manjares de gallina. ¿O acaso alguna vez hemos comido picante de gallo, un caldo de gallo o qué de gallo?

Estas aves, pues, no pueden ser virtuosas. Recuerdo que cuando yo era un pollo de 14 años vi al Testigo de Jehová de mi pueblo ejecutar al gallo, porque de tanto oír sus prédicas le resultó muy casto y pasaba entre las gallinas muy piadoso...

Es probable que cuando se fundó la gallina y le dieron la administración de los huevos, al gallo se le haya pues-

to la carne de gallina. Es también probable que para que el gallo no se desaliente le hayan dado la pega de reloj-despertador, con el encargo de kikirikear a las 4 de la mañana, llueva o truene, impajaritablemente.

En la ornitología arcaica, estas aves pertenecían a la familia de las gallináceas, pero cuando un mal día el gallo cambió de ideología y los demás le decían las gallináceas, la gallina se pasó al partido de los galliformes, en cuyas filas militan los megapódidos, crácidos, numididos y otros idos, es decir las aves de alas chiquitas para vuelos mediocres, pico corto algo curvado y patas robustas, aptas para escapadas graciosas, etcétera. En suma, hablo de la perdiz, el faisán, el pavo, el urugallo y otras especies muy apetecidas por su carne y apreciadas como aves de paso, es decir de paso, piso y poso.

Eso sí, las gallinas nada que ver con el gallinazo, que se alimenta de carroña, ni con el gallinoso chavarría.

De muchos modos, la vida humana está ligada a su imagen emblemática. Los niños juegan a la gallinita cie-

ga, los pobres andan como gallinas en corral ajeno en el mercado globalizador, los neoliberales cuidan la gallina de los huevos de oro de la capitalización y casi todos los pueblos están hoy, en fin, como palos de gallinero.

En Quechubambas y los pueblos del altiplano les dicen wallpas, debido a que a los incas no les gustó que su líder Atawallpa se pusiera a llorar como mariposa ante los españoles, allá en Cajamarca.

Wallpa! llaman desde entonces a las gallinas chillonas y, por extensión, dicen wallpón a los gallos temblones o que cambiaban de plumaje.

Dijo el pollito: Mis tías Clara y Ema andan fritas por su Evo. ¿Captan?

Como en todo, las gallinas se dividen en castas. Las hay de raza Leghorn, Sussex y Wyandotte - burguesas pechugonas, las desgras - y de clase Pitantora para abajo: Llwis, Wayruntus, Chilwis y demás proletarias de paticito pobre que viven de comer gusanos. Ni maíz ni menos.

Próxima ordenada: La vaca. ♦



A nuestros colaboradores

PRESENCIA inicia la publicación de esta página "Debate", que saldrá los domingos y jueves, destinada a los artículos de nuestros colaboradores. Deseamos propiciar debates en torno a problemáticas de interés nacional, con el objetivo de contribuir a su esclarecimiento y a encontrar vías de solución.

Auspiciamos el intercambio de ideas, puntos de vista y posiciones teóricas, dentro de los límites del respeto y la tolerancia, con el fin de que la amplia libertad de expresión y el derecho de discrepancia sean los más sólidos pilares de la democracia, aunque PRESENCIA no compare necesariamente lo expresado por los autores.

Por naturales limitaciones de espacio, rogamos a nuestros colaboradores enviar sus artículos en una extensión que no sobrepase los 2.500 caracteres tipográficos, escritos a máquina y a doble espacio.

La recepción de material no obliga a su publicación, excepto de originales expresamente solicitados. No habrá devolución de artículos no publicados. ♦



Estado, pobreza y desarrollo humano

• Francisco Julio CASTELLÓN
Egresado de Ciencias Políticas/UMSA

Una de las metas de la actual gestión gubernamental en el contexto de permitir mayores índices de desarrollo y crecimiento nacional es la lucha contra la pobreza. Al respecto debemos mencionar que la lucha contra la pobreza en Bolivia está sujeta a las reglas establecidas por el modelo neoliberal, que supone dos condiciones básicas: 1) el mercado es el que establece las relaciones de pérdida-ganancia para quienes concurren en forma directa o indirecta a competir en un ambiente con igualdad de oportunidades, *al menos en teoría*; y 2) que el Estado debe encargarse de construir la infraestructura necesaria para poder participar en el mercado, desempeñando un papel regulatorio y de control social.

Con este antecedente podemos inferir las siguientes proposiciones: a) La pobreza deja de ser percibida sólo como un problema estructural y se extiende a ser un problema "indi-

vidual"; b) El individuo se constituye en el motor del desarrollo, por lo cual las políticas públicas se habrán de circunscribir a desarrollar las capacidades del mismo; c) El Estado debe crear las condiciones básicas de supervivencia y velar por su sustentabilidad, desaparece el concepto de Estado paternalista-benefactor.

El establecimiento del modelo de libre mercado libera al Estado de muchas de sus funciones vinculadas a la sociedad y en particular de la supervivencia y desarrollo del individuo. Esta ruptura ha revelado la magnitud de la dependencia existente en nuestro país de la sociedad hacia el Estado, los trece años transcurridos han evidenciado y desnudado los niveles reales de pobreza, que anteriormente se encontraban mimetizados por las políticas sociales. Cuando el Estado ya no es una agencia de empleos, no establece ni controla los precios de los mercados, no subvenciona a las empresas deficitarias, deja la cotización de las monedas al mercado, cuando recorta el presupuesto fiscal, cuando reduce las inversiones socia-

les, es entonces cuando la pobreza deja de ser sólo un problema visto desde el Estado o con relación al Estado y pasa a ser también un problema individual que se acentúa aún más ante la deficiente infraestructura social. Cabe recordar que la pobreza no es patrimonio de los países en desarrollo sino que es un problema mundial, lo que sí es patrimonio de unos cuantos es la manera de encarar y resolver este problema.

Al mencionar que la pobreza es un problema individual, esto deja a la persona como el medio y fin de las soluciones a la pobreza. Las tendencias actuales en el ámbito estatal centran su atención en el individuo, para favorecer su educación, fomentar sus capacidades personales, permitirle el acceso a servicios básicos, en otras palabras todo lo que se relaciona con el desarrollo humano. Las políticas públicas a construirse deberán de ser proactivas, es decir políticas que cooperen y fortalezcan las potencialidades de un individuo, una comunidad, un municipio, habrá que "enseñarles a pescar y no darles solamente el ali-

mento". La descentralización administrativa, la participación popular, la reforma educativa, son buenos ejemplos para explorar la creación de soluciones a los diferentes niveles de pobreza empezando en la región y acabando en el individuo.

La contraparte en la manera de encarar y solucionar los problemas de la pobreza se encuentra en el papel del Estado. Toda gestión gubernamental es responsable en lo que se refiere a las propuestas para aminorar y/o eliminar la pobreza. En el informe sobre desarrollo humano de 1998 del PNUD aparecen una serie de elementos que los bolivianos consideran como esenciales para conseguir un bienestar personal y social. Estos elementos son *educación, salud, agua potable y saneamiento, infraestructura*. Sobre estas demandas el Estado deberá concentrar todos sus esfuerzos para generar las condiciones básicas de supervivencia, a partir de las cuales el individuo podrá estar en condiciones de enfrentar y satisfacer sus expectativas de *ingreso y empleo*. ♦

¿Qué ocurrirá en Perú?

• Abraham LAMA
Lima/IPS

El referendo promovido por los partidos opositores de Perú para cerrar el paso a la reelección del presidente Alberto Fujimori, podría quedar en el vacío si el mandatario anuncia la próxima semana su decisión de no postularse en el año 2000.

Si esto ocurriera, el panorama político actual sería alterado, pues los partidos tradicionales tienen en la lucha contra la reelección de Fujimori el único factor no sólo de unidad entre ellos, sino también de relativa vigencia frente a un electorado fundamentalmente escéptico.

"La oposición perdería el paso, y

el frente, trabajosamente organizado durante 18 meses en torno de la recolección de firmas para el referéndum, quedaría en el aire y probablemente estallaría, porque comenzarían las disputas preelectorales entre los partidos", dice la periodista Ana Byrne.

El frente de oposición presentó ante el Jurado Nacional de Elecciones más de 1,4 millones de firmas de ciudadanos que solicitan la convocatoria a un referendo para impedir que Fujimori se postule el 2000 a una segunda reelección consecutiva.

En previsión de que la depuración de firmas no les permitiera alcanzar la cifra de 1,2 millones de firmas (el 10 por ciento del electorado nacional) los voceros de los partidos opo-

sitores comenzaron a reclamar que el porcentaje se refiera a los nueve millones de electores que sufragaron en las últimas elecciones.

Sin embargo, una nueva hipótesis recorre las diversas tendencias políticas: Fujimori anunciaría el día 28, en su mensaje al Congreso, que no tiene intención de postularse.

Con cinco semanas de atraso, los líderes opositores comienzan a admitir la tesis de los analistas políticos que interpretaron el nombramiento de un opositor de la reelección como primer ministro, Javier Valle Riestra, como un cambio de línea y no un simple maquillaje político.

En su exposición ante el parlamento, Valle Riestra declaró que ha-

bía aceptado el cargo con el compromiso de propiciar cambios en la conducta del régimen sobre derechos humanos y hacer desistir al primer mandatario de su interés en ser reelegido ilegalmente.

"Acepté para evitar que el aumento de la tensión política abra paso a un golpe militar, golpe que ha sido pedido por algunos opositores derechistas. Doy tres meses al parlamento para revisar las leyes que han sido cuestionadas. Si no se revisan, me retiraré a mi casa, con mi conciencia tranquila", dijo.

La oposición se burló de esas declaraciones del primer ministro, quien fue acusado por algunos de prestarse a un juego de maquillaje para adormecer a los partidos mien-

tras se preparaba un fraude electoral. Pero ahora, entre los escépticos opositores comienza a ser analizada la posibilidad de que Fujimori en verdad esté dispuesto a modificar sus proyectos reeleccionistas.

Mirko Laufer, analista del diario opositor La República, señaló el día 22 que Fujimori parece temer una avalancha electoral en contra, y podría ordenar a su docil mayoría en el parlamento que anule los dispositivos legales dictados para posibilitar su reelección.

Laufer cree, sin embargo, que ese repliegue sería únicamente para ganar tiempo, porque no está convencido de que Fujimori tenga la intención real de irse a casa. ♦



¿Apagar incendios con gasolina?

• Franklin BARRIGA López
Escritor ecuatoriano

En vísperas de que se instale la reciente sesión especial de la Organización de Naciones Unidas, en Nueva York, en torno a la lucha contra las drogas, salió a flote nuevamente la discusión de si era pertinente o no penalizar el consumo y el comercio.

Con manifiesto activismo, algunas personalidades se han pronunciado porque debe hacerse "guerra contra la guerra a las drogas", partiendo de la anodada legalización.

Tal corriente proviene desde cuando Milton Friedman, Premio Nobel de Economía 1976, conmocionó a la opinión pública mundial con unas declaraciones efectuadas en México, D.F.

Friedman dijo que "al despenalizar el consumo de estupefacientes se acabaría con la delincuencia y la violencia que conlleva al tráfico ilícito".

Estas expresiones han servido de punto de partida para quienes propugna la legalización de las drogas, amparándose en el prestigio que tiene un premio nobel que, por cierto, no es infalible.

A ellos es necesario informarles o recordarle lo que poco se ha dado a conocer, la respuesta que inmediatamente recibió Friedman, también en la capital mexicana.

Giorgio Giacomelli, director del Programa de Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas, refutó demolidora y públicamente a lo aseverado por el mencionado experto en economía. Dijo que "se trata de un falso dilema, porque la cuestión es qué tipo de control se establecerá sobre las drogas, pero cualquiera debe contribuir a disminuir o eliminar su consumo. Quienes hablan de legalizar el narcotráfico caen en un simplismo absurdo al no aclarar si se permitirá por ejemplo que cirujanos o pilotos aviadores tuviesen permitido drogarse".

A unas personas se les debería permitir el consumo y a otras no. En cualquier caso, no hay que olvidar que la legalización aumentaría el consumo y, con ello, las consecuencias adversas, entre ellas, precesamente, el incremento de la delincuencia, la violencia y la corrupción, es decir lo contrario a lo planteado por Milton Friedman.

EDITORIA PRESENCIA S.R.L.

Matutino fundado por
Húscar Cajías Kauffmann
el 28 de marzo de 1952

Director: Raúl Rivadeneira Prada

PRESENCIA

Elección ensombrecida

La elección fue legítima, pero tal cómo se la preparó es, indudablemente, una muestra más de que en los partidos políticos predomina la angurria del poder: ganar los mayores espacios, las posiciones desde las cuales se pueden obtener los mejores beneficios.

Nuestra incipiente democracia cuenta desde ayer con un nuevo instrumento: el Tribunal Constitucional, cuya naturaleza y atribuciones están claramente señaladas en la Carta Magna. Por definición, es un órgano del Poder Judicial, independiente. Sus cinco miembros titulares y otros tantos suplentes han sido elegidos por el Congreso Nacional, por dos tercios de votos de los parlamentarios presentes.

La designación ha estado precedida de largas discusiones entre los partidos de la coalición gobernante, en un proceso que la jerga política denomina "cuoteo" del poder. Paralelamente a las fatigosas negociaciones, una comisión parlamentaria ha evaluado antecedentes profesionales y personales de decenas de abogados, eliminando a quienes no reunían los requisitos indispensables para ese cargo, que son los mismos que se exigen a los ministros de la Corte Suprema. En la etapa de selección, no prevista por la ley, la comisión dio sus calificaciones y quedaron como finalistas quienes recibieron ponderaciones de "notables" o "sobresalientes". Y de ellos, se eligió a diez. Sorprendió a todos que un abogado de reconocidos méritos, pero que nunca antes había sido postulado, aparecía como candidato de último momento, recomendado por el Presidente de la República y salió elegido.

Nadie puede negar que las decisiones que se toman en el parlamento son políticas porque la democracia se ejerce por medio de los partidos;

tampoco puede dudarse de la legitimidad del procedimiento parlamentario, ni siquiera cuando la mayoría oficialista impone sus candidaturas y leyes con la fuerza del número de sus votos.

Sin embargo, hay suficientes razones para criticar la forma en que los partidos con mayor representación parlamentaria procesaron la elección de los magistrados del Tribunal Constitucional. Discutieron, negociaron, conciliaron, pero no a partir del interés social, sino anteponiendo sus propios intereses. Esta elección se ha desarrollado dentro de la acostumbrada dinámica del reparto de cuotas de poder, por eso la dificultad de ponerse de acuerdo en los nombres de los postulantes, por eso, una vez conocido el resultado de la votación, las infatigables poses triunfalistas, no de los elegidos sino de los electores, y por eso las inevitables protestas de los partidos que no pudieron poner en la lista de ganadores al menos un representante.

La elección fue legítima, pero tal cómo se la preparó es, indudablemente, una muestra más de que en los partidos políticos predomina la angurria del poder: ganar los mayores espacios, las posiciones desde las cuales se pueden obtener los mejores beneficios.

La elección ha quedado ensombrecida, ojalá que esas sombras no oscurezcan la luminosa labor judicial que el país espera de los miembros del Tribunal Constitucional.

IDA Y VUELTA

¿Asunto de cocina?

Un matutino pacheño informó ayer que el ex-dictador Luis García Mesa, internado en la cárcel de Choncho, donde debe cumplir una sentencia de 50 años de reclusión, sin derecho a indulto, había preferido algunas amenazas contra el capellán de esa penitenciaría, porque el sacerdote publicó algo que le gustó al ex-general.

Esto no tiene nada de raro; extraño sería que el reo cumpliera su condena humilde y pacíficamente, con la serenidad necesaria para saldar cuentas con la justicia, y sobre todo con la nación cuyas profundas heridas aún no han cicatrizado. Sería extraño, porque desde el primer día de su reclusión, actuó ante las autoridades judiciales, la policía y los periodistas como si el poder omnímodo

que se auto atribuyó hace 18 años continuara incólume, es decir, con arrogancia insultada de cinismo.

Pero, lo que sí sorprende es la declaración que hizo el director de Penitenciarías, José Oñaz, que calificó las amenazas como "asunto de cocina", por lo tanto, cosa menuda en la que no podía malgastar su tiempo tan alto funcionario.

Ojalá que las amenazas no se conviertan en actos lamentables, pero son de temer y dignos de atención. Recuerde el jefe policial que muchas amenazas no fueron lanzadas en vano. Y aunque los ex-dictadores suelen perder la memoria, el pueblo se acuerda muy bien de todas ellas y no le queda otra cosa que estremecerse doblemente por la reciente amenaza y por el desparpajo del jefe policial.

A MANO ALZADA

Rulo VALI



Telebasura

No todo lo que nos sirven los canales de televisión bolivianos es basura. ¿Faltaría más? Pero que la hay, la hay.

Es un mal difundido en todo el mundo. Una victoria de la ordinareza sobre la decencia.

No sé si es mi mala suerte o qué, pero en lo poco que me queda de la jornada para ver televisión, me topo con programas tan soeces que me veo obligado a disparar con ira la pistola mágica que llamamos teledemando, para borrar las imágenes y silenciar las voces a veces agardentadas de los/as presentadores/as y de sus 'figuras estelares'. ¡Pé-simas estrellas! También deberé atribuir a mi mala suerte el hecho de que la telebasura a la que me refiero venga casualmente de Argentina y del Perú. No puedo creer que toda la producción de nuestros vecinos sea del mismo género. Pero lo que llega aquí no puede honrar al país alguno. Esto me entristece porque la idea que tengo formada de los pueblos colindantes es muchí-

No sé si es mi mala suerte o qué, pero en lo poco que me queda de la jornada para ver televisión, me topo con programas tan soeces que me veo obligado a disparar con ira la pistola mágica

mo más digna de lo que reflejan tales engendros.

Probablemente son programas que se venden por cuatro reales y que en Bolivia se explotan lucrativamente con unos cuantos 'spots' publicitarios. Negocio sí. Pero degradante para quienes los fabrican, para los canales

que los transmiten e insultantes para la inteligencia del televidente medio boliviano.

Resulta incomprensible que el Gobierno haya prohibido la importación de automóviles usados 'transformers', los llaman únicos que están al alcance de un modesto taxista; que se nos quiera convencer de que, trayendo estos cacharros, convertimos a Bolivia en el basurero del mundo; y que, al mismo tiempo, no se le haya ocurrido a ninguna cultísima y patriótica autoridad establecer algunas reglas para sanear la porquería televisiva que se nos vende. Esta incoherencia, esta sin razón, está en que los poderosos importadores, sea de coches o de películas, tienen la sartén en el mango, y el mango también, como decía la canción.

Usted me dirá que cada uno es libre de ver o no estos programas. Es lo que hacen muchos: no verlos. También puede uno optar por apagar la 'caja tonta'. Claro. Y que siempre habrá un libro interesante, ins-

tructivo e incluso divertido qué leer. Ojalá.

No obstante, lo que ya no es tan cierto es que todos los padres de familia logren evitar que sus hijos, niños y adolescentes, se alimenten de cohibente televisiva, por cierto, tan fácil de engullir cuanto que no cuesta más que activar un botón y dejarse envenenar el espíritu sin resistencia.

Sé que la protesta que va implícita en lo que escribo resultará inútil. Los programadores seguirán obsecuando inmunda sin que se les mueva una pestaña de su conciencia encallecida ni hagan ascos a productos decadentes. Y, volviendo a los 'transformers', se acabarán los taxis a 2.50 Bs. la carrera y aumentará el desempleo.

Pero también sé que lo escrito hasta aquí, más lo que se quedó en el tintero, refleja el sentir de mucha gente digna. Y si no decimos ni escribimos públicamente lo que tenemos derecho a proclamar, es que hemos perdido la noción de lo bueno y lo malo, de lo decoroso y lo indecente.

REFLEJOS

Armando MARIACA V.

Finalmente, ¿el país se liberará del yugo de Condepa?

En 173 años de vida política independiente, Bolivia tuvo muchos regímenes populistas; uno de los últimos fue el iniciado con la "revolución nacional" por el gobierno dictatorial del MNR, en 1952; felizmente, con el correr del tiempo, a partir de agosto de 1985, el propio jefe del MNR corrigió los muchos traspiés de su partido; pero, día lugar, a la vez, al surgimiento de otro grupo populista: Condepa que, desde entonces, no ha sido otra cosa que un cúmulo de demagogia, ignorancia y politiquería barata.

La vida política del país está llena de errores y Condepa fue la piedra de tropiezos para quienes se aliaron con este partido, a simple título de "buena fe" y creer—ingenua y estúpida—que se trataba de un partido político. Las frustraciones y decepciones no se dejaron esperar: los once meses y medio que lleva la coalición—integrada por ADN, MIR, UCS, NFR y Condepa—partidos que sólo mostraron espíritu de ambiciones y creer que todo lo hecho anteriormente está mal, por partes buenas y exce-

lentes, a futuro, que tenga y que adoptó desde 1993.

Condepa es—desde su creación a cargo de un propietario de una radioemisora—el partido que ha diseminado la desunión del pueblo boliviano; ha mostrado sus políticas para conseguir—al estilo trotskista—que democracia se entienda por demagogia y anarquía y libertad sea sinónimo de libertinaje. La buena fe del Gral. Barzery—muy creído en los beneficios de la democracia desde 1978 en que fundó ADN, a

su caída de siete años de gobierno de facto—los condepados la convirtieron en ingenuidad, anarquía, debilidad para gobernar y ausencia de medidas que el país requiere para salir de la sima de pobreza en que vive.

Condepa es el partido que todo le exigió a Bolivia; en cambio, nada le dio o, solamente: amarguras, ineficiencia, ignorancia, pésimas políticas en la administración de municipios de La Paz y El Alto y, por supuesto, llevar a las aguas de su molino un contingente impor-

tante de votantes en las dos ciudades pacheñas más pobladas del país.

Lo lamentable del daño causado es que no dejó trabajar al gobierno y, al unisono con partidos como el MIR, NFR y UCS, buscó fáciles acomodos y más poder; felizmente, son sus propios errores, su ignorancia y populismo los que determinan que, en las últimas semanas, la división que databa de muchos meses, se ahonde y esté en marcha, a pasos seguros, la desaparición condepada, casi como un obsequio al 173 aniversario de la República a cumplirse el 6 de agosto.

Es de esperar que el presidente Hugo Banzer y las partes conscientes y responsables de ADN y otros partidos de la coalición, hayan aprendido la lección que no es otra que: primero está el país; luego, el país y, en último lugar, "el partido" como instrumento de servicio y no como conjunto corrupto en busca de fortunas, fácil acomodo, tráfico de influencias y demagogia a costa del pueblo que espera un trabajo eficiente, responsable y honesto.



MATUTINO NACIONAL

PRESENCIA

Gerente General: Ramón Contreras A.

Jefe de Redacción: Carlos Arze Castedo

Jefe de Informaciones: Rodolfo Rada Crespo

Internacional: Teddy Molina Chacón

Secretario de dirección: Jesús Urzaga: Aguilera

Cultura: Rubén Vargas Portugal

Jefe corresponsales del País: Carlos Valdez Mattos

Deportes: Gustavo Cortez Calla

Impresores: Editorial "LUX"

Experto laboralista advierte

Pocos asalariados llegarían a los 65 años con la flexibilización laboral

La iniciativa no fue analizada conjuntamente

• LA PAZ

Si la flexibilización de las relaciones laborales se hace realidad en el país, muy pocos obreros llegarán a trabajar hasta los 65 años para gozar de la jubilación, sostiene el abogado laboralista y ex parlamentario, Luis Fernández Fagalde.

En un entrevista con PRESENCIA, este especialista anotó que, además, las conquistas y derechos conseguidos por los trabajadores serán desconocidos en caso de que sea promulgada la nueva ley laboral.

El especialista opinó que el aumento de las horas de trabajo, de 8 a 10 y 12 horas, no sólo significaría desconocer una de las conquistas históricas reconocidas a nivel mundial, sino un planteamiento que "raya en lo inhumano".

La denominada "flexibilización" laboral es promovida por la Confederación de Empresarios Privados, pero su debate aún no llegó a concretarse entre esta institución y la Central Obrera Boliviana (COB).

ROMPE EQUILIBRIOS

Aumentar las horas de trabajo, significaría romper el equilibrio entre la capacidad productiva del trabajador y el beneficio económico que logra el empresario. "La utilidad será para el que tiene el poder económico, el otro (el asalariado) sale perdiendo", dijo el especialista consultado.

Fernández sostuvo que un estudio somero sobre el caso establecido que de las 24 horas del día, ocho se deben dedicar al trabajo, ocho al descanso y las ocho restantes, a lo que



Trabajadores con pocas esperanzas de llegar a la jubilación.

crea conveniente el trabajador.

Fernández advirtió que, como van las cosas, los empresarios no tienen intención de compensar las horas extras.

El Ministerio de Trabajo, en un plan separado, tiene intención de restablecer el horario continuo, una de cuyas finalidades sería brindar más tiempo al asalariado para que disfrute con su familia o estudie, lo que en apariencia contrasta con las intenciones de ampliar las horas de labor previstas en el

intento de "flexibilización".

POCOS LLEGARÁN A 65

Fernández apuntó que, de darse la ampliación de la jornada laboral y la reducción de los beneficios sociales en el país, el desgaste físico de los trabajadores sería acelerado, tanto que ninguno de los asalariados contratados por fábricas y otros sectores llegaría a los 65 años.

El actual seguro a largo plazo, no

tendría beneficiarios, pues serían escasos los que accedan a la jubilación, el resto estará bajo tierra.

Parece duro, pero es así. "Si le incrementamos trabajo, le reducimos la escala de vacaciones, no le compensamos su esfuerzo, cómo vamos a pensar que nuestra mano de obra aguantará, luego de prestar 25 años de trabajo continuo?", se preguntó Fernández.

La propuesta de la empresa privada "es inhumana" y si se pone en práctica atentaría contra la capacidad física del trabajador. El agotamiento será notorio en un tiempo más corto.

PROTECCIÓN

Por esta razón, en el mundo y en el país la legislación laboral tiene como raíz doctrinal la protección al trabajador; equilibrar las desigualdades existentes entre el empleador y aquel que vende su mano de obra.

Las diferencias existentes entre el empleador y el trabajador se agudizarán si la Ley General del Trabajo pierde su carácter protector.

Más aún, si se toma en cuenta que en el país existen condiciones de pobreza agudas. Con la flexibilización laboral se corre el riesgo de consolidar estos niveles de pobreza de forma dramática, opinó Fernández.

CARGAS SOCIALES

Considerar que todos los aspectos que respaldan al trabajador terminan siendo nada más que cargas sociales, y que debería eliminarse toda la obligación que tiene el sector empresarial, es igualmente desconsiderado.

Disminuir el pago de horas extras, reducir las vacaciones anuales, modificar inclusive la jornada de fin de semana, está en la lógica de lo que los empresarios quieren, sin pensar en la otra parte que son los trabajadores, aseguró el abogado.



Cruz Roja entregó donaciones.

"Terremoto en Bolivia '98"

Entregan alimentos para damnificados de Aiquile

• LA PAZ

Agencia Juñra

Voluntarios de la Cruz Roja Fila Cochabamba, entregarán paquetes de alimentos de 45 kilos a 1.250 familias damnificadas del terremoto de Aiquile, dijo el presidente de la Cruz Roja Boliviana, Dr. Abel Peña.

Esta entrega que se realizará este lunes 27 es la segunda que se hace en forma directa, basada en el censo familiar levantado anteriormente por voluntarios de la Cruz Roja.

La autoridad explicó que esa tarea está siendo coordinada con Defensa Civil y representantes de los diferentes campamentos, "para que esta vez se llegue con los alimentos a los campamentos y se tenga certeza de que se está socorriendo a los que verdaderamente lo necesitan".

El operativo denominado "Terremoto en Bolivia '98", está a cargo del Dr. Rubén Gonzales, director Nacional de Socorro de la Cruz Roja Boliviana y otros, quienes se encuentran en Aiquile coordinando acciones, para que no haya ningún damnificado que pueda cumplir con la entrega, el lunes, de los paquetes que contienen siete productos: 15 kilos de arroz, 2 litros de aceite, 5 kilos de azúcar, 6 kilos de fideo, 2 kilos de sal, 5 kilos de maíz y 10 kilos de harina.

"Esta ayuda humanitaria, es producto del llamamiento que la sociedad nacional hizo a la comunidad internacional de cruces rojas benéficas, que respondieron prontamente con su cooperación", dijo.

Asimismo, se informó que con esta segunda entrega, la Cruz Roja totalizará hasta el momento, a 1.200 familias socorridas con alimentos, teniendo en cuenta que el 20 de junio se auxilió a 1.104 familias.



Madres tienen derecho a subsidio de lactancia.

Según jurisconsulto
Subsidio de lactancia debe ser defendido

• LA PAZ

Para el abogado y ex parlamentario, Luis Fernández Fagalde, es importante que se mantenga una posición intransigente para proteger la maternidad de las trabajadoras, de modo que cuenten con el subsidio que por ley deben recibir.

De este modo se opone a que el subsidio de maternidad y lactancia al que tienen derecho las trabajadoras en gestación, sea eliminado, porque representa una gran ayuda alimentaria para la familia y la madre.

Consideró que la protección a la maternidad no sólo debe entenderse como una obligación de la legislación, sino como una responsabilidad de la sociedad.

OTRO

La protección que la Ley General del Trabajo da a la mujer, señalan

lando que tiene que trabajar siete horas, se ha convertido en atentatoria, porque por este elemento se le negó el acceso a las fuentes de trabajo.

Ocurre que desde 1985 la mujer se vio obligada a asumir inclusive los roles de total manutención de su hogar, debido a la desocupación, la relocalización que se generalizó a partir de esa gestión.

Fernández asegura que la mujer se incorpora al trabajo, pero lo hace en condiciones desventajosas y no siempre se cumplen las disposiciones protectoras.

Desde su punto de vista, en este sentido conviene que la Ley contemple una igualdad de género, lo que supondría igual salario por igual trabajo, además, garantizar las posibilidades de acceso al mercado de trabajo. Para esto hay que superar las diferencias existentes en la legislación.

Nueve de diez con dolores de muela

Más del 95 por ciento de la población boliviana tiene caries dental

Gobierno facilitará flúor

• LA PAZ

EFE y Redacción Central

Más del 95 por ciento de la población boliviana tiene caries dental o la tendrá antes de morir, según un estudio de la Dirección Nacional de Odontología en coordinación con la Organización Mundial de la Salud (OMS).

De acuerdo con esos resultados, los habitantes del área urbana y los del oriente del país, son los más propensos a contraer caries por la falta de flúor en el agua. El consumo excesivo de alimentos azucarados y la falta de higiene bucal característico en estas regiones son causa puntual de esta incidencia, según la presidenta del Colegio Médico de La Paz, Ana María Aguilar.

La investigación sostiene que el 54 por ciento de las personas con caries pertenece al área urbana y el 46 por ciento al rural, mientras que por regiones, el 39 por ciento reside en el oriente, en el altiplano un 34 por ciento y un 27 por ciento en el valle.

El 51 por ciento de los que padecen caries en Bolivia son hombres y el 49 por ciento mujeres, según el informe, que destaca la necesidad de intensificar los programas preventivos de fluoración de la sal.

El ministerio de Salud tiene como



PRESENCIA

Los bolivianos no cuidan sus muelas.

meta reducir en seis años del 50 al 60 por ciento de la incidencia de la caries en la población, especialmente infantil.

El estudio indica que se espera que

en el año 2000, más de 250 millones de personas de América Latina, incluido Bolivia, tengan acceso a proyectos de fluoración del agua o de la sal, con el fin de evitar la caries dental.

Proyecto de la Alcaldía

Ancianos serán guías de turismo en museos

• LA PAZ

Agencia EFE

Los ancianos y jubilados serán guías turísticos en los museos y se ocuparán de vigilar la protección de los bienes naturales y culturales de la ciudad de La Paz, según un proyecto de la Alcaldía Municipal.

La directora de Turismo de la Al-

caldía paceña, Susana Zapata, dijo que se espera aplicar ese proyecto tras haber recibido las sugerencias del Instituto de Turismo Iberoamericano, con sede en España, cuyos técnicos estuvieron en La Paz y ahora visitan Santa Cruz y Cochabamba.

Zapata explicó que en Europa los jubilados cumplen una buena labor

en la protección de los museos y en las explicaciones sobre determinados sucesos que incluyen su propia experiencia y conocimientos.

Dijo que a fines de agosto se contactará con la información necesaria, para proceder a capacitar a los ancianos bolivianos, cuyos representantes ya han expresado su disposición para respaldar

la defensa del patrimonio paceño.

"El hecho que sean jubilados no quiere decir que no sirvan para nada", puntualizó Zapata al señalar que es necesario seguir aprovechando la experiencia de las personas de la tercera edad que tienen todas las aptitudes físicas e intelectuales para este tipo de labores.



Las radios contribuyen al desarrollo

Radios comunitarias

Constructoras de una democracia participativa

• José Luis AGUIRRE, Abogado Director SEGRAD/Universidad Católica Boliviana

A propósito del Suplemento Reportajes del domingo 12, en el que Presencia ofrece una amplia atención a la materia de la comunicación radiofónica en nuestro país y con el ánimo de ampliar criterios sobre el artículo titulado Radios Comunitarias Son ilegales desear profundizar elementos que permitan reconocer con alguna precisión a qué fenómeno social nos estamos refiriendo cuando tratamos sobre las llamadas Radios Comunitarias.

En primera instancia, cabe aclarar que la cifra que aparece en el artículo mencionado (676 radios) no se refiere a la totalidad de estaciones que se pueden catalogar como comunitarias, más bien es el más reciente balance logrado por el SEGRAD, Servicio de Capacitación en Radio y Televisión para el Desarrollo, de la Universidad Católica Boliviana, acerca de la presencia total de radioemisoras en Bolivia. De este total se estima que por lo menos un 20% sean efectivamente comunitarias.

Ahora en cuanto a la naturaleza de las que denominamos radios comunitarias, desde la comprensión de este fenómeno extendido mundialmente y apoyados en la verificación en nuestro país, podemos aproximar criterios que nos permitan reconocerlo adecuadamente.

Primero, podemos partir reconociendo que en Bolivia hoy coexisten por lo menos siete tipos de radioemisoras, las mismas que siguiendo la naturaleza de su propiedad incluyen: a) Radios privadas y/o comerciales; b) Radios estatales u oficiales; c) Radios religiosas; d) Radios gremiales; e) Radios comunitarias; f) Radios municipales; y, g) radios de ONG's al Servicio del Campesinado.

El Estado boliviano a partir de la Ley 1632, de Telecomunicaciones, reconoce únicamente dos amplias categorías de emisoras en Bolivia. Las radiodifusoras oficiales y las privadas. Así se entiende como oficiales a las que son de propiedad de organismos dependientes del Estado, y las privadas son las de propiedad particular que se conceden para fines comerciales. Si bien de manera poco precisa se insinúa la existencia de emisoras culturales o educativas (Artículos elevados a rango de Ley del D.S. 09740 de 1971) las mismas deben estar relacionadas con objetivos de carácter social y específicamente vinculadas a la educación y salud. Para este tipo de emisoras, que no necesariamente incorporan a las radios comunitarias, y consistentemente con el Reglamento de Operación en Frecuencia Modulada se recomienda habilitar por capital dos espa-

cios en la banda de FM para estaciones que habilite directamente el Poder Ejecutivo.

Como se puede inferir, la legislación no incluye consideración particular a las radios comunitarias que para fines de precisión serán aquellas que por sus condiciones técnicas, relativo bajo alcance, se vinculan geográficamente y socialmente a conjuntos poblacionales más o menos definidos. Esta condición les permite a su vez articularse dentro de las dinámicas sociales inmediatas donde la problemática circundante, la circulación de información local, el lenguaje y sus formas de expresión les otorgan desde las audiencias un espacio más que de medios difusivos a organismos movilizadores. Este tipo de experiencias de radios ciudadanas no orientadas al rédito económico sino al servicio social según el comunicador José Ignacio López V, son aquellas que construyen comunidad, y dado que su fin es superar el egoísmo se pregunta, ¿qué propósito más humano que éste? Si comunicación y comunitario tienen la misma raíz, este tipo de estaciones responden a la lógica real de contextos como el Boliviano donde, sobre todo, en los ámbitos rurales se experimentan el aislamiento y desinformación permanente, bajos índices de alfabetismo, sin sumar a estos factores como la pobreza extrema y la imposibilidad de acceso a servicios básicos.

La radio comunitaria debe ser reconocida en su justa dimensión pensando que es aquella que trabaja orientada a proyectos de servicio, operando bajo formas de pertinencia cultural, fomentando y estimulando el diálogo y expresión desde la audiencia, contribuyendo al desarrollo de iniciativas educativas y de organización desde el micrófono; están comprometidas por una auténtica democratización de la sociedad a partir de la democratización de la palabra.

Radios con este tipo de propuesta como Mallku Kirirya, en el ayllu Chayantaca, Radio Chiwalaiki en Vacas, Radio Kancha Parlaspa, en Cochabamba, Radio Machap, en Jesús de Machaca y un conjunto de cerca de un centenar de radios integradas a organizaciones como el AREALP, Asociación de Radio Emisoras Aymaras de La Paz y el APRAC, Asociación Provincial de Radios Comunitarias de La Paz, más otras sin representación alguna pero que operan en nuestro territorio nacional, esperan que el criterio económico o tecnocrático tenga que ser más cauteloso y sensible.

Cuidado!

Expertos advierten peligros

Cuide sus ojos y cuerpo de las computadoras

• LA PAZ

El monitor de una computadora, una herramienta ya insustituible en las oficinas, puede ser más dañino de lo que se piensa. Las personas que trabajan por tiempo prolongado frente a una computadora, exponen sus ojos al estrés ocular, la sequedad y una disminución de capacidad visual, advierten expertos.

Pese a que la radiación despedido por los monitores de las computadoras es muy baja y está calculada por las fábricas, ésta ocasiona daños visuales por el calor y el brillo que emana.

Además, la posición en el trabajo frente a las computadoras ocasiona frecuentemente dolores y malestar en el cuello, la espalda y los antebrazos, asegura el experto en computación, Alvaro Ortega.

SEQUEZADURA

Según el oftalmólogo, Orlando Torricos, una exposición mayor a dos horas diarias en frente de una pantalla, puede causar una molesta y perjudicial sequedad en los ojos. Esta deshidratación se debe a que las personas fijan la vista en el monitor, manteniendo sus ojos más abiertos de lo normal y disminuyendo el ritmo del parpadeo. La posición estática evita una eficiente lubricación de los ojos que ocurre normalmente cuando se mueven los párpados.

En aquellas personas que utilizan lentes de contacto, ya sea de aumento o simplemente de colores, la se-

quedad se manifiesta con mayor intensidad y aceleración, debido a que los lentes obstruyen la oxigenación en los órganos visuales.

ESTRÉS OCULAR

Coincidiendo con Ortega, el doctor Torricos afirma que el síndrome de estrés ocular se produce por el movimiento de las imágenes que no son fijas y que tienen un parpadeo aparentemente imperceptible, pero que es registrado por los ojos, este fenómeno que pasa en las computadoras se puede comparar a las vibraciones luminosas de los tubos fluorescentes que tienden a generar un agotamiento nervioso en los ojos.

Sin embargo, este desgaste ocular no representa un daño irreversible en la visión por no constituir una lesión orgánica, señalan los expertos.



Los monitores atentan contra la salud

Los daños de la exposición continua a las computadoras son los mismos para aquellas personas que tienen defectos oculares como miopía o astigmatismo. No obstante, a partir de los 40 años de edad, algunas personas presentan dificultades para ver de cerca, ya que el ojo va perdiendo esa capacidad de poder aproximar los objetos a su campo de visión, ocasionando un doble cansancio.

PROTECCIÓN

Hasta el momento, la única manera de prevenir los daños causados por el brillo y el calor que emiten los monitores es mediante el uso de los filtros protectores de pantallas que aíslan los rayos infrarrojos y ultravioleta, además de reducir el calor de la pantalla en un 30 por ciento, indicó Ortega.

También se recomienda mantener

una distancia mínima de 60 centímetros en relación al monitor de la computadora. Además de realizar pequeñas pausas de 15 minutos, se recomienda el uso de lágrimas artificiales que actúan como suplemento humectantes para compensar las lágrimas naturales, evitando el uso excesivo de gotas descongestivas.

Debido a los daños visuales y nerviosos que producen las computadoras, algunas ciudades de Estados Unidos introdujeron normas que obligan a las empresas el uso de filtros de pantalla y permiten a sus trabajadores disponer diez minutos de descanso después de dos horas de trabajo frente a una computadora.

En Bolivia aún no se cuentan con disposiciones laborales de protección a la salud para aquellas personas que trabajan de forma prolongada con computadoras.

AQUI ESTA EL MEJOR PLAZO: 20 AÑOS

(IMAGINE EL TAMAÑO DE LA CUOTA)

Casa Propia del BBA es un crédito para vivienda a 20 años. El mejor plazo que podrá encontrar. Si lo que Usted está buscando es la comodidad que le brinda una cuota mensual baja, en el BBA las cuotas son "mini".

Para mayor información consulte con nuestros oficiales de negocios. **LLAMENOS GRATIS 0800-2525**

¡VENGA AL BBA!

AQUI COMIENZAN LOS MEJORES AÑOS DE SU VIDA.

Casa PROPIA
CRÉDITO DE VIVIENDA BBA

BBA



REPRESENTANTES

Fabrica de pinturas industriales con certificado ISO 9002, busca representantes comerciales con amplio conocimiento en el ramo.

Interesados comunicarse con:
NOVA VULCÃO S.A. Tintas e Vernizes
Caixa Postal 48341 São Paulo - Brasil
CEP: 03598-970 o FAX: 55-11-296-1639
Tel: 55-11-296-1411 Hablar con: Wilson o Sérgio Luiz

Casos Sur-Cochabamba y Bidesa lo demuestran

Parlamento no investiga la quiebra de bancos

O lo hace a medias y se remite a anuncios

LA PAZ

Si en la justicia los procesos avanzan lentamente por la afamada "retardación judicial", en el Parlamento las cosas no son mejores. Muchos casos, como el de la quiebra de bancos no se investigan o se los hace a medias. Esto ocurre con los quebrados Sur-Cochabamba y Bidesa.

En ambos, los anuncios de investigación o procesamiento de ex y actuales autoridades del sensible sistema financiero, fueron de los más variados, aunque a la hora de ejecutar tales afirmaciones, todo queda en los papeles y en los escritorios.

"Parece que hubiera intentos de encubrimiento porque los casos son graves pero nadie hace algo", se quejó el senador condepesta Carlos García.

De por medio están los implicados, empresarios banqueros, varios de los cuales son también parlamentarios pero todos ligados, de una u otra manera, al poder mediante partidos políticos o gobiernos. Los afectados, casi siempre, son dos: El Esta-



Senador Carlos García

do, que debe cubrir las millonarias pérdidas de dudosas operaciones y el cliente de ese banco quebrado, que sufre para que le devuelvan sus ahorros.

El senador mirista Gonzalo Valda, reconoció que la Comisión de Gobierno de la Cámara Alta, que preside, no concluyó con la investigación de las presuntas irregularidades en el cierre del Banco Bidesa -que ocasionó la reciente "guerra" de declaraciones entre el superintendente Jacques Trigo y el diputado Roberto Landívar- y atribuyó el hecho al "receso parlamentario".

Su correligionario Hugo Carvajal, de la Comisión de Hacienda de Di-

putados, admitió que el Parlamento no investiga por completo muchos casos, lo que genera dudas acerca de la labor de fiscalización del primer poder del Estado.

BANCOS SUR Y COCHABAMBA

Carvajal recordó que las conclusiones de la investigación realizada por la Comisión de Hacienda de la Cámara Baja, sobre la quiebra de los bancos Cochabamba (en 1994) y Sur (en 1995), "afectaron a personas ligadas a grupos de presión y de poder", lo que originó la postergación de su tratamiento en el plenario de Diputados.

Dicho informe, dado a conocer el 19 de marzo de este año, señala en sus conclusiones que se inicie un proceso penal en contra del actual superintendente de Bancos, Jacques Trigo y del ex ministro de Hacienda, Fernando Candia.

También pide incluir en el referido proceso a Grover Gutiérrez, Ivonne Quintela, Hernán Blacut, Guido García, Fernando Rollano, Sergio Pereira, Nelson Sanjinés, Javier Camacho, Benjamín Garnica, Humberto Chambi y Carlos Vargas.

Este pedido de procesos generó reacciones adversas en Trigo y Candia, además de rechazos por parte de dirigentes y parlamentarios del MNR, por lo que no pudo ser trata-

do hasta ahora en el plenario de la Cámara Baja.

BANCO BIDESA

En diciembre del año pasado, el Bidesa tuvo que ser cerrado por una decisión de la Superintendencia que tuvo el apoyo del Ministerio de Hacienda. Sin embargo, el hecho fue calificado por uno de los accionistas de ese banco, el diputado neferista Roberto Landívar, como un "complot económico, político y personal" y responsabilizó de estos hechos al ministro Edgar Millares y al superintendente Trigo.

Ante esta situación, la Comisión de Gobierno del Senado tomó cartas en el asunto y anunció una "rigurosa" investigación de los hechos "para no perjudicar a miles de ahorristas", lo que pronto quedó sólo en anuncios.

En enero de este año, autoridades comparecieron ante dicha comisión, lo que trajo algunos elementos de juicio. Sin embargo, cuando Landívar anunció a la prensa que revelaría los nombres de aquel "complot" y entregaría documentos que prueban sus afirmaciones, la Comisión no convocó a Landívar y todo se quedó en el anuncio.

De enero hasta ahora, la Comisión no retomó esa investigación, por lo que está en suspenso el conocimiento de la verdad de los hechos.

Investigación de quiebra bancaria en el Congreso

BANCOS SUR Y COCHABAMBA

La quiebra, ocurrida en 1994 y 1995, derivó años después en denuncias de presuntos malos manejos de los recursos, producto de la liquidación de ambos bancos.

En octubre de 1997, por resolución de la Cámara de Diputados, la Comisión de Hacienda comenzó una investigación sobre este caso.

El 16 de marzo de 1998, la Comisión da a conocer su informe en conclusiones y requiere, en su calidad de cabeza de Ministerio Público, el procesamiento del superintendente de Bancos, Jacques Trigo, y del ex ministro de Hacienda, Fernando Candia.

Dicho informe nunca fue leído en el plenario de la Cámara Baja.

BANCO BIDESA

El cierre de este banco se produjo en diciembre de 1997, cuando la Superintendencia detecta que el coeficiente patrimonial (relación entre el patrimonio y el dinero que maneja el banco) no es el adecuado.

Ante el cierre, uno de los accionistas, Roberto Landívar (diputado por NFR) acusa al ministro Millares

y al superintendente Trigo, de haber "complotado" en contra de su banco.

La Comisión de Gobierno anunció el caso por algunas semanas en enero de este año. Cuando Landívar iba a revelar nombres de personas allegadas a Millares y comprometidas en este caso, la investigación fue suspendida "ipso facto" y quedó en la nada.

OTRAS INVESTIGACIONES

El periodista Ronald Méndez, autor de los libros "Puzzle" y "Gamble" financieros, editó recientemente su nueva obra: "Business. El Fraude Financiero".

El libro involucra a Trigo, a quien acusa de haber favorecido dolosamente a un grupo de personas en el caso BBA-I, que perjudicó a ahorristas estafados. Acusa a una cuida del ministro Millares, de haber contraído deudas no pagadas a Bidesa.

En su nueva obra, Méndez describe a Jacques Trigo, Fernando Candia y Edgar Millares como un "grupo de geniecillos" que sirven a una estructura que está por encima de partidos, poderes y gobiernos.



Walter Guiteras, de ADN

En las presidencias de las cámaras ADN en Senadores y MIR en Diputados

UCS no formalizó su apoyo a ningún partido

LA PAZ
Agencia Jatha

Acción Democrática Nacionalista (ADN) y el Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) continuarán presidiendo en la legislatura 1998-1999, las cámaras del Congreso Nacional, según los parlamentarios de ambos partidos políticos.

En la cámara de Senadores es casi un hecho de que el senador Walter Guiteras, sea reelecto, dijo el jefe de bancada de ADN de Diputados, Adolfo Añez.

Mientras que el senador y ejecutivo del MIR Gastón Encinas, aseguró que el diputado Hugo Carvajal será el nuevo presidente de la Cámara Baja.

El acuerdo político entre ADN y MIR permitirá que ambos partidos continúen dirigiendo esas instancias legislativas.

UCS

Mientras que Unidad Cívica y Solidaridad (UCS) aún no definió el apoyo al MIR para que se mantenga por segundo año a la cabeza de los diputados.

El jefe de bancada de UCS, Ja-

me Ponce, indicó que su partido mantiene su posición de controlar un candidato de su participación que sea presidente de la Cámara Alta.

"No nos han explicado de ningún acuerdo ADN-MIR, nosotros no estamos conociendo ninguna leyenda y nuestra aspiración es legítima", agregó.

ACUERDO

A su vez, el jefe de bancada de Acción Democrática Nacionalista (ADN), Adolfo Añez, explicó que retirarán la postulación de Jorge Landívar a la presidencia de la Cámara de Diputados en acatamiento a decisiones de la alta cúpula de su partido.

"Los diputados adenistas acataremos disciplinadamente lo que la cúpula directiva de ADN ha decidido", afirmó Añez.

Ratificó que en pasadas horas los parlamentarios de la cámara baja se reunieron con dirigentes de su partido, quienes les explicaron la existencia de un acuerdo con el MIR para las cámaras legislativas.

Añez aclaró que el acuerdo al que se hace mención comienza a funcionar ahora, y que el mismo implica que ADN continúe este año en el Senado y el MIR en Diputados.

En consecuencia, dijo que el senador Walter Guiteras permanecerá en la presidencia de la Cámara Alta y es casi un hecho que Hugo Carvajal sea el presidente de Diputados de la legislatura 1998-1999.

En reunión binacional

Bolivia y Perú ratificarán los acuerdos de la Cuenca Andina

Será en la ciudad de Puerto Maldonado

LA PAZ
Agencia Jatha

Autoridades de Bolivia y Perú se reunirán mañana para ratificar la integración de la Cuenca Andina, informó ayer el prefecto de Pando, Leopoldo Fernández.

Una comitiva de once personas de Pando, encabezada por el prefecto Fernández, viajó a la ciudad de Puerto Maldonado del Perú para asistir a los festejos del aniversario de la independencia del vecino país que se celebra este 28 de julio.

La ciudad de Puerto Maldonado se encuentra a unos 250 kilómetros de Cuzco y se constituye en una de

las principales zonas amazónicas del Perú.

INTEGRACIÓN

Fernández explicó que el objetivo de este viaje es reafirmar con las autoridades del vecino país los postulados de integración de la cuenca amazónica, para lo que se buscará conjuntar esfuerzos con representantes del Perú y del Brasil.

"Negociaremos en lo que se refiere a problemas vitales, educacionales, de salud, turismo y migración", dijo el prefecto pandino.

Manifestó que existen varios problemas en las áreas mencionadas en la zona, para lo que se pretende poner en vigencia varios programas y proyectos que deberán ser enfocados conjuntamente.

La reunión binacional Perú-Boli-

via se efectuará hoy a horas 11:00 con el trabajo de comisiones mixtas, cuyos miembros trabajarán en varias áreas.

Mañana, la comitiva boliviana estará también integrada por autoridades de educación, caminos, forestales, ediles, empresarios privados y periodistas, la cual participará en el desfile cívico en homenaje al aniversario de la independencia del Perú.

Fernández agregó que no es la primera vez que se realizan este tipo de reuniones con autoridades del vecino país y lo que se busca es reactivar el proceso de integración y proyectar estos objetivos a nivel regional, nacional y continental.

Por otro lado, informó que la Prefectura pandina hará conocer en Puerto Maldonado el proyecto para efectuar una reunión trinacional en Cuzco, el próximo 24 de septiembre,



Leopoldo Fernández

con la participación de autoridades de los estados brasileños de Acre y Rondonia, del departamento peruano de Madre de Dios, y de Pando, Beni y La Paz.

Denuncia diputado Carlos Subirana

LAB tiene tarifas preferenciales por uso de servicios aeroportuarios

Estarían discriminando a empresas extranjeras

LA PAZ
Agencia APH

El diputado Carlos Subirana Suárez afirmó que el Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) goza de una tarifa preferencial por los servicios aeroportuarios y tasas de aterrizaje, con relación a otras compañías nacionales y extranjeras que operan en Bolivia.

Con el objetivo de conocer los alcances de esta situación preferencial, el diputado Subirana solicitó un informe escrito de las autoridades del sector en base a los siguientes puntos: Digan los señores ministros si existe alguna disposición legal que permita a la empresa privada capitalizada "Lloyd Aéreo Boliviano Sociedad Anónima-LAB S.A.", pagar una



Piden informe sobre trato preferencial al LAB

tarifa preferencial por los servicios aeroportuarios con relación a otras compañías nacionales y extranjeras.

► Informen los señores ministros, si es evidente que el Convenio de Chicago, sobre esta materia y del que el Estado boliviano es signatario, establece que "todos los cargos que se cobren o que estén permitidos cobrar, por parte de un Estado firmante, por el uso de

aeropuerto o de sus sistemas de navegación aérea no deben ser distintos para compañías extranjeras y para compañías nacionales y que todas sin distinción deben pagar sobre la misma y homogénea base".

► Digan los señores ministros, si es cierto que la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), mediante la ratificación del Con-

venio de Chicago, firmado en 1980, del que nuestro país es miembro, también, "Prohíbe imponer diferentes cargos a diferentes usuarios del aeropuerto, debido a que todas los países signatarios no pueden discriminar entre compañías nacionales e internacionales y tienen la obligación de tratar a todos los usuarios de aeropuertos de igual manera".



Hugo Carvajal, del MIR

Anuncia ministro de Gobierno Privatizarán varios servicios de la Policía

Es importante
que uniformados
estén bien
remunerados

• COCHABAMBA
Agencia Jatha

El ministro de Gobierno, Guido Nájara Parada, afirmó ayer que varios servicios policiales serán privatizados para fortalecer a la institución y remunerar mejor a los uniformados.

Explicó que la Unidad de Orden y Seguridad de la Policía Nacional, el servicio de rosetas o grúas del Organismo Operativo de Tránsito y otros servicios, serán administrados por empresas privadas, nacionales o extranjeras.

En comunicación con Jatha, explicó que la privatización de esos servicios y otros como la seguridad de documentos en Migración, tiene el único objetivo de incrementar los salarios de los uniformados y también construir nueva infraestructura policial.

«Se debe pagar mejor a los policías y además vamos a construir una serie de edificios policiales en diferentes barrios, provincias y en las fronteras para evitar mayores

hechos delincuenciales», aseveró.

El ministro Nájara Parada, junto a las principales autoridades policiales del país y expertos jurídicos, realizan en el hotel Portales de esta ciudad, un seminario donde analizan anteproyectos de ley para fortalecer la seguridad ciudadana en el país.

Entre los anteproyectos, destacan el de expendio y consumo de bebidas alcohólicas, la tenencia de armas y explosivos, la migración, los recintos carcelarios y otros.

Los instrumentos legales serán presentados ante representantes del Poder Legislativo, una vez que se inicien las sesiones, después del 6 de agosto.

El ministro de Gobierno aseguró que todas las actividades que realizan desde ese despacho, están sustentadas en fortalecer el Plan de Seguridad Ciudadana para evitar el incremento de hechos delincuenciales en el país.

Diferentes estadísticas señalan que en el país se incrementaron los hechos delictivos, así como los accidentes de tránsito por el consumo de bebidas alcohólicas.

Las proyecciones para el futuro próximo, están sustentadas en el fortalecimiento institucional con mejor equipamiento, infraestructura y vehículos.

Campesinos del trópico

Evo Morales podría ser reelecto como dirigente

• COCHABAMBA

El dirigente cocalero y diputado nacional, Evo Morales Ayma, cesa en su mandato a la cabeza de la Federación Especial de Trabajadores Campesinos del Trópico.

El secretario permanente de esa Federación, René Santander, informó que según los estatutos es posible que Morales Ayma sea reelegido por otra gestión durante el congreso del sector que se desarrollará del 27 al 29 próximos.

El dirigente Morales, a la vez presidente del Comité de Coordinación de las seis federaciones de cocaleros, completará su cuarto mandato como ejecutivo y si las bases lo disponen continuará ejerciendo por otro periodo.

En el octavo congreso, además de la elección de los directivos, se definirán acciones a seguir respecto a la defensa de los cocaleros que componen la megacoalición intentan también dividir a los campesinos del trópico tal como lo hicieron con la Confederación Sindical Única, «pero no lo van a lograr porque estamos preparados para enfrentarlos».

de los ámbitos político, orgánico, de la coca, tierra y territorio y asuntos sociales. Sus conclusiones serán sometidas a consideración del plenario.

Entretanto, hoy, en la localidad de Sinabota, concluirá el VII Congreso de la Federación Central de las Federaciones de Campesinos del Trópico. Este congreso también tiene previsto renovar al directorio que se encuentra encabezado por Rolando Vargas quien, de la misma forma que Morales, puede ser reelegido.

Santander informó que este domingo se conocerán las conclusiones del evento sobre los distintos temas que son tocados por los congresistas, quienes definen la estrategia a seguir en defensa de los cocaleros y sus reivindicaciones.

Explicó que dada la importancia de estos congresos es que los partidos que componen la megacoalición intentan también dividir a los campesinos del trópico tal como lo hicieron con la Confederación Sindical Única, «pero no lo van a lograr porque estamos preparados para enfrentarlos».

Conciencia de Patria:

Crisis y autodestrucción

Una historia de
triste contar

• Ana Rosa LÓPEZ V.
La Paz

Actualmente, Condepa puede calificarse como un movimiento populista que traspasó las fronteras de su esencia endógena y que ahora se enfrenta a una de las mayores crisis de su historia.

Razones para ello, muchas. Al parecer la de mayor peso se encuentra marcada por su «presente ausencia» en la coalición gobernante, ¿por qué no supo llevar adelante su presencia en la megacoalición?

Para Condepa el llegar a ser parte del gobierno no significó terminar de afianzarse en el terreno político, institucionalmente hablando, sino que está demostrando que aún es un partido familiar, que vive de cotidianidades, sin un proyecto político.

Quizás si Carlos Palenque estuviera vivo las cosas hubiesen marchado de otra forma, pues él era de alguna manera, el nudo principal que una vez deshecho ha repartido las puntas del ovillo por caminos distintos: el entorno localista, por un lado, los marginales por otro y una tercera punta que aún no termina por definirse del todo (se habló de una posible alianza entre Verónica Palenque y Mónica Medina).

VIGENCIA DESGASTADA

A decir del politólogo René Mayorga, Condepa fue el primer movimiento neopopulista que surgió en una coyuntura muy particular, a finales de los 80, durante el difícil establecimiento de la democracia en el país. Y una vez que se constituyó en partido político adoptó características duales, pues sin dejar de ser un movimiento informal, fue convirtiéndose en protagonista dentro de la esfera democrática institucionalizada. Allí jugó, quizás aún lo hace, un rol político importante, el de integrar a los sectores marginales al sistema democrático.

Sin embargo, de ese tiempo de auge protagonista, Condepa llegó al gobierno en 1997, con una baja terrible, la muerte de Palenque, y desde entonces su fuerza declinó. Ahora,



JORGE LANDAETA
Remedios Loza, Verónica Palenque y Facundo Hurtado. Deben cambiarle la cara a Condepa.

según explica el politólogo Raúl Prada, Condepa está perdiendo y desgastando profundamente su vigencia política, a tal punto que se ha convertido en un partido sin discurso, habiendo sido un partido del discurso, tanto en su forma de tribuna del pueblo como en su forma interactiva mediática como en la época de Palenque.

EL MISTERIO DE LA ROSCA

Por otro lado, la no tan reciente novedad de Condepa, llamada «rosca», en la que según los propios condepatas, dicen se encuentran la comadre Remedios Loza, Facundo Hurtado, Andrés Soliz Rada y Eduardo Paz entre otros, se ha convertido en el centro de críticas que van desde el nepotismo hasta el verticalismo. Se trata de un grupo en el que no se sabe exactamente quién es el que lleva la batuta, pese a que Loza es la jefa del partido.

A partir de ello y a lo largo de la última semana, la jefa de Condepa, Remedios Loza no sólo ha sido el blanco de las airadas voces disidentes de los condepatas del Parlamento, sino de todo el país. Los de aquí y los de allá con el mismo discurso, que la rosca debe desaparecer.

Lo curioso es que dentro de las voces disidentes existen algunas que aún consideran que la comadre Re-

medios es la jefa y que el problema está en la «rosca» que la rodea. Ese podría ser un punto a favor para Condepa, si decide de una vez por todas salir de su negada crisis, pues si la figura de Remedios Loza es todavía el punto de referencia para varios condepatas, en base a ella puede re-construirse el movimiento político.

LA RENUNCIA. UN ESLABÓN MÁS

La renuncia del ex ministro Freddy Conde no estrenó la crisis en Condepa, fue más bien un eslabón más en la cadena de errores que esa fuerza política cometió durante el primer año de gobierno. La llamada rosca no lo admite así, y está empeñada en hacer conocer a la opinión pública que en Condepa todo es color de rosa y que por el contrario son los periodistas los culpables de inventarles una crisis.

Es lamentable, como señalaba el pasado martes el diputado Gonzalo Ruiz, que Condepa no sepa poner en orden la crisis evidente que sufre, porque es «según dijo» la esperanza alternativa al neoliberalismo reinante desde hace más de una década en el país. Como ideólogo de Condepa, Ruiz señaló también, que cuando su partido se disponía a formar parte de la coalición gobernante, él propuso la elaboración y aplicación de un pro-

yecto político nacional de largo plazo y que sencillamente no fue escuchado.

LA SOBREVIVENCIA

Por otra parte, el diputado embebesta Juan del Granado, señaló la pasada semana que Condepa debería salir de la coalición gobernante porque su ideología y principios endógenos no conjugan desde ningún punto de vista con el neoliberalismo del gobierno actual. Del Granado fue aún más duro, señaló que «Condepa está atrapada, porque si sale del gobierno no tiene ninguna posibilidad de sobrevivir; es un partido que se articuló en torno a la influyente y enorme figura de Carlos Palenque Avilés y que, lamentablemente, no ha tenido la capacidad de sustituir colectiva o colegiadamente ese liderazgo».

En el mismo tono, Gonzalo Ruiz dijo que si Condepa continuaba bajo el mandato de la rosca, lo siguiente sería su certificado de defunción.

Todo esto hace difícil entender el proceso de autodestrucción por el que está pasando Condepa, pues al parecer el sentimiento de sus militantes no es el de componer lo que aún está a tiempo de componerse, sino por el contrario, dividir el liderazgo y seguramente conformar dos o tres condepas distintas y con muy pocas posibilidades de asentamiento político.

Hoy vuelve el presidente Hugo Banzer

• LA PAZ
Agencia Jatha

Tras participar en la XIV Cumbre del Mercosur que se realizó en Ushuaia-Argentina, el presidente Hugo Banzer Suárez retornará este domingo a las 18:00 horas a La Paz.

El presidente en ejercicio, Jorge Quiroga, junto al gabinete ministerial, Alto Mando de las Fuerzas Armadas y Policía recibirán al jefe de Estado.

En su ausencia el Congreso Nacional eligió, en medio de polémica

y consenso, los cinco titulares del Tribunal Constitucional que serán posesionados este 5 de agosto en la capital de la República.

Se informó que Banzer se dedicará estos días a la revisión de su mensaje informe a la nación al cum-

plir el primero año de su gestión gubernamental y que hará conocer al país el 6 de agosto.

El presidente dará lectura a su mensaje en la Casa de la Libertad de Sucre, donde se inaugurará la gestión legislativa 1998-1999.

A modo de análisis

Gobierno considera que la COB está desgastada

Sindicalistas
admiten esa
visión

• LA PAZ
Agencia EFE

Tras once meses de gestión del presidente Hugo Banzer, el gobierno ve al movimiento sindical del país en un «grave proceso de desgaste», aspecto que los dirigentes de la COB no lo niegan, pero atribuyen al Poder Ejecutivo la responsabilidad de esa crisis.

La crisis se hace evidente en medio de una polémica nacional respecto al paralelismo sindical y a la flexibilización laboral.

El ministro de Trabajo, Leopoldo López, considera que uno de los «indicadores objetivos» del desgaste del movimiento sindical, es que en el último año, la COB ha designado tres comités ejecutivos.

«No ingresé al Ministerio de Trabajo cuando el secretario ejecutivo era Edgar Ramírez, al poco tiempo asumí Walter Aguilera, y ahora está



PRESENCIA
Leopoldo López, ministro de Trabajo.

de dirigente Milton Gómez», señaló el titular de Trabajo.

Recuerda que Ramírez salió acusado de mal uso de recursos que provocaron un serio desgaste, a Aguilera lo consideraban oficialista y, ahora, Milton Gómez enfrenta una de sus mayores contradicciones con el paralelismo sin-

dical en la Confederación de Campesinos.

El actual secretario ejecutivo de la COB, Milton Gómez, admite que la crisis interna por la que atraviesa la máxima entidad laboral del país, está causando un «cierto grado de debilitamiento en sus filas».

Pero asegura que «ese debilitamiento es consecuencia de la continuidad de las medidas económicas y políticas del gobierno», contrariamente a la opinión del ministro de Trabajo quien afirma que el responsable de la crisis y las razones del desgaste se deben a factores estrictamente sindicales.

«De ninguna manera ha habido una acción del Ministerio de Trabajo orientada a provocar el desgaste de los trabajadores organizados sindicalmente», sostiene López.

Se remite a la doble dirección que se registra en el sector campesino, como la que causó «una desvalorización en la conducción del Comité Ejecutivo Nacional de la COB».

Pese a las críticas formuladas por el titular de Trabajo, el secretario ejecutivo de la COB asegura que el debilitamiento será revertido a corto plazo.



En La Paz y Santa Cruz
El Colegio de Postgrado de la
Universidad Nur, presenta:

POSTGRADO - ESPECIALIZACIONES EN

• GERENCIA
DE MERCADEO

• INGENIERIA
FINANCIERA

CADA PROGRAMA:

Duración:

14 meses, (talleres intensivos que tienen lugar 1 vez, cada mes los días viernes, sábado y domingo).

Modalidad:

Semipresencial, apropiada para profesionales, que viven en lugares alejados o que tienen poca disponibilidad de tiempo para participar en un programa formal de estudio de alta calidad sin dejar su puesto de trabajo.

Los interesados pueden inscribirse hasta el 14 de agosto

Auspiciado por:



CAMARA NACIONAL
DE COMERCIO



UNIVERSIDAD
ARTURO PRAT-CHILE

INFORMES E
INSCRIPCIONES:

En La Paz:
Av. Busch Nro. 1897 (Miraflores)
Tel./Fax.: (02) 220034

En Santa Cruz:
Tel.: (03) 347972 - (03) 363939
int. 416 54

Proyecto a Comisión de Constitución

Náyar sugiere seguridad jurídica para "informantes" y "agentes"

Así se garantizará el combate al crimen organizado

LA PAZ

El ministro de Gobierno, Guido Náyar, sugirió ayer la inclusión de un capítulo en el proyecto del Código de Procedimiento Penal que garantice la seguridad jurídica de los "informantes", "agentes" y "cooperadores eficaces", porque contribuyen y facilitan el esclarecimiento de un hecho criminal y la desarticulación de organizaciones delictivas.

La autoridad sustentó su propuesta afirmando que estas tres figuras son modalidades auxiliares de la investigación de la criminalidad organizada, principalmente en la lucha contra el narcotráfico.

"Es necesaria la previsión legal que norme estas actividades de manera clara y precisa con límites y exigencias", dice la carta de presentación enviada por Náyar al presidente de la Comisión de Constitución de la Cámara de Diputados, Luis Vázquez Villamor.

Hasta ahora la utilización de "agentes infiltrados", comúnmente llamados "buzos" fue de manera indiscriminada y sin una legislación clara que regule como sucede en otros países como los Estados Unidos.

¿POR QUÉ?

Náyar señala en la exposición de motivos que sustentan su sugerencia, que es necesaria la regulación de este tema, porque las organizaciones cri-



Quieren precautelar la seguridad de los "informantes".

minales pusieron en vigencia nuevas formas de la comisión de delitos y de evadir a la justicia.

El narcotráfico y el terrorismo, en criterio del gobierno, son la forma de criminalidad organizada que mayor nivel de peligrosidad social genera por lo que es necesario combatirlas, sin embargo por sus características (son grandes grupos hasta de más de 100 personas) es necesario utilizar métodos como el de los "agentes encubiertos", "informantes".

"Es necesario adoptar acciones y

medidas oportunas, eficaces, en el campo de la investigación que permitan descubrir estos hechos", señala la justificación de la propuesta.

INGRESO Y SALIDA

La propuesta también incluye la autorización de la salida e ingreso del país, de objetos e instrumentos del delito para que así se pueda en caso de narcotráfico dar con los receptores de la mercancía.

De incluirse este artículo, la dro-

ga, los vehículos robados, precusores -entre otros- podrán ser sacados del territorio con la cooperación del país donde estén los receptores o los remitentes de las mercancías.

Actualmente este sistema es muy poco utilizado debido a que es considerado como un delito, ser descubriendo por los organismos de seguridad del Estado. Sin embargo, de incluirse este tema en el nuevo Código de Procedimiento Penal la salida o ingreso del objeto del delito deberá ser autorizado por un juez, fiscal.

Artículos propuestos

"Procedimiento para investigaciones complejas"

LA PAZ

Artículo.- (Agente encubierto). Al funcionario policial que con el propósito de identificar a los autores o partícipes de un delito o recoger pruebas con la debida autorización de sus superiores y del fiscal. Ocultando su identidad se involucra o introduce en las organizaciones delictivas, simulando ser parte de ellas o estar interesado en la comisión del delito que se investiga, se mantendrá en reserva su identidad, tanto en la etapa preparatoria del juicio como en el desarrollo del mismo ante el juez que sustancia, pudiendo en caso de que el juez o Tribunal lo requiera, declarar en lugar distinto del recinto del juzgado o tribunal, sin que sea necesario que conste la identidad ni la ubicación del lugar del acto.

INFORMANTE

Artículo.- (Informante). El procedimiento del artículo anterior será aplicado a las personas que suministren información verídica y conste a los organismos de investigación acerca de la comisión de un delito, la recopilación de pruebas o la captura de sus autores, cómplices o encubridores, o que para obtener tal información, con conocimiento previo de los organismos de investigación, participa, simulando su intención de cometer el delito o cooperar con su ejecución.

Artículo.- (Cooperación eficaz). El coautor o partícipe de un delito vinculado a cualquier forma de delincuencia organizada, suministre datos o informaciones precisas, verídicas y comprobables, que contribuyan al esclarecimiento del delito y a la iden-

tificación de sus autores, cómplices o encubridores; o en caso de que las informaciones sirvan para prevenir o impedir la ejecución o consumación o otros delitos de igual o mayor gravedad, el juez podrá solicitar al juez de la materia, suspenda el procedimiento sobre la persona, hasta que el juez o tribunal se pronuncie, o pronto sea posible, sobre la eficacia de la cooperación prestada.

Conocido el pronunciamiento sobre la eficacia de la cooperación prestada, el juez declarará extinguida la acción a favor del cooperador eficaz.

Artículo.- (Autorización judicial). En los casos en que el proceso investigativo a que se refieren los artículos precedentes u otra investigación análoga, requiera para su eficacia, del ingreso o salida del país, de instrumentos, medios u objetos del delito, a solicitud del Fiscal correspondiente, el Juzgado o Tribunal de la materia del territorio jurisdiccional donde aquellos delitos se lleven a cabo, podrá autorizar que los envíos ilícitos de tales medios o substancias controladas salgan del territorio nacional, entren o circulen en él.

FACULTADES

El juez o Tribunal que conozca el caso, estará facultado para decretar, en cualquier momento, la detención de los autores o partícipes de estos delitos y la incautación de los instrumentos, medios o substancias controladas, si existen razones fundadas para estimar que la autorización concedida no cumplirá el propósito inicial o pone en peligro la comprobación del delito o facilitará a sus autores eludir la acción de la justicia.

Para saber cuándo se va Comisión estudia situación jurídica de "Barbachoca"

Entre tanto el "narcoavión" sigue volando tribunales

LA PAZ

Una comisión especial del Ministerio de Justicia evalúa la situación jurídica de Luis Amado Pacheco, alias "Barbachoca", para saber si será extraditado a los Estados Unidos antes o después de cumplir su sentencia en Bolivia, informó la ministra de Justicia, Ana María Cortés de Soriano.

"Nos han pedido una opinión sobre este tema, y para que ésta sea seria se conformó una comisión que analizará la situación y el tratado", dijo la ministra, quien se excusó de hacer mayores comentarios sobre el tema.

La decisión de conformar una comisión especial se debe a que hay posiciones encontradas. Es natural, ya que éste es el primer caso que se presenta con el nuevo tratado firmado el 27 de junio de 1995.

En criterio del ministro de Gobierno, Guido Náyar, el narcotraficante confeso Amado Pacheco no debería ser extraditado de inmediato porque primero tiene que cum-

plir su sentencia de 13 años y siete meses en el país.

De igual forma piensan algunos abogados, juristas, profesionales y expertos en Derecho Internacional, pero hay otros, como la defensa de Amado Pacheco, que opina que debería ser llevado a Estados Unidos de inmediato.

Para Náyar y los administradores de Justicia, la sentencia de extradición de Amado Pacheco, dictada hace un par de semanas por la Corte Suprema de Justicia, está ajustada a las normas legales vigentes en el país y al tratado que hay entre Bolivia y Estados Unidos.

Amado Pacheco fue sentenciado el 15 de diciembre de 1996 por el Juzgado Primero de Sustancias Controladas a 13 años y siete meses de prisión en el penal de San Pedro, sin embargo, este dictamen no está ejecutoriado debido a que la defensa interpuso una demanda de apelación ante la Corte Superior del Distrito.

El caso en el momento se encuentra en la Sala Penal Segunda de la Corte de Distrito a la espera de la sentencia en segunda instancia en la que se puede incrementar o disminuir la pena contra Amado Pacheco, procesado por tráfico de cuatro toneladas de cocaína.

Supuestas víctimas lo acusan de extorsión

Dante Escóbar utilizó el chantaje para lograr parte de su fortuna

En dos meses se conocería su extradición

LA PAZ

El ex gerente general del Focssap, Dante Benito Escóbar Plata, utilizó como una de sus armas para lograr parte de su fortuna el chantaje, según se desprende de las declaraciones de varias de las supuestas víctimas que hasta ahora prestaron declaraciones en los denominados casos Focssap I y II.

El último en acusar de extorsión a Escóbar Plata, detenido en Buenos Aires, Argentina, fue el propietario de terrenos en Río Seque, Mario Patiño Fernández, quien vendió al Focssap 500 lotes para la construcción de una urbanización.

Patiño declaró el pasado jueves, ante el juez Costa Obregón, que el ex gerente del Focssap le exigió el pago de 300 mil dólares de comisión por haber facilitado la transacción de los terrenos.

Patiño Fernández vendió al Focssap, para la construcción de la urbanización "Copacabana" en Río Seque, 500 lotes



Dante Escóbar Plata, al centro, acusado de extorsión

en 750 mil dólares, de los cuales Dante exigió 300 mil de comisión por su participación en la transacción.

"Hasta ahora esa fue la declaración más importante que hubo en la ampliación del caso Focssap II", dijo el juez al adelantar que el lunes continuará con la recepción de declaraciones a otras personas implicadas en este escandaloso caso.

Otro de los que denunció de chantaje a Escóbar Plata es el ex empleado del Focssap, Enrique Vera Cerruto.

Vera declaró ante el juez Costa que Dante Escóbar le obligó bajo la amenaza de echarlo de su trabajo, a abrir una cuenta particular en el Banco Nacional, que era utilizada para el desvío de fondos del Tesoro General de la Nación (TGN). Al igual que Vera, su

compañero de trabajo, Roger Páez Peláez, denunció que los tribunales le exigieron al ex gerente del Focssap le obligaba bajo la amenaza de echarlo de su trabajo a cometer una serie de hechos irregulares como el cobro de cheques.

Otros que tuvieron participación en este caso también lo acusan de chantaje.

En la última declaración de Patiño Fernández, éste no sólo acusó a Dante Escóbar sino también a su esposa María Eugenia Espinoza, quien también habría participado en transacción de los 500 terrenos.

El vendedor de los lotes señaló que la esposa del ex gerente del Focssap se presentó ante él como María Eugenia Espinoza Rivas, su nombre de soltera y lo convenció para ser intermediaria en la compra-venta de los lotes.

Patiño aceptó la propuesta por las supuestas facilidades que le ofreció. Para lograr la transacción comercial, el propietario de los terrenos otorgó a María Eugenia un poder, el mismo que alteró al término de la operación; además de intermediaria se constituyó en cobrador del dinero de la venta.

300 "narco-familias" imperan en Bolivia

LA PAZ

Agencia AFP

Un gigantesco plan operativo antidrogas está en marcha con el propósito de desmantelar al menos unas 300 organizaciones de productores y traficantes de cocaína, informaron a esta redacción autoridades del Viceministerio de Defensa Social y de la Dirección Nacional de Lucha Contra el Narcotráfico (DNFELCN).

De los 300 grupos delictivos, una gran parte están conformados por "familias integradas" dedicadas al negocio ilícito. Un porcentaje considerable, son "narcotraficantes grandes que manejan redes dentro del país con conexiones en el exterior",

reveló el viceministro de Defensa Social interino Roberto Lemaitre.

TRAS LOS "PECES GORDOS"

Sostuvo que los indicios que manejan los sistemas de inteligencia antidrogas, son confirmados en la medida de la realización de los operativos. "Estas acciones nos permiten conocer a ciencia cierta el volumen de droga con el que están comprometidos estas organizaciones", afirmó.

Afirmó que por una serie de limitaciones informativas y de inteligencia es "casi imposible decir cuántos de estos grupos están manejados por los llamados peces gordos del narcotráfico".

"BARONES DE LA DROGA"

No obstante, la autoridad antidrogas coincidió en el análisis de que los "grandes Barones de la cocaína" en Bolivia han "casi desaparecido" dando lugar al surgimiento de organizaciones pequeñas pero en mayor cantidad.

Autoridades de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (Feln) aseguraron que la actividad del narcotráfico, hasta hace algunos años en manos de pocos "clanes", al momento ha sufrido un proceso de "atomización".

"Esta situación dificulta de sobremanera las tareas de interdicción por-

que es muy difícil controlar el contrabando hormiga en varias regiones del territorio", afirmaron oficiales de la Feln consultados por la Agencia de Noticias Fides.

De todas maneras, afirmaron que en el marco del Plan Dignidad, las operaciones de interdicción contra el narcotráfico se han intensificado, principalmente en las zonas cocaleras y área fronteriza del territorio.

El viceministro de Defensa Social, Roberto Lemaitre, aseguró que está en marcha un programa de capacitación e incremento cualitativo y cuantitativo de las unidades dedicadas a la lucha contra el narcotráfico.



TOMASA SIÑANI VDA. DE WILLCA
Q.E.P.D.

(Profesora, infatigable defensora de la mujer campesina e hija de Dn. Avelino Siñani, fundador de WARISATA)

Invitan a familiares, amigos y amistades a la misa de 8 días de su llorido fallecimiento, que se efectuará en la CATEDRAL metropolitana de la Plaza Murillo, el día lunes 27 de julio a horas 12:00.

Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, julio 1998

El duelo se despidе en la puerta de la Catedral.

Todos opinan sobre el LAB.

Y LOS EXPERTOS ¿QUÉ DICEN?

WASHINGTON, 13. (REUTERS) La Autoridad Federal de Aviación de Estados Unidos (FAA) dijo el lunes que no tiene jurisdicción sobre los vuelos nacionales en otros países y **no tuvo nada que ver** con una advertencia emitida el viernes sobre la seguridad de la aerolínea Lloyd Aéreo Boliviano. "Eso fué 100 por ciento una decisión del Departamento de Estado" dijo a Reuters una funcionaria de la FAA. El sistema de evaluación internacional de la FAA no cubre aerolíneas de

otros países, sino la capacidad de sus autoridades de aviación civil para supervisar la seguridad en las aerolíneas que vuelan hacia y desde Estados Unidos, dijo la funcionaria. El sistema de evaluación, establecido en 1992, encontró en 1994 que la autoridad de aviación civil boliviana tenía áreas que no alcanzaban los estándares de seguridad de la Organización de Aviación Civil Internacional (ICAO), con sede en Montreal.

¿CUAL ES LA VERDAD?

junio 22 de 1998

Señor
Ulises Canhedo Azevedo
Presidente Ejecutivo
LLOYD AEREO BOLIVIANO
Aeropuerto Jorge Wilstermann
Casilla 132
Cochabamba, Bolivia



Le escribo en respuesta a su nota de 21 de mayo de 1998, relacionada con el informe escrito de nuestro Representante de Servicios en Tierra, Sr. Mike Coffin.

En primer lugar, me gustaría expresar que lamento sinceramente que el informe haya sido desafortunadamente obtenido por la prensa boliviana. Boeing da mucha importancia a la preservación de la confidencialidad sobre las comunicaciones con sus clientes, incluyendo este informe. Le puedo asegurar, con certeza, que la divulgación del mismo no fué efectuada por fuente alguna de Boeing.

Todas las compañías, como la Boeing, tienen un continuo desafío para mejorar sus productos, servicios y prácticas comerciales. Es con este espíritu que el Sr. Coffin elaboró su informe. En sus palabras, su trabajo se efectuó... "en un esfuerzo constructivo para ayudar a la mejora de una ya buena aerolínea". Desafortunadamente, estas intenciones, aparentemente, no fueron comprendidas.

Por lo tanto, a la luz de todas las circunstancias y debido a que la distribución del informe no ha sido constructiva, con todo respeto retiramos el informe del Sr. Coffin y pedimos disculpas por cualquier inconveniente que pudiera haber ocasionado.

Por favor acepte mis disculpas personales. Nosotros valoramos en alto grado las relaciones que tenemos con usted y deseamos continuar con nuestra amistad por mucho tiempo en el futuro.

Atentamente,

Daryl B. Wall
Regional Director-Field Service
Eastern USA and Latin America

(This document is confidential and its contents are not to be disclosed to the public.)

¿QUE DICEN LOS EMPRESARIOS?

Presidente de CEPB

LAB sufre campaña de ex privilegiados

Ultima Hora (Jatha) - Viejos "grupos privilegiados" del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) están en campaña contra la administración privada de esa aerolínea, en manos de la brasileña VASP, señaló el presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB) José Luis Camacho.

Consideró que los problemas de la empresa aérea nacional tienen "diversos ángulos" y que el análisis del tema debe realizarse de la manera más equitativa. Afirmó que, no hay que olvidar que desde hace muchos años, el LAB tiene una presencia activa en la determinación de corrientes de opinión en Cochabamba y el país.

El Lloyd "otorgó muchos privilegios y esos privilegiados ahora están creando resistencia a la actual administración del LAB", sostuvo.

"Sin embargo, no nos damos cuenta de que el 50 por ciento de las acciones de esa empresa son de todos los bolivianos y la estamos descalificando ante la opinión internacional y consideramos que cualquier administración que les quite el privilegio

a quienes lo han tenido durante muchos años, va a tener resistencia por parte de los que han perdido el privilegio", aseveró.

Admitió que como en toda empresa, hay problemas y el presidente del LAB, Ulises Canhedo, con quien dijo conversó el pasado jueves en Cochabamba, "ha demostrado con documentos todo lo que se está haciendo".

Camacho dijo que él viaja frecuentemente en el LAB con la tranquilidad de que el presidente de la empresa tiene gran interés de colocar al LAB en la Categoría Uno de servicio internacional.

"Si seguimos desde las esferas de gobierno, creándole todo este entorno de opiniones negativas en el ciudadano, sin lugar a dudas que perderemos ya que bajaremos hasta la Categoría Tres y ya no podremos salir a los Estados Unidos" advirtió el líder empresarial.

Lo que tiene que hacer el gobierno es asegurar que la Superintendencia de Transportes trabaje y haga el control respectivo ya que para eso se ha creado el proceso regulatorio, dijo.

éstas, LAS CIFRAS DE LA VERDAD

ANTES
(épistolas)

ESTADO DE RESULTADOS 1994, 1995 (Expresado en Bolivianos)

DETALLE	1994	1995	% VAR
INGRESOS	561.998.535	644.256.967	14.6
EGRESOS	617.574.809	674.662.442	10.1
RESULTADO ANTES DE LA PRIMA	-59.526.274	-30.405.475	39.9
PRIMA	0	0	0
RESULTADO FINAL	-59.526.274	-30.405.475	39.9

AHORA
(unidades)

ESTADO DE RESULTADOS 1996, 1997 (Expresado en Bolivianos)

DETALLE	1996	1997	% VAR
INGRESOS	698.310.731	952.126.292	36.3
EGRESOS	691.813.780	929.991.267	35.0
RESULTADO ANTES DE LA PRIMA	6.496.951	12.135.025	86.8
PRIMA	1.624.238	3.033.756	86.8
RESULTADO FINAL	4.872.713	9.101.269	86.8

El LAB ha sido, es y será una aerolínea segura.

Ya no pierde dinero cada año, hoy el LAB es una aerolínea bien administrada.

Por eso es que sus vuelos están llenos, salen y llegan a tiempo y,

desde hace 73 años, tienen la confianza de sus pasajeros.

CON LA VERDAD.



LAB
BOLIVIAN AIRLINES

Busca desesperada de la paz en Colombia

Senado pide salvaconductos para los líderes guerrilleros

Indulto y amnistía para rebeldes que entreguen sus armas

• BOGOTÁ
Agencias EFE y AP

Un acelerado y hasta desesperado proceso de gestiones intenta facilitar la paz en Colombia, la única nación en América Latina que es víctima de la guerra interna más prolongada de la región.

El presidente del Senado de Colombia, Fabio Valencia Cossio, dijo ayer que propondrá al Parlamento y

al Gobierno la gestión de salvaconductos a los jefes guerrilleros para adelantar las negociaciones de paz en la sede del Legislativo.

"Vamos a convertir al Congreso de la República en el epicentro de la paz", dijo Valencia a periodistas, para quien el Capitolio (edificio del Parlamento) "no puede ser sólo para los senadores o representantes".

Valencia reiteró que invitará a los jefes guerrilleros a que se hagan presentes en el Capitolio para dialogar de paz "de cara al país", y para lograrlo hablará con el Presidente electo, Andrés Pastrana, (quien asumirá su cargo el 7 de agosto) y con las autoridades respectivas para evaluar la forma de expedición de salvaconductos.

CAPTURA

El ministro del Interior, Alfonso López, dijo el viernes pasado a los periodistas que el Gobierno estudiará la posibilidad de suspender las órdenes de captura contra algunos líderes presos del Ejército de Liberación Nacional (ELN) para facilitar los diálogos de paz con este grupo rebelde.

López no descartó la posibilidad de un indulto o "garantías procesales" que permitan a Francisco Galán y Felipe Torres, jefes del ELN presos en Itagüí (noroeste) participar en los diálogos de paz como portavoces designados por el líder máximo del grupo, Nicolás Rodríguez, alias "Gabinó".

AMNISTÍA

El acercamiento entre los grupos rebeldes y el gobierno colombiano ha motivado la reflexión del comandante de las fuerzas militares quien, afirmó estar de acuerdo con el indulto y la amnistía a los subversivos que se desmovilicen.

El general Manuel José Bonett, comandante de las fuerzas militares, que intervino en un foro sobre la región Caribe de este país, sostuvo que no le "espantan ni el indulto ni la amnistía, siempre y cuando sea como un premio para quienes se desmovilicen".

"En el momento en que el gobierno (de Colombia) con sus negociadores tenga detrás el respaldo de toda la sociedad estoy seguro que el conflicto se resuelve muy rápidamente", dijo el general durante su intervención ayer en el foro.

COMBATES

Seis guerrilleros de las Fuerzas Armadas de Colombia (FARC) murieron ayer en dos combates con el Ejército en el suroeste del país, cerca de la frontera con Ecuador, informaron portavoces castrenses.

Los enfrentamientos se registraron durante los operativos castrenses de búsqueda de 61 militares que las FARC retienen en las selvas sureñas.

Cinco integrantes del Bloque Sur de las FARC fallecieron en un enfrentamiento, que duró más de seis horas, con efectivos del Batallón Boyacá en Santiago, departamento de Putumayo (selvas sureñas), al final del cual fue decomisada una gran cantidad de material bélico y de intendencia, según las fuentes.



El presidente electo, Andrés Pastrana, junto a los líderes del ELN.

Más de 1.100 muertos

China devastada por graves inundaciones

Se destruyeron 250.000 viviendas

• PEKÍN
Agencia AP

Las inundaciones provocadas por las lluvias torrenciales han causado 145 muertes en tres provincias de Hunan, Hubei y Jiangxi en el sur y centro del país, entre las provincias más afectadas por las lluvias de la temporada estival, que se adelantaron este año.

Muchos han muerto ahogados, en derrumbes de viviendas, por descargas eléctricas y deslizamientos de lodo, dijo el diario China Daily.

Las inundaciones en tres provincias han obligado a la reubicación de emergencia de 900.000 personas desde el viernes y destruyeron 250.000 viviendas, además de dañar otras 780.000, dijo la prensa.

PÉRDIDAS

Las inundaciones también afectaron un millón de hectáreas de cultivo y causaron por lo menos 1.100 millones de dólares (9.200 millones de yuanes) en pérdidas, dijo el diario.

En Hunan, más de tres millones de personas han sido afectadas, agregó.

En Yueyang, en la costa nororiental del lago Dongting, en Hunan, las aguas se desbordaron unos 100 metros. Las viviendas costeras, edificios de apartamentos, establecimientos y depósitos quedaron sumergidos hasta la segunda planta.

Gran parte de la ciudad rodeada de colinas, cuya belleza se destaca por su vista panorámica y lagos, no sufrió inundaciones, pero la lluvia constante convirtió la zona campestre en un mar de barro.

El pueblo vecino de Chenglingji, viviendas y comercios quedaron sumergidos por varias cuerdas. Socorristas en lanchas se desplazaban entre los edificios, distribuyendo alimentos y transportando a los residentes lejos de las zonas inundadas.

Yueyang está situada al norte de Dongting Lake, cerca de su unión con el río Yangtze.

Congresistas ignoran las advertencias

Clinton pide al Congreso apoyar a combatir el calentamiento global

Elevadas temperaturas mataron a 130 personas

• WASHINGTON
Agencias EFE y AP

El Presidente de EE.UU., Bill Clinton, pidió ayer, sábado, al Congreso que actúe para ayudar a combatir el calentamiento global y anunció que el Gobierno tomará nuevas medidas para conservar energía.

El Congreso no presta atención a

las advertencias de que el recalentamiento global se está intensificando este año debido al calor extremo y el clima variable, advirtió Clinton.

"Pese a la evidencia acumulada, (los congresistas) niegan la ciencia e ignoran las advertencias", dijo el Presidente en su discurso semanal de radio. Ellos preferirían, agregó "pretender que no existe".

"En vez de invertir en una estrategia de sentido común para reducir las emisiones de gases de causantes del efecto invernadero, desean reducir los programas de eficiencia energética y energía renovable que por largo tiempo han gozado del respaldo bipartidista", agregó.

RIESGOS

"El recalentamiento global es un hecho, los riesgos que presenta son reales", insistió el mandatario.

El Presidente dijo que el fenómeno meteorológico de El Niño es sin duda el responsable por el clima severo que ha afectado a muchas regiones en meses recientes.

"Pero la creciente evidencia señala que el clima errático y extremo que hemos visto en América y en el resto del planeta es intensificado por el recalentamiento global", destacó.

Al anunciar nuevas medidas encaminadas a dar el ejemplo a la industria privada, el Presidente dijo que

ordenó a los organismos federales trabajar con contratistas privados para equipar los edificios federales de Washington y en todo el país "con la mejor tecnología de ahorro de energía existente".

Dijo que centenares de miles de bombillas de luz serán reemplazadas con iluminación fluorescente más eficiente.

En los dos últimos meses, 130 personas han fallecido en EE.UU. a causa del extremo calor que ha afectado principalmente la zona central y sureste.

Señaló que 1997 "fue el año más caluroso y 1998 está en camino de quebrar ese récord".

Por denunciar presuntas irregularidades de militares

Cámara de Diputados de Chile da protección policial a parlamentario

Presidente Frei anunció que se establecerán responsabilidades

• SANTIAGO DE CHILE
Agencia EFE

La Cámara de Diputados acordó poner bajo protección policial al parlamentario Nelson Aylva, de la alianza de Gobierno, que mantiene una controversia con autoridades militares y de Defensa a raíz de sus denuncias sobre supuestas irregularidades en las Fuerzas Armadas.

La medida se adoptó debido a que en la labor parlamentaria se "pueden tener situaciones complejas y difíciles" que ameritan "dar este tipo de protección", aunque en las explica-

ciones se evitó señalar si Aylva, del socialdemócrata Partido Por la Democracia (PPD), ha sido amenazado.

Aylva denunció el jueves irregularidades en la compra de unos equipos de comunicaciones en 1988, en las postrimerías del régimen militar, cuyo costo alcanzaría unos siete millones de dólares.

REUNIÓN SECRETA

La denuncia suscitó inmediatas reuniones del cuerpo de generales de la Fuerza Aérea (cuyo Comandante en Jefe apareció implicado en la operación) y del ministro de Defensa, Raúl Troncoso, con los jefes de la Marina, Aviación y Ejército en el más estricto secreto.

Sin embargo, el Ministerio de Defensa se encargó de aclarar el misterio con una breve declaración en la

que advirtió que las afirmaciones del parlamentario "hacen referencia a materias cubiertas por el secreto militar" y que su sola divulgación "puede comprometer la seguridad nacional".

Aunque según las informaciones del parlamentario, los equipos de comunicaciones del llamado "Plan Atlas" estarían destinados a un supuesto soporte de comunicación del general Augusto Pinochet y de la Presidencia de la República, fuentes castrenses señalan que forman parte de un sistema estratégico de defensa para controlar las fronteras y proteger el territorio.

INVESTIGAR

Por esa razón se acordó mandar un oficio al Consejo de Defensa del Estado para que efectúe las acciones

pertinentes, mientras que la Contraloría acogió la solicitud de Aylva de investigar sobre el tema, que consideró de naturaleza "secreta", por lo cual no se divulgará su resultado.

Asimismo, el Jefe del Estado Mayor de la Defensa Nacional, general Juan Carlos Nielsen, interpuso un recurso ante el segundo juzgado militar para que investigue si la difusión de antecedentes sobre el "Plan Atlas" constituye o no un delito contra la seguridad nacional y la soberanía del Estado.

El propio Presidente Eduardo Frei, que se encontraba en Argentina en la Cumbre del MERCOSUR en el momento en que estalló el escándalo, manifestó que el tema será analizado por los organismos competentes, que "a la brevedad deberán determinar las dimensiones" del tema y establecer "las responsabilidades".



Puertorriqueños censuran la invasión de Estados Unidos.

Gobernador pedirá plebiscito

Puerto Rico busca anexión a EE.UU.

PLEBISCITO

Independentistas censuran invasión de EE.UU.

• SAN JUAN
Agencia EFE

En el centenario de la invasión de Puerto Rico, el gobernador Pedro Rosselló convocó a su pueblo a pronunciarse, por cuarta vez en su historia y por segunda bajo su mandato, sobre la incorporación de la isla a Estados Unidos.

Rosselló hizo el anuncio durante los actos conmemorativos del 46 aniversario del Estado Libre Asociado (ELA), que se celebran en el pueblo de Guánica, sur de la isla, donde ayer hace justamente cien años desembarcaron las tropas estadounidenses.

El Gobernador dijo que convocará una sesión extraordinaria de la legislatura para que se apruebe un proyecto de ley llamando a un referéndum en el próximo mes de diciembre.

La propuesta de Rosselló coincide con el debate en el Senado estadounidense de otro proyecto de plebiscito, que ya ha sido aprobado por la Cámara de representantes de aquel país, pero que cuenta con pocas posibilidades de ser aprobado en el Senado, al menos en la presente temporada legislativa.

REFUGIO

A escasa distancia de la ceremonia oficial del aniversario del ELA, que esta vez parecía una celebración de los anexionistas del centenario de la invasión en la que Rosselló hizo el anuncio del plebiscito, los independentistas celebraron su propio acto, en repudio a la llegada de las tropas invasoras.

"A 100 años de la profanación de nuestras playas, aquí viene América Latina a decirle a los Estados Unidos: que todavía ocupan nuestra tierra, que Puerto Rico es parte integral de América Latina", dijo en su discurso el Senador Rubén Berríos, Presidente del Partido Independentista Puertorriqueño (PIP).



Los chinos sonríen ante la adversidad provocada por las inundaciones.



Familiares lloran a sus muertos.

Fue arrestado

Homicida del Congreso
acusado ante la Justicia

Tiene sólo 50 por ciento de posibilidades de sobrevivir

• WASHINGTON
Agencia AP

En un día de llanto y plegarias, los médicos dijeron que el sospechoso herido en un mortífero tiroteo en el Capitolio tenía 50 por ciento de probabilidad de sobrevivir.

El Presidente Bill Clinton dijo que el tiroteo había sido «un momento de salvajismo».

Lloroso, el presidente de la Cámara de Representantes, Newt Gingrich, incluyó la cabeza y rezó durante el mensaje radial semanal del Partido Republicano. «Por favor, ayuda a este país a aprender a vivir con su libertad», dijo Gingrich. «Por favor, ayudo a aquellos que están aquejados a aprender a vivir pacíficamente con sus problemas».

El sospechoso, Russell Weston, de 41 años, residente de la localidad rural de Rimini, Montana, fue arrestado formalmente ayer y fue trasladado a un hospital de la policía federal que desempeña sus

deberes oficiales. Se planea encausarlo en ausencia en Washington, y las autoridades planean presentar cargos adicionales contra él.

El doctor Paul Orloff dijo que Weston se hallaba en condición crítica en el Hospital General de Washington. Al preguntársele sobre las posibilidades de supervivencia del pistolero, el médico dijo, «A estas alturas, diríamos que un 50 por ciento».

Las autoridades trataban de esclarecer cómo y por qué irrumpió el pistolero en el Capitolio, que se hallaba repleto de legisladores y turistas, y disparó antes de ser abatido a balazos y detenido. Una turista fue herida en el tiroteo.

A causa del tiroteo perecieron Jacob Chestnut, de 58 años, y John Gibson, de 42, que habían servido 18 años en la policía del Capitolio. Ambos estaban casados y tenían tres hijos, y sus colegas dijeron que Chestnut, veterano de la fuerza aérea, planeaba retirarse dentro de poco.

La policía dijo que la turista herida era Angela Dickinson, de 24 años. Lisa Saisselin, portavoz del Hospital de la Universidad Jorge Washington, dijo que el estado de la paciente había mejorado de grave a estable, y que podrían darle de alta hoy. Las autoridades no revelaron el lugar de origen de Dickinson.



Los presidentes del Mercosur sancionarán a los países que atenten contra la democracia.

Decisión de seis presidentes

Mercosur marginará a países
que atenten a la democracia

Reforzarán
mecanismos de
cooperación en
seguridad

• USHUAIA, Argentina
Agencia EFE

Los cuatro presidentes del Mercosur, además de sus colegas asociados de BOLIVIA y Chile, acordaron en la cumbre de Ushuaia apartar a cualquiera de estos países si atenta contra la democracia, entre otras medidas políticas para afianzar el proceso de integración regional.

La XIV Cumbre de los miembros del Mercosur (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) y de sus asociados comerciales Chile y BOLIVIA concluyó el viernes en Ushuaia con esa resolución y el objetivo de reforzar

mecanismos de cooperación en materia de seguridad.

A la cita, que congregó también a más de 400 periodistas, asistió el luchador contra la segregación racial y Presidente de Sudáfrica, Nelson Mandela, quien abogó por estrechar los lazos entre los países en desarrollo.

La presencia de Mandela y su mujer, Graza Machel, en la cumbre despertó una enorme expectación entre la prensa y curiosos de esta bella ciudad, a 3.100 kilómetros al sur de Buenos Aires.

DEMOCRACIA

En la cita se acordó una cláusula democrática por la cual los países que atenten contra sus democracias serán apartados del proceso de integración y de sus beneficios, si en el proceso de resolución del conflicto insisten en no respetar las instituciones del Estado de derecho.

Se tomarán medidas consensuadas «desde la suspensión del derecho a participar en los distintos órganos de los procesos de integración, hasta la suspensión de los derechos y las obligaciones emergentes de esos procesos», dice el protocolo que firmaron los jefes de Estado suramericanos.

El protocolo debe ser ratificado por las legislaturas y registrado en la ALADI para su entrada en vigor.

INTEGRACIÓN

Los presidentes también firmaron la declaración de la unión aduanera del Mercosur, Chile y BOLIVIA como zona de paz libre de armas de destrucción masiva con el fin de asegurar el proceso de integración.

A lo largo de la reunión los socios del Mercosur, Chile y BOLIVIA, y el presidente de Sudáfrica se pronunciaron en más de una ocasión a

favor de relaciones más fluidas y profundas.

Los mandatarios del Mercosur, Chile y Bolivia negaron que la crisis asiática haya afectado a sus economías e invitaron a las grandes potencias a que hagan más transparentes los problemas que atañen a sus economías para evitar dificultades como las que atraviesa Japón.

La cumbre de Ushuaia también alcanzó un acuerdo sobre arbitraje, como medio alternativo de solución de conflictos que se originen entre empresas privadas por contratos comerciales internacionales.

Asimismo, estableció la liberación de servicios profesionales de psicólogos y arquitectos, para que puedan desarrollar sus actividades libremente en cada uno de los países del Mercosur.

Esta medida también abarca los servicios de investigación y desarrollo en biología y de trabajos de construcción para ingeniería civil.

Sobre el escándalo Lewinsky

Fiscal Starr cita a
presidente Clinton

• WASHINGTON
Agencia AP

El fiscal especial Kenneth Starr ha emplazado al Presidente Bill Clinton para que declare en la investigación sobre Mónica Lewinsky, dijo ayer un funcionario gubernamental. Dos consejeros presidenciales dijeron que es casi seguro que Clinton declarará de alguna forma ante el jurado investigador.

Las investigaciones y testimonios apuntan, aparentemente, a que Lewinsky y Clinton habrían mantenido relaciones íntimas en la Casa Blanca.

Una fuente jurídica allegada al caso dijo que aun cuando se hubiera presentado una citación judicial, podría ser posible retirarla si las dos partes acuerdan un arreglo para suministrar la información que busca Starr.

Esta fuente, que insistió en per-

manecer anónima, dijo que Clinton había instruido a sus principales asesores que no debía presentarse ante el jurado investigador en persona, sino que prefería un arreglo mediante el cual pudiera prestar declaración indirecta, probablemente por videocinta.

Una declaración en videocinta permitiría seguramente a los abogados del mandatario estar en la habitación cuando se grababa y plantear las objeciones que consideren oportunas. En una declaración en persona ante el jurado investigador, el Presidente no podría contar con la presencia física de sus abogados en el salón.

El anuncio del emplazamiento trascendió luego de que el secretario de prensa de Clinton, Mike McCurry, anunciara ayer que el abogado del Presidente, David Kendall, negociaba con la oficina de Starr cómo podría Clinton proveer información al jurado investigador.

Por constituir una amenaza

Asiáticos erradicarán
consumo de drogas

• MANILA
Agencia EFE

La Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) acordó ayer, sábado, el empleo de toda clase de medios «políticos, legales y sociales» para erradicar la producción y consumo de drogas en el grupo regional para el año 2020.

«El comercio ilegal de drogas, que está sólidamente ligado a otros crímenes como el lavado de dinero y el contrabando de armas, puede convertirse en una seria amenaza regional», dice la declaración final de la XXXI reunión anual de ministros de Asuntos Exteriores de la

ASEAN, que finalizó ayer en Manila.

Los ministros se proponen revisar y hacer más severas las actuales legislaciones relacionadas con el tráfico y consumo de drogas, además de realizar operaciones policiales conjuntas, actualizar y ampliar los datos e intensificar el intercambio de información.

Debido a que los ministros consideran que esas medidas no serán suficientes, hablan de identificar e impulsar «fuentes alternativas de recursos para aquellos grupos de la población que se verán más afectados por la erradicación de la producción de drogas».

una ilusión...

una esperanza

una alegría

un Sueño hecho realidad!

bace de su Sueño Dorado... una feliz realidad.

MUTUAL LA PAZ

¡¡ Estás de Fiesta !!



Llegó a La Paz

Bresler es parte de la compañía de helados más grande del mundo, con presencia en los cinco continentes y en más de 80 países.

Los helados Bresler llegan a La Paz con el mismo sabor y calidad que han logrado deleitar el paladar de miles de consumidores en todo el mundo.

Desde HOY puedes disfrutarlos también en La Paz. Encuétranos cerca de tu casa y ven a pasarla mejor con toda tu familia porque tendremos:
Magia, Danza, Teatro, Música, Baile, Show y Mucho Más!!

Magia, Música, Baile y Diversión

- en:
- Plaza San Francisco
 - Parque Riosinho
 - Plazuela Bajo Tejar
 - Parque Triangular
 - Las Cholas
 - Plaza San Pedro
 - Villa Copacabana (campo deportivo)
 - Stadium Bolívar
 - Mercado de Achumani
- A partir de las 10:00

Gran Carrera Pedestre

Salida a las 9:00 desde San Francisco



Divertido Rallye del Ingenio

Salida mcd. de Achumani a las 10:00
→ \$us. 1.000 al Ganador

Alegre Caravana

Salida a las 10:00 desde la Av. Montes

Super Fiesta

Toda la tarde en Las Cholas
con:
los mejores grupos y tus artistas favoritos!

En ocho ciudades del país se trabaja para sobrevivir

Costo de vida por las nubes

Alquiler de viviendas y pasajes se comen sueldo mensual

• LA PAZ
CORRESPONSALIAS

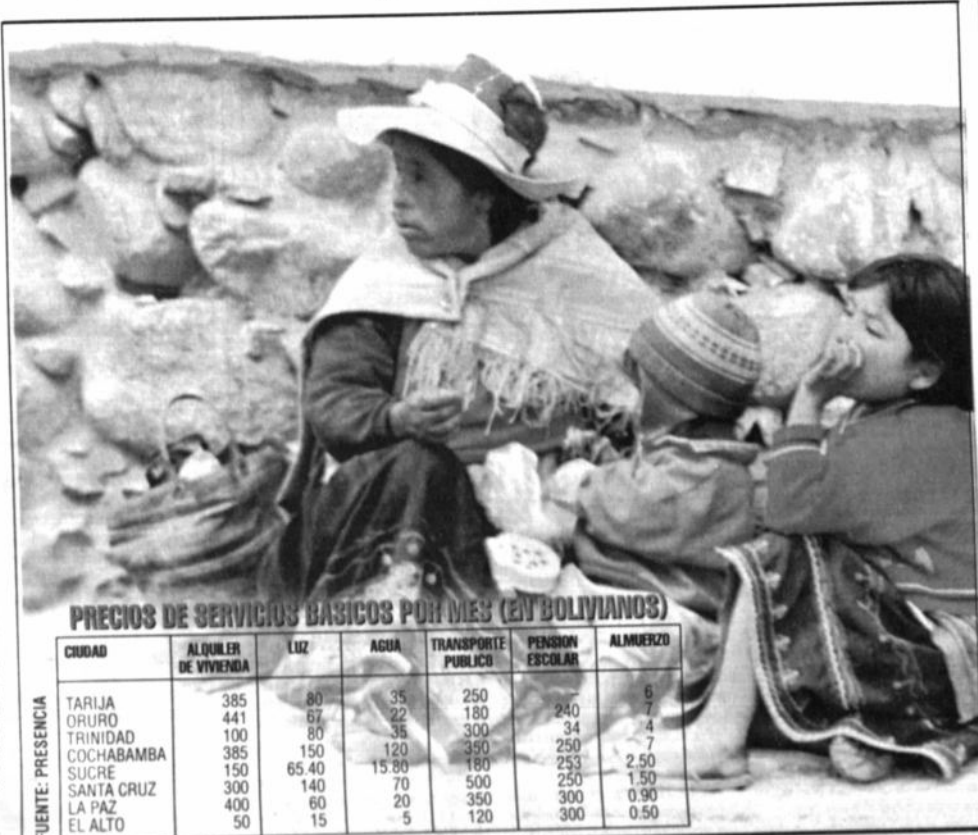
El costo de vida está por las nubes en ocho ciudades del país por lo que los sueldos mensuales de las familias son destinados, en su mayoría, al pago de alquiler de vivienda, transporte público, también al consumo de agua y energía eléctrica; además, al pago de la alimentación, según reportes desde las capitales de departamento.

En Sucre lo más caro es el alquiler de la vivienda, en tanto que un almuerzo se puede comprar hasta en 2 50 bolivianos. El Instituto Nacional de Estadística declara a Cochabamba como la ciudad más inflacionaria.

Oruro es la capital de las contradicciones porque en gran parte del año los servicios son moderadamente baratos pero en carnaval se duplican. En Santa Cruz familias enteras tienen que trabajar para sobrevivir porque la vida es cara, pese a que es la ciudad de las mil y una oportunidades.

En Tarija el costo de vida es alto porque los sueldos son bajos y hay pocas oportunidades de trabajo. En Trinidad los productos de la canasta familiar y los servicios básicos son caros. En las ciudades de La Paz y El Alto los sueldos son menores a lo que se necesita para vivir.

Más información b2 y 3



PRECIOS DE SERVICIOS BÁSICOS POR MES (EN BOLIVIANOS)

CIUDAD	ALQUILER DE VIVIENDA	LUZ	AGUA	TRANSPORTE PÚBLICO	PENSIÓN ESCOLAR	ALMUERZO
TARIJA	385	80	35	250	240	6
ORURO	441	67	22	180	34	7
TRINIDAD	100	80	35	300	34	4
COCHABAMBA	385	150	120	350	250	7
SUCRE	150	65.40	15.80	180	253	2.50
SANTA CRUZ	300	140	70	500	250	1.50
LA PAZ	400	60	20	350	300	0.90
EL ALTO	50	15	5	120	300	0.50

FUENTE: PRESENCIA

Escasez de carburantes en el Beni

• TRINIDAD

Gran parte de las poblaciones del Beni sufren la falta de carburantes, pues desde hace cuatro días los derivados del petróleo no pueden ser transportados con regularidad por los ríos debido a que sus aguas empiezan a bajar su caudal.

El agente regional de Yacimientos Petrolíferos Bolivianos (YPFB) Alberto Fernández afirmó que los ríos se están secando y se tiene mucha palizada o troncos en el agua que están impidiendo que los barcos pasen, para lo que se está optando por trasladar el combustible mediante cisternas desde Santa Cruz. Dijo que hay dos embarcaciones que están por llegar a Guayaramerín, pero que esto depende del caudal del río.

LARGAS FILAS

Los trinitarios desde hace cuatro días sufren una escasez de combustible, llegando al extremo de hacer largas filas en los surtidores y los puestos de reventa que funcionan en la ciudad.

La escasez se manifiesta en el diesel y gasolina lo que ha generado una elevación en el precio de ambos ya que en un surtidor se vende a 1.80 bolivianos el litro de gasolina, y en los lugares de reventa el precio sube a más de cuatro.

Los curiosos es que la población no encuentra combustible, sin embargo, los revendedores disponen de este producto con facilidad lo cual genera una protesta generalizada.

Según científicos

Sucre era un lago donde vivían animales gigantes

En Cal Orq'o, a cinco kilómetros de la Capital

• SUCRE

Guiseppe Leonardi, uno de los expertos del descubrimiento, aseguró que el ambiente donde se encontraron los huesos de dinosaurios y cocodrilos "es interesante" porque "se trata de una orilla de un gran lago de agua dulce".

Con certeza científica manifestó que el lugar donde hoy está Sucre, una ciudad fundada hace más de cuatro siglos y medio por los españoles, era un gigante lago y que Cal Orq'o era una orilla.

El análisis de Leonardi es coincidente con la topografía de Sucre que en la práctica está en una hoyada, rodeada por montañas y en muchas de ellas hay yacimientos de caliza suficientes para ser explotados por doscientos a trescientos años en la fabricación de cemento.

Otro de los científicos, Christian Meyer, dijo que en Cal Orq'o están "las mejores pistas de aniquilamientos que existen en todo el mundo" y reveló que se encontra-

ron "huellas de dinosaurios corriendo".

Manifestó que "es la primera vez que se encuentre algo así en el mundo". Explicó que muchas "pisadas raras" merecen un análisis más calmado y dijo que en seis meses estarán concluidos los estudios. Existen extranjeros que preparan sus doctorados en ese lugar.

"Hay 25 000 metros cuadrados de capa donde hay huellas. Estamos construyendo un mapa de todo el yacimiento. Hay huellas de un dinosaurio, de un terópodo, bípedo, herbívoro, que estaba cojeando", afirmó.

Sin embargo, advirtió que "hay un peligro de que las huellas sean dañadas y en el futuro desaparezcan por la erosión".

Las marcas están en caliza y pueden desaparecer con la lluvia y el viento. Urge construir sistemas de protección.

"Son cinco niveles diferentes con huellas, fósiles como peces de agua dulce, vertebrados de cocodrilos, restos de tortugas y un hueso de dinosaurio. No hemos encontrado huevos de dinosaurios pero es posible encontrar", añadió Meyer.

El proyecto de investigación está financiado por la Fundación Nacional para la Ciencia de Suiza y por la cementera Fancesa.

También de cocodrilos de 68 millones de años

Encuentran huesos de dinosaurios

Se ubicaron en medio de yacimientos de caliza

• SIXTO VALDEZ Cuentos SUCRE

Un grupo de científicos extranjeros descubrió en las últimas horas huesos de dinosaurios y de cocodrilos, caparazones de tortugas y algas hermosas de una antigüedad de 68 millones de años en medio de los yacimientos de caliza de la Fábrica Nacional de Cemento (Fancesa).

El lugar exacto es conocido como Cal Orq'o, que en quechua significa cerro de cal. Está a cinco kilómetros de Sucre, camino a Cochabamba. En el mismo escenario hace cuatro años se descubrieron huellas de dinosaurios y eso generó la atracción de los expertos.

Guiseppe Leonardi, uno de los más grandes paleontólogos del mundo y conocedor de la realidad de América del Sur, dijo a PRESENCIA que Cal Orq'o "es el sitio más grande del mundo como superficie continua con huellas de dinosaurios".

"Pero no sólo hay pisadas de dinosaurios. Hemos hallado huesos de dinosaurios, de cocodrilos, caparazones y huesos de tortugas y de peces de agua dulce. Hay algas calcáreas



Inicialmente se descubrieron huellas de dinosaurios.

muy hermosas", sostuvo. Visiblemente satisfecho por el logro científico, vaticinó que Sucre podría recibir miles de turistas al año sólo por contar con un gran atractivo sobre la existencia de esos animales gigantes que vivieron hace millones de años.

PARED DE UN KILOMETRO

"Hay otros sitios más grandes con huellas, pero esas huellas están discontinuas. Aquí, en Cal Orq'o es una pared muy larga con un kilómetro de largo y setenta metros de alto. Hay una cantidad enorme de huellas que

representan varias centenas de dinosaurios", exclamó.

Comentó que "el índice de diversidad de especies es muy alto" y aseguró que hay unas diez a doce clases de dinosaurios con varias formas de herbívoros, carnívoros, bípedos, cuadrúpedos que vivían en esta parte del mundo.

"Hay dinosaurios con caparazón, armados y acorazados para defenderse; hay los grandes dinosaurios saurópodos, esos de cuello y cola muy larga; y los diplodocos. En América del Sur son los titanosaurios y hay que estudiarlos", agregó.

Leonardi, de nacionalidad italiana y miembro del Museo Tridentino de Ciencias Naturales de Nápoles, indicó que existe un número grande de terópodos que son los bípedos, carnívoros, depredadores y hay huellas de un grupo de dinosaurios ornitópodos que son bípedos y herbívoros.

"No son grandes como en América del Norte, Europa o en Asia. Sus huellas son de 40 centímetros", aclaró.

No descartó que el equipo de científicos, integrado por ingleses, norteamericanos, suizos, italianos y otros, encuentre más formas ya que todavía no terminó la expedición.

EL CLIMA
EN CAPITAL DE DEPARTAMENTO

LA PAZ MÁXIMA: 19 °C MÍNIMA: 4 °C	COCHABAMBA MÁXIMA: 23 °C MÍNIMA: 4 °C	ORURO MÁXIMA: 18 °C MÍNIMA: 4 °C	SUCRE MÁXIMA: 23 °C MÍNIMA: 4 °C	TARIJA MÁXIMA: 23 °C MÍNIMA: 4 °C	SANTA CRUZ MÁXIMA: 20 °C MÍNIMA: 19 °C	COBISA MÁXIMA: 28 °C MÍNIMA: 19 °C
--	--	---	---	--	---	---

- 4 BENI, PROVINCIA**
FIESTA: Población de Santa Ana perdió más de siete mil habitantes en diez años.
- 5 ORURO, PROVINCIA**
ECOTURISMO: Provincia Sajama convertida en la región del ecoturismo.

- 7 COCHABAMBA, CIUDAD**
DIETAS: Concejo Municipal viola disposiciones vigentes en pago de dietas.
- 8 SUCRE, CIUDAD**
ESCUELA: Consejo de la Judicatura anuncia que una escuela judicial formará jueces.

- 9 TARIJA, CIUDAD**
PETICIÓN: Fejuve pide la renuncia del alcalde Never Krayasich porque no hace obras.
- 9 LA PAZ, CIUDAD**
IMPUESTOS: Alcaldía pide al gobierno pagar impuestos por valor de Bs12 millones.

Estudiantes extranjeros provocaron la subida

En Sucre lo más caro es el alquiler de las viviendas

Pero un almuerzo se puede comprar hasta en Bs.2.50

• SUCRE

Los que llegan a esta ciudad siempre se quejan de los alquileres de departamentos o habitaciones (cuartos). Todos dicen que son los más caros del país. Y no dejan de tener razón.

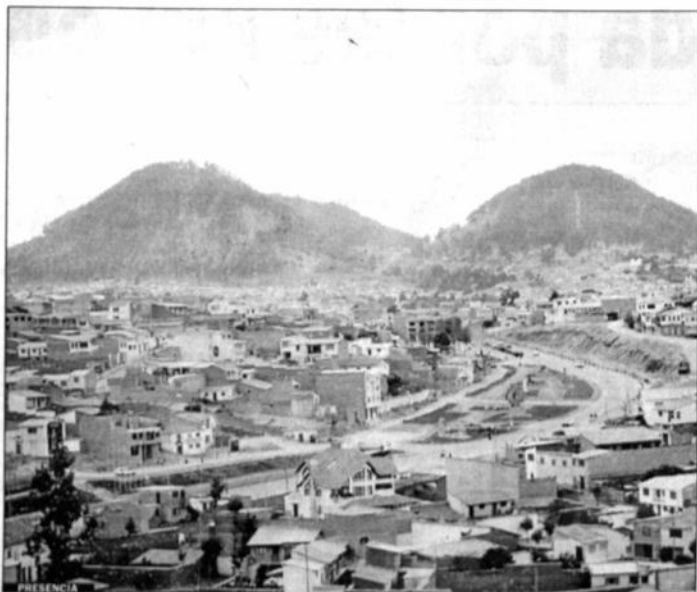
Esa realidad tiene una explicación. Sucre es una ciudad universitaria. Casi el 60 por ciento de los estudiantes de la estatal San Francisco Xavier es del interior de la república.

Por lo tanto, están obligados a vivir en casa ajena. Muchos sucreños "viven" de los alquileres y de las "pensiones" (servicio de alimentación que prestan a los universitarios). La Federación Universitaria Local (FUL) en varias ocasiones elevó quejas en nombre de sus afiliados. Los alquileres son elevados, no hay regulación ni control.

El alquiler de un departamento en un barrio alejado está alrededor de 400 bolivianos; una habitación pequeña con derecho a baño común se encuentra en 150 bolivianos lo más barato. En el centro, los departamentos oscilan entre 700 y 2.500 bolivianos. Si uno desea en anticrético una casa, relativamente cómoda pero pequeña, tiene que tener a disposición unos 3.000 dólares. Hay viviendas de 10.000 dólares.

EXTRANJEROS CULPABLES

Un fenómeno que surgió en los últimos años es que la presencia de



En esta ciudad los dueños de las viviendas viven de los alquileres.

estudiantes brasileños desencadenó la elevación de alquileres y anticréticos debido a que "ofrecen" más que los bolivianos. Por eso hay universitarios del vecino país que tienen cómodos departamentos en el centro de la ciudad o muy cerca de las facultades, especialmente de Medicina.

El otro "negocio" de los sucreños es el de las "pensiones". Los universitarios, en una gran mayoría, lo único que pueden preparar en sus cuartos es un desayuno. No pueden hacer un almuerzo o una cena.

Por eso se "pensionan", es decir

se alimentan en algún restaurante o en una casa particular. La "media pensión", es decir sólo almuerzo, está alrededor de 150 bolivianos por mes. Otros prefieren comer en el mercado central donde un plato de comida cuesta cuatro bolivianos. En el mercado campesino hay comidas de 2.50 bolivianos.

Por supuesto que hay lugares donde un alimento cuesta diez veces más que esos montos.

De los 24.000 universitarios, unos 1.000 se benefician con el comedor universitario. El monto por mes es

insignificante. En cuestión de "pensiones" en los establecimientos educativos privados hay de todo. De acuerdo a las investigaciones hechas, el más caro es el Humboldt, donde por mes se cobra 253 bolivianos y el más barato es el Sucre: 115 bolivianos. Una familia de cinco personas, es decir el padre y la madre más tres hijos, gasta al día por lo menos seis bolivianos y al mes 180 bolivianos.

Por consumo de energía eléctrica los pagos van desde 15,80; 65,40 hasta 141,50 bolivianos y de agua potable 15,80 bolivianos al mes.

Se trabaja para comer

Paceños ganan menos de lo que necesitan

El costo de vida es desigual con relación al sueldo

• LA PAZ

Los paceños ganan menos de lo que necesitan para subsistir y, en muchos casos, tienen un salario que apenas les alcanza para comer una sola vez en el día y estrenar un traje cada año.

Para el presidente de la comisión Técnica del Concejo Municipal, Jorge Dockweiler, el costo de vida está desproporcionado con relación al nivel de ingresos, por ejemplo la canasta familiar dejó de ser para la familia porque se volvió casi inalcanzable comprar todos los productos que la componen. Según datos estadísticos siete de cada 10 paceños tienen problemas económicos.

SALARIO MÍNIMO

El salario mínimo vital vigente para 1998 es de 300 bolivianos, monto, según el concejal, que significa el costo de una pensión en un colegio particular y de un solo hijo. El gasto por consumo de agua potable para una familia de cinco personas, cuesta desde 20 hasta 150 bolivianos; de energía eléctrica desde 60 hasta 150.

VIVIENDA

El costo de la vivienda está totalmente contrapuesto en relación a lo que gana un paceño y la com-

pra de un inmueble se convierte en un sueño difícil de realizar. Los alquileres en La Paz son desproporcionados y altísimos comparados al nivel de ingresos de los paceños y, además, todo cobro es en dólares. Pueden encontrarse habitaciones con piso de tierra y en sectores alejados del centro de la ciudad hasta en 70 y 450 bolivianos, pero también hay viviendas de lujo en las que el alquiler llega hasta los 2.500 dólares (12.600 bolivianos).

El transporte absorbe una gran cantidad de los recursos que genera una familia, si está compuesta por cinco personas; al mes se gastará aproximadamente 300 bolivianos realizando sólo dos viajes por día.

VESTUARIO

Las personas de clase media, según Dockweiler, son las que sufren más problemas porque tienen que vestir dignamente, ya que generalmente trabajan en oficinas o son empleados públicos, pero lo que ganan no les alcanza para comprarse un terno, que cuesta unos 400 bolivianos y recurren, por ello, a la ropa usada.

SALUD

En La Paz está prohibido enfermarse porque la mayoría de la gente que habita la urbe paceña conforma el gran mercado informal, es decir no cuentan con un seguro de salud.

Una consulta médica oscila entre 30 y 70 bolivianos y muchas veces tienen que ser tres las visitas y el gasto se incrementa con la compra de los medicamentos y los tratamientos.



Las familias de la periferia son castigadas por la pobreza.

Permite sobrevivir a una familia

En El Alto se necesita ganar Bs530 cada mes

Con este monto no se puede pensar en diversiones

• EL ALTO

Una familia tipo, en este caso la de un albañil, para sobrevivir en la ciudad de El Alto necesita 530 bolivianos al mes.

Pedro Condori, ayudante de albañil y padre de tres hijos en edad escolar, recibe menos de lo indicado, pero sus recursos económicos los utiliza en el pago de alquiler, de energía eléctrica y agua potable. La diferencia en el monto lo cubre con lo que gana su esposa con la venta de frutas en las ferias que se realizan en las villas aledañas.

Sin embargo, en el gasto mensual no considera la ropa y la diversión modesta que exigen sus hijos los fines de semana.

Para tener menos gastos y encontrar vehículos que lo lleven a su fuente de trabajo en la zona Sur de la ciudad de La Paz, vanamente buscó una casa en alquiler en la Ceja y la zona 16 de Julio, donde por un cuarto le exigieron de alquiler 150 bolivianos; además, le condicionaron que pague la factura mensual de agua y energía eléctrica. "Por eso

me he ido a vivir a Alto Lima, donde pagó 50 bolivianos por alquiler", dijo.

COMIDA

Diariamente para una modesta sopa, que es compartido por sus tres hijos y su esposa, gastan alrededor de 10 bolivianos: parte de la comida es guardada para la cena.

Condori no almuerza en su casa porque la distancia del lugar del trabajo no le permite. "En muchos casos para comprar algunos materiales escolares tengo que comer sólo pan y plátano a media jornada", dijo.

NO HAY DIVERSION

Con sus pequeños ahorros, la familia Condori apenas pudo comprar una pequeña radio y un televisor blanco y negro, que se constituye en la única diversión y patrimonio, aparte de las entradas folclóricas a las cuales se conforman con asistir sólo en calidad de espectadores.

GASTOS MENSUALES

Esta familia tiene los siguientes gastos mensuales: alquiler de un cuarto 50 bolivianos, pasajes 120 bolivianos, consumo de agua cinco, energía eléctrica 15, recreo de tres hijos 30, almuerzo 2,50 bolivianos y otros gastos de menor consideración.

Ciudad de oportunidades y muchos esfuerzos

En Santa Cruz no es fácil vivir

Trabajan desde el papá hasta el último hijo

• SANTA CRUZ

Una familia tipo de cinco personas requiere mínimamente de 2.460 bolivianos mensuales, para subsistir en la ciudad de Santa Cruz, según un sondeo realizado entre los trabajadores de diferentes sectores. En la mayoría de las familias no trabaja sólo el padre, sino la madre e incluso los hijos, porque de lo contrario no alcanzaría para vivir.

ALBAÑIL

Javier Ríos de 38 años de edad es albañil y padre de familia de cuatro hijos, todos estudian, el mayor en un instituto, los otros todavía siguen en la escuela y el colegio. Su esposa Rosario vende comida por las noches,

para ayudar en el sustento de la familia.

Javier gana semanalmente 200 bolivianos, dijo. "Mi hijo mayor también trabaja en un taller y gana sus pesitos, por lo menos para su ropa y sus gastos en el instituto".

"El mayor gasto son los muchachos porque debido a los paros y las huelgas que no faltan en el sector fiscal los he inscrito en un colegio particular y el pago es mensual, y no espera", expresó.

"Mi mujer nos ayuda mucho y es la que trabaja para la comida y lo que yo gano es para la ropa y los estudios de los chicos, el alquiler, agua, luz y pasaje. Ahí se va todo".

Consultado sobre cuánto alcanzaría para vivir más o menos, respondió que no es difícil calcular y nos invitó a hacer números sobre su realidad. Papel y lápiz en mano nos pusimos a sumar. De rato en rato, nuestro entrevistado le preguntaba a su esposa que con mucha amabilidad atendía a sus clientes que venían en busca de un buen loco o el sabroso "majaito" que preparaba.

"No lo puede creer", exclamó "se necesitan 2.460 bolivianos. Yo no sé cómo la hacemos, pero eso gastamos cada mes, un poco más o un poco menos". Don Javier asegura que nunca se tomó la molestia de hacer sus cuentas, para no sufrir.

SE TRABAJA Y SE COME

Luego conversamos con Macario Quispe, zapatero de profesión. Sus ingresos dependen de la clientela. "Me pongo triste cuando alguno de los clientes estrena zapatos nuevos porque por un buen

tiempo no tendrá trabajo para mí", dijo. "Estoy 10 años sentado aquí en esta esquina", recordó refiriéndose a su lugar de trabajo. Casi nunca faltó, sólo cuando me tomo mis traguitos y me hace daño no aparezco temprano", explicó como justificando sus faltas.

Sin embargo, Macario dice que es agradecido con Dios porque con su trabajo sostiene a su familia. "Vivo en casa alquilada, pero todos mis hijos estudian y mi mujer vende algunas chucherías en el mercado. A veces le va bien otras veces mal, pero seguimos adelante. Al menos la comida no falta nunca".

Igualmente, conversamos con un mecánico, Orrestes Saldías, ex funcionario estatal y muchos otros ciudadanos que aseguran que la vida es cara y difícil en una ciudad tan grande como Santa Cruz.

HABÍA QUE ESTUDIAR

La mayoría de las personas entrevistadas lamenta no haber estudiado y adquirido una profesión que coincidentemente indican, es la única manera de mejorar el nivel de vida. "Todo nuestro esfuerzo es hacer que nuestros hijos estudien y aprendan algún oficio para que vivan mejor que nosotros", dijo Egüez, un funcionario estatal que asegura entró a ese cargo (portero) gracias al apoyo de sus compañeros de partido.

"Es difícil encontrar un buen trabajo y con un sueldo más o menos. Nadie gana más de 700 bolivianos. Tal vez es por eso que todos quieren ser comerciantes y se dedican a vender chucherías", añadió.

LOS SERVICIOS

Según las familias entrevistadas estos son los gastos que tienen cada mes: Por consumo de agua 70 bolivianos, por energía eléctrica 140, pensión escolar 250, alquiler de una vivienda 300 y una familia tipo de cinco personas requiere 500 bolivianos para cubrir los pasajes.



El alquiler y el transporte público son caros en esta ciudad



En esta ciudad están las contradicciones

Hay de todo y para todo bolsillo Oruro, una ciudad para pocos gastos

Sólo en
carnaval se
duplica todo

• Jorge LAZZO Valera
ORURO

La vida de los orureños resulta económica con relación a otras regiones del eje central o el sur del país. El secreto radica en su situación geográfica, ya que por su fácil vinculación como región privilegiada tiene acceso a diferentes sitios donde se producen alimentos y también el comercio internacional, que hace que se abaraten los precios.

Los precios de los alquileres de vivienda tienen una media de 80 dólares. La ciudad cuenta con buenos colegios y las pensiones mensuales, por alumno, son de 240 bolivianos; pero los costos bajan según la categoría y ubicación del establecimiento.

Los restaurantes del centro de la ciudad son los más caros. El promedio de un almuerzo varía entre siete a 15 bolivianos, mientras que un plato extra desde los 12 hasta 35 bolivianos, el caso de una parrillada.

El servicio de energía eléctrica cuesta 67 bolivianos/mes que incluye aseo urbano, el agua 22 bolivianos y una familia tipo de cinco miembros destina 180 bolivianos para el transporte público.

La vestimenta también es barata porque hay de toda calidad y todo

precio, desde ropa importada hasta las confeccionadas en el país.

TRANSPORTE BARATO

Los medios de transporte son económicos, porque aplican tarifas casi fijas: 0,50 centavos de boliviano para los micros, minibuses y micros; 2,50 para taxi y 0,40 centavos para colectivos, que supone una «tarifa regionalizada».

Desde Oruro resulta más económico viajar a La Paz porque el pasaje cuesta 15 bolivianos; similar monto es cobrado por un taxi desde el centro de la ciudad hasta Vinto o la trancía de San Pedro.

El costo mensual para la manutención de una familia tipo, integrada por cinco miembros, está entre 800 y 1.120 bolivianos, mientras que el promedio supera los 2.000 bolivianos.

TODO SUBE EN CARNAVAL

La economía regional siempre fue privilegiada porque el abastecimiento de los productos alimenticios del valle de Cochabamba permiten tenerlos en abundancia. Hay zonas orureñas cercanas que producen variadas hortalizas y legumbres, carne de ovino, vacuno y caméldo, que igualmente favorecen por su bajo costo.

Pero en la ciudad todo sube previo a la fiesta del carnaval y unos días después de la fiesta folclórica en honor a la Virgen del Socavón. ♦

Lo dice el INE

Cochabamba es la ciudad más inflacionaria del país

Muchos factores
inciden en los
altos precios y
tarifas

• Carlos KRINGS Fortín
COCHABAMBA

La ciudad de Cochabamba, si bien no es la más cara del país, es la más inflacionaria debido a una serie de circunstancias que afectan negativamente la producción de bienes de uso y servicio y las actividades económicas en general.

Los cochabambinos consultados sobre el costo de vida, están seguros que «la cosa empeora cada año», que «todo está caro», que «el dinero no alcanza para nada», que «esto no debería ser así porque Cochabamba tiene una ubicación y un clima privilegiados».

No obstante lo anterior, las estadísticas, los precios y las tarifas muestran con claridad que contrariamente a lo que se cree, la capital valluna tiene costos altos que hacen sufrir a los cochabambinos, principalmente a las amas de casa.

Lo cierto es que sí, los alimentos y las bebidas, el esparcimiento y la cultura, los bienes y servicios diversos, la salud, el transporte y la educación y la comunicación aumentan diariamente en su costo, sin remedio.

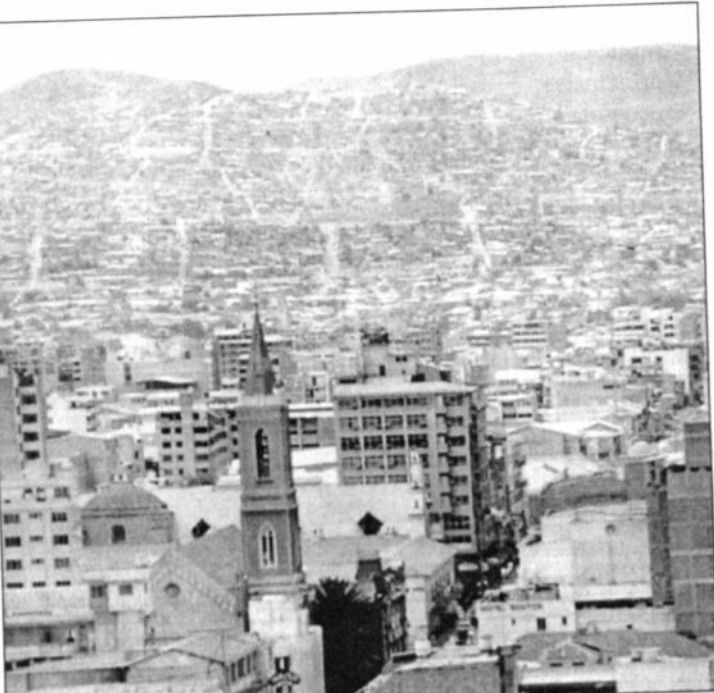
ES INFLACIONARIA

El director departamental del Instituto Nacional de Estadística (INE), Wilfredo Hurtado, con datos en la mano, aseguró que Cochabamba no es la ciudad más cara del país como parece, sin embargo, es la más inflacionaria.

Explicó que una serie de factores inciden para que esto ocurra, entre ellos, la inestabilidad política existente en las zonas productoras de alimentos, la migración creciente y también las deficiencias en la infraestructura caminera.

«Todo esto incide con nitidez porque Cochabamba es el centro del eje vertebral del país», manifestó para subrayar que por eso es más sensible no sólo a lo que ocurra en el departamento, sino también lo que sucede en el oriente y el occidente.

Dio como referencia los constantes problemas en la zona tropical y no



Cochabamba, ¿la ciudad más inflacionaria?

Datos del costo de vida

➤ Alquiler de habitación/mes	\$us50 a 70
➤ Alquiler de departamento/mes	\$us200 a 300
➤ Almuerzo completo	Bs6 a 7
➤ Factura de luz promedio/mes	Bs150 a 180
➤ Factura de agua promedio/mes	Bs120 a 150
➤ Gastos por transporte/mes	Bs300 a 350
➤ Pensión de colegio promedio/mes	Bs250 a 300
➤ Entrada de cine	Bs10 a 12

FUENTE: Elaboración propia

sólo los político-sociales como son las movilizaciones y violencia emergentes del cultivo de coca, sino también fenómenos climatológicos y económicos.

Explicó que lo anterior repercute en los precios de manera notoria, sin embargo, se trata de variaciones momentáneas, no permanentes, no constantes y por periodos cortos aunque, obviamente, muchas veces los precios que suben ya no bajan. «Los precios de muchos productos son

más bajos comparativamente, el caso del pan, de los fideos, del arroz, de verduras y hortalizas», aclaró.

COCHALAS SE LAMENTAN

Las estadísticas parecen coincidir con los lamentos de los cochabambinos cuyos bolsillos están vacíos, más aún cuando llega el fin de mes cuando hay que pagar luz y agua, la pensión del colegio o todos los fines de semana, cuando hay que adquirir los alimentos.

«La cosa empeora cada año y eso lo estamos viviendo desde hace muchos años. Yo creo que Cochabamba es la ciudad más cara del país», afirmó Jaime Valenzuela, después de hacer algunas comparaciones.

Por su parte, Lucía Montañez aseguró que ha comprobado que los precios «de todo» son menores en otras ciudades como La Paz y Santa Cruz y «hasta en Oruro las cosas son más baratas. No se por qué en Cochabamba todo es más caro».

Mery Sanzetez, opinó que la situación «es muy grave» porque «todo, absolutamente todo ha subido» y sube cada año porque «el dólar también está subiendo y no hay quien lo pare porque hasta las cebollas venden en dólares».

En síntesis, los cochabambinos consultados coincidieron en que el costo de vida es alto, quizá más alto que las posibilidades de gran parte de sus estantes y habitantes agobiados por las facturas y las subidas de precios. ♦

Familias de Trinidad obligadas a sobrevivir

Los productos
y servicios son
caros

• TRINIDAD

Una familia que se interesa en probar futuro en Trinidad o alguna región del Beni tiene la posibilidad de sobrevivir siempre y cuando gane por lo menos dos mil bolivianos mes. Una gran parte de los trinitarios de lo que más se preocupan es de la vivienda y la comida, aspectos que son sostenidos por uno o múltiples ocupaciones, ya que muchos son asalariados y al mismo tiempo tienen actividad económica extra.

Una familia tipo de cinco integrantes normalmente tiene que gastar al mes dos mil bolivianos para cubrir todas sus necesidades; sólo en el transporte gastan 300 bolivianos mes para trasladarse de y hasta su fuente de trabajo.

La misma familia gasta casi 500 bolivianos en alimentación; un alquiler de vivienda les significa hasta 100 bolivianos mes; la pensión escolar de tres niños cuesta 400 mes. Los servicios básicos significan un gasto accesible sino hay excesos, pues se gasta como 300 bolivianos

por consumo de agua, energía eléctrica y uso de la telefonía local.

TODO SE DUPLICA

«Se hace un tanto difícil el vivir holgadamente en nuestro medio, puesto que gran parte de los trinitarios reciben los productos al doble de lo que se cotiza en el interior del país por las dificultades del transporte», dijo el presidente de la Asociación de Economistas del Beni, Mario Aponte.

Explicó que resulta caro vivir en el Beni para un 80% de la población, pues los salarios dan apenas para sobrevivir sin contar los más del diez por ciento que sobrevive y está en márgenes de indigencia, habiendo un pequeño porcentaje que tienen buenos ingresos. Esto repercute en diversos factores de la sociedad ya que las condiciones al no ser propicias para la subsistencia, genera migración a otras latitudes.

Para que el Beni salga del olvido se necesita su vinculación con otras regiones del país a través de los caminos, dotaría de energía eléctrica barata y permanente y de agua potable, lo que hará que estos servicios se abaraten y el margen de gastos aminore en una familia de cinco personas. ♦

El costo de vida es alto

Sueldos bajos y pocos empleos en Tarija

El sueldo
promedio no
supera Bs800.

• TARIJA

El costo de vida en Tarija es elevado en comparación a los ingresos promedio que tienen los tarjeños, que no gozan de muchas posibilidades de trabajo por el reducido mercado laboral que obliga a mucha gente migrar a otros lugares, generalmente a la Argentina, La Paz, Santa Cruz o Cochabamba.

En términos de promedio la tarifa mensual por el servicio de agua potable y alcantarillado para el usuario doméstico no es inferior a los 35 bolivianos, de la energía eléctrica está entre 70 a 80 bolivianos.

Un almuerzo tiene un costo de seis bolivianos, una media pensión (almuerzo y cena) mensual vale 140 bolivianos; en tanto que la pensión escolar en los establecimientos educativos privados es de 200 bolivianos, el promedio de alquiler de una vivienda es de 70 dólares/mes.

La ropa o vestuario tiene precios muy elevados en comparación a otras ciudades, de donde es traída una diversidad de prendas de vestir, probablemente por ello mucha gente, incluida de los niveles elevados de la sociedad, recurre últimamente a la ropa a medio uso en los llamados «ropo americano» que son por demás concurridos.

«El costo de vida en Tarija en

comparación con La Paz y Santa Cruz es barato, sin embargo, el nivel de ingresos de la gente con estas ciudades es muy reducido porque aquí es muy reducido, difícilmente una persona gana arriba de 3.000 bolivianos, el ingreso promedio está entre 700 y 800 bolivianos», comentó la representante del Centro Integral de la Mujer (Cies), Janeth Chungara.

Hizo notar que en La Paz y Santa Cruz la vida es un poco más cara, sin embargo, la gente tiene mejores sueldos y oportunidades de trabajo, lo que no ocurre en Tarija. «Nos obliga a recurrir incluso al sector informal, a ganarnos el pan del día como sea,

difícilmente podemos gastar más de 10 bolivianos por día», afirmó para indicar que algunos productos agrícolas son baratos facilitando a la gente su adquisición.

NO ES TAN BARATO

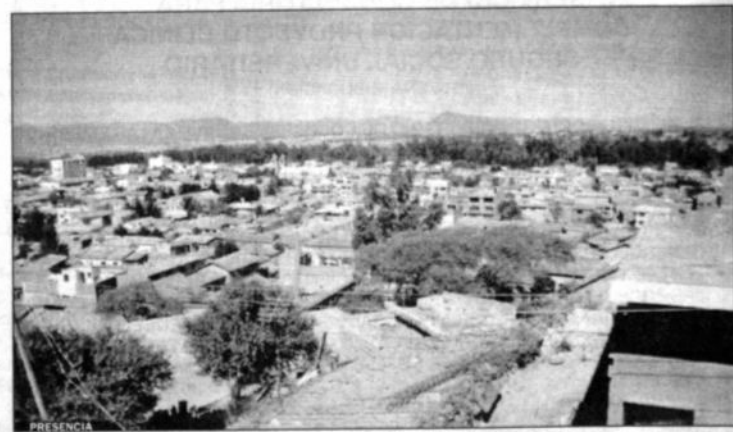
«A mi criterio en Tarija no es tan barato como se piensa, pese a que nosotros tenemos toda clase de productos agrícolas y productos que ingresan por la frontera, de Argentina», afirmó el intendente municipal, Alberto Sánchez, al indicar que Tarija ocupa un quinto lugar respecto del costo de vida en el país.

Dijo que en corta estadía en Poto-

si vio que hay almuerzos hasta en tres bolivianos, lo que muestra que la vida sí es baratasima y probablemente se debe a la baja en el índice poblacional que deriva en una escasa demanda.

ES MUY CARO

En criterio del dirigente de Fejuve, Juan Carlos Estrada, el costo de vida en Tarija es muy elevado porque en algunas ciudades hay almuerzos hasta en tres bolivianos, lo que no sucede aquí. «El costo es alto y no nos explicamos porque; hay productos agrícolas y otros alimentos, pero la vida es cara», afirmó. ♦



Aquí el mercado laboral es reducido y poco remunerado.

Está de fiesta porque cumple 290 años de su fundación

Santa Ana perdió más de 7 mil habitantes en 10 años

Caminos y servicios básicos, principales necesidades

• TRINIDAD

Hace 10 años la población de Santa Ana de Yacuma, capital de la provincia Yacuma del Departamento del Beni, era mayor a la que se tiene actualmente; hoy cumple 290 años de su fundación.

De los 28 mil habitantes que tenía, ahora tiene 21.101 habitantes. La razón de esta disminución es la huida de los narcotraficantes que dominaban la localidad y la migración de los pobladores hacia la capital y el interior de país.

Santa Ana fue fundada hace 290 años por el padre jesuita Baltazar Espinoza el año 1708 a orillas del río Mamoré. En esa oportunidad se la bautizó como San Lorenzo y fue trasladada el año 1727 al sitio actual por el padre Francisco Dirreheim con la denominación de Nuestra Señora de Santa Ana del Yacuma.



Esta población celebra hoy su aniversario.

CAPITAL DE YACUMA

El año 1894, mediante Decreto Ley del 22 de octubre, el gobierno de Mariano Baptista denomina a esta localidad como la capital de la provincia Yacuma, que es también el nombre del río que cruza toda la provincia.

Tiene una extensión de 1.500 metros cuadrados y está situada al norte de la ciudad de Trinidad a una distancia de 160 kilómetros. Colinda al norte con la provincia Yacuma, al sur con Moxos, al este con Ballivián y al oeste con Cercado y Mamoré.

NECESIDADES

Santa Ana tiene una serie de necesidades, la principal es la falta de vías que vinculen a esta localidad con el resto del departamento, ya que a pesar de ser el corazón del Beni se encuentra aislada, afirmó el alcalde de Santa Ana, Abdón Nacif Hiza.

Aclaró que se abren caminos que son financiados por el Programa de Atención y Servicios Alimentarios (Pasa), para de esa manera no estar tan desvinculados del resto de país.

Los servicios básicos, como la energía eléctrica, son deficientes. La distribución de energía eléctrica es

hasta la una de la madrugada, esta situación será solucionada dentro de poco con la compra de nuevos motores de generación de energía eléctrica que será financiada por el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR). El agua potable en un corto lapso de tiempo tampoco será una falencia en Santa Ana porque se iniciarán las obras de conexión financiadas por el gobierno.

SERVICIO DE SALUD

En cuanto a la salud, se informó que aún no tienen la infraestructura necesaria ni las especialidades su-

cientes para atender a la población. En el área de la educación la infraestructura va en ascenso, aunque se quieren adecuar los centros modelos en este municipio.

El alcalde de Santa Ana anunció también que pronto se inaugurará el edificio de la Fiscalía, se realizarán arreglos en las escuelas, se mejorarán las calles, áreas verdes y se iniciará el proyecto de agua potable.

Aseguró que estas obras tendrán un financiamiento de casi un millón de dólares, recursos que serán provenientes de la Ley de Participación Popular, los cuales ascienden a 3.222.690 bolivianos.

Desde Trinidad

Quieren trasladar Puerto Varador a 13 kilómetros

Pero tres mil personas serían perjudicadas

• TRINIDAD

Autoridades de Trinidad ven la posibilidad de recuperar el cauce del río Mamoré o trasladar el Puerto Varador a 13 kilómetros de su actual lugar, informó ayer el director de Desarrollo Económico, Saúl Yuja.

Esta decisión fue tomada luego que el cauce de este puerto - que está a 15 kilómetros de Trinidad - desapareció totalmente por el desvío del río Mamoré, que trasladó sus aguas por cauce natural 10 kilómetros más abajo.

Según Yuja, en una reunión interinstitucional técnica se determinó plantear tres opciones. La primera es trasladar el Puerto Varador a la Loma Suárez, a 13 kilómetros de Trinidad, al este y no al sur, donde está ubicado el puerto desaparecido, para que se conecten el río Mamoré con el libre.

La otra opción es abrir un camino hasta Puerto Geraida, a 10 kiló-

metros al suroeste de Trinidad, y la tercera se refiere a la posibilidad de hacer un dragado para hacer una laguna frente a Puerto Varador.

Señaló que las tres opciones se pueden ejecutar, pero que es recomendable hacer los diseños de ingeniería y de esa manera se optará por la solución más viable, más económica y más consensuada.

COMUNARIOS

Por su parte los comunarios de Villa Pedro Vaca Díez, donde está ubicado el Puerto Varador que quedó perjudicado por el cambio de cauce del río, señalan que existen cerca de tres mil familias en el lugar, las que ya tienen casas construidas y una vida establecida.

Mediante nota, los pobladores exigen a las autoridades que se recupere el cauce en Puerto Varador, para lo cual sugieren se construya una draga para que cabe un canal o una laguna para devolver el agua a Puerto Varador. También anuncian que realizarán este trabajo con la participación de toda la comunidad y abrirán una zanja a pulso en caso de que las autoridades no hagan caso a su exigencia.

En Cobija, Pando

Aumenta violencia doméstica

• COBIJA, Pando
Agencia EFE

La Brigada de Protección a la Familia de Cobija atendió, en el primer semestre de este año, 165 casos de violencia doméstica, es decir un promedio de 28 casos al mes. Las cifras demuestran un incremento de denuncias con respecto al año pasado, cuando se registraron un promedio de 10 casos por mes.

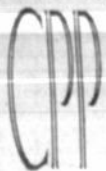
Así lo hizo conocer la capitana Rosa Lema, responsable de la brigada, que sólo cuenta con tres fun-

cionarios, pero recibe apoyo de Radio Patrullas 110 y de otras unidades de la Policía Departamental para controlar la violencia en los hogares de esta ciudad.

La brigada atendió 97 casos de agresiones físicas, provocadas principalmente por la embriaguez del agresor o agresora, 27 casos del abandono de hogar, 12 de amenazas familiares, 19 problemas de conducta de menores y el saldo con abandono de menores y agresiones sexuales.

UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA DEPARTAMENTO DE COMUNICACION SOCIAL

ANUNCIA LA APERTURA DE INSCRIPCIONES PARA EL 2° TURNO DEL
CURSO DE PROFESIONALIZACION DE PERIODISTAS



CURSO A NIVEL TECNICO SUPERIOR

Dirigido a Periodistas y Personal que
trabaja en Medios de Comunicación
Masiva de todo el país.

Contenido: 31 materias teóricas y prácticas en las áreas de Ciencias Sociales, Medios Audiovisuales (Radio-Televisión), Lenguaje Escrito, Computación, Internet, Investigación Periodística y materias de Comunicación.
Metodología: El curso será dictado a través de clases semipresenciales al inicio y al final del semestre y el desarrollo de las materias será a través de cuestionarios y bibliografía distribuida para ser trabajados individualmente en los lugares de residencia.

Inscripciones: Hasta el 17 de agosto
Primera clase presencial: Viernes 21 y sábado 22 de agosto

Informes: Departamento de Comunicación Social
Tel.: 243818 - 291984 - 248479 - 242663
Fax: (04) 291145
E-Mail: comunicacion@ucb.edu.bo
quicru@ucb.edu.bo
Cochabamba - Bolivia

Duración:
De acuerdo al avance
del Alumno

SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO COCHABAMBA INVITACION DIRECTA No. 03/98 SEGUNDA CONVOCATORIA

**SERVICIO DE CONSULTORIA PARA
COMPLEMENTACION PROYECTO CLINICA
SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO
(PRIMERA PUBLICACION)**

EL SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO DE COCHABAMBA, INVITA A LAS EMPRESAS CONSULTORAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAÍS, A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA COMPLEMENTACION DEL PROYECTO DE LA CLINICA DEL SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO, UBICADO EN LA AVENIDA ANICETO ARCE No. 0374.

EL PLIEGO DE CONDICIONES, PODRA SER RECABADO EN SECRETARIA DE LA GERENCIA GENERAL DEL SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO, A PARTIR DEL DIA 27.07.98, PREVIO PAGO DE Bs. 200.- (DOSCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS). LAS PROPUESTAS DEBERAN PRESENTARSE CONFORME AL PLIEGO DE CONDICIONES, EN LA SECRETARIA GENERAL DE LA GERENCIA DEL SEGURO SOCIAL UNIVERSITARIO, HASTA HORAS 16:00 DEL DIA 20.08.98 DEL PRESENTE AÑO. LA APERTURA DE SOBRES SE REALIZARA EL MISMO DIA A HORAS 16:30 p.m.

Cochabamba, julio de 1998

REPÚBLICA DE BOLIVIA

**MINISTERIO DE COMERCIO EXTERIOR E INVERSIÓN
PREFECTURA Y COMANDANCIA GENERAL
DEL DEPARTAMENTO DE CHUQUISACA
FÁBRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A.**

**CONVOCATORIA A LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL
PARA LA CONTRATACIÓN DE UN BANCO DE INVERSIÓN
QUE EFECTÚE LOS ESTUDIOS DE EVALUACIÓN, VALORACIÓN
Y DEFINICIÓN DE ESTRATEGIAS DE TRANSFERENCIA,
LA PROMOCIÓN Y EL ASESORAMIENTO AL GOBIERNO
PARA LA TRANSFERENCIA DE ACCIONES
AL SECTOR PRIVADO EN LA**

FÁBRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A.

Ref. MCEI/VMPUR/LIC-003/98

Primera Convocatoria

El Ministerio de Comercio Exterior e Inversión, la Prefectura y Comandancia General del Departamento de Chuquisaca y la Fábrica Nacional de Cemento S.A., en el marco de la Resolución Suprema N° 216145 de 3 de agosto de 1995 (Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios), de la Resolución Suprema N° 218349 de 4 de mayo de 1998, de la Resolución de Junta de Accionistas de FANCESA N° 1/98-99 de 8 de mayo de 1998 y de la Resolución de Directorio de FANCESA N° 16/98-99 de 15 de mayo de 1998, convocan a los Bancos de Inversión legalmente establecidos a la Licitación Pública Internacional para prestar los servicios de consultoría en la realización de los estudios de evaluación, valoración y definición de estrategias de transferencia, la promoción y el asesoramiento en el proceso de transferencia de acciones de la Prefectura y Comandancia General del Departamento de Chuquisaca y las que se emitan como consecuencia del aumento de capital en la Fábrica Nacional de Cemento S.A., que se sujetará a lo siguiente:

- I El proceso de Licitación se registrará por lo estipulado en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios, la Resolución Suprema N° 218349 y el Pliego de Condiciones.
- II Podrán presentarse a la Licitación los Bancos de Inversión legalmente constituidos que acrediten cumplir con los requisitos establecidos en el Pliego de Condiciones.
- III Las personas interesadas en adquirir el Pliego de Condiciones y efectuar consultas sobre la presente Licitación, podrán hacerlo en las siguientes direcciones:

UNIDAD DE REORDENAMIENTO
Edificio Cámara Nacional de Comercio, piso 11
Av. Mariscal Santa Cruz esquina calle Colombia
Telfs.: (591 2) 375129 - 325801 - 352479 - 329480
Fax (591 2) 350526
La Paz - Bolivia

FÁBRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A.
Pasaje Armando Alba N° 80
Teléfono (591 64) 53882
Fax (591 64) 41221
Sucre - Bolivia

- IV El precio de venta del Pliego de Condiciones es de Dos Mil 00/100 Dólares Americanos (\$us. 2.000,00) pagaderos en moneda nacional, al tipo de cambio del día, mediante depósito que deberá efectuarse en la cuenta 03-R-320 N° 4.41.1.1.402.210.10-1 del Banco Central de Bolivia, a nombre de MINCOMEXT.
- V La presentación de propuestas en sobres cerrados programada para el día 29 de julio de 1998, según Enmienda N° 1 de 9 de julio de 1998, ha sido modificada para el día 19 de agosto de 1998 de horas 09:00 a 12:00, en las oficinas de la Unidad de Reordenamiento, ubicadas en el piso 11 del edificio Cámara Nacional de Comercio de la ciudad de La Paz, Bolivia.
- VI La apertura de los sobres "A" se realizará en acto público a horas 15:00 del mismo día 19 de agosto de 1998, en la dirección mencionada.

La Paz, 26 de julio de 1998

Ubicada en la frontera, cumplió ayer 47 años de su fundación

Provincia Sajama convertida en la región del ecoturismo

Encierra grandes
tesoros naturales
y patrimonio
arquitectónico

• Jorge LAZZO Valera
ORURO

La provincia Sajama, con su capital Curahuara de Carangas, se proyecta al nuevo milenio como la región del ecoturismo porque posee grandes montañas como el nevado Sajama, el único que posee un bosque natural de keñuas y aguas termales que apasionan a los turistas nacionales y extranjeros.

Sajama cumple 47 años, fue fundada el 25 de julio de 1951 y tiene como primera sección municipal a Curahuara de Carangas, con sus poblaciones de Sajama, Caripe y Lagunas, en esta última está instalado el puesto militar de avanzada en la misma línea de frontera con la República de Chile.

CAMELIDOS

La segunda sección municipal tiene por capital a Turco, considerada como el centro de la crianza de camellos de Bolivia y el mundo, donde se cuenta con la mayor producción de llamas, alpacas y vicuñas con mejoramiento genético, que se exportan al exterior. Además existen los huanes que pueblan su geografía, con paisajes inolvidables que se quedan grabados en la retina de los ojos de los visitantes que se complementan



El imponente Sajama invita a visitarlo.

con pequeños bosques de cactus en las serranías.

Esta sección tiene las poblaciones de Asunción de Laca-Laca, Chacamani, donde también se tiene el puesto de avanzada militar de Macaya, en la región de la frontera boliviano-chilena, completando con Cosapa, Tumbo Quemado y Huajiré.

ARQUEOLOGÍA

Llegar a Curahuara de Carangas,

la capital de la provincia Sajama, supone ingresar a la zona arqueológica más importante del país, pero además descubrir el tesoro natural por excelencia de una región que se convertirá en el futuro en la principal generadora de ingresos por los bellos atractivos naturales que tiene el Parque Nacional Sajama, el nevado del mismo nombre, el gran bosque de keñuas que resulta ser el más alto del mundo y único en su género con una altitud que varía entre

4.000 y 5.000 metros sobre el nivel del mar.

TEMPLO COLONIAL

El gran tesoro perdido se encuentra en su templo colonial de Curahuara, donde se atesoran cuadros coloniales de famosos pintores de la época colonial, además del retablo de pan de oro y su pórtico majestuoso, con una portada que se conserva a pesar del paso del tiempo.

Pasará por varias poblaciones

Construirán camino al Salar Thunupa

Productores de
sal y quinua los
beneficiados

• ORURO

La Prefectura de Oruro construirá una nueva carretera para vincular Belén de Andamarca con Salinas de Garci Mendoza y de este modo se tendrá acceso directo al Salar Thunupa y permitirá garantizar la exportación de sal al Brasil, Perú, y quinua real a Europa.

El nuevo camino, que tendrá una longitud de casi 200 kilómetros, permitirá reducir de 278 a 78 kilómetros la vinculación entre Oruro y Salinas de Garci Mendoza.

CONTRATO

Para concretar la construcción de la carretera, ayer se firmó un contrato entre la Prefectura, autoridades originarias y de instituciones de la provincia Ladislao Cabrera, estableciéndose un plazo de 45 días para el inicio de las obras, lo que permitirá contar al futuro con una ruta de acceso directo a los salares de Uyuni y Coipasa, donde los pobladores de Salinas de Garci Mendoza explotan la sal.

El consejero de esa provincia,

Oscar Vilca Llapani, explicó que ésta es una forma de sentar soberanía frente al ingreso ilegal de los pobladores de Chile y recuperar el antiguo Salar Thunupa, donde la mayoría de los pobladores de Oruro y Potosí explotan sal para exportarla y también para el consumo nacional.

BENEFICIADOS

El subalcalde de la población de San Martín, Martín Núñez, calificó como importante la construcción de la carretera porque les permitirá tener un acceso directo a los mercados de consumo en menor tiempo y bajo costo. El dirigente de los transportistas Froilán Bueno explicó que antes tenían que recorrer desde Oruro a Challapata y Sevaruyo para llegar a Salinas de Garci Mendoza, mientras que ahora se pretende utilizar una sola ruta que vinculará Oruro por Toledo, Copacabana, Belén de Andamarca, Paso Julian, San Martín y Salinas de Garci Mendoza, con un ahorro significativo en tiempo.

De esa forma, dijo, coincidiendo con el consejero Vilca, habrá una vinculación directa con el proyecto de los corredores bioeconómicos para integrarse al comercio a través de la exportación de la quinua y la sal, que son los productos básicos de la subsistencia de las familias de la provincia Ladislao Cabrera.

MAYORDOMO

MISSION DIPLOMATICA PRECISA LOS SERVICIOS DE UN MAYORDOMO QUE CUMPLA LOS SIGUIENTES REQUISITOS:

- MINIMO 5 AÑOS DE EXPERIENCIA COMO MAYORDOMO EN RESIDENCIAS DE MISIONES DIPLOMATICAS Y EN ATENCION Y ORGANIZACION DE RECEPCIONES Y FUNCIONES OFICIALES.
- EXPERIENCIA EN LA PREPARACION DE HORS D'OEUVRES (BOGADITOS) Y DE VARIEDAD DE BEBIDAS EXOTICAS.
- EDAD MAXIMA 45 AÑOS.
- PREFERIBLE CAMA ADENTRO.
- DEBE ESTAR DISPUESTO A TRABAJAR EN FINES DE SEMANA Y FERIAS.

ENVIAR CURRICULUM VITAE Y COPIAS DE CERTIFICADOS DE TRABAJO A LA CASILLA 425 LA PAZ, BOLIVIA HASTA EL DIA LUNES 3 DE AGOSTO.

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DEL BENI

INVITACION PUBLICA (AMPLIACION)

REF.: 004/98 Especialista en Recursos Naturales y Medio Ambiente

Programa de Apoyo a la Descentralización del Sistema Nacional de Inversión Pública y Financiamiento de la Preinversión "SNIPRE".

La Prefectura del Departamento del Beni, en el marco del proceso de descentralización del Sistema Nacional de Inversión Pública, requiere contratar a un **CONSULTOR REGIONAL ESPECIALISTA EN RECURSOS NATURALES Y MEDIO AMBIENTE** para la Prefectura del Departamento del Beni por un periodo de 12 meses.

Perfil del Consultor

- Especialista en Recursos Naturales y Medio Ambiente o profesional afín con sólida formación en formulación, evaluación y administración de proyectos.
- Experiencia laboral en Recursos Naturales y Medio Ambiente.
- Conocimiento sobre las leyes de Descentralización Administrativa y SAFCO, y de los Sistemas Nacionales de Inversión Pública (SNIP) y de Administración de Bienes y Servicios (SABS).

La fecha de presentación del Curriculum Vitae documentado es hasta el 3 de agosto de 1998 en las oficinas de la Dirección General de la Prefectura del Departamento del Beni, ubicadas en la plaza "Mariscal José Ballivián", acera sur de la ciudad de Trinidad.

Trinidad, julio de 1998

El cuerpo fue enterrado en Iroco, Oruro

Niña identificó a los asesinos de su madre

Una niña de ocho años de edad identificó a los asesinos de su madre, Amanda Rocha Gallegos, victimada por su abuela Nicolasa Gallegos Gonzales y su padrastro Toribio Max Alarcón Machaca el 16 de julio en Cochabamba.

• ORURO

ba, pero su cuerpo fue enterrado en el cementerio de Iroco de esta ciudad.

Los investigadores de la División de Homicidios de la Policía Técnica Judicial (PTJ) de Cochabamba, que llegaron ayer para la necropsia del cadáver de Amanda Rocha, de 29 años de edad, señalaron que fue su hija de

apenas ocho años quien identificó a las dos personas que mataron a su madre luego de contar que hubo una discusión de tipo económico.

La necropsia fue practicada por el médico forense Félix Solís, quien confirmó el deceso por asfixia mecánica por ahorcamiento. Los efectivos de la PTJ de Cochabamba fueron al cementerio de Iroco, en el sector sur de la ciudad, en la misma camioneta en la que fue trasladado el cadáver de Amanda Rocha, quien de acuerdo a las versiones policiales había logrado un préstamo del banco para adquirir

la camioneta y consiguió una casa en anticrético para su familia. El motivo del crimen fue económico, según los funcionarios policiales asignados al caso, quienes no precisaron cuánto de dinero tenía la víctima ni a cuánto ascendía el préstamo bancario.

Lo curioso, según los policías, resulta ser que el documento del anticrético de la vivienda y los papeles de la camioneta estaban a nombre de Toribio Max Alarcón Machaca, de 48 años de edad, quien era conviviente de la madre de Amanda Rocha, que fue ahorcada por ambos.

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO TARIJA - BOLIVIA

LICITACION PUBLICA No. 04/98 PRIMERA CONVOCATORIA PUBLICA CONSTRUCCION, PROVISION DE EQUIPOS Y MATERIALES MINICENTRAL HIDROELECTRICA LA MAMORA (Segunda Publicación)

La Prefectura del Departamento de Tarija invita a las empresas constructoras y comerciales, solas o asociadas, legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la obra "Construcción, Provisión de equipos y Materiales "Minicentral Hidroeléctrica La Mamora", ubicado en la Provincia Arce del Departamento de Tarija.

El Pliego de Condiciones podrá ser adquirido en la sección Caja del Tesoro Departamental, ubicado en calle Sucre esq. La Madrid, ciudad de Tarija, previo pago de la suma de Bs. 1.000 (Mil 00/100 Bolivianos).

Las propuestas deberán ser presentadas en la forma y condiciones establecidas en el Pliego de Condiciones con el rótulo respectivo, en las oficinas de la Dirección General de Asuntos Jurídicos, situado en edificio de la Prefectura (Planta Baja), hasta horas 12:00 del día jueves 27 de agosto de 1998.

Cualquier consulta o aclaración podrá ser formulada por escrito a la Dirección de Infraestructura, hasta diez días antes de la fecha límite de presentación de propuestas.

La apertura de sobres se realizará en acto público el mismo día a horas 15:00 en oficinas de la Dirección General de la Prefectura del Departamento.

La Prefectura se reserva el derecho de declarar desierta la presente convocatoria por las causas previstas en el art. 41 de la R.S. 216145.

Tarija, 22 de julio de 1998.



INVITACION

La Cámara Departamental de la Construcción de La Paz y la Asociación Nacional de Empresas Eléctricas, tienen el agrado de invitar a los Responsables Técnicos, Mandos Medios y Obreros de las empresas constructoras asociadas a CADECO La Paz, al Curso:

PREVENCION DE RIESGOS ELECTRICOS EN LA CONSTRUCCION

que con carácter gratuito se llevará a cabo el día jueves 30 de julio del presente, de horas 18:30 a 21:00 en el Auditorio de CADECO La Paz, ubicado en la Av. 6 de Agosto esq. Campos No. 2.700.

Se recomienda confirmar su asistencia a los teléfonos 430893 - 430934 - 430437. Plazas limitadas.

La Paz, julio de 1998

"Hostal Montes"

★★

Ofrece habitaciones confortables, baño privado.
Av. Montes 533, Teléfono 378960, Fax (591-2) 360993.
La Paz - Bolivia

LEXICOGRAMA No. 1.230

El ganador del Lexicograma No. 1.230 fue el Sr. Marco Antonio Gumucio Michel con C.I. 3683006 con domicilio en la ciudad de Potosí en la calle Bustillos No. 285. El mencionado ganador deberá personarse por la Agencia de Presencia para recabar su premio.

SOLUCION



LOS ANDES S.A.

CAJA DE AHORRO Y
PRESTAMO F.F.P.

CAJA DE AHORRO Y PRESTAMO "LOS ANDES" S.A. (F.F.P.)
ESTADO DE SITUACION PATRIMONIAL
AL 30 DE JUNIO DE 1998 Y 31 DE DICIEMBRE DE 1997

	1998	1997		1998	1997
	Bs.	(Reconvertidos)		Bs.	(Reconvertidos)
ACTIVO			PASIVO		
Disponibilidad	1.854.572	2.091.763	Obligaciones con el público	47.504.442	47.504.442
Inversiones temporales	6.618.386	2.232.524	Obligaciones con bancos y otras instituciones de financiamiento	41.919.121	41.538.566
CANTERA			Otras cuentas por pagar	4.890.605	4.572.814
Cuentas vigentes	121.191.520	108.779.786	Obligaciones subordinadas	5.642.290	5.586.140
Cuentas vencidas	7.235.579	3.757.808	TOTAL PASIVO	100.532.458	100.678.964
Cuentas en garantía	189.125	54.845			
	128.616.805	112.572.439			
Reservas para incobrables	17.727.649	17.727.649	PASIVO NETO		
			Capital social	7.520.000	7.720.440
Otras cuentas por cobrar	14.731.346	871.291	Agente no capitalizado	794.878	405.100
Bienes realizables	73.399	12.380	Agente de préstamo	3.280.131	680.091
Inversiones permanentes	105.151	12.380	Bienes	627.208	627.208
Bienes de uso, neto de depreciaciones	3.526.500	3.334.503	Resultados acumulados	8.300.556	9.124.565
Otras cuentas	121.121	333.344	TOTAL PASIVO NETO	138.761.609	138.761.609
TOTAL ACTIVO	138.761.609	108.951.341	Y PASIVO NETO	138.761.609	108.951.341
Cuentas de orden dudoso	17.580.387	15.443.308	Cuentas de orden dudoso	17.580.387	15.443.308

Jorge Osorio Jofre
CONTADOR

José Beltrán Suárez
GERENTE DE OPERACIONES

José Luis Garmez
PRESIDENTE

Las notas que se acompañan son parte integrante de los estados financieros.

ESTADO DE GANANCIAS Y PERDIDAS

Por los ejercicios iniciados el 1° de enero de 1998 y 1997 y terminados el 30 de junio de 1998 y 31 de diciembre de 1997

1998	1997
Bs.	Bs.
Ingresos financieros	18.296.480
Gastos financieros	(5.762.273)
Resultado financiero antes de imputaciones	12.534.207
Ajuste por inflación	146.973
Cargos por imputación	(1.695.750)
Recuperación de activos financieros	111.842
Resultado financiero después de imputaciones	11.097.272
Otros ingresos operativos	1.133.904
Otros gastos operativos	(13.008)
Resultado bruto de operaciones	12.216.168
Gastos de administración	(8.555.628)
Resultado antes del impuesto sobre utilidad	3.660.540
Impuesto a las utilidades	(12.444.51)
Resultado neto de la gestión después del IUE	2.715.895
Ingresos extraordinarios	4.703.452
Efecto de IUE sobre resultados extraordinarios	(11.488)
Resultado neto de la gestión	2.735.895

Jorge Osorio Jofre
CONTADOR

José Beltrán Suárez
GERENTE DE OPERACIONES

José Luis Garmez
PRESIDENTE

Las notas que se acompañan son parte integrante de los estados financieros.

ESTADO DE CAMBIOS EN LA SITUACION FINANCIERA

Por los ejercicios iniciados el 1° de enero de 1998 y 1997 y terminados el 30 de junio de 1998 y 31 de diciembre de 1997

1998	1997
Bs.	Bs.
ORIGEN DE FONDOS:	
Fondos generados por operaciones	
Utilidad neta del período	2.735.895
Partidas que no generan movimiento de fondos:	
- Cargos devengados no pagados	3.799.544
- Provisiones para incobrables	1.463.726
- Provisiones para beneficios sociales	1.191.507
- Provisiones para impuestos	915.823
- Depreciación y amortizaciones	334.022
- Ajuste por inflación	2.549.020
Total fondos generados por operaciones	12.989.537
Aportes de Capital - Donaciones	137.703
Créditos recuperados en el ejercicio	80.814.775
Aumento neto de pasivos:	
- Obligaciones con el público	37.921.151
- Obligaciones con bancos y ent. de financ.	51.055.000
- Obligaciones Subordinadas	12.469.912
- Otras cuentas por pagar	329.022
Disminución neta de activos:	
- Inversiones temporarias	1.370.195
- Bienes realizables	3.102
Total orígenes de fondos	137.564.485
APLICACION DE FONDOS:	
Créditos otorgados en el ejercicio	99.923.728
Cargos pagados en el ejercicio devengados en períodos anteriores	2.168.760
Aumento neto de activos:	
- Inversiones temporarias	4.385.860
- Otras cuentas por cobrar	615.055
- Bienes realizables	73.399
- Inversiones permanentes	72.733
- Bienes de uso	576.019
- Otros activos	15.770
Disminución neta de pasivos:	
- Obligaciones con el público	25.129.518
- Otras cuentas por pagar	1.976.707
- Obligaciones con bancos y ent. de financ.	2.746.816
- Obligaciones subordinadas	211.945
Total aplicaciones de fondos	137.684.365

Jorge Osorio Jofre
CONTADOR

José Beltrán Suárez
GERENTE DE OPERACIONES

José Luis Garmez
PRESIDENTE

Las notas que se acompañan son parte integrante de los estados financieros.

1998	1997
Bs.	Bs.
DISPONIBILIDADES AL CIERRE DEL EJERCICIO	
	1.854.572
	2.031.763

Jorge Osorio Jofre
CONTADOR

José Beltrán Suárez
GERENTE DE OPERACIONES

José Luis Garmez
PRESIDENTE

Las notas que se acompañan son parte integrante de los estados financieros.

ESTADOS FINANCIEROS

AL 30 DE JUNIO DE 1998

En cumplimiento a lo dispuesto en la circular SB 266-98, en aplicación de los artículos 93°, 95° y 96° de la Ley de Bancos y Entidades Financieras; presentamos los Estados Financieros, correspondiente al 30 de junio de 1998 y 31 de diciembre de 1997

ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Por los ejercicios finalizados
al 30 de junio de 1998 y 31 de diciembre de 1997
(Expresado en Bolivianos)

	Saldo Inicial	Saldo al 30/6/98	Saldo al 31/12/97	Saldo al 30/6/98	Saldo al 31/12/97
Saldo al 01/01	5.640.000	2.140.124	5.640.000	2.140.124	5.640.000
Utilidad de ejercicios	2.735.895	2.735.895	2.735.895	2.735.895	2.735.895
Agente no capitalizado	794.878	794.878	794.878	794.878	794.878
Agente de préstamo	3.280.131	3.280.131	3.280.131	3.280.131	3.280.131
Resultados acumulados	8.300.556	8.300.556	8.300.556	8.300.556	8.300.556
Saldo al 30/6/98	17.580.387	17.580.387	17.580.387	17.580.387	17.580.387

Jorge Osorio Jofre
CONTADOR

José Beltrán Suárez
GERENTE DE OPERACIONES

José Luis Garmez
PRESIDENTE

Las notas que se acompañan son parte integrante de los estados financieros.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

AL 30 DE JUNIO DE 1998

NOTA 1: NATURALEZA Y OBJETO DE LA ENTIDAD

Mediante Escritura Pública N° 126 de 21 de febrero de 1995, se creó la Caja de Ahorro y Préstamo "Los Andes" S.A., con domicilio principal en la ciudad de La Paz que girará bajo las normas de la Ley de Bancos y Entidades Financieras de fecha 14 de abril de 1993, el Código de Comercio vigente en su país y demás disposiciones legales aplicables a las entidades financieras no bancarias.

Mediante Resolución 15/004/95 de fecha 3 de febrero de 1995, la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras otorga el Permiso de Constitución y Establecimiento a los fundadores de la Caja de Ahorro y Préstamo "Los Andes" S.A. como Entidad Financiera Privada Nacional no bancaria.

Según Resolución 58/024/95 de 29 de junio de 1995, la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras otorga la licencia de funcionamiento a la Caja de Ahorro y Préstamo "Los Andes" S.A. para que inicie sus actividades a partir del 10 de julio de 1995.

El principal objetivo de la Caja de Ahorro y Préstamo "Los Andes" S.A. es promover una eficiente intermediación financiera, facilitando la integración de sectores sociales y económicamente desfavorecidos al sistema financiero formal. A tal efecto, dirige una política reactiva de sus actividades financieras a las personas empujadas, poniendo especial énfasis en sectores no bancarios.

Para alcanzar sus objetivos, la Caja de Ahorro y Préstamo "Los Andes" S.A. podrá realizar las siguientes operaciones:

- Recibir depósitos de dinero en cuentas de ahorro y a plazo.
- Emisión y colocación de obligaciones, convertibles o no en acciones ordinarias.
- Contratar obligaciones subordinadas.
- Contratar créditos y obligaciones con entidades bancarias y financieras del país y del extranjero.
- Contratar créditos y obligaciones con el Banco Central de Bolivia, de acuerdo con las normas establecidas por el ente rector.
- Otorgar créditos de corto, mediano y largo plazo, con garantías personales, hipotecarias, prendarias y/o combinadas.
- Descuentar documentos de obligaciones de comercio, cuyo vencimiento no exceda de un año, para instrumentar sus operaciones de crédito.
- Otorgar bolsones de garantía.
- Realizar giro y envío de fondos de pago en efectivo en el país.
- Realizar operaciones de cambio y compra-venta de monedas, para sus propias operaciones.
- Contratar y vender por cuenta propia, valores de renta fija registrados en la Comisión Nacional de Valores.
- Contratar, conservar y vender por cuenta propia certificaciones de depósito emitidas por Entidades Financieras y títulos emitidos por el Banco Central de Bolivia y por el Banco Central de la Nación (B.C.N.).
- Adquirir valores emitidos por las autoridades de la Caja en inversiones propias de su giro.

A efecto de tener a cubierto las mencionadas operaciones, la Caja de Ahorro y Préstamo "Los Andes" S.A. se halla plenamente facultada para realizar, sin limitación alguna, todas las operaciones, actos y contratos permitidos por las leyes. Asimismo, se encuentra facultada para desarrollar todas las actividades civiles, mercantiles y financieras que sean necesarias para el cumplimiento de sus operaciones.

NOTA 2: BASE DE PREPARACION DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

Los estados financieros han sido preparados en conformidad con las disposiciones establecidas por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras y de acuerdo con Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados en el país.

Las principales políticas contables empleadas en la elaboración de los estados financieros, fueron las siguientes:

- Valoración de activos y pasivos en moneda extranjera y en moneda nacional con mantenimiento de valor.**
Los activos y pasivos en moneda extranjera (ME) se valoran al tipo de cambio oficial de compra vigente a la fecha de cierre del ejercicio (Bs.531 y Bs.536 por dólar americano al 30 de junio de 1998 y al 31 de diciembre de 1997 respectivamente). Las diferencias de cambio resultantes de aplicar este procedimiento, se registran en los cuentas de resultados "Cargos y Abonos por Ajuste por Inflación" según el capítulo al que pertenecen los activos o pasivos.
Los activos y pasivos en moneda nacional con mantenimiento de valor (CMV) se actualizan en función a la variación del tipo de cambio oficial entre el dólar americano y la moneda local. Las diferencias resultantes se registran en los resultados "Cargos y Abonos por Ajuste por Inflación" según el capítulo al que pertenecen los activos o pasivos.
- Método de valoración de las inversiones.**
Las inversiones al 30 de junio de 1998 y 31 de diciembre de 1997, están valoradas de la siguiente forma:
Temporarias:
Los depósitos a plazo fijo, caja de ahorro y operaciones de depósito en moneda extranjera en Entidades Financieras y no financieras del país se exponen por el capital devengado y se valoran al tipo de cambio vigente a la fecha de cierre del ejercicio.
Permanentes:
Los certificados de participación telefónica están valorados a su valor de costo, los cuales no se exponen a su valor estimado de realización.

- Cartera.**
Los saldos de Cartera en moneda nacional se exponen por el capital devengado y los saldos con mantenimiento de valor y en moneda extranjera, se exponen por el capital devengado, actualizado en función de la variación de la cotización oficial del dólar americano a la fecha de cierre del ejercicio.
La clasificación de los créditos en vigentes, vencidos y en ejecución, se realizó de acuerdo con el establecido con las normas vigentes en el país y de conformidad a las circulares emitidas por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras.

- Provisión para Cartera Incobrable.**
De acuerdo a la política de la institución, todas aquellas cuentas con clasificación de delincuentes (D) son provisionadas en un 50% y las cuentas con clasificación de dudosas (B) y perdidas (P) son provisionadas en el 100% del saldo del capital devengado. El total de la provisión al calcula sobre la contingencia por incobrabilidad que podría presentarse.
Adicionalmente, a partir de junio de 1998, se determinó crear una provisión generalizada voluntaria que a la fecha es del 10% sobre el total de la Cartera de crédito apropiada, para prevenir posibles consecuencias de desastres naturales que pudieran afectar dicha Cartera. Asimismo, la provisión específica correspondiente a créditos recuperados o que han mejorado su clasificación, se transfiere a la provisión generalizada.

- Reconocimiento de productos y cargos financieros.**
De acuerdo a las políticas institucionales, los ingresos por productos financieros generados por la Cartera de créditos y las inversiones temporarias se contabilizan cuando son efectivamente percibidos, lo cual ocurre al vencimiento de cada cuota en el caso de los créditos, en tanto que los cargos financieros se reconocen en función de su devengamiento.

1. Valoración de bienes de uso y métodos de depreciación

Los bienes de uso están registrados a su costo de adquisición incluyendo a moneda de cierre, menos la correspondiente depreciación acumulada que es calculada por el método de la línea recta, aplicando tasas anuales suficientes para extinguir los valores al final de la vida útil de los bienes.

Las actualizaciones durante el ejercicio son imputadas a la cuenta de resultados "Ajustes de bienes de uso" del grupo "Abonos por ajuste por inflación".

2. Otros Activos

Dentro de este rubro se incluyen los bienes diversos y partidas pendientes de imputación registradas a su valor de costo.

3. Provisiones para beneficios sociales

Las provisiones para indemnizaciones, cubren el pasivo correspondiente al monto que por ley corresponde pagar al personal en relación de dependencia, calculado sobre la base de un mes de sueldo por cada año de servicio a la entidad. Según las disposiciones legales vigentes, transcurridos los cinco años de antigüedad en su empleo, el personal ya es acreedor a la indemnización, equivalente a un mes de sueldo por año de antigüedad, incluso en los casos de retiro voluntario. Dichas provisiones se incluyen dentro del rubro "Otras cuentas por pagar".

4. Patrimonio Neto

La entidad realizó la recuperación de su Patrimonio Neto en función de la variación en la cotización oficial del dólar americano respecto a la moneda nacional, registrando dicha actualización en la cuenta patrimonial "Ajuste al Patrimonio" afectando la Cartera de cuentas de resultados "Ajustes al Patrimonio" correspondiente al grupo "Cargos por ajuste por inflación".

5. Impuesto sobre las utilidades de las empresas

De acuerdo a la Ley N° 1606 de 22 de diciembre de 1994, Decreto Supremo 24013 de fecha 31 de mayo de 1995 y Decreto Supremo N° 24051 de 29 de junio de 1995 se crea el impuesto sobre las Utilidades de las Empresas a partir del 1° de enero de 1995, en reemplazo del impuesto a la Renta Presunta de Empresas.

La Caja de Ahorro y Préstamo "Los Andes" S.A., impuso a resultados del período un impuesto de Bs. 924.645, por concepto de provisión para el pago del impuesto a las Utilidades devengado en la gestión.

NOTA 3: CAMBIOS EN LAS POLITICAS Y PRATICAS CONTABLES

En la gestión de 1997 se contabilizó en la cuenta "Pagos Anticipados del Impuesto a las Transacciones" el importe de Bs. 821.582 correspondiente al impuesto a las Utilidades de 1997, cifra similar al del Impuesto a las Transacciones de 1997 y que sirve para compensar el impuesto a las Transacciones en la gestión 1998.

NOTA 4: DISPONIBILIDADES

La composición del rubro al 30 de junio de 1998 y 31 de diciembre de 1997, es la siguiente:

	1998	1997
	Bs.	Bs.
Caja Moneda Nacional	243.290	412.410
Caja Moneda Extranjera	354.469	398.448
Cuenta Encage Legal	459.468	355.954
Bancos Moneda Nacional	260.955	408.110
Bancos Moneda Extranjera	540.190	475.972
Total	1.854.572	2.031.763

NOTA 5: INVERSIONES TEMPORARIAS

La composición del rubro al 30 de junio de 1998 y 31 de diciembre de 1997, es la siguiente:

	1998	1997
	Bs.	Bs.
Caja de Ahorro	2.734.425	2.735.895
Títulos valores Entidades Privadas no Financieras del País	975.961	147.475
Disponibilidades contingentes	500.729	3.277.272
Operaciones de Depósito	6.116.185	2.254.549
Total	10.327.300	6.315.191

NOTA 6: CARTERA

La composición del rubro al 30 de junio de 1998 y 31 de diciembre de 1997, es la siguiente:

	1998	1997
	Moneda Nacional	Moneda Extranjera
Cartera Vigente	22.312.509	92.015.382
Cartera Vencida	2.291.341	4.644.570
Cartera en Garantía	11.476	118.739
Total	35.685.326	106.778.691

La clasificación de la Cartera, en montos y porcentajes al 30 de junio de 1998, es la siguiente:

Clasificación	Vigente	%	Vencida	%	Total	%
Normal	121.340.402	90,96	2.558.539	0,36	123.898.941	91,32
Pendientes	0	0,00	2.886.741	0,30	2.886.741	0,22
Delincuentes	0	0,00	148.263	0,05	148.263	0,05
Dudosos	0	0,00	792.909	0,06	792.909	0,06
Perdidos	11.476	0,04	849.094	0,11	860.570	0,06
Total	121.351.878	100,00	7.287.547	100,00	128.639.425	100,00

La concentración de la Cartera por clientes, al 30 de junio de 1998, es la siguiente:

Rango	Vigente	%	Vencida	%	Total	%
10 más altos	2.013.165	1,66	0	0,00	2.013.165	1,66
20 más altos	3.926.570	3,24	0	0,00	3.926.570	3,24
30 más altos	5.464.214	4,51	0	0,00	5.464.214	4,51
Otros	109.786.771	90,59	7.287.547	100,00	117.074.318	94,45
Total	121.351.878	100,00	7.287.547	100,00	128.639.425	100,00

NOTA 7: BIENES DE USO

La composición del rubro al 30 de junio de 1998 y 31 de diciembre de 1997, es la siguiente:

	1998	1997
	Valor Bruto	Valor Bruto
Edificios	1.021.514	21.411
Muebles y Enseres	883.999	196.814
Equipos Informáticos	779.995	210.212
Equipos de Computación	1.256.377	709.857
Valores	498.713	164.083
Total	4.439.598	592.377

La depreciación cargada a los resultados de los ejercicios 1998 y 1997, ascendió a Bs. 334.022 y Bs. 801.822 respectivamente.

NOTA 8: OBLIGACIONES CON EL PUBLICO

La composición del rubro al 30 de junio de 1998 y 31 de diciembre de 1997, es la siguiente:

	1998	1997
	Bs.	Bs.
Obligaciones con el público por cuentas de ahorro	1.454.489	1.020.493
Obligaciones con el público a plazo	58.059.879	45.452.935
Cargos devengados por pagar obligaciones con el público	2.583.301	1.131.044
Total	62.097.669	47.604.472

NOTA 9: OBLIGACIONES CON BANCOS Y ENTIDADES DE FINANCIAMIENTO

Al

En Cochabamba

Concejo viola disposiciones
vigentes en pago de dietasContraloría
General advierte
irregularidades• COCHABAMBA
Agencia EFE

El pago de viáticos en el Concejo Municipal de la ciudad de Cochabamba viola las disposiciones legales vigentes en el país, según estableció la Contraloría General de la República. En un informe, la Contraloría sostiene que la Alcaldía cuenta con una escala de viáticos aprobada mediante resolución municipal número 1734/96 del 27 de febrero de 1996, superior a lo establecido en la resolución número 57 del Ministerio de Hacienda y Desarrollo Económico.

Según el decreto supremo 19380, el pago de viáticos debe ser sólo del 25 por ciento de sus dietas para viajes al exterior de servidores públicos que se ausentan con los gastos pagados, sin embargo, el secretario del Concejo, Néstor Villazón, percibió el 40 por ciento violando las disposiciones legales.

Sostiene que el Concejo basa la cancelación de viáticos al personal declarado en comisión en una resolución municipal, «situación que afecta negativamente en la economía de la institución».

«Se recomienda al Concejo Municipal instruya a la Comisión Jurídica del Concejo efectúe un análisis legal de los pagos antes mencionados, debido a que los mismos contravienen

disposiciones legales de aplicación general en el país», dice el informe. Pese a estas observaciones de la Contraloría, el presidente del Concejo, Gonzalo Terceros, en una carta afirma que la resolución del Ministerio de Hacienda y Desarrollo Económico «no es válida para las alcaldías municipales, habiendo emitido para tal efecto la resolución municipal que reglamenta dicho pago».

La Contraloría sostiene que los argumentos del Concejo «no son válidos, por cuanto si bien los gastos mencionados se encuentran aprobados mediante resoluciones municipales y ordenanzas, estos pagos afectan considerablemente la economía de la comuna, y contravienen disposiciones de aplicación general en el país».

El Concejo no sólo canceló viáticos por encima de lo estipulado por el Poder Ejecutivo, sino que también pagó a concejales que no asistieron a las sesiones y pidieron licencia.

La Dirección de Auditoría Interna de la Alcaldía, mediante el informe N° 216/97 de octubre de 1997, sobre la legalidad del pago de dietas por sesiones no asistidas, afirmaba que éstas no deberían efectuarse por afectar la economía de la comuna y las disposiciones legales.

Sin embargo, pese al informe, la directiva del Concejo Municipal efectuó cancelaciones por autorización del secretario, entre ellas a la concejal Marlén Téllez.

Aduana y Fiscalía se niegan a controlar

Contrabando crece en Cochabamba

Cámara de
Comercio lamenta
no tener apoyo

• COCHABAMBA

El contrabando y el comercio informal crecen cada día más en este departamento provocando una serie de problemas no sólo económicos, sino también políticos, que no son afrontados por las autoridades competentes, dijo ayer la presidenta de la Cámara de Comercio de Cochabamba, Raquel Alem.

Afirmó que la lucha contra estos flagelos fue acordada entre las entidades empresariales, la Fiscalía Distrital y la Aduana Regional las que, sin embargo, «han desmayado en el camino rechazando cualquier convenio con el sector empresarial para hacer frente al contrabando».

Explicó que con la finalidad de coordinar acciones conjuntas para la represión y control del contrabando y el comercio informal, que ocasiona serios perjuicios al país, se acordó la suscripción de un documento público traducido en una carta de intenciones que refleje el mancomunidad compromiso institucional de eliminar la corrupción y actividades ilícitas en materia aduanera que el gobierno se comprometió a llevar a cabo.

SE CORREN

En aquella ocasión, sostuvo, los participantes ratificaron la voluntad



La empresa privada también observa el crecimiento de informales.

de trabajar en forma conjunta, pero a pocos meses del compromiso retrocedieron con el argumento de que no pueden suscribir dicho documento debido a causales e impedimentos legales relativos a su competencia para suscribir acuerdos o convenios.

Subrayó que el objetivo de la Carta de Intenciones era rodear de un marco institucional de transparencia a las actividades coordinadas de los sectores público y privado, que tienen que ver con el

control del contrabando y el comercio informal.

ES UN FLAGELO

Alem afirmó que el contrabando y el comercio informal se constituyen en un verdadero flagelo que, sin embargo, no merece la atención suficiente y necesaria de parte de las instancias llamadas por ley, como es la Administración Regional de Aduanas.

«Por primera vez se genera un an-

tecedente como el mencionado, en el cual confluyen las voluntades y esfuerzos de las instituciones más importantes del departamento que, lamentablemente, por cuestiones de índole política se ven truncadas, no dejando otro remedio al sector privado que el ejercer con más fuerza las acciones de denuncia pública y de confrontación institucional en busca de la honestidad y transparencia en el desempeño de la función pública», sostuvo.

Cuenta de la página anterior

	1998	1997
	Bs.	Bs.
- Banco Nacional de Bolivia S.A. depósitos a plazo fijo por Bs. 567.112 a la tasa de interés del 10% anual, a 171 días plazo y con vencimiento al 14/09/98.	3.124.790	3.124.790
- Banco Nacional de Bolivia S.A. depósitos a plazo fijo por Bs. 148.888,25 a la tasa de interés del 10,00% anual, a 182 días plazo y con vencimiento al 14/12/98.	1.922.374	1.825.471
- Banco Canadense S.A. depósitos a plazo fijo por Bs. 300.000 a la tasa de interés del 15% anual, a 45 días plazo y con vencimiento al 24/01/98.		513.992
- Banco del Progreso Financiero S.A. depósitos a plazo fijo por Bs. 740.000 a la tasa de interés del 8,50% anual, a 90 días plazo y con vencimiento al 24/01/98.	3.372.854	3.372.146
- Mutual La Primera, depósitos a plazo fijo por Bs. 400.000 a la tasa de interés del 5,50% anual, a 370 días plazo y con vencimiento al 02/05/98.	2.204.000	2.204.000
- Nacional Financiera Boliviana S.A. financiamiento obtenido por Bs. 700.000 a la tasa de interés del 8,50% anual, a 3 años plazo.	2.571.333	3.214.166
- Nacional Financiera Boliviana S.A. financiamiento obtenido por Bs. 500.000 a la tasa de interés del 8,88% anual, a 5 años plazo.	2.755.000	
- Nacional Financiera Boliviana S.A. financiamiento obtenido por Bs. 740.000 a la tasa de interés del 9,15% anual, a 3 años plazo.	2.718.267	1.397.813
- Nacional Financiera Boliviana S.A. financiamiento obtenido por Bs. 240.000 a la tasa de interés del 9,79% anual, a 2 años y 6 meses plazo.	1.057.920	1.322.400
- Nacional Financiera Boliviana S.A. financiamiento obtenido por Bs. 500.000 a la tasa de interés del 9,48% anual, a 4 años y 9 meses plazo.	2.755.000	
- Fondo de Desarrollo Campesino, financiamiento por la suma de Bs. 123.040 a la tasa de interés del 9,31% anual, a 3 años plazo.	138.975	474.565
- Fondo de Desarrollo Campesino, financiamiento por la suma de Bs. 176.960, a la tasa de interés del 7,97% anual, a 30 meses plazo.	731.287	975.050
- PROFUNO Internacional S.A. financiamiento obtenido por Bs. 375.000 a la tasa de interés del 10,30% anual, a 3 años plazo con vencimiento al 24/03/2001.	2.066.250	2.066.250
- Corporación Andina de Fomento, financiamiento por Bs. 500.000, tasa LIBOR a 180 días más 3,5% anual, plazo 5 años.	2.755.000	2.755.000
- Fondo para el Desarrollo Humano (FONDESU) de la Corporación Andina de Fomento (CAF), financiamiento obtenido mediante convenio de fideicomiso a la tasa LIBOR a 180 días más 2,45% anual, a ser amortizables a partir de mayo de 1998 finalizando en fecha 13/11/2003 para operaciones en el Alto y zonas rurales de Cochabamba.	2.525.417	2.755.000
- Prefectura del Beni, financiamiento por Bs. 500.000, a la tasa efectiva promedio DPA a más de 360 días 9,75%, a 6 años plazo, para operaciones en la ciudad de Trinidad.	2.755.000	2.755.000
- Asociación Pro-Crédito préstamo por Bs. 6.706.000 con fondos provenientes de un financiamiento del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), como administrador del Fondo Multilateral de Inversiones (FOMIN) con vencimiento al 31/08/2002, a la tasa de interés del 18,5% anual, garantizando con los bienes y derechos presentes y futuros de la Caja Los Andes S.A.	6.706.000	6.893.668
- Asociación Pro-Crédito financiamiento obtenido mediante Escritura Pública N° 94307 por Bs. 2.395.000 a una tasa de interés del 15% anual, fondos provenientes del Convenio de Financiamiento Suscrito con DIFEM/Cooperación Belga.	2.395.000	2.462.024
- Banco Real S.A. financiamiento obtenido por Bs. 100.000 a la tasa de interés del 12,65%, plazo 60 días con vencimiento al 02/03/98.	1.164.654	551.000
- Intereses devengados por pagar	43.919.121	47.518.659

NOTA 10: OTRAS CUENTAS POR PAGAR

	1998	1997
	Bs.	Bs.
Diversas	1.736.681	652.486
Provisiones	2.618.827	2.311.659
Partidas pendientes de imputación	14.453	7.263
	4.369.961	2.971.408

NOTA 11: OBLIGACIONES SUBORDINADAS

	1998	1997
	Bs.	Bs.
- Asociación Pro-Crédito, financiamiento a la tasa de interés del 15% anual modificable, plazo 5 años, hasta julio del año 2000, con único pago de capital al vencimiento.		

La cláusula sexta del contrato de préstamo suscrito con Pro-Crédito se establece que en caso de liquidación

de la Caja de Ahorros y Préstamos "Los Andes", Pro-Crédito reconoce el derecho de pago preferente respecto de la suma de todas las demás obligaciones económicas, por lo que sólo hará efectivo el cobro de su acreencia después de que "Los Andes" honre todas sus demás obligaciones.

PROFUND Internacional S.A. financiamiento por Bs. 750.000 a la tasa de interés del 15% anual modificable, plazo 8 años, hasta junio del año 2.004, con pagos semestrales de capital e intereses y con 30 meses de gracia.

En la cláusula sexta, Inc. III del contrato de préstamo suscrito con PROFUND se establece que en caso de liquidación de la Caja "Los Andes" S.A., PROFUND Internacional reconoce al derecho de pago preferente respecto del superávit de todas las demás obligaciones no subordinadas controladas por Los Andes, por lo que sólo hará efectivo el cobro del principal e intereses después que "Los Andes" honre sus demás obligaciones no subordinadas.

Intereses devengados por pagar

NOTA 12: BIENES DE DISPONIBILIDAD RESTRINGIDA

Al 30 de junio de 1998 y 31 de diciembre de 1997, no existen activos gravados o de disponibilidad restringida, excepto por depósitos en el Banco Santa Cruz S.A. en la Cuenta Encaje Legal, por Bs. 459.469.

NOTA 13: PARTICIPACIONES EN OTRAS SOCIEDADES

La entidad sólo cuenta con participaciones de parte que se detallan en las Cooperativas de Jubilados de La Paz, Cochabamba, Tarija y Trinidad.

NOTA 14: PATRIMONIO

La entidad cuenta con un Capital Autorizado de Bs. 9.400.000 y el Capital Suscrito y Pagado por los accionistas es de Bs. 7.520.000, dividido en 7.520 acciones, cada una por un valor de Bs. 100. Los montos de capital fueron aportados por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, mediante Resolución No. 58 111/96 del 27 de noviembre de 1996.

Por disposición de la Junta de Accionistas, las utilidades correspondientes a las gestiones 1995, 1996 y 1997 se mantienen como Utilidades Acumuladas, hasta tanto se efectúe la capitalización de las mismas, por cuanto los Estatutos de la institución establecen que las utilidades líquidas no son distributivas y deben capitalizarse.

NOTA 15: RESERVA LEGAL

De acuerdo a lo dispuesto por la legislación vigente y los Estatutos de la Caja, se destinó el 10% de las utilidades líquidas para la constitución de Reserva Legal.

NOTA 16: CUENTAS DE ORDEN

	1998	1997
	Bs.	Bs.
Garantías recibidas		
Mercederías en custodia	151.554	94.733
Garantías hipotecarias	11.925.658	10.321.843
Garantías prestatarias	2.442.794	2.419.889
Otras garantías	14.587.614	12.866.639
Cuentas de registro		
Documentos y valores de la Entidad	32.172	30.372
Cuentas incobrables castigadas de Cartera	227.890	157.393
Productos en suspenso cartera vigente	1.511.618	1.330.584
Productos en suspenso cartera vencida	528.828	324.502
Productos en suspenso cartera en ejecución	75.641	32.676
Otras cuentas de registro	536.624	701.344
	2.912.773	2.576.870
	17.500.387	15.443.509

NOTA 17: VENCIMIENTO DE ACTIVOS Y PASIVOS

Partida	A 30 días	A 90 días	A 180 días	A 360 días	A 720 días	A más de 720 días	Total
Origen de fondos							
1. Disponibilidad	1.856.572						1.856.572
2. Inversiones temporales	6.638.384						6.638.384
3. Cartera vigente	13.656.751	21.918.964	27.094.795	34.955.805	20.027.964	1.537.582	121.191.931
4. Inversiones permanentes						165.912	165.912
Activos	22.152.707	23.918.964	27.094.795	34.955.805	20.027.964	1.642.894	129.771.989

Partida	A 30 días	A 90 días	A 180 días	A 360 días	A 720 días	A más de 720 días	Total
Origen de fondos							
5. Obligaciones en el plazo corto	1.454.489						1.454.489
6. Caja de ahorros	5.909.889	25.360.749	17.855.465	6.716.716	2.215.620		58.058.859
7. Depósitos a plazo fijo							
8. Obligaciones en el plazo largo							
9. Obligaciones en el plazo largo							
10. Financiamiento BID							
11. Financiamiento FONDESU							
12. Financiamiento del Segundo Piso	121.885	986.128	1.489.221	2.517.232	4.587.317	3.398.085	12.997.762
13. Financiamiento de otros del Grupo CAF		8.701.644	1.822.374				10.524.018
14. Financiamiento interno				2.395.000	9.407.000	11.850.000	23.652.000
15. Financiamiento externo	383.571	228.583	623.555	1.246.330	4.054.040	7.346.967	13,466,967
16. Obligaciones subordinadas	137.750	137.750	151.000	8.808.000	9.632.500		19,807,000
Pasivos	7.486.239	33,442,002	25,354,395	9,996,653	10,994,647	26,427,940	111,901,274

NOTA 18: OPERACIONES CON SOCIEDADES RELACIONADAS

Durante el período se han efectuado operaciones pasivas con entidades relacionadas, cuyos saldos al 30 de junio de 1998 y 31 de diciembre de 1997, son los siguientes:

	1998	1997
	Bs.	Bs.
Capital	5.280.476	84.385
PRO-CRÉDITO	9.501.000	420.429
PRO-CRÉDITO	5.500.000	5.653.918
PRO-CRÉDITO	5.163.724	176.585
PRO-CRÉDITO	84.094	225
PRO-CRÉDITO	25.279.294	681.518
TOTAL	45,828,588	6,312,855

NOTA 19: POSICIÓN EN MONEDA EXTRANJERA

Los estados financieros expresados en bolivianos incluyen el equivalente de saldos en otras monedas y por operaciones con mantenimiento de valor, de acuerdo al siguiente detalle:

	Moneda	Alcance Nat. C.M.V. Equivalente Bs.	Equivalente Bs.
ACTIVO			
Disponibilidades	244.321		1.346.210
Inversiones temporales	1.048.979		5.779.876
Cartera	17.242.176	1.281.565	102.065.813
Otras cuentas por cobrar	105.884		583.422
Inversiones permanentes	19.027		105.132
TOTAL ACTIVO	18.660.437	1.281.565	109.880.432

	Moneda	Alcance Nat. C.M.V. Equivalente Bs.	Equivalente Bs.
PASIVO			
Obligaciones con el público	10.871.691		59,963,117
Obligaciones con el extranjero	6.045.360	197.435	34,397,691
Otras cuentas por pagar	341		3.880
Obligaciones subordinadas	759.000		4,182,090
TOTAL PASIVO	17,676,392	197.435	98,546,678

Posición Neta Activa

10.884.045 1.084.150 11.395.755

Sus. (Dólar Americano) T.C. Bs. 5,51 por unidad.

C.M.V. (C.M.V. mantenimiento de valor) T.C. Bs. 5,51 por unidad.

NOTA 20: PONDERACIÓN DE ACTIVOS

Categoría	Moneda	Saldos Activos	Coef. de Riesgo	Activo Computable
Categoría I	Activo con riesgo	1.353.953	0,00	0
Categoría II	Activo con riesgo de 20%	1.365.769	0,20	273.154
Categoría III	Activo con riesgo de 50%	3.829.807	0,50	1.914.904
Categoría IV	Activo con riesgo de 100%	124.364.969	1,00	124.364.969
Categoría V	Activo con riesgo de 150%	5.539.437	1,50	8.279.156
Categoría VI	Activo con riesgo de 200%	228.590	2,00	291.180
Totales		138.287.607		135.528.946
8% sobre Activo Computable				10.842.317
Patrimonio Neto				21.462.425
Excedente (Déficit) Patrimonial				10.869.310
Coefficiente de Solvencia Patrimonial				15,87%

NOTA 21: RESULTADOS EXTRAORDINARIOS Y DE EJERCICIO ANTERIOR

Los movimientos registrados en esta cuenta no fueron significativos.

NOTA 22: CONTINGENCIAS

Al 30 de junio de 1998, no existen contingencias que pudieran afectar la situación patrimonial y financiera de la institución.

NOTA 23: HECHOS POSTERIORES AL CIERRE

No existen hechos posteriores al cierre del ejercicio que pudieran afectar significativamente los estados financieros al 30 de junio de 1998.

ACCIONISTAS

Asociación Pro-Crédito (PC)
Banco Interamericano de Desarrollo (BID)
Corporación Andina de Fomento (CAF)
Jorge Crespo Velasco

Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación (COSUDE)
Carlos Tacle Cabo
Federico Rück - Urbunru Pinto

DIRECTORIO ACTUAL

Presidente: Javier Lupo Gamarrá
Vicepresidente: Pilar Velasco Granier
Secretario: Fernando González Q.

DIRECTORES TITULARES

Pius Wennubst
Pedro Arnault Bonjour
Horst Grebe López

DIRECTORES SUPLENTE

Walter Milligan Zamora
Juan Buchenau Hoth
José Baldivia Urdinenea

SINDICO TITULAR

Rudy Araujo Mediavilla

EJECUTIVOS

Gerente de Finanzas: Mery Solares de Valenzuela
Gerente de Créditos: Liliana Bottega Bortolini
Gerente de Operaciones: José Belmonte Suárez
Gerente Regional La Paz: Víctor Hugo Dueñas
Gerente Regional Cochabamba - Trinidad: Marco Antonio Vargas

AUDITORIA

Auditor Interno: Carlos Revilla Zeballos

Alcaldía y Tránsito denuncian

Vehículos con placas falsas pasean por calles de Sucre

Motorizados
serán rematados
y sus dueños
juzgados

• SUCRE

El Organismo Operativo de Tránsito y la Alcaldía de Sucre descubrieron que muchos vehículos circulan por las calles de esta ciudad con placas falsas o con placas "prestadas" de otros motorizados.

Para las próximas horas se anunció un operativo destinado a incautar esos vehículos a fin de ser rematados. Sus propietarios pasarán a la justicia ordinaria.

La directora de ingresos del municipio capitalino, Sandra Llave, dijo que realiza "un seguimiento cauteloso" a los motorizados sospechosos que "de la noche a la mañana" aparecen con placas normales.

HAY ESTAFADORES

Existen serios indicios de que esas placas son de otros vehículos que están en talleres o que definitivamente en algún lugar del país se "fabrican" placas.

La emisora "Global" de esta ciudad reveló que varios ciudadanos denunciaron que, tras el Decreto Supremo que prohíbe la importación de transformers y que obliga la nacionalización de motorizados, surgieron estafadores.

Personas desconocidas se ofrecen realizar trámites de nacionalización, póliza, registro a Tránsito y a la Alcaldía, carne de propiedad de vehículo, etc., por sólo 700 dólares.

El monto es bajo en relación a los costos reales; por ejemplo, de un vehículo Nissan modelo 1991 demandan unos 3.000 dólares.



Vehículos transformers y con placas falsas en la capital.

LISTADO PRELIMINAR

"Vehículos de reciente importación aparecen a los dos o tres días con placas. Obviamente nos genera duda. Ya tenemos un listado preliminar de vehículos de dudosa procedencia", sostuvo.

Explicó que circular con placa falsa es un delito grave de tipo penal, ya que es como si un ciudadano de nombre Juan Pérez esté utilizando el carné de identidad de Francisco Choque.

"Es más grave que evadir impuestos el usar una placa falsa", exclamó a tiempo de asegurar que intervendrá el Ministerio Público y la PJI.

MANO DURA

El director del Organismo Operativo de Tránsito, coronel Gary Álvarez, dijo que recibió una orden del Comando General de la Policía para investigar a esos vehículos con placas falsas.

"Una vez se compruebe el delito serán incautados los vehículos y sus dueños serán remitidos al Ministerio

Público. La Aduana se encargará de rematarlos", sostuvo.

La autoridad policial remarcó que habrá drástica y no se perdonará a nadie, porque en Bolivia se hizo una costumbre que sólo unos cuantos cumplen las leyes y otros se rien de las normas legales.

Consejo de la Judicatura:

Una escuela judicial formará a los jueces

Tendrá el
respaldo de
España

• SUCRE

La presidenta alterna del Consejo de la Judicatura, Teresa Rivero, anunció que en esta ciudad será abierta una escuela judicial destinada a preparar administradores de justicia para Bolivia.

Sin precisar la fecha de la apertura, pero segura de que será un gran paso en la historia del Poder Judicial del país, afirmó que se garantizará la elección de jueces honestos y eficientes.

En una primera parte, la escuela judicial tendrá el asesoramiento permanente de expertos españoles. Precisamente con ese fin, en los últimos días estuvieron varios consejeros en el país hispano.

En la actualidad, los jueces son elegidos de entre los abogados con experiencia. Las carreras de Derecho no dan clases específicas para jueces.

¡CHAU! PADRINOS

Varias veces se denunció que los administradores de justicia son aquellos que tienen "padrinos políticos" y también se habló del "cuesteo" político.

Desde hace cuatro años, con el respaldo de USAID y otros organismos, la Corte Suprema lleva adelante el Proyecto de Reformas Judiciales. Mediante éste se pretende también formar jueces de alto nivel.

Se realizaron muchos estudios,

varios jueces están en programas de capacitación sobre todo en materia civil.

Ahora, el Consejo de la Judicatura pondrá en marcha la escuela judicial, cuya sede será Sucre, ciudad que está funcionando varios ganos jurisdiccionales. Walter Yruiz, presidente de la Asociación Magistrados de Bolivia -una organización que acoge a jueces, vocalistas de la Corte Suprema- que la escuela judicial será de beneficio.

Sin embargo, aclaró que de acuerdo a la Constitución Política del Estado no se pueden aplicar normas con retroactividad, tal como se pretende con la Ley del Consejo de la Judicatura.

Mediante ese instrumento legal se busca "tomar examen" a los jueces, jueces y otros funcionarios judiciales a fin de que demuestren capacidad.

Aldayuz considera que los jueces juzgadores no le temen a ser examinados, pero la ley tiene que aplicarse para los futuros jueces y para aquellos que aún tienen mandato porque fueron nombrados por leyes anteriores.

Es por eso que presentaron una demanda de inhabilitación por inconstitucionalidad contra algunos artículos de la Ley del Consejo de la Judicatura. "Los magistrados de todo el país estamos preparados para dar una examen. Es cierto que no hemos tenido una escuela judicial pero la práctica y los años de trabajo en el Poder Judicial han hecho que los jueces en su mayoría sean probos y eficientes", remarcó.

Reconoció que hay jueces que no demuestran honestidad ni capacidad para ejercer el cargo, pero aclaró que son muy escasos.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS

FACULTAD DE MEDICINA, ENFERMERÍA, NUTRICIÓN Y TECNOLOGÍA MÉDICA

CONVOCATORIA AL 1er. CURSO DE DIPLOMADO EN ATENCIÓN PRIMARIA EN SALUD

Se convoca a las instituciones dedicadas a prestar servicios de salud, profesionales que trabajen en salud, y a todo interesado con grado de licenciatura o superior, al primer curso de diplomado en ATENCIÓN PRIMARIA DE SALUD, en concordancia con el Plan Estratégico de Salud (PES). La actual reforma en salud requiere de recursos humanos que la lleven a cabo, por lo que la Universidad Mayor ofrece este proceso educativo respondiendo a dicha necesidad.

OBJETIVO DEL CURSO: Capacitar a profesionales del área de la salud en conocimientos, manejo de instrumentos y herramientas de la ATENCIÓN PRIMARIA DE SALUD y su forma de ponerla en práctica.

MODALIDAD Y DURACIÓN DEL CURSO: Pensando en los interesados que trabajan y por la poca accesibilidad geográfica de otros, el curso se lo ha elaborado bajo dos modalidades: SEMIPRESENCIAL y a DISTANCIA para los interesados, del menor DISTRITO.

DURACIÓN: 1 semestre académico

Participan docentes nacionales y extranjeros (convenios con Cuba, México y España).

REQUISITOS DE ADMISIÓN:

1.- Título académico legalizado

2.- Fotocopia del carnet de identidad

3.- Currículum Vitae Actualizado

COSTO: La Universidad pública en su papel de responder a las necesidades del país, está ofreciendo este proceso educativo sin fines lucrativos sino sociales, por lo que los costos solamente cubrirán los gastos.

SEMI- PRESENCIAL A DISTANCIA

Estudiantes nacionales \$us. 300 \$us. 400

Estudiantes extranjeros \$us. 600 \$us. 800

INSCRIPCIONES: 27 DE JULIO AL 18 DE AGOSTO DE 1998

INICIO DE CLASES: 24 DE AGOSTO DE 1998 (para la modalidad semipresencial)

MAYOR INFORMACIÓN: Vicedecanato de la Facultad de Medicina, Salud Pública y Medicina social. Teléfono-Fax 224199

Dr. Guido Zambrano Ariza
VICEDECANO FACULTAD MEDICINA

Dr. Rubén Lora de la Vega Roldán
DECANO FACULTAD MEDICINA

NOTA: PUBLICACION ACLARATORIA A LA PRIMERA CONVOCATORIA.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS

FACULTAD DE MEDICINA, ENFERMERÍA, NUTRICIÓN Y TECNOLOGÍA MÉDICA

CONVOCATORIA AL CURSO PROPEDEUTICO, PARA LA ESPECIALIDAD DE MEDICINA FAMILIAR Y COMUNITARIA

Las tendencias de la educación y práctica médica en el mundo y en nuestro país han indicado la estrategia de la Medicina Familiar como la más efectiva al momento de dar respuesta a las necesidades de salud de una población, la actual reforma en salud, requiere de recursos humanos formados en esta especialidad, por lo que la Facultad de Medicina, convoca a los médicos interesados en la Especialidad de Medicina Familiar y Comunitaria al curso propedéutico a llevarse a cabo en el segundo semestre de 1998.

OBJETIVO DEL CURSO: El curso será de carácter Selectivo, Formativo, Propositivo en la Medicina Familiar y Comunitaria para los profesionales médicos que quieran realizar posteriormente la Especialidad.

MODALIDAD Y DURACIÓN DEL CURSO: Presencial con una duración de 450 horas lectivas.

Participan docentes nacionales y extranjeros (convenios con Cuba, México, España)

REQUISITOS DE ADMISIÓN:

1.- Título académico legalizado

2.- Fotocopia del carnet de identidad

3.- Currículum Vitae Actualizado

COSTO: La Universidad pública en su papel de responder a las necesidades del país está ofreciendo este proceso educativo sin fines lucrativos sino sociales, por lo que los costos cubrirán solamente gastos y permiten la sostenibilidad del proyecto.

Estudiantes nacionales \$us. 200-

Estudiantes extranjeros \$us. 400-

INSCRIPCIONES: 27 DE JULIO AL 18 DE AGOSTO DE 1998

INICIO DE CLASES: 24 DE AGOSTO DE 1998

MAYOR INFORMACIÓN: Vicedecanato de la Facultad de Medicina, Salud Pública y Medicina social. Teléfono-Fax 224199

Dr. Guido Zambrano Ariza
VICEDECANO FACULTAD MEDICINA

Dr. Rubén Lora de la Vega Roldán
DECANO FACULTAD MEDICINA



CON EL AUSPIOCIO DE LA
UNIVERSIDAD CATÓLICA
BOLIVIANA

CARRERA DE CONTADURÍA PÚBLICA
UNIDAD DE EXTENSIÓN

CUARTO CURSO DE EXTENSIÓN PERIODO 1998

"LA GERENCIA Y LAS DECISIONES FINANCIERAS DE LARGO PLAZO"

La Dirección de la Carrera de Contaduría Pública (Auditoría) invita a empresarios, gerentes generales, gerentes financieros, gerentes de área, Auditores, Administradores de Empresas, Economistas, Ingenieros Industriales, Ingenieros de Sistemas, alumnos universitarios de últimos cursos y demás interesados a participar en el curso de extensión:

"LA GERENCIA Y LAS DECISIONES FINANCIERAS DE LARGO PLAZO"

OBJETIVO

El propósito principal es el de describir, analizar y evaluar la función financiera de la empresa en el largo plazo, esto es, la valuación de las alternativas financieras de inversión y financiamiento en condiciones de incertidumbre. El curso pone énfasis en los criterios de análisis que sirven de base para aumentar la riqueza y el valor de la empresa.

CONTENIDO

1. Naturaleza, alcance y objetivos de las finanzas corporativas.
2. Decisiones financieras e influencia del tiempo en la valoración económico-financiera.
3. Valor actual y costo de oportunidad del capital.
4. Las inversiones y los criterios de decisión.
5. Riesgo y rendimiento.
6. La teoría de cartera.
7. El modelo de fijación de activos de capital.
8. Estructura y costo del capital.
9. Estructura de capital y la política de endeudamiento.
10. La política de dividendos.

EXPOSITOR: Manuel Donoso Muñoz

- * Contador Auditor, Universidad Católica del Norte-Chile.
- * Master en Auditoría y Control Financiero. Maestrías para el Desarrollo Convenio U.C.B.-H.I.I.D. Harvard University.
- * Candidato a Doctor en Ciencias Empresariales y Económicas. Universidad de Zaragoza España
- * Post-título en Finanzas Empresariales. Universidad Católica de Chile.
- * Catedrático invitado por la Carrera de Contaduría Pública U.C.B.
- * Consultor de organismos internacionales.

LUGAR Y FECHA DE REALIZACIÓN

AUDITORIUM calle Fernando Guachalla No. 421 esq. 20 de Octubre Sopocachi, los días:

miércoles	29 de julio	hrs. 19:00 a 22:00
jueves	30 de julio	hrs. 19:00 a 22:00
viernes	31 de julio	hrs. 19:00 a 22:00
sábado	1 de agosto	hrs. 9:00 a 12:00

COSTO: US\$ 120.- incluye entrega de material y refrigerio.

INSCRIPCIONES Y MAYOR INFORMACIÓN

Departamento de Contaduría Pública (Auditoría) U.C.B. Av. 14 de Septiembre No. 4753 entre calles 1 y 2 de Obrajes. Teléfonos: 782393, 784742, 782222, 785061, 785983, internos 165 y 166. Horario de atención 8:30 a 12:30 mañanas; 16:30 a 20:00 tardes.

SE ENTREGARÁN CERTIFICADOS DE ASISTENCIA

Bajo el argumento de que "es inoperante"

Fejuve pide renuncia del alcalde Never Krayasich

Anuncia marcha de ratificación para el martes

• TARIJA

El dirigente de Fejuve Juan Carlos Estrada, que es militante del FRI, informó que una asamblea de dirigentes de juntas vecinales de más de 50 barrios, mediante resolución, pidieron la renuncia del alcalde Never Krayasich (ADN) bajo el argumento de que "es inoperante y que no trabaja por la provincia Cercado".

Fejuve, de acuerdo a Estrada, este martes efectuará una gran movilización de vecinos patentizando el pedido de renuncia del alcalde, además nombra mediadores al titular civil Alberto Benítez y a la dirigente de la Federación de Viudas de Beneméritos, Aurora Viuda de Delgadillo. Sin embargo, ambos no aceptaron el pedido.

Estrada dijo que están de acuerdo con que cualquier concejal sea alcalde municipal, excepto Krayasich, "que demostró que no quiere trabajar por esta ciudad". El alcalde está fuera de Tarija porque su esposa se encuentra

mal de salud y recién se reincorporará a sus funciones este lunes.

En esta semana estuvo de alcalde el alterno Freddy Eguivar (MNR), que desplegó un intenso trabajo en procura de responder a las necesidades de los barrios; esta autoridad dijo que "no se excusa ni se brinda" si hay la posibilidad de ser alcalde, aunque anteriormente dijo que no puede hacerlo porque sería ilegal y antidemocrático y lo único que hace es trabajar por esta ciudad.

Estrada advirtió que inicialmente harán esta gran marcha y si no hay respuestas a su pedido de renuncia del alcalde radicalizarán sus medidas de presión en procura de lograr su objetivo que, para algunos observadores que no quisieron ser identificados, coincide con el FRI de retomar el municipio tras perderlo en enero pasado.

El alcalde alterno ayer no pudo firmar un convenio con Fejuve para la dotación a más de 20 barrios de 150 bolsas de cemento a cada uno, provenientes de la Prefectura, por la acción "negligente", según Eguivar, de un funcionario que no agilizó la documentación correspondiente, este hecho fue calificado como un acto premeditado por el dirigente de Fejuve.



Never Krayasich, alcalde de Tarija

Los enfrentamientos verbales entre Estrada y Krayasich son una constante, mientras el primero argumenta que el segundo no trabaja ni atiende a los barrios, el segundo replica que las críticas son eminentemente políticas que responden a los intereses del FRI, que pretende retomar el Municipio en el cual estuvo desde 1994 hasta el primer semestre de 1997.

Krayasich, que llegó a ser concejal en la lista del FRI para ser posteriormente alcalde, se dio la vuelta a unos seis meses de asumir el cargo y formó una alianza con los oponentes a este partido liderado por el prefecto Oscar Zamora, quienes le

Resolución

- Primero: Exigir la inmediata renuncia del alcalde Never Krayasich.
- Segundo: Ante el comportamiento vandálico y premeditado de algunos funcionarios, directos colaboradores del señor alcalde, (pedimos) que se hagan merecedores de un castigo ejemplarizante.
- Tercero: Censuramos y repudiamos la actitud proteccionista e interesada de algunos miembros del Concejo Municipal en favor de las medidas asumidas por el señor alcalde municipal.

FUENTE: Resolución de la Fejuve

ratificaron en el cargo hasta el año 2000 en abril pasado. Cuando todo parecía indicar que la pugna acabó, los enfrentamientos siguieron cotidianamente amplificándose a través de diferentes emisoras acentuando el divisionismo, en dos bandos, que se observa entre la ciudadanía.

Alcaldía reclama sus derechos

La Paz exige pago de impuestos al gobierno

Deuda alcanza a Bs12 millones

• LA PAZ
Agencia JATHA

El Concejo Municipal de La Paz demandó al gobierno central cumplir con sus obligaciones tributarias y pagar anualmente los más de 12 millones de bolivianos por concepto de pago de impuestos de inmuebles y vehículos de propiedad del Estado.

A fin de efectivizar este pago plantean la derogatoria de los artículos 53 y 59 de la Ley 843 del 26 de enero de 1986, que disponen la exención del pago de impuestos a los inmuebles y vehículos propiedad del gobierno central.

Para revertir esta situación los concejales Eduardo Valdivia (ADN) y César Sánchez (MNR), presidentes de las comisiones de Desarrollo Humano y de Deporte, respectivamente, elaboraron un proyecto de Ley de Equidad Tributaria con los municipios que fue entregado al presidente del Senado Walter Guitierrez. Asimismo, presentaron los proyectos de Ley de Metropolitización y Ley de la Declaración del Trienio de la Piedad.

De acuerdo al informe que hizo conocer el Concejo de 271 inmuebles 244 están en La Paz. El 90% y

de los 2.255 vehículos 2.030 tienen como domicilio legal esta capital, y la falta de pago supera los 2 millones de dólares.

Los concejales Valdivia y Sánchez proponen que el Estado transfiera algunos bienes inmuebles a la Alcaldía pacense en calidad de compensación, a destinarse como centros de producción y difusión cultural.

El concejal Sánchez considera que esos inmuebles más los edificios públicos que funcionan en La Paz servirán para la creación del Barrio Gubernamental, que concentrará las oficinas estatales de atención al ciudadano en el eje central para evitar su dispersión.

También proponen la expropiación de algunas edificaciones históricas para la creación de la Biblioteca Municipal, del Cine Prensa a ser habilitado como el Centro de Programación Mixta (ópera, ballet y espacio musical).

La creación del Museo Nacional de Arte y Etnología y otro inmueble donde funcionen con carácter permanente ferias nacionales e internacionales del libro.

Mientras que a nivel departamental se propone la expropiación de terrenos en las provincias Ingavi y Los Andes, para la creación de un reservorio histórico del continente americano para la investigación antropológica y arqueológica de las culturas precolombinas.

Población rindió tributo a Santo Santiago Valle de Concepción de fiesta

Es la tierra de la vid y el vino

ción y localidades aldeanas, donde pudieran apreciarse las más típicas comidas de la región como el chanco, las costillas, acompañados de los ricos vinos pateros y el singani.

JUEGOS

También se programó una diversidad de actividades recreativas y juegos a cargo del comité organizador de esta festividad, como la carrera de caballos, que pese al esfuerzo que se pone ya no tiene el brillo de años pasados.

En Concepción, que es la capital de la primera sección de la provincia Avilés, y todos los cantones que la componen existen unos 13 mil habi-

tantes, casi todos dedicados a la producción de uva para su venta a las bodegas fabricantes de vinos y licor.

IGLESIA DE CONCEPCIÓN

Hace muchos años la iglesia de Concepción, que tenía larga data, se derrumbó debido al descuido por parte de los encargados de ver el templo que no se percataron de las rajaduras y la humedad existente.

El derrumbe virtualmente destruyó la imagen del Santo Santiago, obligando a los feligreses asumir varias actividades destinadas a restaurar la imagen para que sea venerada por la población católica, cuya fe es muy profunda en este Santo.

Empezó la campaña en todo el país

Choferes buscan crear su asociación

Quieren dejar de ser explotados

• COCHABAMBA

Los choferes asalariados del país tomaron la decisión de crear una "Asociación de Conductores" o "Colegio de Conductores" que tenga como objeto no sólo el bienestar de sus miembros, sino también su capacitación.

El impulsor del proyecto Felipe Aramayo informó que recorre el territorio nacional para explicar sus alcances y recibir apoyo para continuar con el proyecto que, afirmó, llenará el vacío que hay en este momento.

Sostuvo que la mayor parte de los asalariados no tienen posibilidad alguna porque las organizaciones sindicales están integradas por propietarios, lo que hace necesario que los choferes tengan otras opciones en su favor.

LOS ABUSOS

Aramayo reveló que un conductor no gana más de 600 bolivianos al mes, pese a que trabaja entre 16 y 18 horas ininterrumpidas, lo que supone una "grave explotación" de la que nadie se ocupa. "Esto es real, pero nadie toma en cuenta a los choferes", agregó.

Denunció que, entre otros, los conductores son apresados por supuestas faltas por parte de efec-

tivos de Tránsito y también son víctimas de otros actos ilícitos, como la venta de licencias profesionales de conducir.

"El dinero que obtenemos por nuestro trabajo honesto y sacrificado no alcanza", afirmó. Esto obliga a esposas, hijos y hasta padres y madres también trabajen para poder sobrevivir.

TELECEL INFORMA

Por extravío quedan nulas las siguientes facturas:

- Factura #6240
- Factura #38294

CINE TEATRO

JUEVES

CONMOVEDOR ESTRENO

CON EL SONIDO DEL FUTURO

DOLBY DIGITAL

EL VERDADERO SONIDO DIGITAL. SIENTA LA DIFERENCIA. COMPRUEBELLO EN SU SALA FAVORITA.

LIAM NEESON
GEOFFREY RUSH UMA THURMAN CLAIRE DANES

La Clásica historia de conciencia convicción y coraje.

TODO PUBLICO

Los MISERABLES

LA LEYENDA COBRA VIDA.

UNIVERSIDAD BOLIVIANA
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD DE DERECHO Y CIENCIAS POLITICAS
DECANATO
LA PAZ - BOLIVIA

INVITACION PUBLICA No. 04/98

LA FACULTAD DE DERECHO Y CS. POLITICAS DE LA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES, COMUNICA A LAS FIRMAS COMERCIALES INTERESADAS EN LA PROVISION DE EQUIPOS DE COMPUTACION PARA EL GABINETE DE INFORMATICA JURIDICA, QUE EL PLAZO PARA LA PRESENTACION DE PROPUESTAS VENGE EL DIA 4 DE AGOSTO DE 1998 A HORAS 9:00 DEBIENDO PROCEDERSE A LA APERTURA DE PROPUESTAS EN EL MISMO DIA Y HORA.

LA PAZ, JULIO 23 DE 1998

SECRETARIA DE FACULTAD DE DERECHO Y CS. POLITICAS



HORARIO DE FUNCIONES

MATINAL DE LU - VI.	Hrs. 10:00	Bs. 10
MATINAL DE SABADO, DOMINGO Y FERIADOS	Hrs. 10:00	Bs. 13
MATINEE.....	Hrs. 15:30	Bs. 18
TANDA.....	Hrs. 19:00	Bs. 18
NOCHE.....	Hrs. 21:30	Bs. 18

PRESENCIA DE El Alto

En época de lluvias con barro

Alteños conviven con la polvareda en invierno

Se estima que sólo el 10% de las calles están empedradas

• Marcia BARRIOS



Una mayoría de las calles alteñas son de tierra.

Según los vecinos, hay mucha polvareda en las zonas, que aumenta cuando los vehículos pasan veloces o cuando hay ventarrón, como ocurre en esta época del año.

LA CIUDAD NO CAMBIA

"No llegué hace 15 años a la zona, cuando era pampa. No había empedrado, las calles eran de tierra. Ahora no ha cambiado mucho, hay algunos cordones se acera y las calles siguen igual", afirmó Tiburcio Quispe, vecino de la zona Eduardo Avaroa durante una visita realizada a esa villa.

Al igual que este vecino, doña Otilia dijo que la tierra y la polvareda afectan principalmente a los niños, porque "ellos salen a jugar, se ensucian y les tengo que lavar; más bien que tengo agua".

La vecindad se da modos para combatir a la tierra, es así que doña María y don Modesto, vecinos de la zona Argentina del sector norte de

esta ciudad, salen a su calle para echar un poco de agua y luego la barren tratando de alejar toda esa tierra que les molesta. Esta labor la realizan todos los días, comentan afanados y ocupados por la tarea.

Según otra vecina, la señora Nancy Portocarrero, son 24 años que ella vive en esta ciudad y hace pocos días que desapareció la tierra porque se inauguró el enlosado en su calle. Pero, curiosamente, esta obra entregada estuvo fijada en el Plan Operativo Anual de 1997, según dirigentes vecinales.

LAS OBRAS PARA 1998

Hasta el momento, a más de medio año de esta gestión, no se empezó ninguna obra que solucione el problema de la polvareda en las villas alteñas. Para la realización de las cinco primeras obras de este tipo, de un total de ocho programadas para 1998, aún no se realizó ni la licitación pública, informó el

presidente del Comité de Vigilancia de esta ciudad.

Añadió que en primera instancia la licitación se la tenía que hacer el 17 de junio y ahora fue postergada para el 29 de julio, lo cual es un gran perjuicio porque el proceso de adjudicación tiene varios pasos, lo que hace suponer que se la realizará en el mes de octubre.

Las obras de enlosado que ya debían ser iniciadas en principio son: Calle Fomier del Distrito 6, avenida II de Villa Santiago I del Distrito 1, avenida las Ruces de Villa Santiago I del Distrito 1, avenida Constantino de Medina de Villa Dolores del Distrito 1, avenida 27 primera fase de ingreso a la avenida Juan Pablo II zona Villa Tunari y Pedro Domingo Murillo del Distrito 4.

Otra obras son: Plaza Central la 2da fase de la zona Cupilupaca del Distrito 2, Parque Pasco el Prado de la Ciudad Satélite del Distrito 1 y Plaza Tibanacu de la zona Anaco 16 de julio del Distrito 6.

Barrio de ex mineros

Villa Santiago II aún festeja su aniversario

El viernes se efectuó la entrada folclórica

deración de Juntas Vecinales (juve) y la Central Obrera Regional (COR).

RECORRIDO

La entrada comenzó a la altura del cruce al camino de Achacachi sobre la avenida 6 de Marzo, pasando hasta las inmediaciones de las instalaciones de "Taquina" e ingresó por la avenida del Folclorista al palco central, donde se ubicaron las autoridades de la comuna alteña y los integrantes del jurado calificador.

La demostración comenzó a las dos de la tarde y concluyó cuatro horas después. Las calles por donde pasaron los danzantes se caracterizaron por estar adecuadamente arregladas.

Los actos centrales de los años de fundación de Villa Santiago II comenzaron el pasado jueves con el desfile de teas. El viernes la mañana se realizó el desfile cívico y se entregó la biblioteca zona. Ayer se desarrolló la Danza Santiaguera y una solemne misa en honor al Apóstol Santiago.

Finalmente para hoy en la mañana se tiene previsto otra misa.



Como ellos bailaron el viernes.

Sin miedo ni temor, dice monseñor Juárez

Obispo pide a periodistas decir la verdad



Monseñor Jesús Juárez.

"La vida no se fundamenta en la mentira", dijo

• EL ALTO

El obispo de El Alto, monseñor Jesús Juárez, pidió a los periodistas a decir la verdad sin ningún miedo ni temor y luchar contra la mentira para construir una sociedad con justicia y fraternidad.

La exhortación fue lanzada en una reunión que sostuvo con los trabajadores de la prensa, donde fue condecorado por haber cum-

plido sus 55 años de edad, de los cuales cuatro están al mando de la nueva Diócesis que fue creada por disposición del Papa Juan Pablo II.

El obispo llamado afectuosamente "Huayna Obispo" (joven) en las comunidades de las seis provincias que abarca la jurisdicción eclesial que conduce y en las villas marginales, manifestó que hay que desmentar la mentira allí donde está. "Porque una vida no se puede fundamentar sobre la mentira, sino sobre la honestidad y transparencia y las ganas de gastar la vida en servicio de los demás", dijo.

Visiblemente emocionado el

prelado dijo que cada año que pasa es un año más que se acerca al Señor y dio gracias a Dios por todas las cosas que recibió, él y todas las personas que lo acompañan, en su tarea de conducción pastoral y le ayudan a que sea un buen pastor que guía a su pueblo por la senda de justicia y solidaridad. "Ojalá aumemos nuestros esfuerzos para decir la verdad sin miedo", manifestó.

A criterio de Juárez, cumplir un año más es decirle sí a la vida y gracias a Dios y decirle gracias quiere decir que la vida no termina, va siempre a la meta para alcanzar al Señor de la vida, que es Cristo.

\$us2 mil para escuela Huyustus

Niños austriacos solidarios

• Agencia EFE

Una nueva donación de dos mil dólares de los niños de escuelas de Viena, Austria, fue entregada a la Unidad Educativa Huyustus, ubicada en las afueras de la ciudad de El Alto, para la construcción de aulas y servicios higiénicos.

La coordinadora del proyecto, Gladys Dávalos, dijo que se trata del dinero recolectado por niños que durante unos días vendieron agua por el valor de una gaseosa o lustraron zapatos a sus propios compañeros con cajitas construidas por ellos mismos.

La iniciativa comenzó hace unos años, cuando la boliviana austriaca, Miriam Rothbacht, visitó la escuela y comprobó la carencia de aulas, material escolar y portivo, uniformes y pupitres, explicó Dávalos.

En una visita efectuada con la prensa, se observó que, con la cooperación austriaca, la escuela fiscal que tiene 360 alumnos cuenta con una banda de música completa y uniformes, ya han concluido por completo las aulas, y los servicios higiénicos serán entregados la próxima semana, aunque todavía no disponen de agua.

PAGUE SUS FACTURAS ANTES DEL 31 DE JULIO EN:
BANCO UNIÓN ■ BANCO ECONÓMICO
■ BANCO GANADERO ■ MUTUAL LA PAZ
Y PARTICIPE EN EL SORTEO MENSUAL DE



En comparación al año pasado

Depreciación del boliviano fue mayor en el primer semestre

Banco Central atribuye baja a caída de exportaciones

• LA PAZ
Edwin Carpio

El boliviano se depreció en el primer semestre de este año, respecto al dólar estadounidense, en un 2,79 por ciento; en comparación, esta reducción porcentual fue de un 0,77 en similar periodo del año pasado, según el registro oficial de la cotización de divisas del Banco Central.

A principios de año el tipo de cambio del dólar era de 5,37 bolivianos, en tanto que al primero de julio esta paridad había quedado situada en 5,52, habiéndose incrementado en un 2,79%. En comparación, el primero de enero de 1997 el dólar estuvo en 5,19 bolivianos y al primero de julio del mismo año había subido a 5,32 bolivianos el tipo de cambio, lo que significa que el valor de la moneda extranjera se había incrementado en un 0,77%.

LA EXPLICACIÓN OFICIAL

La devaluación de las monedas a nivel internacional, así como la caída de las exportaciones bolivianas ocasionaron que el tipo de cambio del dólar suba con más frecuencia en lo que va del año en comparación a la pasada gestión, declaró a PRESENCIA el presidente del Banco Central de Bolivia (BCB), Juan Antonio Morales.

Las minidevaluaciones de la moneda nacional se remontan a 1985 y se enmarcan en el programa 22060, comentó el presidente del ente emisor que sostuvo que la subida del



El dólar norteamericano subió un 2,79 por ciento en lo que va del año.

dólar, es el reflejo de una corrección cambiaria a raíz de la devaluación monetaria internacional y de la caída en las exportaciones nacionales.

Explicó que las minidevaluaciones no provocarán mayor inflación y que más bien mejoran un poco el tipo de cambio real para las exportaciones bolivianas y para la industria nacional que tiene que competir con las importaciones de los principales socios comerciales. A propósito de ello, Morales señaló que en general todos los socios comerciales de la región y fuera de la región han estado devaluando sus monedas, excepto Argentina.

JAVIER COMBONI

Por su parte Javier Comboni, Asesor de Política Económica del BCB,

indicó, que aproximadamente 380 minidevaluaciones se dieron en el país a partir de la ejecución del 21060.

El economista coincidió con Antonio Morales respecto a las causas del incremento en el tipo de cambio del dólar estadounidense respecto a la moneda nacional y agregó que el fenómeno de la devaluación es global.

Comboni reconoció, que en lo que va del año, la depreciación anualizada de la moneda nacional ha sido más alta a similar periodo del año pasado, lo que no significa la pérdida del control de la política monetaria, puntualizó, sino que se mantuvo la estabilidad de la economía con cuentas internacionales claras.

Consultado sobre si la subida del dólar tiene efecto inflacionario, ha-

da cuenta de lo dolarizado que está nuestra economía. Javier Comboni descartó ello señalando que es más apropiado decir que el sistema financiero está dolarizado, pero no la economía.

Para evitar las minidevaluaciones, el economista recomendó preservar la competitividad de las exportaciones e incentivar su crecimiento, sobre todo de las manufacturas en general, por el mayor nivel agregado que tienen.

Asimismo, apuntó que Bolivia tiene un tipo de cambio estable a diferencia de otras economías y remarcó que no deben preocupar las minidevaluaciones. A ello el presidente del BCB dijo, que el tipo de cambio que tiene el país es lo suficientemente flexible como para adaptarse a conmociones externas.



JORGE LANDAETA

Los petroleros anuncian que sólo abastecerán servicios esenciales

Para mañana y el martes Petroleros confirman paro de 48 horas

• LA PAZ
Agencia Jatha

Mañana y el martes los trabajadores petroleros cumplirán un paro nacional de 48 horas contra la privatización de las refinерías, confirmó anoche a Jatha el dirigente de ese sector Oscar Sologuren.

Dijo que no hay posibilidades de que se suspenda esa medida y reiteró que sólo se atenderá casos de emergencia y sobre todo el abastecimiento a los vuelos internacionales y no así los nacionales.

Sologuren, secretario general de la Federación Sindical de Trabajadores Petroleros de Bolivia, informó que el paro fue determinado por la asamblea de secretarías generales que se realizó los días 21, 22 y 23 del presente en la ciudad de Santa Cruz.

Denunció que una vez más el gobierno no cumple con lo acordado, puesto que el viceministro de Energía e Hidrocarburos, Carlos Al-

berto López, propone la privatización del 100% de las refinерías, en lugar del 40 o 60% inicialmente propuesto.

Dijo que López ignora el convenio del 13 de julio que evitó se cumpla el paro petrolero el 14 y 15 de este mes, y reiteró que paralizarán actividades, desde las cero horas del lunes, en defensa de la soberanía nacional y contra la imposición del Fondo Monetario Internacional (FMI) que planteó la privatización de las refinерías.

Afirmó que ante el incumplimiento gubernamental sólo quedan las medidas de presión a fin de que se mantenga el carácter estatal de las refinерías, y admitió que son conscientes que se necesita una inversión de 75 millones de dólares, por lo que se debe buscar un mejor sistema de asociación o un joint venture, pero no la privatización que exige el FMI.

Franquicia de ropa femenina Liz Claiborne anuncia su presencia en Bolivia

• LA PAZ

La afamada e internacional marca de ropa femenina, Liz Claiborne, estará al alcance de las mujeres bolivianas a partir del 12 de agosto, informaron ayer los representantes de la firma en Bolivia, CAPAZ Ltda.

Un desfile de modas será el evento que simbolizará el ingreso de la marca Liz Claiborne en el país, sin embargo la apertura de sus tiendas, una en la zona de San Miguel y otra en el Shopping Norte de esta ciudad, está programada para el 20 de agosto.

Posteriormente se abrirán nuevas tiendas en otras ciudades del país, todas con idénticas características a otras "boutiques" existentes en otras capitales del mundo. Según sus representantes, la característica de las tiendas de la afamada marca son su clasicismo, funcionalidad y modernismo, combinadas con su estilo y color.

La corporación Liz Claiborne se ha expandido a nuevos mercados e incursionado en nuevos negocios. Actualmente tiene 18 divisiones que representan lo mejor en moda, calidad y valor, que reflejan las necesidades de sus clientes.

CAPAZ Ltda promete renovar la



moda en Bolivia cada 45 días y estar a la par de la neoyorkina. Asimismo, indicaron que uno de los factores más importantes de la novedosa operación comercial en nuestro medio será la accesibilidad de la mujer boliviana a la moda de Liz Claiborne a precios convenientes.

Liz Claiborne tiene ropa femenina capaz de formar un conjunto combinable y, por lo tanto, con pocas prendas de vestir se puede armar un vestuario uniforme y bien seleccionado. De este modo la firma evita la uniformidad entre sus clientes, indicaron los representantes en Bolivia.

"Los efectos son desastrosos"

Daño económico a "transformers" en Iquique alcanza a \$us12 millones

Empresarios bolivianos piden flexibilizar D.S. 25093

• IQUIQUE, Chile, enviado especial
Gonzalo Gutiérrez

El decreto de nacionalización de vehículos "transformers" dictado el pasado 10 de julio por el gobierno nacional, cayó como balde de agua fría a los empresarios bolivianos y chilenos de la Zona Franca de Iquique (Zofri). El daño económico se calcula en más de 12 millones de dólares correspondiente a sólo 5 mil motori-

zados que se encuentran en stock y sin posibilidad de ingresar a Bolivia por la prohibición.

"Aunque no tenemos cuantificado el daño económico que provocó la medida, el negocio automotriz es relevante, está entre los primeros rubros de la Zona Franca de Iquique, junto con la electrónica", dijo preocupado el geren-

te general de Zofri, Luis Vicente Unanue.

Iquique es una región chilena eminentemente comercial, alcanzó en los últimos años un pujante desarrollo gracias al comercio con Bolivia y otros países de la región como Perú y Paraguay, y vive momentos de tensión por la medida del gobierno boliviano.

CONFERENCIA DE PRENSA

El gerente de Zofri, en conferencia de prensa, reconoció que se trata de una medida legítimamente tomada por el gobierno boliviano, sin embargo, le resulta difícil a los empresarios nacionales y chilenos afrontar esta situación; el perjuicio que está aún provocando la medida es enorme.

"La forma en que se tomó la medida tiene para nosotros bastantes dificultades, implica un costo demasiado alto para las personas que están operando y un cambio demasiado súbito, porque se dio sin previo aviso", dijo.



GONZALO GUTIERREZ

Los importadores de "transformers" critican al gobierno boliviano.

3 CONGRESO

COMPUTACIÓN: Del 12 al 17 de octubre se realizará III Congreso Internacional.

6 AGROPECUARIA

ANTEPROYECTO: Bolivia apunta a consolidar el sistema agropecuario.

3 TURISMO

AFLUENCIA: Se espera gran cantidad de turistas en próximos meses en La Paz.

6 IMPORTANCIA

AGROINDUSTRIA: Efectos de la agroindustria generan fuentes de trabajo.

LA CIFRA

\$us170 a 181 MILLONES
 produjo el turismo en 1997

EL DOLAR : Bs5.54

COTIZACION EN LATINOAMERICA

• Argentina	Peso	1,0020
• Brasil	Real	1,1620
• Colombia	Peso	1,378,88
• Chile	Peso	466,14
• Perú	N. Sol	2,91
• Venezuela	Bolivar	560,90

COTIZACION EN EL MUNDO

• Alemania	Marco	1,7789
• España	Peseta	-
• Francia	Franco F.	5,9648
• Italia	Lira	-
• Japón	Yen	140,91
• Inglaterra	Libra	0,6025

LA FRASE

"La sobreoferta hotelera, la recesión económica y el mundial de fútbol causaron baja en utilidades."

Guillermo Cáceres,
 presidente de la Cámara Hotelera Boliviana.

Para readecuar actividad de "transformers"

Importadores bolivianos piden plazo de 90 días

"Nos han pillado de sorpresa", dice Ananue

• IQUIQUE, Chile
enviado especial

Cerca de 20 empresarios bolivianos dedicados a la importación de vehículos "transformers" del Japón, piden al gobierno nacional un plazo de 90 días para concluir con el stock de vehículos y los que están en tránsito desde el país asiático.

En representación de los empresarios bolivianos en Iquique, Oscar Franco Julio solicitó al gobierno nacional, el plazo para reorganizar sus empresas en función de los próximos embarques de autos usados.

Precisó que el plazo perentorio de 30 días para los vehículos importados antes del 10 de julio (fecha del decreto) no es suficiente, por cuanto hay autos que recién fueron em-



GONZALO GUTIERREZ

El cambio de volante no tarda más de 12 horas

barcados de Japón a Iquique, incluso el mismo día del decreto.

"Estos vehículos en tránsito no pueden llegar a Bolivia en el plazo

de 30 días, de ahí que estaríamos de acuerdo con un plazo mínimo de 90 días para ingresar y comercializar los motorizados", dijo.

Según los empresarios, un barco del país asiático demora por lo menos un mes en llegar hasta el puerto de Iquique.

Indicó que si el gobierno amplía el plazo para internar la cantidad de autos que tienen en stock y los que están en tránsito (5 mil), pueden trasladarlos directamente a las zonas francas de Bolivia sin transformación de volantes, de forma que los mecánicos bolivianos hagan el trabajo.

Por su lado, el gerente general de la Zona Franca de Iquique (Zofri), Luis Vicente Unanue, sugirió que el plazo más adecuado sería de cinco meses, para que el negocio de los "transformers" se readecue y las operaciones que estaban en curso concluyan.

Hasta que esos vehículos lleguen al puerto de Japón se puede demorar de dos a tres meses y otros 30 días para que lleguen a la Zona Franca, sostuvo.

"Nos ha pillado de sorpresa porque no hay plazos para que todo lo que fue demandado termine", dijo preocupado por la medida del gobierno boliviano.



GONZALO GUTIERREZ

Estos "transformers" no parecen chatarra.

No se descarta representación diplomática

Empresarios chilenos pedirán intervención de su gobierno

• IQUIQUE, Chile

La administración chilena de la Zona Franca de Iquique (Zofri), inició gestiones ante el Consulado General de Bolivia en Chile, con el propósito de lograr alguna flexibilización al Decreto Supremo 25093 que prohíbe la importación de vehículos "chutos".

El gerente general de Zofri, Luis Vicente Unanue, informó que el presidente del directorio de la entidad tiene el próximo martes, una reunión con el canciller de Chile, José Miguel Insulza para abordar este tema.

No se descartó que el asunto sea considerado al más alto nivel de los gobiernos boliviano-chileno, ante los graves resultados de la disposición.

Drago Ivanovich, dueño del taller de transformación de volantes

"Kamishi", dijo que el sindicato de talleres tiene pensado hablar con el Consulado de Chile en Bolivia para que interceda en el asunto, debido a que el daño económico y social es muy grande.

Indicó que no quieren que se prohíba la importación de vehículos usados (transformers), porque no es "chatarra", por cuanto los autos vienen en buen estado, mucho mejor que los motorizados americanos.

En criterio de los empresarios bolivianos y chilenos, el período de transición y de ajuste, debe permitir que el negocio de los "transformers" se readecue en otras condiciones, por lo menos de los vehículos que están en tránsito y los se que encuentran en depósito.

En días pasados, el viceministro de Tributación, Alberto Machicao explicó que tenía alguna información sobre los efectos provocados por la medida nacional en la Zona Franca de Iquique por referencia a los medios chilenos.

Sin embargo, sostuvo que le tenía sin cuidado esa situación, porque se trata de una decisión soberana del gobierno boliviano.

Aduana Distrital de Oruro incautó 150 autos "transformers" en una semana

• ORURO, agencia Jaha

Por lo menos unos 150 automóviles denominados "transformers" fueron incautados por la Aduana Distrital de Oruro a más de una semana de la promulgación del decreto que prohíbe la internación de este tipo de vehículos.

"Nuestro deseo es no perjudicar a los transportistas, pero son instrucciones de la Dirección General de

Aduanas y no es una arbitrariedad de la Aduana Distrital", dijo el administrador, Jaime Soria.

"Anoche y hoy hemos escoltado hasta los predios de esta aduana, desde el puente Español, otros autos que han sido incautados en Písga y escoltados hasta el puente", informó.

Consultado sobre el destino de los vehículos incautados, Soria respondió que no se llegó a una con-

clusión definitiva, pero existe una presunción de que habrían ingresado en forma posterior al decreto del 14 de julio, aunque los propietarios aducen haber comprado los vehículos antes de esa fecha.

Sostuvo que los dueños deben presentar sus expedientes que permitan "discriminar", y en función de las cuales ver la posibilidad de nacionalizarlos en esta ciudad, previa transformación de sus volantes.

Dijo que la mayoría de los vehículos incautados tenían como destino Santa Cruz, La Paz, Potosí y Sucre, pero se quedarán en Oruro para que sean nacionalizados.

Reiteró que los autos adquiridos antes de la promulgación del decreto serán devueltos a sus propietarios, pero los que fueron adquiridos después del decreto serán rematados en apego a la disposición legal.



Ministerio de Gobierno
BOLIVIA

INVITACION DIRECTA No. 011/98 PRIMERA CONVOCATORIA

SEGUNDA PUBLICACION

El Ministerio de Gobierno de conformidad a lo establecido por la R.S. 216145 del 03 de agosto de 1995, invita a las empresas legalmente establecidas en el país, para que presenten sus propuestas para las siguientes obras:

**CONSTRUCCION DE AULAS
CONSTRUCCION TINGLADO (CAMPO DEPORTIVO)
REMEDIACION AEREA (PASILLO ROJO)
REPARACION SISTEMA ELECTRICO
CENTRO DE ORIENTACION FEMENINA OBRAJES**

El Pliego de Condiciones podrá ser recabado de las oficinas de la Dirección de Asuntos Administrativos del Ministerio de Gobierno (Av. Arce No. 2409 - 1er. Piso), a partir de la presente publicación, previo depósito de Bs. 50.- (Cincuenta 00/100 Bolivianos) en el Banco Unión S.A., Cuenta Corriente No. 626726, a nombre del Ministerio de Gobierno.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y serán recibidas hasta horas 16.00 del día 12 de agosto de 1998, en la dirección anteriormente citada.



Ministerio de Gobierno
BOLIVIA

INVITACION DIRECTA No. 012/98 PRIMERA CONVOCATORIA

SEGUNDA PUBLICACION

El Ministerio de Gobierno de conformidad a lo establecido por la R.S. 216145 del 03 de agosto de 1995, invita a las empresas legalmente establecidas en el país, para que presenten sus propuestas para las siguientes obras:

**OBRA COMPLEMENTARIAS QUINTA SECCION
(3) TORRES DE VIGILANCIA
REPOSICION PARCIAL SISTEMA ELECTRICO
PENAL DE SAN PEDRO ORURO**

El Pliego de Condiciones podrá ser recabado de las oficinas de la Dirección de Asuntos Administrativos del Ministerio de Gobierno (Av. Arce No. 2409 - 1er. Piso), a partir de la presente publicación, previo depósito de Bs. 50.- (Cincuenta 00/100 Bolivianos) en el Banco Unión S.A., Cuenta Corriente No. 626726, a nombre del Ministerio de Gobierno. Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y serán recibidas hasta horas 16.30 del día 12 de agosto de 1998, en la dirección anteriormente citada.



Ministerio de Gobierno
BOLIVIA

INVITACION DIRECTA No. 013/98 PRIMERA CONVOCATORIA

SEGUNDA PUBLICACION

El Ministerio de Gobierno de conformidad a lo establecido por la R.S. 216145 del 03 de agosto de 1995, invita a las empresas legalmente establecidas en el país, para que presenten sus propuestas para las siguientes obras:

**CONSTRUCCION DE TINGLADO PARA TALLER
RECINTO PENITENCIARIO
DE MORROS BLANCOS TARIJA**

El Pliego de Condiciones podrá ser recabado de las oficinas de la Dirección de Asuntos Administrativos del Ministerio de Gobierno (Av. Arce No. 2409 - 1er. Piso), a partir de la presente publicación, previo depósito de Bs. 50.- (Cincuenta 00/100 Bolivianos) en el Banco Unión S.A., Cuenta Corriente No. 626726, a nombre del Ministerio de Gobierno.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y serán recibidas hasta horas 17.00 del día 12 de agosto de 1998, en la dirección anteriormente citada.



Ministerio de Gobierno
BOLIVIA

INVITACION DIRECTA No. 014/98 PRIMERA CONVOCATORIA

SEGUNDA PUBLICACION

El Ministerio de Gobierno de conformidad a lo establecido por la R.S. 216145 del 03 de agosto de 1995, invita a las empresas legalmente establecidas en el país, para que presenten sus propuestas para las siguientes obras:

**REPOSICION DE CUBIERTA RECINTO PENITENCIARIO DE MUJERES
TRINIDAD BENI**

El Pliego de Condiciones podrá ser recabado de las oficinas de la Dirección de Asuntos Administrativos del Ministerio de Gobierno (Av. Arce No. 2409 - 1er. Piso), a partir de la presente publicación, previo depósito de Bs. 50.- (Cincuenta 00/100 Bolivianos) en el Banco Unión S.A., Cuenta Corriente No. 626726, a nombre del Ministerio de Gobierno.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y serán recibidas hasta horas 17.30 del día 12 de agosto de 1998, en la dirección anteriormente citada.

Sobreoferta, recesión económica y el Mundial la afectaron

Primer semestre poco rentable para la hotelería

"Somos la gallina de los huevos de oro", dice dirigente hotelero

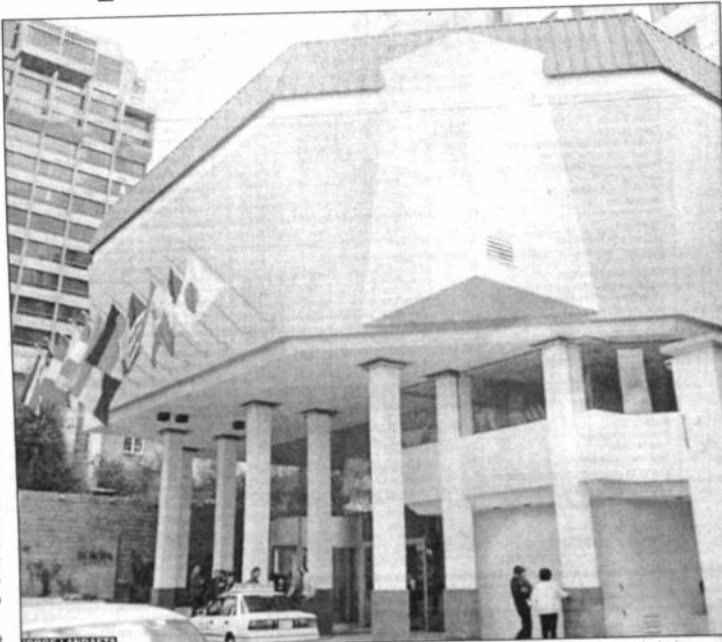
• LA PAZ

La sobreoferta hotelera, la recesión económica y el Mundial de fútbol, fueron algunas de las razones que ocasionaron una considerable baja en las utilidades de la hotelería durante el primer semestre del año, señaló Guillermo Cáceres, presidente de la Cámara Hotelera Boliviana.

El ingreso del Hotel Europa en el círculo de hoteles cinco estrellas de esta ciudad ha ocasionado la sobreoferta de habitaciones para los turistas. Sin embargo eso no es todo, pues además ha provocado desajustes en los ingresos de la competencia, en razón a que está ofreciendo tarifas con una rebaja del 35% con relación al precio promedio, bajo el nombre de tarifa corporativa, lo que hace que la mayor parte de los visitantes a esta ciudad prefieran dicho hotel.

Tal situación no sólo ha afectado a los hoteles de cinco estrellas que tuvieron que ajustar sus precios, sino que la ola llegó hasta los hoteles de tres estrellas que también debieron reformular sus tarifas.

Para muchos economistas tal situación es propia del juego del libre mercado y de la competitividad. Sin embargo, Cáceres no piensa lo mismo, ya que si bien la hotelería es un negocio rentable, este tipo de empresas se caracterizan por tener una alta reposición de sus bienes, sean estos sábanas, camas, toallas, bombas de agua y otros de infraestructura.



El Hotel "Europa" es uno de los que ofrece servicios a turistas que visitan nuestra ciudad.

RECESIÓN ECONÓMICA

Para el dirigente hotelero la recesión económica en la que está sumido el país ha sido otra de las causales para que baje el número de clientes a los hoteles, sobre todo en la ciudad de La Paz. El visitante más frecuente era el hombre de negocios que debido a la poca actividad económica ha tenido que viajar menos o reducir el tiempo de su estadía, indicó.

Otro factor al cual también Cáceres

atribuye la baja de los visitantes a los hoteles ha sido el mundial de fútbol, ya que mucha gente dejó de viajar para centrar su atención en el desarrollo de dicho evento deportivo.

PROMOVER EL PAÍS

Según Guillermo Cáceres, la promoción del turismo ha estado descuidada por parte del Estado. El dirigente sostiene que habida cuenta de los ingresos que el turismo genera por

concepto de impuestos, el Estado debería devolver, al menos un millón de dólares al turismo y destinarlos únicamente a la promoción de Bolivia como país turístico.

"El gobierno no se ha dado cuenta de que somos la gallina de los huevos de oro, que estamos produciendo divisas sin apoyo del Estado. Si ellos invirtieran más en promoción creo que fácilmente podemos aumentar las divisas en 30%", concluyó Cáceres.



Profesionales jóvenes de Bolivia podrán incrementar sus conocimientos

Del 12 al 17 de octubre

Congreso internacional de computación en La Paz

Es la tercera vez que se realiza en nuestra ciudad

• LA PAZ

El III Congreso Internacional de la Computación, CICC '98, se desarrollará por tercera vez en La Paz, entre del 12 al 17 de octubre, informó el presidente de la Corporación de Aquino-Bolivia, Martín Dockweiler.

Dockweiler manifestó que a esta cita internacional asistirán expertos nacionales y extranjeros para permitir de esta forma que profesionales bolivianos adquieran conocimientos que les serán beneficiosos durante su carrera.

Informó que la Universidad de Aquino, como principal organizadora del evento, está ultimando los detalles para que el congreso se lleve a cabo de la mejor manera.

"Nuestra universidad, en el propósito de proporcionar a los profesionales bolivianos los instrumentos para su capacitación, ha determinado que este congreso se realice en octubre", indicó el presidente de la Corporación de Aquino.

Señaló que ya se han recibido las confirmaciones de asistencia de panelistas de universidades chilenas y argentinas, y se espera que hasta principios del mes de octubre lo hagan representantes de España, Estados Unidos y Brasil.

Finalmente, Dockweiler manifestó que para este congreso se espera la asistencia de 2500 participantes, entre profesionales y estudiantes, de las diversas universidades del país.

Cámara Hotelera

Preocupa suspensión de vuelos de Aeroperú entre La Paz y Cusco

Gran cantidad de turistas no vendría a Bolivia

• LA PAZ

La suspensión de los vuelos La Paz-Cusco, que antes realizaba la línea aérea Aeroperú, preocupa a los hoteleros porque una gran cantidad de turistas podrían dejar de llegar al país, reveló el presidente de la Cámara Hotelera Boliviana, Guillermo Cáceres.

El dirigente hotelero comentó que el año pasado llegaron al Cusco alrededor de 220 mil turistas, de los cuales 54 mil pasaron al país en razón de la ruta aérea existente, actualmente suspendida.

Cáceres dijo que dicha situación ocasionará problemas, no sólo a los hoteleros, sino también a las agencias de viaje que desde hace un año vienen elaborando los paquetes turísticos al país por esa interesante ruta.

Expresó su preocupación por la crítica situación que atraviesa el Lloyd Aéreo Boliviano al ser considerado por muchos turistas como un servicio aéreo inseguro, que bien pudo convertirse en la solución para el transporte de los visitantes al país.

Tal situación no deja de preocupar a Cáceres, quien dijo que sería importante que el sector turístico tenga un lugar en el Directorio de Aeronáutica Civil y que las negociaciones sobre la Quinta Libertad, entre otros, dejen de ser un secreto de las autoridades con las compañías aéreas.

"El que una empresa esté fallando, corte vuelos... no afecta sólo a la línea aérea, afecta también a hoteles, a restaurantes, a guías y a todo el movimiento que dejan los turistas en la economía, afecta a todo el país; entonces lo lógico es que tiene que haber representatividad del sector en el Directorio de Aeronáutica Civil", dijo.

Llegadas de visitantes según mes 1998 (cifras preliminares)

MES	EXTRAJEROS	BOLIVIANOS
Enero	16.366	22.274
Febrero	16.305	17.004
Marzo	14.417	18.687
Abril	14.305	17.515
Mayo	14.093	19.550
Junio	12.905	17.916
Julio	21.744	22.340

Pernotaciones de visitantes según mes 1998 (cifras preliminares)

MES	EXTRAJEROS	BOLIVIANOS
Enero	43.177	39.867
Febrero	41.450	31.343
Marzo	41.015	34.645
Abril	40.419	31.883
Mayo	36.931	34.916
Junio	34.982	32.225
Julio	50.795	39.728

FUENTE: Cámara Boliviana de Hotelería

Próximos meses serán vitales

Se espera mayor cantidad de turistas en La Paz

\$us170 a 181 millones produjo el turismo en 1997

• LA PAZ

El presidente de la Cámara Hotelera Boliviana, Guillermo Cáceres, señaló que para los últimos meses de este año se espera una gran afluencia de turistas en La Paz, lo que mejoraría en gran manera los ingresos de este sector.

Dijo que a pesar de los factores negativos que perjudicaron, de alguna forma, al sector, la hotelería está muy esperanzada en los meses venideros por considerarlos como muy dinámicos, ya que aumenta el número de visitantes.

SÓLO EN LA PAZ

Cuestionado sobre si la baja de visitantes en la hotelería era a nivel nacional, Cáceres indicó que no, y que sólo en La Paz se

estaría produciendo dicho fenómeno.

INGRESOS

La industria sin chimeneas ha producido entre 170 a 181 millones de dólares durante el año pasado. Produjo la visita de 395.400 visitantes extranjeros, generó 67 mil empleos y una inversión acumulada de 400 millones de dólares. Asimismo su aporte impositivo fue valioso ya que ello permitió ingresos por el valor de 35 millones de dólares al Tesoro General de la Nación, según cifras proporcionadas por el Viceministerio de Turismo.

OTROS PAÍSES

Esta importante cantidad de recursos es irrisoria frente al gran caudal de recursos que se generan en otros países producto de dicha actividad. Para dar algunas cifras, sólo en 1997 Estados Unidos captó algo más de 75.000 millones de dólares por ese concepto; 30.000 millones Italia y casi 28.000 millones de dólares Francia, entre otros.

Si

Ministerio de Hacienda
SERVICIO NACIONAL DE IMPUESTOS-INTERNOS

ATENCION CONTRIBUYENTES DEL REGIMEN AGROPECUARIO UNIFICADO (RAU)

En cumplimiento del D.S. No. 24463 que crea el Régimen Agropecuario Unificado (RAU), para personas naturales y sucesiones indivisas que realicen actividades agrícolas o pecuarias en predios cuya superficie esté comprendida dentro de los límites señalados en el Decreto mencionado anteriormente, se establece que a partir del 15 de julio de 1998 se realicen las INSCRIPCIONES para este régimen.

REQUISITOS:

- FORMULARIO 3020
- CEDULA DE IDENTIDAD
- CONSTANCIA DE DOMICILIO, MEDIANTE BOLETA DE PAGO DE SERVICIO PUBLICO (LUZ, AGUA, TELEFONO), CONTRATO DE ALQUILER O CERTIFICADO DOMICILIARIO EXPEDIDO POR LA POLICIA.
- NUMERO DE TITULO DE PROPIEDAD, CARNET DE PROPIEDAD O EXPEDIENTE DE CONSOLIDACION

LUGAR:

Dependencias del Servicio Nacional de Impuestos Internos, debiendo declarar su Domicilio Urbano.

TRAMITE GRATUITO E INMEDIATO

La Paz, julio de 1998

Si

Ministerio de Hacienda
SERVICIO NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

COMUNICADO

El Servicio Nacional de Impuestos Internos comunica a la opinión pública que, para la adquisición de material de escritorio, equipos de computación, carteles, autoadhesivos, formularios, diseño de artes gráficas, difusión publicitaria Institucional, mantenimiento de equipos, vehículos y otros, la Institución realiza Licitaciones, Convocatoria e Invitaciones Directas, de acuerdo a Disposiciones Vigentes de las Normas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios, a través de avisos en medios de comunicación escritos.

Todas las propuestas se reciben y adjudican en la Dirección de Área Administrativa dependiente del S.N.I.I. La Paz y Administraciones Regionales de cada departamento.

Por lo tanto, ningún funcionario está autorizado para efectuar transacciones a nombre del Servicio de Impuestos.

La Paz, julio de 1998



BANCO MERCANTIL S.A.

ESTADOS FINANCIEROS AL 30 DE JUNIO DE 1998

De conformidad con el artículo 96 de la Ley N° 1488 - Ley de Bancos y Entidades Financieras en fecha 14 de junio de 1996,

ESTADO DE SITUACIÓN PATRIMONIAL AL 30 DE JUNIO 1998 (Expresado en Bolivianos)		
	1998	1997 (Reexpresado)
ACTIVO		
Disponibilidades	277.170.381	471.518.424
Depositos temporales	300.581.991	300.011.569
Cartera	1.902.929.218	1.712.196.336
Cartera Vignate	1.919.602.424	1.630.710.850
Cartera Vignate	12.411.271	14.914.361
Cartera Ejecución	55.960.602	60.586.024
Productos devengados por cobrar cartera	42.082.335	38.862.806
Provisiones por cartera incobrable	(37.157.516)	(32.877.705)
Otros Carteras por Cobrar	29.453.358	24.430.172
Bienes realizables	29.619.843	31.749.811
Inversiones permanentes	330.706.975	400.866.521
Bienes de uso	81.832.342	81.832.342
Otros activos	22.846.141	22.846.141
Total Activo	3.096.571.231	3.027.710.189
PASIVO Y PATRIMONIO		
Obligaciones con el público	2.248.976.453	2.067.850.299
Obligaciones con instituciones financieras	1.843.643	173.998.844
Obligaciones con Bancos y Entidades Fin.	488.566.472	453.054.577
Otros Carteras por pagar	47.381.256	50.652.103
Provisiones	0	514
Títulos valores en circulación	22.846.141	22.846.141
Obligaciones Subordinadas	38.100.750	42.881.212
Total Pasivo	2.430.012.763	2.410.795.124
PATRIMONIO		
Capital Social	180.100.000	180.100.000
Aportes No capitalizados	3.386.000	0
Aportes al patrimonio	12.139.217	12.139.217
Reservas	17.234.583	13.076.583
Resultados acumulados	12.139.217	12.139.217
Total Patrimonio	205.554.417	205.455.017
Total Pasivo y Patrimonio	3.096.571.231	3.027.710.189
CUENTAS CONTINGENTES DEUDORAS		
Cuentas de Orden Deudoras	7.015.418.510	6.406.175.302

Nota 1: El Estado de Situación Patrimonial al 30 de junio de 1997 corresponde al 1996.

ESTADO DE GANANCIAS Y PERDIDAS POR LOS EJERCICIOS TERMINADOS AL 30 DE JUNIO 1998 Y 31 DICIEMBRE 1997 (Expresado en Bolivianos)		
	1998	1997 (Reexpresado)
INGRESOS FINANCIEROS		
Gastos financieros	154.054.835	282.711.179
Resultados financieros brutos	87.941.707	110.043.549
Resultados por exposición a la inflación (*)	(1.380.462)	(1.660.614)
Resultados financieros antes de imposterables	86.561.245	108.376.935
Resultados por imposterables (*)	(3.364.273)	(5.871.798)
Resultados financieros después de imposterables	83.196.972	102.505.137
Otros ingresos operativos	28.152.080	45.457.920
Otros gastos operativos	(8.706.470)	(13.941.831)
Resultados de operación bruta	102.642.582	134.021.224
Gastos de administración	(52.573.802)	(91.114.999)
Resultados de operación neto antes de IUE	50.068.780	42.906.225
Impuesto sobre utilidades de las empresas	0	0
Resultados de operación neto después de IUE	50.068.780	42.906.225
Ingresos extraordinarios	0	0
Gastos extraordinarios	0	0
Efecto del IUE sobre resultados extraordinarios	0	0
Resultados de la gestión	50.068.780	42.906.225
Ingresos de gestiones anteriores	61	61
Gastos de gestiones anteriores	(186.389)	(137.564)
Efecto del IUE sobre resultados de gestiones anteriores	0	0
Resultados neto del ejercicio	49.882.452	42.768.722

Nota 2: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1997 corresponde al 1996.

Nota 3: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 4: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 5: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 6: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 7: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 8: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 9: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 10: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 11: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 12: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 13: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 14: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 15: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 16: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 17: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 18: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 19: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 20: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 21: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 22: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 23: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 24: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 25: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 26: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 27: El Estado de Ganancias y Perdas al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

ESTADO DE SITUACIÓN FINANCIERA POR LOS PERIODOS TERMINADOS AL 30 DE JUNIO 1998 Y 31 DICIEMBRE 1997
(Expresado en Bolivianos)

	1998	1997 (Reexpresado)
ORIGEN DE FONDOS		
Fondos generados por las operaciones	19.603.388	42.742.864
Partidas que no han generado movimiento de fondos:		
Productos devengados no cobrados	(76.169.249)	(72.851.134)
Cargos devengados no pagados	48.440.089	49.326.769
Productos cobrados en periodos anteriores	4.382.150	3.117.183
Provisiones por deterioración	7.038.261	7.744.604
Provisiones para imposterables	1.757.276	2.436.389
Provisiones por deterioración, sociales	2.969.129	5.041.621
Provisiones para impuestos	1.012.252	3.988.634
Provisiones y otros	(16.582.126)	(7.000.934)
Total fondos generados por las operaciones	3.306.000	2.672.761
Aporte de capital		
Productos cobrados en el ejercicio	72.851.134	55.557.910
Productos cobrados en periodos anteriores	930.503.598	1.284.365.000
Aumento neto de pasivos:	183.045.227	136.666.433
Obligaciones con el público	35.831.673	35.831.673
Obligaciones con instituciones financieras	0	0
Obligaciones con Bancos y Ent. Fin.	0	0
Otros Carteras por pagar	0	0
Títulos valores en circulación	0	0
Obligaciones Subordinadas	0	0
Disminución neto de pasivos:	218.876.900	322.510.627
Inversiones temporales	38.717.147	38.717.147
Inversiones permanentes	0	0
Bienes realizables	0	0
Inversiones permanentes	0	0
Otros activos	0	0
Total Origen de Fondos	1.278.550.338	1.739.523.293
APLICACIÓN DE FONDOS		
Pago de dividendos	3.306.000	0
Cargos pagados en el periodo devengados en periodos anteriores	49.326.769	44.541.791
Cargos devengados en el periodo	1.212.256.760	1.540.420.465
Aumento neto de activos:		
Inversiones temporales	299.744	299.744
Otros Carteras por cobrar	5.125.240	5.125.240
Bienes realizables	483.199	483.199
Inversiones permanentes	0	0
Bienes de uso	9.214.710	9.214.710
Otros activos	12.756.632	27.479.525
Disminución de activos:	49.991.454	39.280.060
Obligaciones con el público	172.155.201	172.155.201
Obligaciones con instituciones financieras	0	0
Obligaciones con Bancos y Ent. Fin.	0	0
Otros Carteras por pagar	0	0
Títulos valores en circulación	0	0
Obligaciones Subordinadas	0	0
Impulso valores en circulación	180.485.327	180.485.327
Obligaciones Subordinadas	1.624.118.237	1.624.118.237
Total aplicación de fondos	1.477.200.381	1.477.200.381
Disminución de activos:	(194.384.043)	(115.405.057)
Obligaciones con el público	471.518.424	471.518.424
Obligaciones con instituciones financieras	0	0
Obligaciones con Bancos y Ent. Fin.	0	0
Otros Carteras por pagar	0	0
Títulos valores en circulación	0	0
Obligaciones Subordinadas	0	0
Impulso valores en circulación	0	0
Obligaciones Subordinadas	0	0
Total aplicación de fondos	471.518.424	471.518.424

Nota 1: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1997 corresponde al 1996.

Nota 2: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 3: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 4: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 5: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 6: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 7: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 8: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 9: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 10: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 11: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 12: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 13: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 14: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 15: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 16: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 17: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 18: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 19: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 20: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 21: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 22: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 23: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 24: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 25: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 26: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 27: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 28: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 29: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 30: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 31: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 32: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 33: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 34: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Nota 35: El Estado de Situación Financiera al 30 de junio de 1998 corresponde al 1997.

Cuando exista mora de más de 90 días en el pago de los intereses pactados, los mismos no se tomarán en cuenta al calcular el flujo futuro de la inversión. En caso de existir riesgo de irrecuperabilidad de estas inversiones, se constituya la provisión correspondiente.

Se aplicarán a las inversiones permanentes los criterios de valuación de las inversiones temporales establecidas en la descripción de dicho grupo, excepto para la cuenta "145.00 - Participación en entidades financieras y afines" en la que se establecen criterios específicos, los cuales se incluyen en la descripción de la misma.

(vi) Bienes de Uso

Los activos fijos existentes al 31 de diciembre de 1985 están valuados a los valores resultantes de un recuento físico practicado a una fecha de cierre en función a las variaciones en la cotización del dólar estadounidense, menos la correspondiente depreciación acumulada que es calculada aplicando sobre los valores actualizados, los años de vida útil restante determinada por el profesional independiente que efectúa el informe de revalorización.

Las incorporaciones posteriores están valuadas a su costo reexpresado a moneda de cierre del ejercicio, menos la correspondiente depreciación acumulada que es calculada por el método de línea recta aplicando tasas anuales suficientes para extinguir los valores al final de la vida útil estimada. El valor de los activos fijos no supera el valor de mercado.

Los gastos de mantenimiento, reparaciones y mejoras que no extienden la vida útil o que no significan un aumento en el valor comercial de los bienes son cargados a los resultados del ejercicio en el que se incurren.

El valor en los libros y la depreciación acumulada de los activos fijos vendidos o retirados se descargan de las respectivas cuentas y la ganancia o pérdida resultante se atribuye a los resultados del ejercicio en el que se incurre.

Los valores resultantes de la actualización de los bienes de uso se registran en la cuenta de resultados de "Ajustes de Bienes de Uso".

(vii) Bienes Diversos

Los bienes diversos se registran al valor de adquisición y se cargan en función del tiempo que se realiza mensualmente, son sujetos de ajuste en función a la variación de la cotización del dólar en cumplimiento a disposiciones emitidas por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras.

(viii) Cargos Diferidos

Los cargos diferidos, como ser gastos de organización y mejoras e instalaciones en inmuebles, se valoran a su costo y se amortizan en los siguientes plazos:

Inmuebles Propios - 5 años

Inmuebles Alquilados - Duración del contrato de locación (Con un máximo de 5 años)

Nota 3 - Cambios en las Políticas y Prácticas Contables

Los estados financieros no han sufrido cambios en las políticas y prácticas contables respecto a las aplicadas en el ejercicio anterior. Se han seguido las Normas Generales de Bancos establecidas por el Manual de Cuentas resultante de la Superintendencia de Bancos mediante Resolución SB N° 145.097 del 12 de diciembre de 1997 que es de uso obligatorio a partir del 1° de enero de 1998. Estos lineamientos concuerdan con principios de contabilidad generalmente aceptados, en todos los aspectos significativos.

Nota 4 - Activos Sujetos a Restricciones

Al 30 de junio de 1998, el activo a la norma de Bv.31.005.688.00 por concepto de:

Enajene Legal Efectivo

Enajene Legal por Fondos Fideicomitidos

Cuentas de participación Fideicomitidos Bv.31.005.688.00

Nota 5 - Cartera de Créditos

La Cartera de Créditos se compone de:

1. Normales

2. Problemáticas

3. Defectuosas

4. Dudosas

5. Pérdidas

Nota 6 - Participación en Entidades Financieras y Afines

La composición del capital al 30 de junio de 1998 es la siguiente:

Bolsa Boliviana de Valores

Bolsa Boliviana de Valores

Warren Mercantil S.A.

Fondos de Seguridad A.T.C.

Administradora Tarjetas de Crédito

Corporación Andina de Fomento

Membresía VISA Internacional

Universal Bankers

Permanente de Participación 33% con 1980

Acciones Comunes, Patrimonio de Venta 33%

Membresía Inversiones Bursátiles S.A.

Permanente de Participación 99.99% con 19.99

Acciones Ordinarias, Patrimonio de Venta 99.99%

Utilidades Acumuladas No Distribuidas 30.06.98

Utilidad Gestión 30.06.98

Total de Activos al 30.06.98

Total de Pasivos al 30.06.98

Patrimonio Neto

Resultado Bruto al 30.06.98

Resultado Operativo al 30.06.98

Resultado Extraordinario al 30.06.98

Resultados Gestiones Anteriores

Resultado Neto al 30.06.98

Nota 7 - Composición de los Grupos de los Estados Financieros

7.1 Disponibilidades

La composición del capital al 30 de junio de 1998 es la siguiente:

Activo

Cuenta corriente B.C.B.

Cuenta Dólares Convertido B.C.B.

Cuenta Enajene Legal

Cuenta Enajene Legal por Fondos Fideicomitidos

Bancos y Corresponsales del País

Bancos y Corresponsales del Exterio

Documentos de Cobro Inmatriculados

7.2 - Inversiones Temporales

Al 30 de junio de 1998 las inversiones temporales están conformadas de la siguiente manera:

Inversiones en Entidades Financieras del País

Inversiones en Otras Entidades no Financieras

Inversiones de Disponibilidad Restringida

Productos Devengados por Cobrar Inversiones Temporales

300.581.991,58

25.007.299,81

228.299.117,50

608.622,00

300.581.991,58

300.581.991,58

25.007.299,81

228.299.117,50

608.622,00

300.581.991,58

300.581.991,58

25.007.299,81

228.299.117,50

608.622,00

300.581.991,58

300.581.991,58

25.007.299,81

228.299.117,50

608.622,00

300.581.991,58

300.581.991,58

25.007.299,81

228.299.117,50

608.622,00

300.581.991,58

300.581.991,58

25.007.299,81

228.299.117,50

608.622,00

300.581.991,58

300.581.991,58

25.007.299,81

228.299.1

7.3 - Cartera

Las colocaciones al 30 de Junio de 1998 comprenden:

	Vigente Bs.	Vencido Bs.	Ejecución Bs.	TOTAL Bs.
Adeudos Cuentas Corrientes	40.680.223.16	209.568.59	1.182.716.48	42.072.508.23
Documentos Descontados	13.996.077.20	177.625.87	49.285.01	13.822.988.08
Préstamos Amortizables	1.389.225.344.17	9.185.788.41	29.569.104.56	1.427.980.237.14
Deud. por Tarjetas de Crédito	33.115.486.84	2.387.834.90	5.280.564.06	40.783.885.80
Deud. por Tarjetas de Crédito Difer.	54.676.595.73	384.456.50	1.395.331.00	56.456.383.23
Deud. de Cartera de Crédito				
Difer. B.C.B.	71.538.025.19	0.00	0.00	71.538.025.19
Préstamos con Recursos B.C.B.	32.378.403.33	0.00	2.150.680.17	34.529.083.50
Pagos con Recursos 2do piso	41.411.468.43	0.00	9.360.022.38	50.771.490.81
Pagos con Recursos Financ. Interms	54.927.81	0.00	2.001.927.99	2.056.855.80
Pagos con Recursos Entid. Exterior	242.925.871.82	66.096.99	2.922.505.99	245.914.474.80
Deudores por Garantía	1.919.602.423.68	12.411.371.26	55.990.601.54	1.988.004.396.48

Más: Productos Devengados por Cobrar

Menos: Previsión para Incobrables

7.4 - Otras Cuentas por Cobrar

La composición del capítulo al 30 de Junio de 1998 es la siguiente:

	Bs.
Otros Impuestos Pagados por Anticipo	10.171.385.00
Anticipo por Compras de Bienes y Servicios	9.046.016.30
Anticipos al Personal	689.851.23
Alquileres Pagados por Anticipo	141.607.00
Anticipos sobre Avances de Obras	1.648.941.46
Otros Pagos Anticipados	665.548.24
Comisiones por Cobrar	2.291.506.44
Gastos por Recuperar	1.243.443.96
Indemnizaciones Reclamadas por Sinistros	44.408.16
Crédito Fiscal IVA	2.363.212.29
Contratos Anticréticos	65.238.40
Importes Entregados en Garantía	7.378.892.88
Otras Partidas Pendientes de Cobro	
Menos: Previsión para Otras Cuentas por Cobrar	(6.315.243.60)
	29.452.359.06

7.5 - Bienes Realizables

La composición del capítulo al 30 de Junio de 1998 es la siguiente:

	Bs.
Bienes Recibidos en Recuperación de Créditos	12.224.850.27
Bienes Muebles Recibidos en Recuperación de Créditos	8.989.544.22
Bienes Inmuebles Recibidos en Recuperación de Créditos	21.214.394.49
Bienes Fuera de Uso:	
Inmuebles	81.733.67
Otros Bienes	210.42
Otros Bienes Realizables	81.944.09
Otros Bienes Realizables	13.292.213.00
Menos: Previsión por Desvalorización	(4.968.708.51)
	29.619.843.07

7.6 - Inversiones Permanentes

La composición del capítulo al 30 de Junio de 1998 es la siguiente:

	Bs.	Bs.
Depósitos a Plazo Fijo en Entidades Financieras del Exterior	4.609.442.36	826.500.01
Otros títulos valores del BCB	(3.446.459.25)	
Menos: Previsión por Inversiones Permanentes		1.122.983.11
Inversiones en Entidades Financieras del País	18.278.194.25	
Títulos Valores Tesoro General de la Nación (LETRA TGN)	268.856.643.01	
Participación en Entidades de Servicios Financieros	11.088.607.48	
Participación en Entidades de Seguros	373.973.80	
Participación en Organismos multilaterales de financiamiento	509.675.00	
Participación en Entidades de Servicios Públicos	1.571.602.18	
Participación en Entidades sin Fines de Lucro	385.782.87	
Títulos Valores en Entidades Privadas no Financieras del País	3.361.100.00	
Títulos Valores en Entidades Públicas y Privadas no Financieras del Exterior	10.613.33	
Títulos Valores Emitidos por Otras Entidades con Fines de Inversión	10.841.079.66	
Productos Devengados por Cobrar Inversiones Permanentes	33.478.280.23	
	330.706.974.95	

7.7 - Bienes de Uso

La composición del capítulo al 30 de Junio de 1998 es la siguiente:

	Valores Actualizados Bs.	Depreciación Acumulada Bs.	Valor Residual Bs.
Terrenos	28.571.495.37		28.571.495.37
Edificios	49.514.784.28	7.217.332.23	42.297.452.05
Muebles y Enseres	6.235.321.41	2.888.782.75	3.346.538.66
Equipos e Instalaciones	7.455.040.52	4.024.275.06	3.430.765.46
Equipos de Computación	26.881.492.77	17.731.781.99	9.149.710.78
Vehículos	3.053.618.33	2.173.507.86	880.110.47
Obras de Arte	588.253.44		588.253.44
	122.300.006.12	34.035.679.49	88.264.326.63

Las depreciaciones de activos fijos cargadas a los resultados en el presente periodo fueron Bs2.882.725.69

Conforme a disposiciones legales en vigencia y principios de contabilidad generalmente aceptados, está permitida la revalorización técnica de activos fijos. En este sentido, el Banco encargó a PRICE WATERHOUSE, Consultores de Empresas Ltd. la realización de un estudio de revalorización técnica de terrenos y edificios. La mencionada firma entregó su informe el 20 de abril de 1995, el mismo que establece un incremento de valor en los terrenos de Bs2.672.316 y los edificios en Bs7.242.567, haciendo un total de Bs10.914.883, equivalente a US\$ 2.036.359.

La Junta General Extraordinaria de Accionistas realizada el 21 de julio de 1995, aprobó el informe de revalorización técnica de activos fijos y autorizó su incorporación a los registros contables del Banco. Sin embargo, la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras, en fecha 14 de septiembre de 1995, desautorizó la contabilización de dicho reavalúo, instruyendo la reversión del respectivo asiento contable.

Si el Banco hubiera contabilizado el reavalúo antes mencionado el patrimonio neto de institución al 30 de Junio de 1998 sería de aproximadamente US\$ 46.300.000.

7.8 - Otros Activos

La composición del capítulo al 30 de Junio de 1998 es la siguiente:

	Valores Actualizados Bs.	Depreciación Acumulada Bs.	Valor Residual Bs.
Papelaría, Útiles y Materiales de Servicio	2.417.125.92		2.417.125.92
Otros Bienes	22.646.17		22.646.17
Gastos de Organización	397.883.94		397.883.94
Remesas en Tránsito	9.568.872.03		9.568.872.03
Faltas de Caja	17.037.70		17.037.70
Fondos Asignados a Cajeros Automáticos	6.738.082.68		6.738.082.68
Operaciones por Liquidar	106.950.33		106.950.33
Partidas Pendientes de Tarjetas de Crédito	5.061.418.14		5.061.418.14
Otras Partidas Pendientes de Imputación	3.316.124.37		3.316.124.37
	22.846.141.28		22.846.141.28

7.9 - Obligaciones con el Público

La composición del capítulo al 30 de Junio de 1998 es la siguiente:

	Bs.
Depósitos en Cuentas Corrientes	557.037.512.73
Depósitos en Cuentas Corrientes sin Movimiento	6.750.557.39
Depósitos a la Vista	1.701.154.96
Cheques Certificadas	3.912.951.85
Giros y Transferencias por Pagar	1.568.898.28
Valores y Depósitos Vencidos	5.470.507.89
Depósitos Judiciales	441.054.42
Depósitos en Caja de Ahorros	467.004.594.96
Depósitos en Caja de Ahorros sin Movimiento	12.341.214.86
Depósitos a Plazo Fijo	1.129.875.702.09
Retenciones Judiciales	1.338.658.33
Cuentas Corrientes Clausuradas	1.677.023.11
Depósitos a Plazo Afectados En Garantía	13.467.364.03
Depósitos en Garantía Prepagos Cartera de Crédito	7.535.499.65
Otros Depósitos en Garantía	1.006.684.42
Cargos Devengados por Pagar Obligaciones con el Público	38.842.074.42
	2.249.976.453.39

7.10 - Obligaciones con Instituciones Finales

La composición del capítulo al 30 de Junio de 1998 es la siguiente:

	Bs.
Cheques Certificadas	215.595.30
Giros y Transferencias por Pagar	1.399.000.00
Depósitos por Títulos Finales	1.565.946.41
Depósitos Judiciales	2.060.702.02
	3.843.582.73

7.11 - Obligaciones con Bancos e Instituciones de Financiamiento

	Bs.
Dptos en Cas Cies de Traspaso de Entid. Financieras	819.254.51
Cuentas Fideicomiso de Entidades No Financieras	6.627.055.80
Obligaciones con el B.C.B. a Corto Plazo	32.378.403.33
Obligaciones por Cartas de Crédito Diferidas B.C.B.	71.538.025.15
Obligaciones con Entidades Financieras de 2do Piso	41.411.468.43
Dptos a Plazo Fijo de Entid. Financ. del País no Sujetas a Encaje	34.609.157.00
Otros Financiamientos Interms a Corto Plazo	54.927.81
Otros Financiamientos Interms a Largo Plazo	1.120.040.29
Financiamientos de Entidades del Exterior a Corto Plazo	57.128.371.83
Financiamientos de Entidades del Exterior a Mediano Plazo	7.240.097.80
Financiamientos de Entidades del Exterior a Largo Plazo	151.569.772.04
Corresponsales por Cartas de Crédito Diferidas a Corto Plazo	74.702.839.76
Devenidos por Pagar Oblig. con Bancos y Entid. de Financiamiento	9.367.025.09
	488.566.471.84

7.12 - Otras Cuentas por Pagar

Al 30 de Junio de 1998 el capítulo está conformado de la siguiente forma:

	Bs.
Cheques Funcionario Público	1.024.34
Oblig. con Establecimientos Acreedores p/Tarjetas de Crédito	84.096.29
Cobros Anticipados a Clientes de Tarjeta de Crédito	245.982.76
Cheques de Gerencia	4.385.618.89
Retenciones por Orden de Autoridades Públicas	1.497.36
Acreedores Fiscales por Retenciones a Terrenos	958.681.33
Acreedores Fiscales por Impuestos a Cargo de la Entidad	1.561.421.96
Dividendos por Pagar	308.507.64
Ingresos Diferidos	430.121.73
Acreedores Varios	7.652.874.61
Provisión para Primas	978.498.48
Provisión para Aguinaldos	978.498.48
Provisión para Indemnizaciones	11.582.335.28
Provisión para Impuesto a la Propiedad de Bienes Inmuebles y Vehículos Automotores	1.481.557.99
Otras Provisiones	1.520.552.34
Remesas en Tránsito	7.456.191.52
Faltas de Caja	310.533.79
Operaciones por Liquidar	158.981.17
Operaciones Fuera de Hora	334.333.71
Otras partidas pendientes de imputación	6.947.945.86
	47.381.255.53

7.13 - Títulos Valores en Circulación

Bones no Convertibles en Acciones

	Bs.
Bones emitidos por el Banco el 29 de Septiembre de 1993, con la garantía de la Corporación Andina de Fomento y autorizados mediante Resolución SB N° 17293. El plazo para la redención es de 5 años a partir de la fecha de su emisión y devenga intereses de Libor más 5.5 puntos porcentuales pagaderos trimestralmente.	22.040.000.01
Cargos Devengados por Pagar Títulos Valores en Circulación	144.200.42
	22.184.200.43

7.14 - Obligaciones Subordinadas

Al 30 de Junio de 1998 el capítulo está conformado de la siguiente forma:

	Bs.
Oblig. Subordinadas con Entidades Financieras del País	29.754.000.00
Oblig. Subordinadas con Entidades Financieras del Exterior	8.265.000.00
Cargos Devengados por Pagar otras Oblig. Subordinadas	81.256.34
	38.100.756.34

Obligaciones subordinadas de la entidad con el FMO, por \$us. 1.500.000.-, mediante pacto expreso que en caso de cualquier procedimiento de insolvencia o cualquier liquidación el FMO renuncia a todo derecho de preferencia y acepta que el pago de su acreencia se efectúe luego de canceladas las deudas a los demás acreedores no subordinados.

Crédito Subordinado de Capitalización de la entidad con el FONDESIFONDO DE DESARROLLO DEL SISTEMA FINANCIERO Y APOYO AL SECTOR PRODUCTIVO, por \$us 5.400.000.-

7.15 - Cuentas Contingentes

La composición del capítulo al 30 de Junio de 1998 es la siguiente:

	Bs.	Bs.
Cartas de Crédito		
Cartas de Crédito Emitidas a la Vista	41.273.232.48	
Cartas de Crédito Emitidas Diferidas	41.002.649.17	
Cartas de Crédito Confirmadas	2.434.191.27	
Cartas de Crédito con Prepagos	4.971.692.66	
Cartas de Crédito Stand by	16.176.973.91	105.858.741.49

Garantías Otorgadas

	Bs.	Bs.
Avales	11.182.350.56	
Boletas de Garantía Contragarantizadas	32.365.102.99	
Boletas de Garantía no Contragarantizadas	90.387.896.61	133.935.350.16

Líneas de Crédito Comprometidas

	Bs.	Bs.
Créditos Acordados en Cuenta Corriente	6.779.679.28	
Créditos Acordados para Tarjeta de Crédito	85.039.497.12	91.819.176.40
		331.613.260.45

7.16 - Cuentas de Orden

La composición del capítulo al 30 de Junio de 1998 es la siguiente:

	Bs.	Bs.
Valores y Bienes Recibidos en Custodia:		
Biteleros y Monedas en Custodia	207.66	
Otros Valores y Bienes Recib. en Custodia	52.804.047.89	
Valores y Bienes Recibidos en Administración	52.804.255.55	
Administración de Cartera	16.467.847.87	16.467.847.87
Valores en Cobranza		
Cobranzas en Comisión Recibidas	39.241.329.18	
Cobranzas en Comisión Remitidas	3.126.121.52	42.367.450.70

Garantías Recibidas

	Bs.	Bs.
Garantías Hipotecarias	4.111.340.502.49	
Garantías en Títulos Valores	71.555.149.99	
Otras Garantías Prendarias	1.148.541.674.21	
Bonos de Prenda	216.768.487.97	
Depósitos en la Entidad Financiera	19.787.710.71	
Garantías de Otras Entidades Financieras	39.00	
Bienes Embargados	5.993.104.998.12	
Otras Garantías	9.247.176.71	

Cuentas de Registro

	Bs.	Bs.
Líneas de Crédito Otorgadas y No Utilizadas	308.502.325.40	
Líneas de Crédito Otorgadas y No Utilizadas	504.852.047.36	
Cheques Exterior	919.789.81	
Documentos y Valores de la Entidad	460.774.370.08	
Cuentas Incobrables Castigadas	11.531.278.62	
Productos en Suspensión	21.524.383.22	
Cartas de Crédito Notificadas	2.349.352.52	
Otras Cuentas de Registro	220.411.00	1.310.673.958.01
		7.015.418.510.25

Nota 8 - Patrimonio

8.1 - Capital Pagado

El capital autorizado es de Bs228.000.000 dividido en 2.280.000 acciones, cada una por un valor de Bs100 con derecho a un voto por acción, aprobado por la Superintendencia de Bancos mediante resolución SB N° 11195 de fecha 29 de Junio de 1995, y el capital pagado es de Bs160.100.000 (1.601.000 acciones), aprobado por la Superintendencia de Bancos mediante Resolución SB N° 14797 de 18 de Diciembre de 1997.

8.2 - Aportes No Capitalizados

La Composición del capítulo al 30 de Junio de 1998 es la siguiente:

Aportes irrevocables pendientes de capitalización Bs 3.306.000.00

8.3 - Ajustes al Patrimonio

La composición del capítulo al 30 de Junio de 1998 es la siguiente:

	Bs.
Actualización Capital Social	9.609.403.17
Actualización Aportes No Capitalizados	53.828.73
Actualización Reservas	795.520.95
Actualización Resultados Acumulados	1.700.464.35
Ajuste Global del Patrimonio	12.159.217.20

8.4 - Reservas

Legal y Voluntaria

De acuerdo con lo dispuesto por la legislación vigente y los estatutos del Banco se destina una suma no inferior al 10% de las utilidades líquidas y realizadas del ejercicio al fondo de reserva legal hasta alcanzar el 25% del capital pagado

Voluntaria

Esta cuenta representa las utilidades acumuladas destinadas a reservas adicionales a las establecidas por disposiciones legales y/o estatutarias.

62.582.61

17.234.582.61

8.5 - Resultados Acumulados

	Bs.
Utilidades Acumuladas	34.115.264.67
Utilidades del Periodo o Gestión	19.603.388.01
	53.718.652.69

Nota 9 - Resultados Extraordinarios y de Ejercicios Anteriores

9.1 - Resultados de Gestiones Anteriores

Durante el 1er Periodo Semestral de 1998, se ha registrado operaciones por el valor de Bs186.327.55, suma que no afecta de manera significativa los resultados de gestiones anteriores.

9.2 - Resultados Extraordinarios

Durante el 1er periodo Semestral 1998 no se registraron operaciones en este rubro.

Nota 10 - Contingencias

No existen contingencias que puedan afectar la situación patrimonial y financiera al 30 de Junio de 1998.

Nota 11 - Operaciones con Partes Vinculadas

Al 30 de Junio de 1998 no existen créditos a sociedades vinculadas a la entidad.

Nota 12 - Vencimiento de Activos y Pasivos

NOMINACIÓN DE LA CUENTA	SALDO
-------------------------	-------



El sector lechero debe recibir ayuda

Según análisis técnico

Son importantes los efectos de la agroindustria

• LA PAZ

La agroindustria tiene importantes efectos directos e indirectos sobre la generación de empleo por sus relaciones de encadenamiento con otros sectores, y como efecto de ello se tiene que la economía se dinamiza según el análisis técnico realizado por el técnico Severino Mamani en 1997.

El documento señala que el desarrollo agroindustrial provoca que los sectores agropecuarios, forestales, transportes, agroservicios, comercio e industrias suministradoras de productos metalmeccánicos y agroquímicos incrementen sustancialmente su actividad.

Ello se logra como resultado de la incorporación de valor agregado a un producto, haciéndolos más impecaderos y válidos para que puedan llegar a mercados externos. De acuerdo al documento si se pretende consolidar e incrementar el desarrollo económico del país se debe modernizar la agricultura o la producción pecuaria a través de la industrialización.

El lograr esos efectos positivos o el encadenamiento de la actividad de la agroindustria demanda un proceso que se inicia con mejorar la calidad del producto. Es decir, el productor deberá acondicionar su producción a la demanda nacional o internacional, el consolidar ese esfuerzo demanda la contratación de empleados, técnicos y profesionales, incluso provoca la introducción de nuevas tecnologías.

Una segunda fase, según Mamani, es incrementar la producción de productos de calidad en cantidades suficientes para abastecer los mercados. Luego de ello ingresa a un proceso para que se le incorpore valor agregado y a partir de allí, ya sea como mermelada, carne procesada, leche, aceite u otro producto, se inicia su carrera para competir en mercados exigentes.

Bolivia logró introducir aceite y leche a Perú y Chile donde las normas de calidad son altas, ello quiere decir que se puede producir en mercados internacionales, comentó el especialista.

En parte se debe a que la materia prima es de mala calidad
Agroindustria, un potencial que no se aprovecha en Bolivia

La producción actual supera el 11 por ciento del PIB

• LA PAZ

Pese a la poca importancia que le dan tanto los agricultores como las autoridades de gobierno a la agroindustria, ella representa más del 11 por ciento del Producto Interno Bruto (PIB) y más de 380 millones de ingresos por concepto de exportaciones, según los datos del ministerio de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural y del Instituto Nacional de Estadísticas (INE).

Cifras que muestran que se tiene el oro durmiendo sobre pañales de plata, pero sin una familia que se dé cuenta del potencial que tiene entre manos, porque sólo el 30% de los productos agropecuarios, menos del 10% de los pecuarios y forestales, y aún menor cantidad de productos pesqueros se utilizan en la producción agroindustrial.

Ello se debe a que no existe el total interés de los actores que pueden participar de un proceso, según los datos recabados por PRESENCIA.

POTENCIAL AGROINDUSTRIAL

Ese potencial se encuentra entre frutas y hortalizas que existe en los departamentos de Santa Cruz, Cochabamba. En la Amazonia, los Yungas de La Paz se tienen cítricos y bananos, entre otros, que no están siendo aprovechados en la parte de industrialización, informó el jefe de la Unidad de Agroindustria del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural, Severino Mamani.



Bolivia debe aprovechar el potencial agroindustrial que tiene

rio de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural, Severino Mamani.

De acuerdo al director de Desarrollo Tecnológico de esa cartera de Estado, Gonzalo Romero, esos recursos pueden ser aprovechados no sólo en la elaboración de otros productos con valor agregado, sino también en su estado natural, porque el sabor y la calidad son competitivos en el mercado internacional. No hay duraznos en Chile ni Argentina como los que tiene Bolivia, indicó.

Esos criterios alentadores a la producción agroindustrial pueden desvanecerse si no se cumplen algunos objetivos, como el mejorar la calidad de los productos, expandir la frontera agrícola, eliminar las plagas, desarrollar tecnología de punta, crear mercados, ser más competitivos e irrigar con agua y abonar mayor cantidad de tierra que permitan crecer los cultivos.

Bolivia tiene muy pocos productos que reúnen exigencias internacio-

nales y ello se debe a que la producción no está acostumbrada a esa calidad y cumplimiento de normas, comentó Romero.

Esas limitaciones o deficiencias que tiene la producción nacional se pueden superar, sólo falta que nazca el pleno interés de los actores involucrados. De acuerdo a Mamani, el Ministerio de Agricultura está dispuesto a contribuir a que los pequeños y grandes productores logren producir para la exportación.

Apuntes del desarrollo agroindustrial

• LA PAZ

- El desarrollo de la agroindustria en Bolivia es relativamente reciente con respecto a otros países de América Latina (Colombia, Brasil y Chile). Básicamente se puede señalar que su impulso y auge relativo se da en la década de los sesenta, con la creación de la Corporación Boliviana de Fomento (CBF) y como producto de los cambios que se produjeron con el proceso de 1962.
- En la primera fase (1940-1970), su desarrollo se basó en la sustitución

de importaciones y con el fuerte apoyo e intervención del Estado. En la segunda (1970-1980), su crecimiento se sustentó en las exportaciones como es el caso del azúcar, la harina de soja, cueros curtidos, goma, madera y derivados, cacao y derivados, que constituyen hasta ahora los principales productos de exportación no tradicionales en Bolivia.

➤ El establecimiento débil o los alargamientos inconclusivos, tendientes a un mayor grado de transformación de los productos agropecuarios, es resultado, en parte, de un modelo de sustitución de importaciones interrumpido, dada las limitaciones del

mercado interno, en primer lugar y, en segundo, del propio "boom" de las materias primas, que incentivó la exportación de productos básicos con poco grado de transformación, ante la ausencia de una política de desarrollo de exportaciones.

➤ El tipo de política económica predominante desde 1952 hasta el año 1985, influyó en el patrón agroindustrial boliviano, puesto que éste generó un bajo nivel de protección a la agricultura; permitió exenciones arancelarias a los insumos intermedios de origen industrial y agropecuarios; aplicó un tipo de

cambio favorable para las importaciones y una política extremadamente abierta para las donaciones de alimentos. La coexistencia entre una agroindustria dinámica y una agricultura estancada, bajo grado de integración entre agricultura e industria, existencia de un proceso de agroindustrialización por sustitución de importaciones, especialmente en algunos ramos de la agroindustria alimentaria; un Estado subsidiador de alimentos importados que desincentivaron la producción nacional.

Características agroecológicas**La producción agropecuaria en la región es heterogénea**

• LA PAZ

Región del Altiplano: Está ubicada por encima de los 3.500 metros sobre el nivel del mar y abarca el 13 por ciento de superficie del país (alrededor de 127.000 kilómetros); aproximadamente el 42 por ciento de su territorio sirve a actividades agrícolas. La precipitación anual varía de 50 a 700 mm/año.

El altiplano norte es húmedo, tiene los mejores suelos y sostiene una población rural sumamente densa; hacia el Sur el clima es más árido, con excepción de pocos lugares donde existen recursos hídricos.

Los sistemas de producción agropecuaria predominantes en la región son muy heterogéneos, su variabilidad presenta una gradiente descendente de Norte a Sur, por su importancia económica se pueden señalar los siguientes rubros agrícolas: papa, quinua, haba, cebada y hortalizas en general.

Región de los Valles: Presenta una topografía muy accidentada, situada entre 2.000 y 3.000 metros sobre el nivel del mar, abarca una superficie total de 155.300 kilómetros cuadrados (14 por ciento). La mayor parte de la región está en la zona seca-semihúmeda; hay zonas marginales, semihúmedas y húmedas-subhúmedas.

Aunque la situación es menos crítica en relación al Altiplano, los problemas de falta de agua son graves. El asentamiento y el desarrollo de los valles fértiles de la zona son muy variados. El de Cochabamba está medianamente desarrollado y muy poblado, con conflictos intersectoriales sobre el uso de la tierra y el agua. Los valles restantes están menos desarrollados y con menor densidad poblacional.

Gran parte de los productores cultivan papa, maíz, trigo, avena, haba, arveja, diversidad de hortalizas y frutas de pepita y caro. En el rubro pecuario se pueden señalar a los bovinos de carne y leche, ovinos y en menor escala porcinos. En cuanto a especies de aves se pueden mencionar a la gallina, trébole, maza, dengue, pascos y gramíneas anuales.

Región trópico-húmeda: Se caracteriza por presentar alturas que varían entre 150 y 400 metros sobre el nivel del mar, sobre una superficie de 647.600 kilómetros cuadrados (58 por ciento del país). La región tiene una variedad de climas, suelos, vegetación, es posible identificar subregiones: los bosques tropicales y subtropicales con una precipitación entre 1.500 y 2.500 mm/año; la sabana subtropical con una precipitación entre 1.500 y 2.500 mm/año.

Las actividades agrícolas son muy diversificadas y dinámicas en la región, sobresaliendo entre los cultivos industriales la soja, el algodón, la caña de azúcar y maíz para cultivos alimenticios del arroz, el frijol y variedad de hortalizas: frutas: cítricos, bananos, plátanos, mangas, la castaña, la goma, el cacao, etc.

También se fomenta la cría ganadera bovina para carne y leche, porcinos y aves. El principal desafío en la región es mantener la productividad de los suelos, incorporar prácticas de manejo y conservación de tierras.

Región del Chaco: Corresponde al bosque seco subtropical, con superficie de 160.300 kilómetros cuadrados (15 por ciento del país) con una precipitación que varía entre 400 y 1.000 mm/año.

Los cultivos prioritarios en la región son la soja, el trigo, el maíz, el maní, el frijol. En los bosques diferentes variedades de cítricos (naranja, mandarina y limón). En el área pecuaria se puede señalar la cría de bovinos para carne, a través del sistema ramoneo; ganadería para leche y porcinos. La pérdida de cobertura vegetal y los efectos de la erosión provocan una degradación de los recursos de la tierra lo que se hace urgente establecer medidas de conservación.

Anteproyecto circula para su consideración

Bolivia apunta a consolidar su sistema de tecnología agropecuaria**Es una respuesta a la ineficiencia agropecuaria**

• LA PAZ

Como consecuencia de que la eficiencia productiva del sector agropecuario boliviano no ha mejorado en los últimos años, manteniéndose entre una de las menos productivas del continente, el gobierno está considerando la creación del Sistema Boliviano de Tecnología Agropecuaria (Sibta), con el cual pretende revertir esa situación de acuerdo al documento preliminar al que tuvo acceso PRESENCIA.

El nuevo organismo tendría como misión fundamental el promover el desarrollo del sector agropecuario a nivel nacional. De acuerdo al anteproyecto, el Sibta tendrá como finalidad promover el desarrollo de la producción agropecuaria sostenible, incentivando el uso eficiente de la tecnología y las inversiones productivas relacionadas con la cadena agroalimentaria integradora, desde la semilla, el uso de suelos, hasta el mercado, incluyendo la postcosecha, el procesamiento, la comercialización y el mercado de productos agropecuarios.



El gobierno pretende mejorar el sector de la agroindustria

OBJETIVOS

Los objetivos de la nueva institución serían: desarrollar tecnologías que permitan el mejoramiento cualitativo y cuantitativo de la produc-

tividad agropecuaria de Bolivia, a través de un manejo racional y sostenible de los recursos naturales renovables (suelo, agua, bosque y biodiversidad).

También deberá transferir tecnolo-

gías validas a los productores del país con el propósito de impulsar una producción más competitiva y sostenible, fundamentalmente orientada a mejorar los ingresos familiares a nivel de predio.

El anteproyecto plantea que la nueva institución incentive la incorporación de tecnologías generadas en otras latitudes a las diferentes zonas del país; promover el desarrollo de áreas de investigación de productos alimenticios como exportación, que requieran mayor desarrollo tecnológico.

El Sibta apoyará en la consolidación y operación del sistema descentralizado de sanidad agropecuaria y desarrollará e implementará un centro de capacitación de profesionales y promotores en tareas de transferencia de tecnología agropecuaria, comunicación y divulgación.

FUNDACIÓN NACIONAL

El componente de transferencia de tecnologías agropecuarias estará estructurado sobre la base de la Fundación Nacional, la cual calificará y financiará las demandas de servicios, el mercado de asistencia técnica y de los potenciales oferentes de dichos servicios que pueden ser ONG's, empresas privadas, universidades e individuos jurídicamente representados.



Nada fácil resultó el triunfo de Sergio Asbún en las elecciones de la Federación Boliviana de Fútbol, como que terminó tan exhausto ayer que sólo le quedaron fuerzas para responder al requerimiento de la prensa y después se fue a descansar. El veterano dirigente Edgar Peña fue un duro contrincante.

A propósito, tras la elección de Asbún, un allegado a él bailó de una pata porque apunta a la gerencia de la entidad, cargo que al parecer es muy apetitoso, sino que le cuenten quienes conocen la casa y la cancha de fútbol 5 del actual, de quien dicen que "se sacó la lotería" manejando las finanzas de la entidad de fútbol.

Mauricio Ramos está contento en Estados Unidos. Primero porque ya se acostumbró y después porque se ha vuelto tan popular que, no sólo seguidores del Tampa Bay, su equipo, lo siguen y hasta le invitan a almorzar, sino también residentes de otros países, como que el otro día compartió una mesa con una familia africana.

Vuelve desde hoy al aire el programa "Minuto Cero" que dirige nuestro colega Rubén "Colorado" Sandy. El retorno será por Eco 2000, que sale en 1060 AM. Después de un paréntesis, Rubén junto a su hermano Carlos, Ramiro Rometín y otros, desempolvaban micrófonos para transmitir hoy el partido The Strongest-Blooming.

QUIRITO



ZELTWEG, AUSTRIA: El tres veces campeón del mundo de Fórmula Uno, el austriaco Niki Lauda (derecha) escucha al alemán Michael Schumacher en una visita que efectuó el ex piloto al box de la escudería Ferrari. Hoy se correrá en esta ciudad el Gran Premio de Austria.

LAUDA ENVIDIA A SCHUMACHER

Niki Lauda dijo que envidia a Michael Schumacher que lleva ganada una fortuna diez veces mayor a la que logró él con tres mundiales de Fórmula 1, y bromó con que "denunciaría" a su madre por haberlo hecho nacer antes de tiempo.

"Querría ser norteamericano", dijo ayer a la prensa Lauda.

humor sobre su suerte patrimonial y la de "Schumi", a quien consideraba un gran piloto.

"Ciertamente que siete años de Schumacher en la Ferrari son un récord, pero sobre todo es un récord para la banca... Debería denunciar a mi madre... Si hubiese nacido después sería más rico."

• ZELTWEG, AUSTRIA, AP/WIDE WORLD

SUSPENDIDO

La Federación Internacional de Natación (FINA) ha suspendido por un año al nadador británico Michael Fabbro, que dio positivo por el esteroide bazo-accoginina, un metabolito de la cocaína, el pasado marzo en la Copa del Mundo. La suspensión se prolongará hasta el 14 de marzo de 1999.

• LAUSANA, SUIZA, EFE

POR LA LIGA

The Strongest
recibe hoy
a Blooming

PAGINAS 3-7

La Paz, Bolivia, domingo 26 de julio de 1998

FORMULA UNO
Se corre el
Gran Premio
de Austria
PAGINA 11

PRESIDIRA DOS AÑOS LA FEDERACION DE FUTBOL

ASBUN, PRESIDENTE

DESPEDIDA

**"ADIOS Y
GRACIAS
MUCHACHOS",
DIJO JOSE
SAAVEDRA**

NUEVOS DUEÑOS

Estos son los nuevos "dueños" del fútbol boliviano que ayer fueron elegidos en la ciudad de Cochabamba.

PRESIDENTE:
Sergio Asbún Yáñez
VICEPRESIDENTE:
Guillermo Pérez Moscoso (por la Liga)
VICEPRESIDENTE:
Mauricio González (por la ANF)
SECRETARIO GENERAL:
Aurelio Zambrana
TESORERO:
Mauricio Méndez Roca



COCHABAMBA: El saliente José Saavedra coloca al nuevo titular de la Federación, Sergio Asbún, la banda presidencial.

**MUERTE EN EL
ATROPELLO A UN
JOVEN QUE ENTRA
MOTOCICLISMO
A LA PISTA**

las próximas eliminatorias que ascende a 9.200.000,00 de dólares. La nueva diligencia podrá generarse, se estima en un monto no menor a 18.000.000,00 de dólares monto que representa los recursos del fútbol boliviano para los próximos cuatro años". ■

que cumple, que le permitió llegar a este cargo electivo. Me siento feliz por Cochabamba, por Wilsterman y por ese parte de ese buen grupo humano de dirigentes. Se que

Todos el personal de la FIC la Lliga, tanto de Cochabamba, Santa Cruz y La Paz estuvo en el congreso correctamente informado y muy servicial con respecto a las solicitudes y documentación.

Habibien, trasnom todos los p
y poudos y el primer poudo
formación de salida cambió tres v
en el último minuto, para qued
definitivamente Fischer.

UNDECIMA FIL
Chris Nakano (JPN) Michael Wright (GBR)

Federico Fazio (ITA)	Pirelli C28 Ford	1.34.916
-----------------------------	-------------------------	-----------------

Grondona cuestionó a Passarella

que el asunto no estuvo bien paído desde el principio, porque yo onto no elegí al entrenador de los equipos juveniles, José Pekerman, quien aparece como candidato para sucederlo.

El presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, cuestionó ayer al técnico Daniel Passarella, que dirigió el seleccionado

En medio de escándalo, Juan Verón regresó a Italia

El internacional argentino Juan Sebastián Verón regresó ayer a Italia, donde hoy domingo deberá unirse a la plantilla del Parma, su nuevo equipo, en medio del escándalo desatado por un informe periodístico que con- jugador dijo positivo antes de Francia '98.

Sánchez y Seles avanzan en Copa Federación

Aranza Sánchez Vicario y Monica Seles ganaron sus partidos en la primera jornada de la semifinal del Grupo Mundial 1 de la Copa Federación entre España y Estados Unidos en el Club de Campo Villa de Madrid, y todo queda pendiente para la jornada de hoy que se abrirá precisamente con el duelo entre ambas, repetición de la última final de Roland Garros.

Con la Lazio espero ganar el campeonato, pero no es una promesa. El título no dependerá sólo de mi número de goles", agregó. "El Manador", que jugará con la camiseta número 9 a pesar de que quisiera la 11, fue el coloso del Mundial Francia '98 pues anotó cuatro goles, dos de los cuales a Italia.

El primer acercamiento con los nuevos hinchas se realizó en el hotel Corona poco antes de que comenzara el entrenamiento. Salas, quien fue comprado por 12 millones de dólares, jugó en la Universidad de Chile, en River Plate de Buenos Aires y fue integrante del seleccionado de su país en Francia '98.

River Plate exporta al fútbol inglés

El River Plate argentino está a punto de cerrar las negociaciones para "exportar" al fútbol de Inglaterra al centrocampista Marcelo Gallardo y al defensor Gustavo Lombardi. Por el Newcastle ofreció 10 millones de dólares libres de impuestos, pero los dirigentes del River Plate pretenden que esa suma se eleve a los 12 millones para cerrar la operación.

Gallardo, quien integró la plantilla argentina que disputó el Mundial '98, también es pretendido por el Arsenal inglés y el Paris Saint Germain francés, aunque los dirigentes albiverdes confían en que el jugador finalmente terminará por firmar una dupla con Alan Shearer en el Newcastle. El defensor Lombardi, en tanto, tiene casi todo acordado para continuar su carrera profesional en el Middlesbrough inglés, a presaparse por 200.000 dólares, por lo que viajará en uno o dos días a Londres.



Madrid : Arantza Sánchez en plena acción en su partido ante Lisa Raymond.

Sergio Asbún, nuevo presidente de la FBF

Ganó por 22 votos contra 17 de Edgar Peña

• Egoz TEJERINA

Sergio Asbún Yacir es el nuevo presidente de la Federación Boliviana de Fútbol. Sucede en el cargo a José Saavedra Banzer. Fue elegido ayer en Cochabamba en el XII Congreso Ordinario que se celebró a pedido de los dirigentes.

El nuevo titular federativo inició de esa manera un periodo de dos años al frente de la entidad. Asbún hasta ayer presidente de The Strongest fue propuesto por la Liga. El retiro de Edgar Peña Gutiérrez, el candidato por las asociacionistas, dejó expedito el camino a la silla presidencial para el dirigente "tigre".

José Saavedra fue el encargado de posenderlo y entregarle la banda federativa posesionó a sus colaboradores.

VOTACION

La votación secreta arrojó 22 votos para Asbún y 17 para Peña. Hubo un voto en blanco, sumando un total de 40. Al no haberse logrado dos tercios debió irse a la segunda votación.

Sorpresivamente antes de que se efectuara esta Edgar Peña levantó su postulación e hizo que Asbún sea proclamado presidente por los asambleístas.

Esta actitud fue ponderada por el presidente saliente José Saavedra.

NUFOS

Mauricio Méndez, presidente de Wilstermann, fue propuesto por la Liga para ocupar el cargo de tesoro, nominación que no tuvo objeción y Aurelio Zambrana de la Asociación de Sucre, es el nuevo secretario general. Fue propuesto



José Saavedra Banzer, izquierda, levanta el brazo de su sucesor en el mando de la FBF: Sergio Asbún Yacir

Extraordinario, en seis meses

El presidente liguero Guido Añez, sostuvo que la Liga verá en los seis meses la mejor forma de recibirlos en base a méritos deportivos y para ello recibirá el planteamiento de ambas asociaciones.

El Consejo Superior de la FBF se reunirá en 30 para encomendar estas importantes tareas y luego fijar la fecha exacta del Congreso Extraordinario que fue diluido debido a que los proyectos y planteamientos se los hicieron conocer con poca anticipación al verificativo de este conclave.

• Egoz TEJERINA, Cochabamba

Se analizará mucho antes de designarlo

Técnico, una prioridad

Invitarán a Edgar Peña a Federación

COCHABAMBA

En los próximos siete días la nueva cúpula federativa confirmará las comisiones de trabajo entre ellas de seleccionadores, que se encargará de conformar el equipo de mayores que tiene un compromiso internacional en México en enero próximo.

Así lo anunció aquí el flamante presidente Sergio Abdo. "Ya comenzamos a trabajar mañana, la primera tarea será interconectarlos de la situación actual de la federación y ponernos a trabajar", sostuvo el dirigente pacato.

TÉCNICO

Abdo, vecino sustituto que entre las prioridades está también la designación del técnico del seleccionado nacional que deberá ser designado por consenso.

Vamos a efectuar una serie de consultas con las distintas posibilidades que hay. Tiene que ser un cuerpo técnico acorde con lo que Bolivia quiere", sostuvo el flamante presidente.

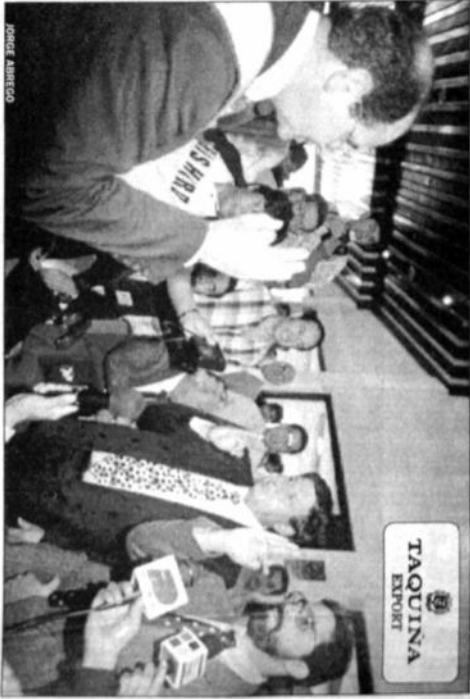
No se sabe puede ser nacional o extranjero, es un tema que lo tenemos que ver con mucho cuidado y no sólo pensando en la Copa de Campeones que viene en México, sino en los muchos compromisos internacionales que se acercan", puntualizó.

Abdo indicó que será una comisión técnica la encargada de analizar la contratación del técnico que dirigirá al seleccionado nacional, estudiando para ello todas las opciones que se presenten y pretendiendo que la elección sea la más apropiada.

PEÑA

Abdo adelantó que Edgar Peña, será invitado a participar de la dirigencia federativa.

No podemos prescindir de la gran capacidad y experiencia que tiene el Sr. un hombre que nos puede servir mucho y vamos a hablar en los siguientes días", sostuvo al presentar el despendimiento del dirigente crucial durante las decisiones de este sábado.



El flamante presidente de la FBF, Sergio Abdo, posando con algunos de sus acompañantes en el directorio

Superávit de Bs662.649.-

El informe presentado por el tesoro de la Federación Boliviana de Fútbol (FBF) revela que a conocer los estados de ingresos y egresos del 1 de enero al 31 de diciembre, arrojando como resultado un superávit de 662.649 bolivianos.

INGRESOS

Ingresos selecciones nacionales	22.563.433
Ingresos operativos	508.245
Ingresos por competencias	7.859.834
Ingresos Gobierno de Bolivia	3.480.500
Otros ingresos	530.152
Total	33.932.164

EGRESOS

Gastos de operación	8.365.708
Gastos casa mundial	12.689.991
Gastos selección Sub-17	479.082
Gastos selección Costa Rica	479.082
Gastos organización Copa América	6.033.574
Gastos por competencias	91.290
Gastos por administración	276.424
Gastos financieros	976.821
Ingresos	250.657
Total	32.872.855

Superávit operativo
Ajuste por inflación y reserva de bienes
Superávit de ejercicio

1.296.539
(923.860)
372.679

Peña le dijo adiós a la dirigencia

Otro hombre que dejó el fútbol es Edgar Peña Gutiérrez. Decidió decirle adiós al haber perdido en las elecciones federativas de ayer sábado.

"Ya mi adiós, está en la última oportunidad", sostuvo el renunciante que sirvió ya por muchos años al fútbol nacional, siendo presidente de la FBF el '86, dirigente de la Confederación y este año de la FIFA. "He vivido mucho para el fútbol. Estoy agradecido, ya que hice muchos amigos, aunque uno que otro enemigo", la mayoría no tan gratos", afirmó Peña.

Consultado sobre la sorpresa media que adoptó de retirar su candidatura, Peña dijo: "he creído que que no hubo otra alternativa. Nos paró el candidato oportunista un caballo y entonces decidí dejar el caballo".

Aseguró que con la gente que lo estuvo apoyando, será un coloso opo- sitor constructor.

Congreso amnistió a Salazar

Alfredo Salazar Rivera, fundador ligero y ex presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, desde ayer sábado vuelve a la vida deportiva al haberse re- vanzado el congreso nacional una suspensión que podía haberse definitivamente sobre él.

"Tenía fe, ya que creo que se hizo justicia con mi persona", declaró telefónicamente desde su granja ubicada en la región del Chapare donde vive toda la familia de semana.

Joe Bejarano, dirigente crucial, a nombre de la Liga, pidió al congreso considerar el pedido de amnistía de los ligeros que el viernes habían decidido ponerle punto final a esa suspensión.

SAVEDRA

Joe Saverio, el presidente salteño, y luego todos los congresistas votaron por levantarse el veto y reincorporarlo a la vida deportiva.

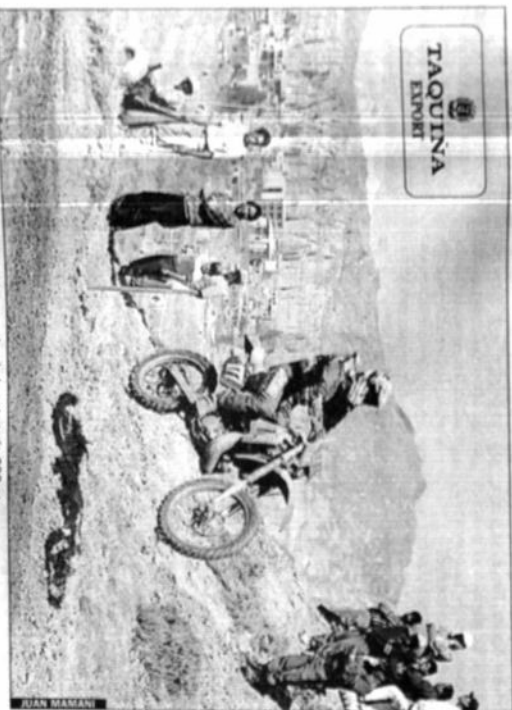
Tu premonición aún haberse hecho mi retiro, pero voy a trabajar con la gente del fútbol cochabambino. Algo tenemos que hacer", declaró telefónicamente el ex presidente de Willemstad al que le fue levantado la delación a sanción que pedía sobre él.

MINOZZ

Marcelo Minozzi, actual presidente del Club Willemstad, entidad a la que estuvo ligado el hasta ayer suspendido dirigente dijo que hacen las que propiamente que pueden. "Yo estoy bien, ya que en un triunfo del fútbol cochabambino, aunque en contra, me puse a trabajar en otros casos con ya no tener un accionero general local. Lo de Alfredo me dio contento. Se hizo justicia y creo que con su aporte podemos seguir desarrollando el fútbol en nuestro departamento, ya que además se trata de un hombre dotado de gran experiencia la misma que debe ser aprovechada", puntualizó.

Nacional de motocross Beckmann ganó en la primera jornada

TAQUINA EXPORT



Ronald Lozada, ganador de la categoría 200 cc

112 pilotos participan en esta prueba

LA PAZ

El piloto Walter Beckmann de La Paz fue el vencedor en la categoría 650cc, esta primera jornada del campeonato nacional de motocross que se inició ayer en la pista de Alto Inapari.

La segunda posición en esta división correspondió a Ronald Lozada con 34 puntos, tercer puesto para Guillermo Beckmann de La Paz con 26 puntos.

En la división 650 cc con motos a 2 tiempos, el ganador fue Ronald Lozada de Cochabamba que acumuló 40 puntos, segunda posición para Joaquín Palacios de La Paz con 34 unidades, tercera posición para Luis Méndez de La Paz con 25 unidades, cuarta posición para José Humberto de Santa Cruz con 23 puntos y quinto lugar para Edwin Huasich de Oruro con 22 unidades.

Perdió la vida Daniel Oña



Fuera el accidente se pudo ver en el suelo

La jornada de la vigilia tuvo un desenlace que entristeció a los desolados que en forma formal a los pilotos Johnny Carfagna, fallecido a los 35 años, por accidente a un compañero de su escuela que representaba a Bolson, salió hacia el trazado del circuito en forma imprecisa, se persiguió que prácticamente estaba dentro de ruta, cuando apareció el compendioso Johnny Carfagna quien a pesar de hacer una maniobra brusca no pudo evitar cho-

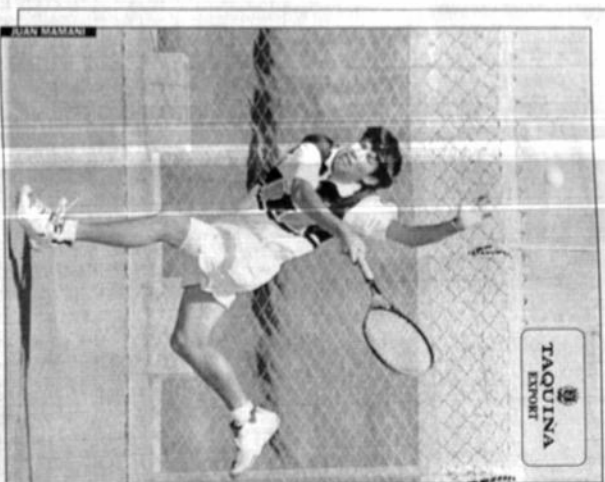
Taborga y Antelo juegan final de tenis

El título de la "Copa 16 de Julio" será definido este domingo en la cancha principal del Club de Tenis La Paz, teniendo como protagonistas de la final a los jugadores Javier Taborga y José Antelo, que pasaron a esa instancia luego de superar ayer a Richard Villagras y Rodolfo Pacheco respectivamente.

Este certamen, reservado para jugadores varones de la categoría mayores, comenzó el pasado viernes con la participación de treinta y ocho deportistas.

LA PAZ

Richard Villagras



ALAN MAMANI

LA PAZ



El dirigente Romer Osuna

Congreso dejó a Osuna "con sabor a poco"

— "Olvidaron importantes temas", dijo

• Eusebio TEJERINA Cochabamba

El congreso del fútbol celebrado ayer sábado aquí, dejó un sabor a poco en el dirigente Romer Osuna por haber trazado temas de mucha urgencia e importancia para el país.

"Me voy contento, me voy feliz": José Saavedra Banzer

"Me voy del fútbol, le pongo aquí punto final a toda mi carrera. Fue una actividad que me gustó. Me voy satisfecho de haber hecho algo por nuestro fútbol. Lo importante es que dejó una herencia de 12 millones de dólares, nueve que vendrán hasta el año 2000", puntualizó.



TABLA DE POSICIONES

	P. JUGADOS	P. GANADOS	P. EMPATADOS	P. PERDIDOS	GOLES A FAVOR	GOLES EN CONTRA	GOL DIFERENCIA	PUNTOS
Wilstermann	17	10	5	2	22	8	+14	35
The Strongest	17	9	4	4	37	19	+18	31
Blooming	17	8	4	5	29	23	+6	28
Oriente	17	8	4	5	25	24	+1	28
San José	17	7	6	4	24	19	+5	27
Independiente	18	7	5	6	25	16	+9	26
Bolívar	17	7	4	6	25	21	+4	25
Guabirá	17	7	4	6	22	28	-6	25
Real Potosí	17	5	4	8	27	35	-8	19
Deportes	17	4	4	9	19	31	-12	16
Real Santa Cruz	18	3	6	7	15	25	-10	15
Chaco	17	2	2	13	18	39	-21	8

Anoche, en partido adelantado Real Santa Cruz empató con Independiente 1-1

Los equipos de Real Santa Cruz e Independiente empataron anoche en partido adelantado, con un resultado de 1-1. El partido fue de trámite equilibrado, aunque de bajo nivel técnico. El primer gol del encuentro llegó a los 29 minutos del primer tiempo.

• SANTA CRUZ

Universitario de Deportes interesado en Jiguchi

El zaguero central Eduardo Jiguchi tendrá como futuro futbolístico en España o el Perú.

Las gestiones están adelantadas, especialmente con el club peruano Universitario de Deportes que solicitó el curriculum vitae y otros detalles de la carrera profesional del jugador de Bolívar y la Selección Nacional.

Su representante, Casey Correia, hace unas semanas hizo conocer que se habían iniciado conversaciones con un plantel de la primera división del fútbol español, y que se esperaba que las mismas prosperen.

Sin embargo, en los últimos días el club Universitario de Deportes de la capital peruana solicitó los datos del jugador e incluso habrían pedido la cotización del futbolista.

Los clubes que participan en el torneo profesional de fútbol del vecino país pueden habilitar jugadores hasta los primeros días de septiembre, razón por la cual mostró su interés este plantel. En el equipo italiano jugó el conocido jugador Fernando Ochazpur.



Eduardo Jiguchi.

• LA PAZ

Tahuichi es bicampeón

El autor del tanto de la victoria fue Juan Carlos Arez, jugador que fue calificado como uno de los mejores del campeonato que anualmente se realiza en ese país.

En la semifinal jugada anteayer, Tahuichi igualó 1 a 1 con el Deportivo Arez, pero fue contundente en la definición por penales.

De esta manera, Tahuichi suma una escuella más a los tantos logros internacionales que ha conseguido hasta el momento.

• SANTA CRUZ, EFE

Amarilla fuera de Guabirá

Julio César Amarilla quedó fuera del primer plantel de Guabirá, luego que el directorio decidió rescindirle el contrato.

En este partido, Guabirá volverá a cruzar con el portero Bernabé Rea, porque el balón mediocampista negó su concurso para jugar al no aceptar el pago del equipo por cinco de una deuda que creía el club con el director técnico, Héctor Mario Benítez.

Benítez, adelantó que el equipo alista a Carlos Arez, jugador que el equipo alista con Bernabé Rea, Evar Peña, Martín Ligor, Pablo Arez, Aldo Velazco, Nicolás Suárez, José Luis Medina, Marcelo Ceballos, Lidar Paz, Julio César Gómez, Róger Cruz.

• SANTA CRUZ

Frente a San José Wilstermann no quiere perder la punta



Alberto Carrvallo, capitán de Wilstermann.

TAQUINA EXPORT

Debutaría Hernández

• Eusebio TEJERINA Cochabamba

Wilstermann recibirá, a partir de las 15:30 en el estadio "Capriles" al equipo orureño de San José, dispuesto a ganar y no perder la punta del torneo liguero en disputa.

El cuadro "avador" dirigido técnicamente por el técnico argentino, Dalcio Giovagnoli, espera concentrado al elenco "santo" que llegará urgido de puntos para mejorar su posición en la tabla.

Un triunfo significará al plantel "rojo" acercarse más al objetivo principal que es ganar el torneo y clasificarse a la Copa Libertadores de América.

Giovagnoli aseguró que "lo importante será mantener la ventaja sobre el segundo, pero antes jugar bien y ganar los tres puntos frente a San José, en un rival siempre difícil en casa y de visitante. Tengo plena confianza en mis jugadores que responderán a la exigencia del partido y sacarán adelante para alegría y satisfacción de nuestra hinchada".

Anunció que el equipo jugará con todo su potencial ofensivo para asegurar una victoria y no dar ventajas a San José, que es un equipo muy peligroso.

No está asegurado el debut del argentino Daniel Hernández, reciente contratación del cuadro "avador", aunque se espera que pueda alternar por lo menos en el segundo tiempo.

EQUIPO.

Giovagnoli anunció que el elenco "rojo" presentará a Mauricio Soria en portería; Wilstermann, Norberto Melles, Marcelo Sozzani y Douglas Cuervo en defensa; Douglas Villarreal y Wilson Sánchez, Johnny Villarreal y Gonzalo Galindo en mediocampo; Oscar Osorio y Carlos Cárdenas en la delantera.

La dirigencia del club local ha dispuesto la venta de 25.000 entradas para el encuentro de hoy. Se espera que asistan al estadio un buen número de espectadores.

"Santos" por la revancha

El plantel de San José se ausentó ayer a Cochabamba donde hoy enfrentará al líder del torneo, Wilstermann.

La delegación del cuadro "santo" confía en conseguir la victoria, para poder tomarse la revancha, ya que cuando los "rojos" visitaron el Bernabé, se fueron con un valoroso punto.

Los entrenamientos realizados durante la semana permiten tener la confianza de un buen resultado a los "santos", ya que tuvieron una semana intensa de trabajo, la misma que fue concluida en horas de la mañana.

El profesor Benjamín Robles mantendrá la misma alineación de la semana anterior, excepto la variante obligada de Paz por Areaga. El oncenio titular formará con: Gustavo Ferfany en portería, Javier Paz, William Ibañez, Alberto Carrvallo, Freddy Cossio y Hugo Molina en la defensa. Berthy Vaca, Valentín Zanca y Julio Cesar Benítez en el mediocampo y Robert Es-

CARAVANA

caravanas con destino a la ciudad del Valle, para asistir al partido y alentar al equipo de sus amores.

El encuentro ha connotado mucha expectativa en el medio, por lo que un buen número de quinquagena viajarán a la ciudad de Cochabamba. Se estima que aproximadamente 2.000 hinchas se trasladarán desde Oruro a Cochabamba.

• ORURO

THE STINGERS

Con cuatro partidos en otros tantos escenarios deportivos del país, continuará hoy la decimo octava fecha del torneo "Ramón Castillo Salinas" de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

EN LA PAZ

The Strongest recibirá la visita de Blooming de Santa Cruz. El cotejo se disputará en el estadio Hernando Siles de Miraflores, a partir de las 15:00 horas con el arbitraje del juez Marcelo Ormbe a quien colaborarán desde los costados Jorge Salgado y David Anquipa.

EN COCHABAMBA

Bolivia un clásico. Wilstermann ofenderá de local en el estadio "Felices Capriles" del Valle frente al orureño San José.

El cotejo que comenzará a las 15:30 horas será dirigido por el árbitro Iván Camacho cooperado desde las líneas por Willy Flores y Ernesto Bustillos.

EN SANTA CRUZ

Con el control arbitral de Juan Carlos Panagura en el estadio Ramón Tahuachi Aguilera de la capital oriental, Destroyers recibirá a Bolívar de La Paz.

Colaborarán a Panagura los asistentes Juan Carlos Arroyo y Richard Rodríguez. El compromiso se jugará a partir de las 18:00 horas.

EN POTOSÍ

Real Potosí en el estadio "Mano Mercaderes Vaca Guzmán" recibirá la visita del pueco Chaco Petrolero.

El partido se disputará desde las 15:30 con el arbitraje de Armando Serrudo a quien colaborarán Freddy Vilay y Eduardo Anlio.



José Vaca, PF del Tigre, observa cómo Luis Suárez remata. Fue ayer en Achumani.

Atigrados decididos a ganar

• LA PAZ

The Strongest, según de lugar una victoria que le permita seguir en carrera por conquistar el primer pase a la Copa Libertadores de América, recibirá a partir de las 15:00, en el estadio "Siles", a Blooming de Santa Cruz.

Para los atigrados, no hay otra alternativa que ganar o ganar el partido. No obstante (comprende o descomprende) seguirá buscando posibilidades de lograr el principal objetivo.

De esa responsabilidad, según los jugadores del elenco atigrado que están a cargo de la máxima categoría para sacar adelante el compromiso, aunque calificados que son, vívidos y completos, porque el equipo croata jugará después a sacar un resultado positivo en la persecución de mantener la posibilidad de estar al filo de la clasificación a jugar el torneo en disputa.

PREOCUPACION

El técnico Osvaldo Mesa expresó su preocupación. Ricardo Ibañez no paró de decirle a una multitud en el podio, aunque cobrado dijo que "superamos como en el partido, porque su apoyo le es siempre valioso e importante".

Consciente que The Strongest "es un biológico" porque crecen varios jugadores no lesionados que le dificultan tener una banca de suplentes completa.

Recordó que cuando asustaron Maribor, Boca, Petrolero, Bolívar y Unión por diferentes causas.

El plantel en pleno conocimiento ante que en instalaciones del estadio Rafael Mendoza Camacho de Achumani.

El equipo se encontrará al siguiente cronograma de actividades:

A las 8:00 Almuerzo. 8:30 Desayuno. 11:00 Almuerzo. 13:00 Comida técnica. 15:45 Partido al estadio. 14:00 loteo de calentamiento muscular. 15:00 partido de calentamiento Blooming.

Blooming dispuesto a sorprender al Tigre

Aprovechando la capacidad goleadora de Víctor Hugo Arce y la experiencia de Hugo Paraguaná, Blooming jugará en La Paz con dos hombres de punta, con la defensa de Marcelo Angulo y Rubén y la delantera que The Strongest.

Los célebres que durante la semana realizaron un par de exigentes partidos de fútbol en su zona de entrenamiento, realizando un precalentamiento, realizando un precalentamiento.

La idea es contar con los atletas al día, en la categoría técnica, según se pudo evidenciar en el entrenamiento de Ricardo Ibañez. Bolívar y Panagura no están en la categoría técnica, tendrían el primer apoyo del entrenador.

• SANTA CRUZ

En la Villa Imperial Real Potosí enfrenta a Chaco Petrolero

Real Potosí dispuso a suar la tres unidades, pero ayer se enfrentó para enfrentar hoy, en el estadio "Mano Mercaderes", a Chaco Petrolero, por el torneo de la Liga.

La idea es contar con los atletas al día, en la categoría técnica, según se pudo evidenciar en el entrenamiento de Ricardo Ibañez. Bolívar y Panagura no están en la categoría técnica, tendrían el primer apoyo del entrenador.

La idea es contar con los atletas al día, en la categoría técnica, según se pudo evidenciar en el entrenamiento de Ricardo Ibañez. Bolívar y Panagura no están en la categoría técnica, tendrían el primer apoyo del entrenador.

En Santa Cruz: Destroyers recibe a Bolívar

En partido a jugar, este domingo a las 18:00 horas en el estadio "Ramón Castillo Salinas", Destroyers recibirá la visita de Bolívar por la decimo octava fecha del torneo "Ramón Castillo Salinas", encuentro que será arbitrado por Juan Carlos Panagura, asistido por Juan Carlos Arroyo y Richard Rodríguez.

En este partido se producirá el debut del jugador Víctor Hugo Arce como delantero del cuadro destroyero. "El cotejo nora, fuerte" dice, es el dicho popular en el ambiente de la categoría "A", experimentados en jugar la victoria ante

En la Academia Pizarro reemplazará a Rimba

Con la inclusión de Lambert Pizarro que reemplazará a Miguel Ángel Rimba, Bolívar viajará a Santa Cruz para enfrentar hoy a Destroyers por la decimo octava fecha del torneo de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

Rimba no se recuperó del golpe en el tobillo de la pierna derecha, que le produjo una inflamación que es tratado por el médico, por lo que no nombró en cuenta por el entrenador Ormbe.

Luis Cresalado aún no se encuentra en buenas condiciones físicas, y por ello, no será parte de la delegación.

DELEGACION

Ormbe designó a los siguientes jugadores para viajar a la capital oriental: Dario Rojas, Daniel Sanchez, Roberto Vaca, Lambert Pizarro, Eduardo Ibañez, Rafael Salguero, Miguel Mercado, Luis Riquelme, Vladimir Santa, Gilmar, Richard Curo, Ronald Vaca, Reiman Pardo, Darwin Peña, Juan Sebastián Lucero, Augusto Rodríguez y Jefferson González. Director técnico Luis Ormbe, preparador físico Juan Mejía, médico Miguel Elías, masajista Omar Riquelme, kinesiólogo Luis Varga, entrenador Oscar Montes.



Bolivianos entusiasmados en el cierre de prácticas de ayer.

• LA PAZ

EDITORIAL LUX

Apoya la cultura y la Educación

Publica Textos
Escolares de
Primera Calidad



- RELIGIÓN 12 Títulos
- C. NATURALES 5 Títulos
- C. SOCIALES 5 Títulos

EDITORIAL LUX Soluciones Impresas...

- DISEÑO GRÁFICO
- SERVICIO DE SCANNER
- IMAGEN CORPORATIVA
- IMPRESIÓN DE AFICHES,
- PRE-PRENSA DIGITAL
- REVISTAS, TRIPTICOS.



Impresores de:

Av. Mical. Santa Cruz
Edificio Esperanza Mica
Casill
Telf: 311790 - 311791
Fax: (591-2) 311790
La Paz - Bolivia

PRESENCIA



La Paz, domingo 26 de julio de 1998

PRESENCIA ¡ COFRE DE OFERTAS

CAYI
SPORT
LA PAZ
LA PAZ

A la altura
de tu estilo...

**En el mes de julio
grandes descuentos**

Jenaro Sanjinés No. 506 esq. Comercio • Telf./Fax 331333
• Casilla 9802 La Paz - Bolivia

TIENDANAGOA

OVERLOCKER 482 DE
OVERLOCKER 482 DE
OVERLOCKER 482 DE

• GARANTÍA 12 MESES
• MUEBLE ESPECIAL PARA MÁQUINAS
• MÁQUINA DE ELABORACIÓN DE
• MÁQUINA DE ELABORACIÓN DE
• MÁQUINA DE ELABORACIÓN DE

Calle León de la Barra Esq. Eloy Salomón N° 893
Telf.: 392624 La Paz - Bolivia

UNICOS CON GARANTIA TECNICA
SEGUN EQUIPOS DE SEGURIDAD ELECTRONICA

GRABADOR TELEFONICO
Indetectable
Discreto - Automático

CONTESTADOR TELEFONICO
Contesta y recibe
mensajes en su ausencia.

BLOQUEADORES TELEFONICOS
Bloquean conferencias,
controlan tiempo.

DETECTOR ELECTRONICO
DE DOLARES Y BILLETES
FALSOS

AMPLIFICADORES
Amplificadores
para sordos
desde los 40-
dB

AUDIFONOS
Amplificadores
para sordos
desde los 40-
dB

PUERTOS LASER
Util para cateóricos,
médicos, profesores, etc.

POR FIESTAS PATRIAS EN LA PAZ DESCUENTOS DEL 20%
INICIARON EL AÑO TEATRO MUNICIPAL
TEL: 810004 - 810005 - 012-35755 (CONSULTA GRATUITA)

INSTITUTO
Mons. "Josemaría Escrivá de Balaguer"
C/R.M. 63

CARRERA DE FORMACION PROFESIONAL
CON TITULO EN PROVISION NACIONAL

Profesionalizate en EDUCACION ESPECIAL
ya que los niños impedidos necesitan de ti.
20 alumnos como máximo

INSCRIPCIONES ABIERTAS
DURACION: TRES AÑOS ▶ REQUISITOS: BACHILLER

DIRECCION: CALLE JORGE SAENZ N° 1306
TELF.: 220867-712113

vespa150

o r i g i n a l



- ▶ MOTOR DE 150 cc. 4 VELOCIDADES
- ▶ ARRANQUE ELECTRICO Y A PEDAL
- ▶ BAJO CONSUMO DE COMBUSTIBLE
- ▶ LA UNICA MOTOCICLETA CON RUEDA DE AUXILIO

¡INICIÓ LA SEASON!

- CONSULTE PLAN DE CREDITOS A 24 Y 36 MESES
- VISITENOS Y PRUEBE UNA "VESPA" SIN COMPROMISO

MAGRIBOL SRL

Calle Sucre N° 811 esq. Pichincha Teléfono 37392

Seguieracoma, llamar al 751.089.
SE NECESITA trabajadora del hogar múltiple para Alto Seguíeracoma, calle Nro. Uno, cama adentro 750734.
SE NECESITA trabajadora del hogar para Villa Victoria. Llamar al 383405.

NECESITO UNA modista para Villa San Antonio Ref. 233627.
SE NECESITA trabajadora del hogar múltiple y niñera, zona Sur, se paga buen sueldo Ref. 325438.

SE NECESITA una niñera para Sopocachi y una empleada a medio tiempo, dos veces a la semana, Ref. 340433 Sra. Elba.

SE NECESITA chica o chitilla, cama adentro para acompañar a una persona mayor. Ref. 841800.
SE NECESITA señorita o señora para atender un kiosco, cama adentro. Ref. 2121960.

PRECISAMOS trabajadora del hogar múltiple para viajar a Santa Cruz que sepa bien de cocina. Se paga excelente sueldo. Atenderá a matrimonio solo. Ref. 222851.

SE PRECISA una ayudante de labores de casa, cama adentro. Preferentemente cristiana. Ref. 721965.
SE REQUIERE servir a una señora, cama adentro para atención de una persona. Debe ser responsable porque se hará cargo de pagos de luz, agua, cobranzas, etc. Ref. 305728.

OFREZCO mis servicios como mensajero, promotor de ventas, courier o para cualquier tipo de trabajo, tengo 19 años. Ref. 323663.

PRECISAN trabajadora múltiple del hogar para zona Sur para tres personas. Ref. 792259.

SE NECESITA niñera, preferentemente de vestido, de 20 años. Ref. 842320.

SE PRECISA una trabajadora del hogar múltiple, zona Sur, cama adentro Ref. 790731.

PRECISAN una trabajadora del hogar múltiple, que sepa cocinar bien, para matrimonio solo para Santa Cruz. Se paga buen sueldo. Ref. 222861.

SE NECESITA trabajadora del hogar múltiple, cama adentro para tres personas en zona Sur. Ref. 792221. se paga buen sueldo.

un curso de inglés con cuatro módulos y 20 cassette nuevos. Ref. 242332.

SE VENDE departamento en antártico por Cristo Rey o Sopocachi. Asimismo busco comprar máquina de tejer y otros pequeños. Ref. 410084.

SE VENDE departamento en antártico por Cristo Rey o Sopocachi. Asimismo busco comprar máquina de tejer y otros pequeños. Ref. 410084.

SE VENDE departamento en antártico por Cristo Rey o Sopocachi. Asimismo busco comprar máquina de tejer y otros pequeños. Ref. 410084.

SE VENDE departamento en antártico por Cristo Rey o Sopocachi. Asimismo busco comprar máquina de tejer y otros pequeños. Ref. 410084.

SE VENDE departamento en antártico por Cristo Rey o Sopocachi. Asimismo busco comprar máquina de tejer y otros pequeños. Ref. 410084.

SE VENDE departamento en antártico por Cristo Rey o Sopocachi. Asimismo busco comprar máquina de tejer y otros pequeños. Ref. 410084.

SE VENDE departamento en antártico por Cristo Rey o Sopocachi. Asimismo busco comprar máquina de tejer y otros pequeños. Ref. 410084.

SE VENDE departamento en antártico por Cristo Rey o Sopocachi. Asimismo busco comprar máquina de tejer y otros pequeños. Ref. 410084.

SE VENDE departamento en antártico por Cristo Rey o Sopocachi. Asimismo busco comprar máquina de tejer y otros pequeños. Ref. 410084.

SE VENDE departamento en antártico por Cristo Rey o Sopocachi. Asimismo busco comprar máquina de tejer y otros pequeños. Ref. 410084.

SE VENDE departamento en antártico por Cristo Rey o Sopocachi. Asimismo busco comprar máquina de tejer y otros pequeños. Ref. 410084.

la Torre Nro. de 34 metros. Ref. 319682-042-27049 (6-12 ju-32265).

SE VENDE casa, zona ciudad del Niño. 5 dormitorios, 2 baños, de pendientes complicadas, 1 garaje grande, otro pequeño. Sup. 983 m2. Sup. construida 261 m2. Ref. 042-87663 Cochabamba (4-6 junio).

SE VENDE camion Volvo FH12 año 84 doble camión totalmente nuevo con financiamiento bancario Ref. 03-530834.

SE VENDE vagueta Toyota Land Cruiser 87. Ref. 042-33980 Cochabamba.

SE VENDE lote de 1.200 m2. Av. Blanco Galindo Km. 7. \$us. 130 m2. Telf. 042-52718 Cbba.

SE VENDE lote de 1.200 m2. Av. Blanco Galindo Km. 7. \$us. 130 m2. Telf. 042-52718 Cbba.

SE VENDE lote de 1.200 m2. Av. Blanco Galindo Km. 7. \$us. 130 m2. Telf. 042-52718 Cbba.

SE VENDE lote de 1.200 m2. Av. Blanco Galindo Km. 7. \$us. 130 m2. Telf. 042-52718 Cbba.

SE VENDE lote de 1.200 m2. Av. Blanco Galindo Km. 7. \$us. 130 m2. Telf. 042-52718 Cbba.

SE VENDE lote de 1.200 m2. Av. Blanco Galindo Km. 7. \$us. 130 m2. Telf. 042-52718 Cbba.

SE VENDE lote de 1.200 m2. Av. Blanco Galindo Km. 7. \$us. 130 m2. Telf. 042-52718 Cbba.

SE VENDE lote de 1.200 m2. Av. Blanco Galindo Km. 7. \$us. 130 m2. Telf. 042-52718 Cbba.

Se extravió el menor Rubén Condori Cananli de 4 años de edad, el día jueves en horas de la mañana, viste buzo verde, botas de agua celeste y chompa verde, datos de su padre Victoriano Condori Flores se encuentra muy preocupado.

SE NECESITA con urgencia un chofer responsable con garantías. Ref. Fio-terías Los Angeles Av. Herólicas entre Tumus-ay y Falsur. Telf. 34100

SE NECESITA con urgencia un chofer responsable con garantías. Ref. Fio-terías Los Angeles Av. Herólicas entre Tumus-ay y Falsur. Telf. 34100

SE NECESITA con urgencia un chofer responsable con garantías. Ref. Fio-terías Los Angeles Av. Herólicas entre Tumus-ay y Falsur. Telf. 34100

SE NECESITA con urgencia un chofer responsable con garantías. Ref. Fio-terías Los Angeles Av. Herólicas entre Tumus-ay y Falsur. Telf. 34100

SE NECESITA con urgencia un chofer responsable con garantías. Ref. Fio-terías Los Angeles Av. Herólicas entre Tumus-ay y Falsur. Telf. 34100

SE NECESITA con urgencia un chofer responsable con garantías. Ref. Fio-terías Los Angeles Av. Herólicas entre Tumus-ay y Falsur. Telf. 34100

SE NECESITA con urgencia un chofer responsable con garantías. Ref. Fio-terías Los Angeles Av. Herólicas entre Tumus-ay y Falsur. Telf. 34100

SE NECESITA con urgencia un chofer responsable con garantías. Ref. Fio-terías Los Angeles Av. Herólicas entre Tumus-ay y Falsur. Telf. 34100

SE NECESITA con urgencia un chofer responsable con garantías. Ref. Fio-terías Los Angeles Av. Herólicas entre Tumus-ay y Falsur. Telf. 34100

SE NECESITA con urgencia un chofer responsable con garantías. Ref. Fio-terías Los Angeles Av. Herólicas entre Tumus-ay y Falsur. Telf. 34100

SE NECESITA con urgencia un chofer responsable con garantías. Ref. Fio-terías Los Angeles Av. Herólicas entre Tumus-ay y Falsur. Telf. 34100

BOLSA DE TRABAJO

NOMBRE Y APELLIDOS	EDAD	OCCUPACION	EXPERIENCIA	ZONA O CALLE
OSCAR ALONSO MORA	28	LIMPIEZA	1 AÑO	Z/V NATAL
DANIEL CALISTO ROQUE	38	COSTURERO	7 AÑOS	Z/V NATAL
JUAN GUZMAN ALVAREZ	27	MENSAJERO	4 AÑOS	Z/V NATAL
EDUARDO SALAS MARTINEZ	31	CHOFER	3 AÑOS	Z/V NATAL
SABINO MAMANI LINDO	51	CHOFER	20 AÑOS	Z/V NATAL
PAULINA LUISA MARTINEZ	30	AUX. ENFERMERIA	6 MESES	Z/V NATAL
JOSÉ CARLOS VALENZUELA	23	OP. MAO PISCOP	6 AÑOS	Z/V NATAL
LIZARDIO CARRERA VALENZUELA	20	OP. MAO PISCOP	28 AÑOS	Z/V NATAL
OSCAR GUERRA CHAVEZ	39	TELEFON	10 AÑOS	Z/V NATAL
RODRIGO GONZALEZ	23	LIMPIEZA	7 AÑOS	Z/V NATAL
EDUARDO GONZALEZ	23	CHOFER	8 AÑOS	Z/V NATAL
PEDRO JIMENEZ VALENZUELA	46	PROBABACION	16 AÑOS	Z/V NATAL
HENRY VENTURA MAMANI	21	AYUD. PERSONISTA	1 AÑO	Z/V NATAL
YANI RIVERA VILLARI	22	MENSAJERO	1 AÑO	Z/V NATAL
JUAN C. FERRER LEBLANC	22	TEC. ELECTRICISTA	4 AÑOS	Z/V NATAL
CARLOS MORA DABIEL	46	PERSONISTA	16 AÑOS	Z/V NATAL
PABLO CHODURA ALVARADO	27	MENSAJERO	1 AÑO	Z/V NATAL
CHARLES VILLAR LAYNE	20	MEC. AUTOMOTRIZ		Z/V NATAL
JUAN C. VILLAR LAYNE	18	TEC. AUTOMOTRIZ	1 AÑO	Z/V NATAL
CONTRALIBRO SANJUAN, MABEL	44	AYUD. COCINA	2 AÑOS	Z/V NATAL
JUAN CASTRO AYAZA	31	AUX. ENFERMERIA	4 AÑOS	Z/V NATAL
RAMIRO MAMANI GUTIERREZ	20	CHOFER	3 AÑOS	Z/V NATAL
LINO GONZALEZ CHAVEZ	18	CHOFER	6 AÑOS	Z/V NATAL
JAVIER CASSO GUERRA	18	CHOFER	2 AÑOS	Z/V NATAL
MIGUEL ALBERDIA RIVERA	22	LIMPIEZA	1 AÑO	Z/V NATAL
ROBERTO DIERER CHAMBI	22	MENSAJERO	5 AÑOS	Z/V NATAL
DANIEL LAMON CHAMBI	22	LIMPIEZA	1 AÑO	Z/V NATAL
FERNANDO FLORES RIVERA	22	MENSAJERO	1 AÑO	Z/V NATAL
ALVARO MAMANI CONDORI	24	MENSAJERO UN.	4 AÑOS	Z/V NATAL
CARLOS ALONSO MAMANI	24	COSTURERO	1 AÑO	Z/V NATAL
JUANITA VILLAR CONDORI	21	PERSONISTA	12 AÑOS	Z/V NATAL
REYNALDO VICENTE CONDORI	21	TEC. COMPUTACION	2 AÑOS	Z/V NATAL
EDUARDO ZAVENZO CALDERON	20	AUX. ENFERMERIA	3 AÑOS	Z/V NATAL
JUAN BRAVO MAMANI	40	CHOFER	25 AÑOS	Z/V NATAL
ALMACENERO	30		3 AÑOS	Z/V NATAL

EMPRESA	Nº	SECTOR	OCCUPACION	Nº	SECTOR
EMPRESA	1	M	OP. PLASTICOS	1	M
EMPRESA	2	M	PERSONISTAS	2	M
EMPRESA	3	M	SAJINER	3	M
EMPRESA	4	F	OP. RETROVISOR	4	F
EMPRESA	5	M	SAJINERO	5	M
EMPRESA	6	M	CORRALERO	6	M
EMPRESA	7	M	PANADERO	7	M
EMPRESA	8	M	BROASTERO	8	M
EMPRESA	9	M	AYUD. PASTELERIA	9	M
EMPRESA	10	M	GARCION	10	M
EMPRESA	11	F	VENDICION	11	F
EMPRESA	12	F	MESERA	12	F
EMPRESA	13	M	COCCINERO	13	M
EMPRESA	14	M	CHOFER	14	M
EMPRESA	15	M	OP. DE FILME ESTERIOS	15	M
EMPRESA	16	M	PANADERO	16	M
EMPRESA	17	M	E. MULTIPLE PISCINA CHUZE	17	M
EMPRESA	18	F	E. MULTIPLE PISCINA CHUZE	18	F

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIERA

DE REGISTRE CON INGENIER

DIRIGIRSE AL MINISTERIO DE TRABAJO BOLSA DE TRABAJO CALLE YANACOCCHA ESQ. MERCADO TEL. 374359

PUERTA ABIERTA

Un poema que reúne, como en un microcosmos, los fundamentos del universo poético de Derek Walcott, el Premio Nobel de Literatura de 1992 nacido en la isla de Santa Lucía en el Caribe. Una traducción primicial que capta la atmósfera de un poema en el cual lo que importa son "estos médanos tan suaves como la voz de tu hija" mientras los dioses se disuelven como el trueno en el fragor de las montañas".

"Cuarteto de Santa Cruz"



Manuel Chong Neto

Reconocido como uno de los pintores más importantes de Panamá, Manuel Chong Neto ilustró los "Versos sencillos" de José Martí publicados en Perilobros por PRESENCIA.

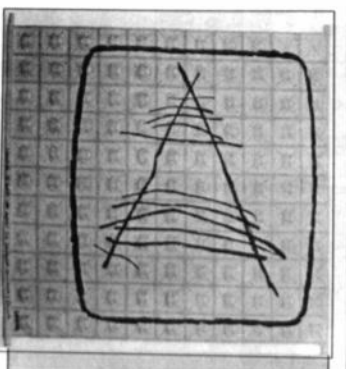
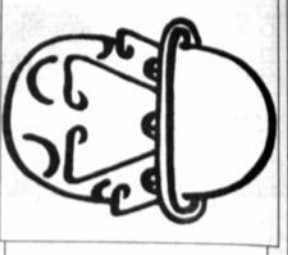
Chong, egresado de la Escuela Nacional de Bellas Artes de su país, recurre según un comentario a la figura moderna y contemporánea para lograr planos juxtapuestos, donde el hombre y la historia se rinden ante la determinante influencia femenina. Utiliza los ojos agrandados, dice la misma apreciación, elimina cuellos y distorsiona las formas en un acto eminentemente simbólico. Muestra personas de diferentes épocas en un mismo escenario.

José Gómez, en el libro "Tiempo y color", asegura que "La pintura de Chong siempre se manifiesta con igual tersura; su técnica de estufados da a sus composiciones una apasionante ingravidez de algodón o humo".



ENSAYO

Las migraciones del Tercer Milenio
¿Cuál será la configuración humana en la Europa del siglo veintiuno? Si la evolución histórica no da un punto sobre el cual el escritor italiano Umberto Eco, propone que hagamos a la idea de que en Europa coexistan paralelamente diversas culturas.
Páginas 4 y 5



De fiesta por el Salto
El Salto Municipal de Ayres Plásticos "Pedro Domingo Murillo" sucede cada año, como un ritual. En la versión de 1998 la elección del jurado se ha inclinado a valorar las propuestas que se adecúan al arte figurativo. Proponemos al lector un paseo por la exposición que se presenta actualmente en la Casa de la Cultura.
Página 7

PINTURA

MIRADA

La Paz nuestra de cada día
Un grupo de ciudadanos decidió llamar el loro por las astas: defender a la ciudad en qué entonces. ¿Defenderla de qué? Del abandono, de la impregnación, de la falta de conciencia sobre su valor urbanístico, cultural y humano. Así nació la agrupación Ciudad Viva que en estos días tiene adelante el seminario "La Paz nuestra de cada día".
Páginas 10 y 11



Se hace camino al jugar
Este martes 26 Teatro Trono inicia una nueva temporada en el Teatro de Cámara. El elenco contará su propia historia a través de la obra "Se hace camino al jugar", que resume su paso por el escenario, la historia de sus vidas y el deseo intenso de seguir jugando. Una nota con el director del grupo, que pronto iniciará una gira por Europa.
Página 14

TEATRO

PULPERIA ABIERTA. Revista dominical
Editor: Rubén Vargas
Redactores: Nadya Gutiérrez, Pilar Contreras
Asesora: Angélica Gutiérrez
Diseño: Gustavo Comte

AFORISMOS



Las cebollas en flor

Georges Mogin (Norge) nació en Bruselas en 1898. Su obra se caracteriza por cultivar el raro placer de la textura de la palabra, del objeto o la imagen. Estas viñetas, donde cultiva el enigma, pertenecen a "Les oignons sont en fleur".

POUR QUE LAS CEBOLLAS HACEN LLORAR

Las cebollas en flor hacen llorar en por respeto al hombre. En tiempos pasados, las cebollas pasaban por el agua. Un adobo con dentro esa rusa carrete de fundación y a las cebollas se sintieron humilladas. Comprendieron que las lágrimas son volutas de la vida cuando no tienen motivo.

SIEMPRE XO

Como soy varias personas a la vez, explicaba Flaminio, en la entrevista de lo que dice la viépera. ¡Bibi!, ríndome, disputando, pero acabo por reconciliarme y soy yo quien siempre tiene razón.
MATAR EL TIEMPO
Leonardo se aburría. Había be-

LIBROS Y AUTORES

ACTO: MOCOS DE CALI Y TERNURA
Pensando: Joaquín Mestizaje, L. Bar, Carlos Beltrán, Lugar: Teatro Municipal, 1378, San Miguel, martes 26 a las 19:30 horas

CONFERENCIAS

TEMA: CEBOLLAS
Dicen: I. Arriaga, M. Serrano, R. Rocha, V. Doria, Lugar: Museo Tambo Quinquén, martes 30 a las 19:00 horas

TEMA: LA PAZ JUBILEADA O IDENTIDAD Y DESARROLLO
Dicen: Ramón Molina Barrios, Roberto Valdivia y Guillermo Marica, Lugar: Hotel Presidente, martes 26 de julio, a las 19:00 horas

TEMA: LA PAZ Y SUS PARADIGMAS: LAS CONDICIONES DEL DESARROLLO
Dicen: Fernando Cajal, Víctor Hugo Cardenas, Javier Hurtado y Luis Baudón, Lugar: Hotel Presidente, martes 26, a las 19:00 horas

TEMA: CEBOLLAS EN FLOR
Dicen: Carlos Beltrán, Lugar: Teatro Municipal, martes 26, a las 19:00 horas

TEATRO Y FIESTAS

GRUPO: LOS ANGELES SOCIETY
Lugar: Asociación departamental de artes, martes 26, a las 19:00 horas

GRUPO: TEATRO DE CÁMARA
Lugar: Teatro de Cámara, martes 26, a las 19:00 horas

GRUPO: TEATRO TRONO
Lugar: Teatro de Cámara, martes 26, a las 19:00 horas

GRUPO: TEATRO TRONO
Lugar: Teatro de Cámara, martes 26, a las 19:00 horas

GRUPO: TEATRO TRONO
Lugar: Teatro de Cámara, martes 26, a las 19:00 horas

GRUPO: TEATRO TRONO
Lugar: Teatro de Cámara, martes 26, a las 19:00 horas

GRUPO: TEATRO TRONO
Lugar: Teatro de Cámara, martes 26, a las 19:00 horas

GRUPO: TEATRO TRONO
Lugar: Teatro de Cámara, martes 26, a las 19:00 horas

GRUPO: TEATRO TRONO
Lugar: Teatro de Cámara, martes 26, a las 19:00 horas

GRUPO: TEATRO TRONO
Lugar: Teatro de Cámara, martes 26, a las 19:00 horas

GRUPO: TEATRO TRONO
Lugar: Teatro de Cámara, martes 26, a las 19:00 horas

GRUPO: TEATRO TRONO
Lugar: Teatro de Cámara, martes 26, a las 19:00 horas

ARTE Y CULTURA



CICLO: ROCK BERTALIA VIA BONGRA
Película: The Wall (A. Parker)
Lugar: Cinética Trono (Ciudad Satellite, Plan 405, c. 17 N° 609)
Fecha: jueves 30 y viernes 31 a las 16:00 y 19:30 horas

CICLO: EL MUNDO ESTÁ LLENO DE GENTE
Título: Mariana Velasco
Director: Jan de bout
Lugar: Cinemateca Boliviana
Fecha: hasta el lunes 27 a las 16:00 y 19:30 hrs.

EXPOSICIONES

EXPO: ACCIÓN PINTURA
Autor: René Teller
Lugar: Espacio Puntito (Edif. Guayquil, Ecuador 2503 y B. Salinas)
Fecha: se inaugura el martes 28 a las 19:30 horas. Hasta el 13 de agosto

EXPO: PINTURA
Autor: Horacio Guerra Villalba
Lugar: Amigos de la ciudad
Fecha: Permanencia hasta el lunes 27

EXPO: ARTE DEL COLEGIO ALUMNA
Autor: Alumna del Colegio Alemán "Mariscal Fraust"
Lugar: Instituto Goethe (6 de agosto y Auphau)
Fecha: Se inaugura el lunes 27 a las 19:00 horas. Hasta el 31 de julio

EXPO: OSCIA FRÍAS
Lugar: Tallapiquin (Montevideo 1378, San Miguel)
Fecha: Hasta el 4 de agosto

EXPO: CAMER LUYANZ CALA Y ROSALBA ALVAREZ
Lugar: Ermita (Av. 16 de julio 1607)
Fecha: hasta fin de mes

EXPO: TEMPLOS DE BOLIVIA
Autor: Muestra colectiva
Lugar: Alameda (Guastavo Medinaceli) 2506 y 20 de octubre)
Fecha: hasta el 8 de agosto

EXPO: MÚLTIPLE EXPOSICIÓN DE LA CALA DE URUBERÁ
Organiza: Fundación del Banco Central
Lugar: Museo (Ingenieros y Cernito Sanjines)
Fecha: Hasta el 21 de agosto

EXPO: SALÓN PEDRO DOMINGO MURILLO 1998
Lugar: Casa de la Cultura
Fecha: del 27 al 31 de julio, a las 19:00 horas

EXPO: ESCUELA Y VIDA
Autor: Willy Cortés
Lugar: Caballero (Sanchez Lima 2127)
Fecha: hasta fin de mes

EXPO: SOROLLA 1980-1923
Organiza: Embajada de España
Lugar: Museo Nacional de Arte
Fecha: hasta fin de mes

EXPO: LOS MAESTROS DE LA PAZ
Autor: Artistas plásticos
Lugar: Tambo Quinquén
Fecha: hasta el 31 de julio

EXPO: CEBOLLAS, ALIEN Y PARTIS
Autor: María Montevilla Adolfo
Lugar: Palacio Chico (Ayacucho y Potosí)
Fecha: hasta fin de mes

EXPO: ENCUESTO CON LOS MAESTROS
Autor: Artistas premiados en el concurso Pedro Domingo Murillo, del 90.
Lugar: Salón Cecilio Guzmán de Rojas (Colón y Camacho)
Fecha: hasta el 31 de julio

EXPO: DE CERÁMICA
Autor: Familia Cordero
Lugar: Tambo Quinquén
Fecha: hasta fin de mes

EXPO: KUSILLO
Autor: Familia Cordero
Lugar: Tambo Quinquén
Fecha: hasta fin de mes

EXPO: DE ÉTICA
Fecha: hoy a las 16:00 horas

EXPO: DEMONSTRACIÓN DE FLAMENCO, SEVILLANAS Y BAILAR
Dicen: Herminie Bernat
Fecha: hoy a las 17:00 horas

EXPO: DE MARIJAL
Dicen: Ximena Navia, Scarlet Ayaza y Catalina Charbel
Fecha: hoy a las 16:00 horas

EXPO: CURSOS
Organiza: Universidad Andina Simón Bolívar
Dicen: Jacken Madel - Rosa Grove
Lugar: Paredón Medina 2575
Fecha: del 17 al 21 de agosto

EXPO: DE PORTUGAL
Lugar: Centro de estudios brasilienses (Edif. Potosí, 20 de octubre 2038)
Informe: 357320
Fecha: lunes 27 de julio



Trono juega en el Teatro de Cámara.

Se hace camino al jugar

Este martes 28, a las 19:30 horas, Teatro Trono inicia una nueva temporada en el Teatro de Cámara que durará hasta el viernes 31. El elenco contará su historia a través de la obra "Se hace camino al jugar", que resume su paso por el escenario, la historia de sus vidas y el deseo intenso de seguir jugando.

• PLAZA CONTRERAS
PUERTA ABIERTA



sta semana Trono subirá al escenario para hablar de poder, envolverá sus historias con kilos de basura y distorsionará su arte con un poco de ironía. El teatro nuevamente es el vehículo que permite reconocer lo indecible, el escenario se convierte en la excusa para reflexionar sobre poder y arte.

Para Iván Nogales, director de Trono, el poder es pan de cada día y se establece en medio de relaciones fraternales, amorosas y de trabajo. Los muchachos de Teatro Trono se descubrieron a sí mismos peleando por la supremacía al interior de su grupo. Mientras unos luchaban por ser mejores actores, los otros peleaban por ser ellos los relatores de las historias. Esto posibilitó la escritura de "Se hace camino al jugar", obra en la que se critica el abuso de poder. "La pugna es finalmente una farsa que no lleva a nada. Los personajes pierden su tiempo en discusiones interminables, cuando el tiempo y la historia sigue su curso".

LA PROPUESTA

Nogales añade algo más. Muchos grupos asumen la denuncia y cuestionan actitudes ajenas, sin embargo son "muchas veces incapaces de revisar al interior de sí mismos. Para criticar el poder, se lo debe revisar al interior de cada grupo".

Para Nogales el poder puede convertirse en instrumento positivo siempre y cuando se lo ca-

nalice y se lo convierta en un vehículo de interacción colectiva. "Hay que reconocerlo y aprender a burarnos de nosotros mismos. Si hacemos conciencia de que el poder es una instancia que permite potenciar a los actores, entonces creo que podemos canalizarlo y convertirlo en poder y competencia positiva".

EL TEATRO

El teatro no descubre nada nuevo, afirma Nogales, es tan sólo una instancia ordenadora de la sensibilidad que habita en la gente. "El escenario se convierte en una ventana del subconsciente colectivo y a través de ella desfilan problemas cotidianos que reúnen a una comunidad de personas. El teatro nos da la posibilidad de representar algunas imágenes que la gente ya conoce".

La retroalimentación es otro elemento importante para el grupo de Teatro Trono, los muchachos que lo componen salieron de las calles y han conseguido, a través del escenario, la posibilidad de mirarse a sí mismos y autovalorarse.

CAMINO HECHO DE JUEGOS

La obra que se presentará a partir del martes 28 en el Teatro de

Cámara reúne la producción de los nueve años de trabajo de Trono, grupo integrado por muchachos de la calle.

La basura es un elemento importante en la vida teatral del grupo. La escenografía y el vestuario de sus obras siempre fueron elaborados con material de desecho. Pero la basura de la que hablan y utilizan en sus obras no se refieren sólo a los desechos materiales, se refiere al principio de su vida. "A lo largo de todos estos años -explica Nogales- hemos aprendido a reciclar la basura y también a reciclarlos a nosotros mismos. Los chicos eran considerados chicos problema, chicos basura. Pero ahora son ellos los que suben al escenario para contar su historia. "Somos como basuras con vida... pero todo lo inservible es útil y de mucha basura hemos hecho nuestro proyecto. De montañas de basura ha salido lo que es Trono".

"Se hace camino al lugar" cuenta la historia de dos personajes que se disputan el papel de narrador. Todo ello es descrito a través de cuatro cuentos pequeños: "Vida de perros", "Fábula sobre un alcohólico", "La caperucita criolla" y "Pica de gallos".

La obra resume el camino de Trono, donde el juego surge como elemento aglutinador. "El juego entendido de diversas maneras, juego de poder, de distracción, de aproximación y de reconocimiento. Finalmente somos basura con vida, basura humana, chicos problema. Pero somos basura reciclable... todo lo inservible es útil".



"Se hace camino al jugar".

PARA HACER TU TALISMÁN

Se necesita sólo tu corazón hecho a la viva imagen de tu demonio o de tu dios. Un corazón apenas, como un crisol de brases para la idolatría.

Nada más que un indefenso corazón enamorado. Déjalo a la intemperie, donde la huerta aulló sus endechas de nodriza loca y no pueda dormir, donde el viento y la lluvia dejan caer su látigo en un golpe

de azal escalofrío sin convertirlo en mármol y sin partirlo en dos, donde la oscuridad abra sus madrigueras a todas la jaurías y no logre olvidar.

Atróyalo después desde lo alto de su amor al herridero de la brama. Pólvora luego a secar en el sordo regazo de la piedra, y escarba, escarba en él con una aguja fría hasta arrancar el último grano de esperanza.

Déja que lo sofóquen las fiebres y la ortiga, que lo sacuda el tréite ritual de la alimata, que lo entrecruce la injuria hecha con los jirones de sus antiguas glorias.

Y cuando un día un año lo aprisione con la garrá de un siglo, antes que sea tarde, antes que se convierta en momia deslumbrante, abre de par en par y una por una todas sus heridas: que las exhiba al sol de la piedad, lo mismo que el mendigo.

que pía su delirio en el desierto, hasta que sólo el eco de un nombre crezca en él con la furia del hambre: un incógnito golpe de cuchara contra el plato vacío. Si sobrevive aún, si ha llegado hasta aquí hecho a la viva imagen de tu demonio o de tu dios;

he ahí un talismán más inflexible que la ley, más fuerte que las armas y el mal del enemigo. Guárdalo en la vigilia de tu pecho igual que a un centinela.

Pero véela con él. Puede crecer en ti como la mordedura de la lepra; puede ser tu verdugo. ¡El inocente monstruo, el insaciable comensal de tu muerte!

ENTRE PIERRO Y LOBO

Me clausuran en mí.

Me dividen en dos.

Me engendran cada día en la paciencia

y en un negro organismo que ruga como el mar.

Me recortan después con las tijeras de la pesadilla

y caigo en este mundo con media sangre vuelta a cada lado:

una cara labrada desde el fondo por los colmillos de la furia a

solas,

y otra que se disuelve entre la niebla de las grandes

manadas.

La poeta argentina Olga Orozco (1922) ha sido galardonada con el Premio Iberoamericano de Literatura "Juan Rulfo" 1989. El premio reconoce la trayectoria y la obra de los escritores de nuestra lengua. Orozco es, sin duda, una de las grandes voces de la poesía contemporánea. Vaya esta mínima muestra de su trabajo como una salutación a la autora de "Museo salvaje" y "La noche a la deriva" entre otros libros.

SALUDO

Poemas de Olga Orozco

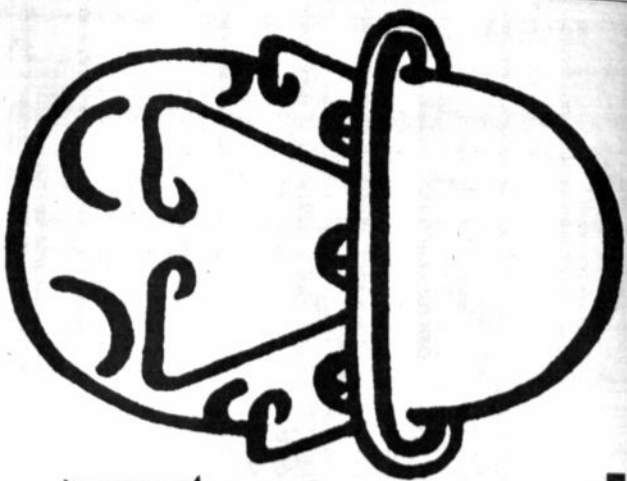
No consigo saber quién es el amo aquí. Cambio bajo mi piel de perro a lobo. Yo decreto la peste y atraveso con mis flancos en llamas las planicies del porvenir y del pasado; yo me tiendo a roer los huesecitos de tantos sueños muertos entre celestes pasitales. Mi reino está en mi sombra y va conmigo dondequiera que vaya, o se desploma en ruinas con las puertas abiertas a la invasión del enemigo.

Cada noche desgarró a dentelladas todo lazo ceñido al corazón, y cada amanecer me encuentra con mi jaula de obediencia en el lomo. Si devoro a mi dios uso su rostro debajo de mi máscara, y sin embargo sólo bebo en el abrevadero de los hombres un aterciopelado veneno de piedad que raspa las entrañas.

He labrado el torneo en las dos tramas de la tapicería: he ganado mi cetro de bestia en la intemperie, y he otorgado también jirones de mansedumbre por trofeo. Pero ¿quién vence en mí? ¿Quién defiende mi bastión solitario en el desierto, la símbola del sueño? ¿Y quién roe mis labios, despacio y a oscuras, desde mis propios dientes?

OBJETOS AL ACECHO

¿Dónde oculta el peligro sus lobos amarillos? No hay ni siquiera un despliegue en la corriente inmóvil que tapiza este día; ni un zarzapazo juzga contra el manso ensimismamiento de las cosas. Ninguna dentellada; nada que abra una brecha en estas superficies que proclaman su lugar en el mundo; mis dominios inmunes, mi pequeña certeza cotidiana frente a las irrupciones de la oscuridad. Y sin embargo surge la amenaza como un fulgor perverso, o como una estridencia sofocada; quizás como un latido a punto de romper la frágil envoltura de las apariencias. Ha cundido la impía rebelión en mi tribu doméstica, acostumbrada antes al ritual de mis manos y a la mirada que no ve. Los objetos adquieren una intención secreta en esta hora que presagia el abismo. Exhalan cierto brillo de utensilios hechos para la enajenación y el extravío, contienen el aliento para el ataque indescifrable, transforman sus oficios en esta exasperada, malsana geometría del suspenso. Son górgolas ahora. Son ídolos alertas en muda interrogación a mi poder incierto. Se ha cambiado la ley: mis posesiones me presencian. Se han mudado los creídos: el bello acalamiento se extingue bajo el sol de la sospecha. Y ninguna palabra que devuelva las cosas ilusas a sus humildes sitios. Y ningún catecismo que haga retroceder esta extraña asamblea que me accecha, ese cruel tribunal que me expulsa otra vez de un irreconocible paraíso, recuperado a medias cada día.



¿Cuál será la configuración humana en la Europa del siglo venidero? Si la evolución histórica no da un quiebro súbito -dice el escritor italiano Umberto Eco- tenemos que hacernos a la idea de que en Europa las condiciones serán las mismas que imperan hoy en Nueva York o en algunos países latinoamericanos: diversas culturas coexisten paralelamente.

LA EUROPA POR VENIR

Las migraciones del Tercer Milenio

• **LIBERTO ECO**
LATINOAMERICANO

Para quién es el año 2000 un año magico? Naturalmente para el mundo cristiano, porque viene a expresar que han transcurrido dos mil años desde el presunto nacimiento de Cristo (aunque sabemos que Cristo no nació en modo alguno en el año cero de nuestra cronología histórica). No podemos hablar en nombre del "mundo occidental", porque el mundo cristiano se extiende hasta las culturas orientales, y porque también pertenece al llamado "mundo occidental" un país como Israel, que designa, si, como Common Era nuestro corrupto hitórico, pero que en su propio ámbito cultural utiliza otro concepto distinto.

Por otra parte, el protestante basca de la Eglise había descubierto, en el siglo XVII, que las cronologías chinas eran mucho más antiguas que las hebreas, y formulando la hipótesis de que el "pecado original" tipo sólo para los descendientes de Adán, pero no para otras razas humanas nacidas mucho antes. Naturalmente, fue declarado hereje. Pero tuviese razón o no desde el punto de vista teológico-

co, no hizo sino enfrentarse críticamente a un hecho del que nadie duda hoy: que las diversas cronologías que son utilizadas por diferentes culturas son el reflejo de teogonías e historiografías distintas, y que la cristiana es tan sólo una entre otras muchas (tenéngase asimismo en cuenta que el corrupto a partir del Año Domini no es tan antiguo como suele creerse comúnmente: todavía en la Alta Edad Media no se contaban los años a partir del nacimiento de Cristo, sino de la hipotética creación del mundo).

En mi opinión, el año 2000 será festivo también en Singapur y en Pekín, debido simplemente al dominio del modelo europeo. Probablemente, todos festejarán la llegada del nuevo milenio. Pero para la mayoría de los pueblos de esta tierra se tratará antes de un simple arreglo comercial que de una convicción íntima. Si en China floreció ya una gran cultura mucho antes de nuestro año cero (y, por lo demás, sabemos también que antes de este año florecieron en el

ámbito mediterráneo otras grandes culturas, sólo que nos hemos puesto de acuerdo en contar los años en los que vivieron Platón y Aristóteles como años "antes de Cristo"), ¿qué significa entonces celebrar solemnemente el año 2000? Significa el triunfo de un modelo que yo no quiero llamar cristiano (porque también los ateos lo celebran como suyos), pero sí, en todo caso, el europeo, que como es sobradamente conocido, y después de que Cristóbal Colón "descubriera" América -los indios americanos dicen que ellos nos descubrieron entonces-, se convirtió así mismo en el modelo americano.

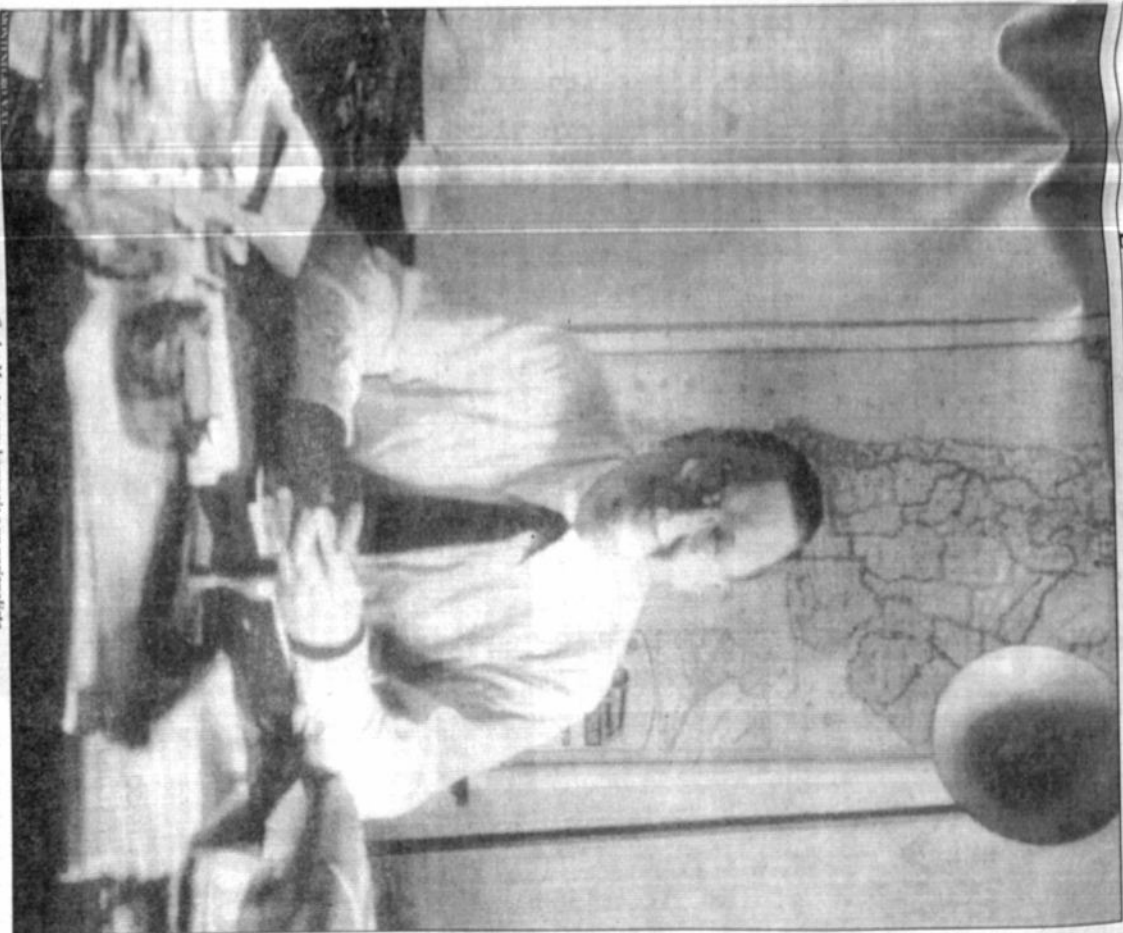
Cuando nosotros festejamos el año 2000, ¿qué año será éste para los musulmanes, para los budistas, para los hindúes, para los jainas, para los chinos? Desde luego, esto no tiene por qué interesarnos. El año 2000 es nuestra fecha, es una fecha eurocéntrica, es asunto exclusivamente nuestro. Pero dejando a un lado el hecho de que el modelo eurocéntrico parece dominar también la cultura americana -la que hoy por la demás,

ciudadanos americanos de origen africano, oriental e latinoamericano que no se identifican con este modelo-, ¿tenemos derecho nosotros, los europeos, a identificarnos con el modelo europeo?

MEZCLANZA DE CULTURAS

Hace algunos años, cuando fue fundada en París la *Académie Universelle des Cultures*, que reúne a los artistas y creadores de todos los países del mundo, se estableció un Estatuto para esta Academia. Y uno de los postulados introductorios de esta carta, que debería definir y describir también las tareas científicas y éticas de la nueva Academia, previene que en la Europa del próximo milenio tendremos una gran "mezclanza de culturas".

Si la evolución histórica no da



Carlos Montenegro: homenaje a un nacionalista

ría, su espacio físico se halla amenazado. Consecuentemente cuando no se ha delimitado el territorio tampoco hay el menor riesgo de perderlo. Postulados e ideales que Montenegro desarrolló en una activa y efectiva campaña desde el período "La calle" que agregó a conocimientos interdisciplinarios como Augusto Céspedes, Armasola y José Cuadros Quiroga y otros.

"La calle" enfatizó la estructura social y económica que

atrobaba la economía nacional y que desvalorizaba el gentilicio boliviano al mantener el postergado como la expresión social de un feudalismo denigrante y transnochado. Pocas veces a lo largo de la historia del país pudieron canalizarse o partidos políticos identificar con

mayor precisión las relaciones de producción y el conflicto de clases en que se debatía la colectividad boliviana. Sin embargo, de no mediar una convocatoria (1943) de la Asociación de Periodistas de La Paz a la presentación de un ensayo sobre la influencia del periodismo en el proceso histórico de Bolivia es posible que no hubiésemos contado con un aporte estructural y consistente del pensamiento de Montenegro como el presenta-

do para esta ocasión. En todo caso, la convocatoria sirvió como activador para que Montenegro escribiera "Nacionalismo y colonialismo" o "La calle" que en su lectura nos enseña paso a paso la división que separa, a lo largo de la historia na-

cional, a los patriotas que abogan por los intereses de la patria como Fariñas, de aquellos que se arrojan, para pasarla mejor, en la antipatria. Montenegro tenía la capacidad, si capacidad puede llamarse, de sacar el recto de los poderosos de turno y una encendida envidia entre los modestos. De otro modo no se explica cómo a los pocos días de ejercer el Ministerio de Trabajo, que a sugerencia suya había sido creado en 1936, fuese enviado a Buenos Aires a que formase parte de la delegación boliviana a la Conferencia de Paz del Chaco y luego se le ordenase permanecer en la Embajada ante el gobierno argentino.

Participo en el golpe del 20 de diciembre de 1943 que llevó al Mayor Gualberto Villarroel y al Ministro de Agricultura, en el entendido que desde ese despacho adelantaría la Reforma Agraria. No obstante un denominado "Putsch nazí" fuertemente fraguado en todas sus partes, de principio a fin, por los servicios secretos ingleses, fue la coartada ideal para que el Departamento de Estado condicionase el reconocimiento del nuevo gobierno al retiro de Montenegro del gabinete así como también el de Augusto Céspedes quien a su vez expulsó el cargo de Ministro de la Presidencia.

Es así que Montenegro es obligado nuevamente a salir como Embajador a México. De ahí, el 21 de julio de 1946, fecha en la que es inmolado el Presidente Villarroel, otro hito en la historia del nacionalismo, retoma a Buenos Aires para continuar su obra periodística, a través de la revista SEA (Sintesis Económica Latinoamericana).

Pocos días antes del 9 de abril la salud de Montenegro empezó a flaquear como una macabra ironía del destino, impidiéndole ingresar con los exilados e incorporarse al gabinete revolucionario. En cambio fue nombrado Embajador en Chile. En cualquier parte pero lejos del país. Así empiezan sus días en que la vida no es más y la muerte no llega. Fallece en una clínica de Nueva York, acompañado de su esposa Yolanda y su hijo Wladimir el 11 de marzo de 1953.

Fariñas y Montenegro son dos patriotas que contribuyeron a identificar a la antipatria así como a formar el diseño de una Bolivia más segura de sí misma. Hoy se cerró la elipse trazada por su acción y pensamiento. En verdad estos nacionalistas pertenecen a una especie política en vías de extinción. Vivir al pasado a través de sus biografías constituye una expresión de fe en la nacionalidad boliviana.

Una revisión comentada de dos libros: "Misión cumplida", la autobiografía de Dionisio Foianini Banzer y de la biografía "Carlos Montenegro, un hombre para la historia", escrita por su esposa, Yolanda Céspedes. El perfil de dos luchadores del nacionalismo.

• FERNANDO BAPTISTA QUINERO ECONOMISTA

La publicación de la autobiografía de Dionisio Foianini Banzer se suma en estos días una biografía de Carlos Montenegro y aunque han sido varios los comentarios que des-

tacaron su importancia, quiero añadirles en esta oportunidad algunas líneas por la admiración que profeso a sus vidas y su obra, la que lejos de disminuir se fortalece con el tiempo.

Tanto Dionisio Foianini Banzer así como Carlos Montenegro, retornaron de la Guerra del Chaco, entre miles de combatientes con el indeclinable propósito de reivindicar el dominio público sobre el patrimonio nacional puesto en duda y riesgo a lo largo de esa contienda bélica, por la Standard Oil, que a través de sus años treinta, dominaba en forma oligopólica la producción, refinación y venta del petróleo a nivel nacional e internacional.

DIONISIO FOIANINI

Foianini, en su autobiografía, acertadamente titulada "Misión cumplida", relata en forma detallada, todos los contratiempos e incomprendimientos con las élites y un grupo de patriotas, tales como Dionisio Foianini, José Muñoz Reyes, Guillermo Mariaca, José Lavandera y Humberto Visquez Machicado tropezaron durante años en su empeño por crear una entidad estatal para resguardo de los intereses nacionales en un sector tan estratégico como ha sido y será el referido a los hidrocarburos. Finalmente mediante Decreto del 21 de diciembre de 1936, se creaba YPF como la entidad estatal de petróleo, que era y no era la

expresión de las aspiraciones nacionales, ya que también pretendía aplicar la presión ejercida por los intereses antinacionales que se oponían al control de esos recursos naturales por la nación boliviana. "YPFB" como anota Foianini en ese momento sólo un papel, tanto es así que sólo le asignaron como capital de arranque la tirría suma de cinco mil dólares. A esas limitaciones presupuestarias se sumaron manipulaciones de los sectores políticos vinculados a la Standard Oil todas para impedir su desenvolvimiento. "La vez sucesión de los acontecimientos" continúa Foianini: que ocurrieron a partir de ese momento (la muerte de Bosch), demostró que me había equivocado profundamente al pensar que las cosas en YPFB seguirían por el mismo camino, aunque sea por inercia". Lamentablemente no fue así, Foianini se vio obligado a renunciar a la presidencia de la entidad que había creado y a su retiro ocurrió un "hecho muy revelador" -tal como Foianini lo califica- al observar "la presencia de un ingeniero boliviano sirviendo de la Standard, que había sostenido en forma solapada una campaña de desprestigio contra nuestra entidad, a cargo de nuestras YPFB en Buenos Aires". YPFB pasó a ser una dependencia del Ministerio de Economía, en condiciones muy subalternizadas. En forma paralela Foianini fue objeto de una implacable campaña de desprestigio en la prensa "por el único delito como anota- de haber reintegra-

do a la soberanía nacional la riqueza petrolera". Campaña que no cesó hasta obligarlo a exiliarse. En 1944 fue elegido Senador por Santa Cruz en las listas del MNR, y disfrutaron su polifonía y colección de sabores, donde los Montenegro y los Céspedes fueron fructuosos árboles familiares que se encontraron y reencuentran antes y después del Chaco.

Montenegro compartía la convicción de los que volvieron de la contienda que algo o todo debía cambiar en el país. Mas que cambio, de la transformación que engloba toda la colectividad nacional. Coincidió en Buenos Aires, con Foianini, su amigo y compañero de ideales, abocándose a la organización de la Unión de Defensores de Petróleo a fin de redactar su conocida y contundente argumentación titulada "El derecho del Estado frente al oro del Standard Oil".

A la muerte de Bosch, uno de los héroes del nacionalismo emergente, retornó de Buenos Aires a La Paz para conformar aquel grupo de intelectuales que en una rápida y fulgurante metamorfosis pasaría a constituir el MNR como partido político, agrupando luego a todas las clases sociales en un gran movimiento nacionalista frente a la antipatria tal como Montenegro identifica a los intereses internacionales y locales que se oponen a la conformación de un Estado Nacional. No como un mero cálculo político más sino como una respuesta a los reflejos que todo individuo o colectividad siente de forma innata al intuir que su territo-

CARLOS MONTENEGRO

La biografía de "Carlos Montenegro, un hombre para la historia", esta escrita por su esposa Yolanda Céspedes en un estilo sobrio. Son sus memorias referidas al sufrimiento de su país, en los momentos de triunfo, en la man-

un quiebro súbito (y todo es posible), tenemos que hacernos a la idea de que en Europa, y en el mundo próximo, las condiciones serán las mismas que imperan hoy en Nueva York o en algunos países latinoamericanos. En Nueva York vivimos hoy la negación de la idea del "melting pot", diversas culturas coexisten paralelamente, desde los puertorriqueños hasta los chinos, desde los coreanos hasta los pakistaníes; algunos grupos se han mezclado entre sí (como los italianos y los irlandeses, los judíos y los polacos), mientras que otros permanecen separados (en barrios diferentes, donde hablan diversas lenguas y cultivan tradiciones tan bien diversas), y todos se dan cita sobre la base de algunas leyes válidas para todos y de una lengua común, que todos ellos hablan el inglés, que todos ellos hablan apenas lo suficiente como para poder entenderse entre sí.

Yo quisiera recordar que en Nueva York, donde la llamada población "blanca" está en 42 por ciento frente a la minoría, un 42 por ciento de dichos blancos es de raza judía, y el 58 por ciento restante proviene de los más diversos ori-

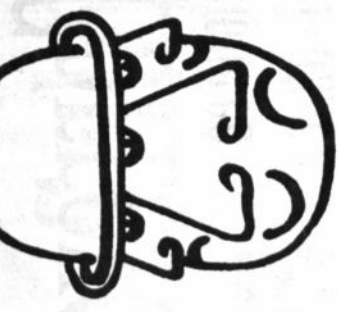
INMIGRACION Y MIGRACION

En mi opinión, sería necesario diferenciar entre los conceptos de "inmigración" y de "migración". La inmigración se da cuando algu-

nos individuos (pueden ser tantos muchos, pero en un número estadísticamente irrelevante comparado con el grupo étnico originario), se trasladan de un país a otro (como por ejemplo los italianos o los irlandeses a Norteamérica o bien, hoy día, los turcos a Alemania). Los fenómenos de inmigración pueden ser controlados, limitados, fomentados, programados o tolerados políticamente.

No así las migraciones. Ya ocurren de forma violenta o pacífica, son como los fenómenos naturales. Acontecen sin más, y nadie es capaz de controlarlas. Una migración ocurre cuando un pueblo entero se traslada en masa de una región a otra (carece de relevancia el número de personas que permanezcan en el país de origen, lo importante es la medida en que transforme la civilización del país al que ha emigrado). Ha habido grandes migraciones del Este al Oeste, en cuyo curso (carece de relevancia el número de personas que permanezcan en el país de origen, lo importante es la medida en que transforme la civilización del país al que ha emigrado). Ha habido grandes migraciones del Este al Oeste, en cuyo curso (carece de relevancia el número de personas que permanezcan en el país de origen, lo importante es la medida en que transforme la civilización del país al que ha emigrado).

La inmigración se da cuando algunos individuos (pueden ser tantos muchos, pero en un número estadísticamente irrelevante comparado con el grupo étnico originario), se trasladan de un país a otro (como por ejemplo los italianos o los irlandeses a Norteamérica o bien, hoy día, los turcos a Alemania). Los fenómenos de inmigración pueden ser controlados, limitados, fomentados, programados o tolerados políticamente.



el contrario, tenemos migraciones claras casos de migración. El llamado "Tercer Mundo" llama a las puertas de Europa, y entra en ella aunque Europa no quiera permitirle el acceso. El problema no radica ya en decidir (como los políticos afirman creer) si en París muchas en edad escolar pueden andar por la calle envueltas en el chador, o bien cuántas mezzulas habrá que edificar en Roma. El problema es que Europa se convertirá en el curso del próximo milenio - como no soy un profeta, no puedo dar una fecha más precisa- en un continente multiracial, o -si se prefiere- en un continente "de color". El hecho de que tal cosa nos agrade o no, carece en absoluto de importancia. Si nos gusta, tanto mejor; si no, sucederá así de todos modos.

EUROPA "DE COLOR"

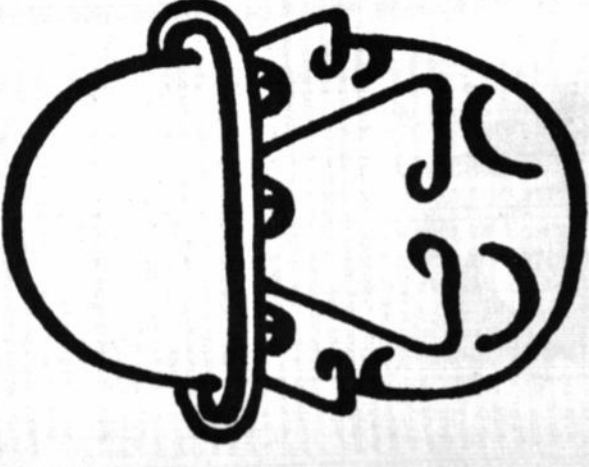
Hoy, después de un siglo XIX rico en inmigraciones, nos enfrentamos a una serie de gran movilidad resulta muy difícil decir si determinados fenómenos corresponden a los de una inmigración o a los de una migración. Sin duda alguna existe una corriente incontrolable desde el Sur hacia el Norte (desde África y el Próximo Oriente hacia Europa); los hindúes se han establecido en África y en las islas del Pacífico, los chinos están en todas partes, y los japoneses están presentes por doquiera con sus organizaciones industriales y económicas, aunque no acudan físicamente en grandes masas.

¿Es posible aún distinguir entre inmigración y migración cuando todo el planeta se convierte en escenario de una serie de movimientos migratorios que se confunden y entrecruzan? En mi opinión, sí lo es. Las inmigraciones son -como ya he dicho antes- controlables políticamente, pero las migraciones no. Estas últimas son como fuerzas de la naturaleza. Mientras haya que vérselas con inmigrantes los pueblos pueden esperar mantener en un gueto a los inmigrantes para que no se mezclen con los nativos. Si se trata de migración no hay ya gueto que valga, y la mezcla se escapa a todo control.

Los fenómenos que Europa intenta tratar hoy todavía como casos

CONSECUENCIAS

Este encuentro (o encontronazo) de diferentes culturas puede tener consecuencias sangrientas, y yo estoy convencido de que las tendrá en cierta medida, de que serán inevitables y durarán largo tiempo. Pero en realidad los racistas tendrían que ser (teóricamente) una raza a extinguir. No hubo acaso un patriciado romano que no podía soportar la idea de que también los galos y los sármatas, y judíos como el apóstol Pablo, pudiesen convertirse en *cives romani*, y que un africano se elevara hasta el trono imperial, como acabó por suceder? Pues bien: hemos olvidado totalmente a este patriciado, que ha sido derrotado por la historia. La civilización romana fue una civilización mestiza. Los racistas dirán que justamente por eso se derrumbó; pero de todos modos fue capaz de mantenerse en pie quinientos años, un lapso que a mi parecer, nos permite hacer todavía muchos proyectos para el futuro.





La ciudad de los grandes bloques de cemento.



Pedro Domingo Murillo luchó por una Ciudad Viva.

Un grupo de ciudadanos decidió tomar el toro por las astas: defender a la ciudad en qué vivimos. ¿Defenderla de qué? Del abandono, de la improvisación, de la falta de conciencia de su valor urbanístico, cultural y humano. Así nació la agrupación Ciudad Viva que en estos días lleva adelante el seminario "La Paz nuestra de cada día".

NACE CIUDAD VIVA

• NADIA GUTIÉRREZ ALDAYLE
PUERTA AZUL

Reuperando la opción de nuestros antepasados de no quedar sumidos "en un silencio parecido a la estupidéz", personas provenientes de diferentes experiencias personales y profesionales, decidimos reunir esfuerzos aislados para proponer una defensa colectiva de nuestra identidad pacífica. Así nació Ciudad Viva, organización integrada por pacíficos y no pacíficos de diferentes generaciones que desarrolló en estos días el seminario "La Paz nuestra de cada día".

CAUSA

Ciudad Viva transita un camino nuevo de organización ciudad-

dana. "Nos interesa conciliarlos. En Bolivia no se ha terminado de entender el poder que tiene el ciudadano si se organiza" afirma Cecilia Roquemora, estudiante de la Carrera Diplomática, y una de las fundadoras del grupo. Pilar Prudentino, empresaria, agrega que "junto a otras tres personas" decidieron dejar de sentirse impotentes ante las frecuentes violaciones que sufre la ciudad y pasar a la acción convocados de que la participación del ciudadano de a pie es clave para que La Paz -causa de Ciudad Viva- salga de la crisis en la que se encuentra. "Tenemos ideas afines y el amor a la ciudad que nos motiva a actuar a favor de ella".

El salón sucede cada año, como un ritual. En esta versión la elección del jurado se ha inclinado a valorar las propuestas que se alejan del arte figurativo. Al parecer, la sorpresa está ausente de las salas de exposición, pero no de esta mirada que pasea, se detiene y repara en lo que vale la pena reparar.

• PILAR CONTRERAS
PUERTA AZUL

El nacimiento público de un Salón anual es un hecho que debía celebrarse como una fiesta", afirma Yohanka Alfonso, miembro del jurado del XLVI Salón Municipal de Artes Plásticas Pedro Domingo Murillo, en su comentario sobre la exposición que se exhibe en los salones de la Casa de la Cultura. La muestra reúne el trabajo de más de 50 artistas de diferentes ciudades del país.

LA FIESTA

Un acto festivo empieza siempre con la expectativa de lo que vendrá, con el misterio de lo desconocido. Los sentidos se preparan para el encuentro y se entremezclan con el sabor añejo de los caminos ya recorridos, la incertidumbre es la sensación que uno porta, antes de ingresar en el salón donde se realiza la fiesta.

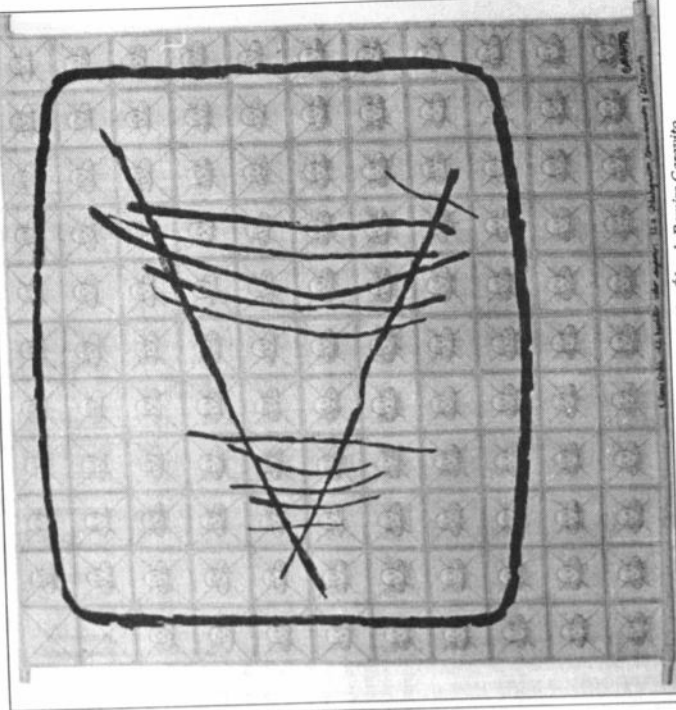
Cuando las puertas de la Casa de la Cultura se abren, los sentidos se desprenden de uno mismo y se desplazan sin control por los cuadros, colores y formas, que en este caso son el objeto de nuestra celebración. El primer baile se realiza en el salón donde se exhiben las obras premiadas y las que han recibido mención. La mayoría de ellas esgrimen figuras abstractas y brochazos casuales, su forma se desprende de las acostumbradas versiones anteriores. Los cuadros figurativos han cedido su lugar a la búsqueda intensa de diferentes formas de expresión y de algunos de ellos se desprenden símbolos propios de nuestra cultura urbana.

LA PAUSA

Después de la satisfacción de

De fiesta por el Salón

XLVI VERSIÓN DEL "PEDRO DOMINGO MURILLO"



Una obra del artista de la Paz, Ramiro Garritto.

LA SEGUNDA PARTE

El segundo piso tiene un clima festivo, en el salón esperan las obras de Fernando Montes, Fernando Martínez y Miguel Salazar. Los elementos que recubren estos trabajos rompen la estética acostumbrada. Los trazos de Montes, se desplazan en un soporte totalmente ennegrecido por el óleo, sus imágenes son de un realismo irreverente. La escultura de Salazar toma el tronco de un árbol y le entrega formas humanas, las alas que la acompañan no son otra cosa que la excusa para dar libertad al objeto y en cuanto al trabajo de Martínez las figuras

EL PASO FINAL

Si la fiesta empezó con el reconocimiento de lo nuevo, la despedida deja sabor a incertidumbre. El salón Pedro Domingo Murillo, uno de los premios más altos del país, tiene 40 años de existencia y puede ser reflejo de la plástica boliviana. Si esto es cierto, esta versión parece

son tan simples que desbordan las sensaciones.

reunir algunos de sus elementos. La plástica boliviana a ingresado en una búsqueda incesante por expresiones estéticas diferentes. Sin embargo esta búsqueda, para Yohanka Alfonso, se aproxima a la producción de algunos artistas europeos de la década del 60. Parece que no es suficiente recurrir a la imitación de la realidad y jugar con elementos que no responden a codificación alguna. Tal vez es imprescindible indagar de manera más profunda en el propio imaginario, allí donde se mezclan elementos mágicos con los signos que rodean nuestro cotidiano y producir una estética que articule todos los "otro" que nos habitan.

FRAGMENTO

Cuarteto de Santa Cruz

Version de ALCAVARO PISCADOR
Derecho WALCOTT

Al final de esta línea hay una puerta abierta que da a un balcón azul donde se posará la gaviota de enganchados dedos, luego, como la imagen que deja una líta, ritmas en lentos versos a través del metal amarillado del mar resplandeciente, mi mano derecha gobierna una escota: una brece neta zarpa con rumbo a Martinica o a Sicilia. En la distancia de tonos lílidos, los mismos promontorios se abarrotan con casas como lejanos puntos arrastrados por la espuma entre las olas, y el eco de gaviotas donde la sombra de la gaviota corre entre los mares iluminados por el sol. Ningún grito expresa la exultación

"A Santa Cruz Quartet" reúne, como en un microcosmos, los fundamentos del universo poético de Derek Walcott, el Premio Nobel de Literatura de 1992 nacido en la isla de Santa Lucía en el Caribe. Esta traducción capta la atmósfera de un poema en el cual lo que importa son "estos médanos tan suaves como la voz de tu hija, mientras los dioses se disuelven como el trueno en el fragor de las montañas".

de mi agradecimiento, de mi corazón que sus gotas albor de golpe y debía mis costillas con luz. Al final, una sombra más lenta que la gaviota sobre el agua se alarga, por pulgares, y cubre el cielo. Hay el mismo oleaje en los reflejos atardeceres de Sicilia y en los de Martinica, y el mismo horizonte siempre su marea repugnante, el muy amado resplandor que, tal vez, no habla de un detalle inflexible, pues el lenguaje es para los muertos, pues al final de cada oración está una lúmba o la puerta azul del cielo o, una vez, el ancho portal de nuestra sublimidad despiada. La última luz que volantes tenemos brilla en un chaparral o en una concha al caer

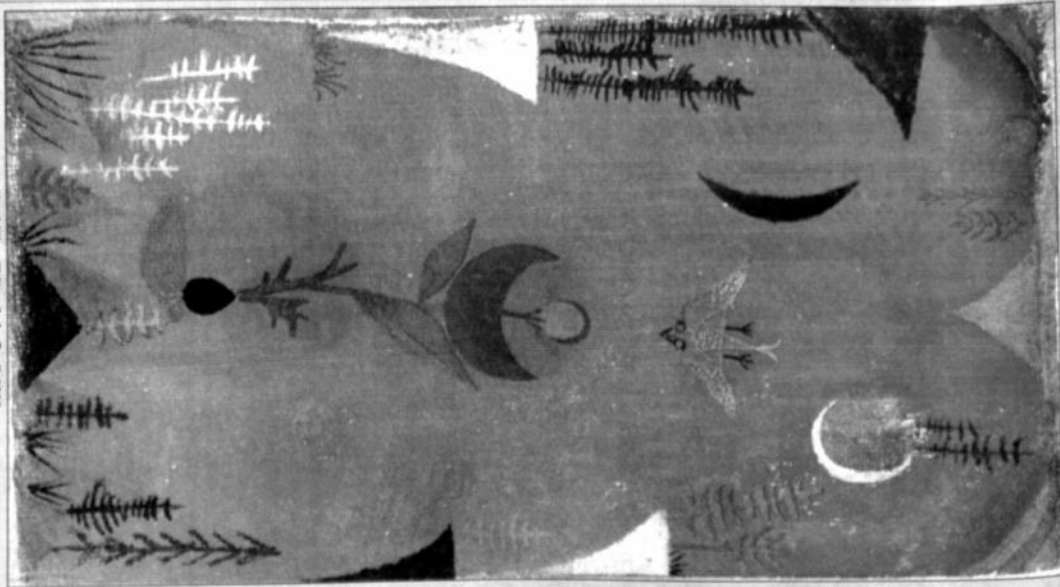
y de él me este poema con la vida de la luz. Nunca con una trama, nunca prescindiendo del motivo adecuado. Las narraciones en la oscuridad, en las últimas anagoras del crepúsculo. "Cadaquien dentro de las nubes". No importa dónde. No. Así lo sé. La trama. Explicite. "Cadaquien dentro de una página en blanco rosada ahora por un eco de puros acervados y un marañón que murmura al fondo de los herrenos".

se alarga en silencio. Los jacintos a los pinos por siempre interseccionados. Nada resiste de esto. Habla allí una muchacha, otra María, pero las líneas impiden la narración, así que ella ha partido. Se ha apagado en una prosa que figura el movimiento, que es la trama, y todos sus desfogos. "La luz rompe la lluvia en Vortex y los caballos puros, con la piel mojada", por las olas que arrojan espuma de la página.

Y me detengo al borde de lo inconsciente, de la metamorfosis, extenuado como un mozo por los azules a un actor sobre el escenario.

Habla nubes en las montañas, y caballos que tal vez existieron más allá de cualquier historia escrita sobre ellos, había un marañón y otra María, y en Vortex: incógnitas olas de espuma que no son tangibles, como no lo es el Atlántico, pero nada es tan fresco como el viento salado que emerge de sus torres. En la tarde luz resplandeciente los hojas albos del árbol del pan hacen amarillitas y las hojas bajas son de un verde cenizo con quecheros verde oscuro impresos sobre los alcores en las faldas y las cercas cubiertas de herrumbre rojo indio, sepa, y a menudo surgen, pero para nosotros la luz ha mudado y el pueblo y los cristales de las casas y hasta un grito que cruza el pueblo resplandeciente como un estruendo el Fero ya está encendido, y hablo los, y resaca la marea en la ciudad y conscientemente los pescadores se vuelven alburas en la postal de un alfiler: esto sucede cuando flota un poderoso aroma de pan horneado y cuando el zumbido de los mosquitos se vuelve langolico, cuando el ardor de los ríos que como más cada año se truncan hacia el crepúsculo y también se abordan bajo los cocoteros. Ahora es azul azul y el mar se sigue arrojando hasta que el último anillo con las luces verdes y rojas de sus olas cruza hacia el norte, y ahora definitivamente es ya de noche y las estrellas tienen además los ordenaron para prolongar al infinito la vida de las formas y la arena estalla y ahí el bor-de del mar y las corales y rojas lúmbas también donde las estrellas y los cocayos se agreden.

Tres la playa, el muro de la ciudad apaciguado con muros, el humo de la omensia, aprende, resaca, a no ir a lugar alguno como las piedras pues sus mares y sus ojos son ahora la mano de tu hijo. Te adonde la repetición de las olas se puede exportar más fácilmente, sin poder que ascender, sin ciudadanos que contemplan, y ya no fueran tu memoria para tratar de entender si los muertos eliges a su propio gobierno bajo la jurisdicción de las aborígenes marinas: ciertas estigmas de conchitas los hacen con un silencio que nace se atreve a romperse, y un susurro los hace transparentes, del donde viene más allá de las conchitas de los tiempos veredas en su propia ciudad blanca. Caden fácilmente nos repujan,



Paul Klee: "Mito de la flor", 1918.

y todo lo demás que aquí socorre nuestro afán. Rayos en tu pinto en la última luz de Colón. Unos maripos descendiendo en silencio sobre la roble de un tirano; estirando en los pediscos carcomidos por el mar y otra que el viento de la noche barra las terrazas del océano. Esta es la luz adecuada, este brillo de pélite en el agua, no la mortandad de las nubes, no la espectral marañón de la verdad que arde en sí misma y las lúmbas oraculadas, sino estos médanos tan suaves como la voz de tu hija, mientras los dioses se disuelven como el trueno en el fragor de las montañas.

Paul Klee: "Casas rojas y amarillas en Tübingen", 1914.



servicio. Sobre las concesiones mineras preconstituidas y sus instalaciones, procede solamente la constitución de servidumbre.

Los alcances de esta declaración legal de utilidad pública para cada obra que se licite o se encuentre contratada por concesión se precisarán por la entidad concedente según la naturaleza y contenidos del proyecto de las obras principales, complementarias y áreas de servicio, de cumplimiento a las normas legales y técnicas que regulan la materia.

El ente concedente será siempre responsable del desarrollo de las expropiaciones según la legislación vigente, en la forma y plazos definidos en las bases de licitación y contrato de concesión. Además, en ellos se establecerá el monto y la forma en que cada una de las partes concurrirá al pago de las servidumbres y expropiaciones y de los gastos en que se incurra con ocasión de ellos. Sin perjuicio de lo anterior, el concesionario estará siempre autorizado a adquirir directamente los terrenos necesarios para las obras, reconociéndosele como precio el valor máximo de pago que se establezca en las bases y contrato o el que resulte de sus estipulaciones.

En caso de no llegar a un acuerdo o avenimiento entre el concesionario minero y el concesionario de obra pública de transporte y terceros sobre el precio de los materiales y agregados áridos, las partes se someterán al procedimiento de la ley 1770 de Conciliación y Arbitraje. A este mismo procedimiento se sujetará cualquier otro conflicto que se suscite entre el concesionario y terceros.

ARTÍCULO 41.-

ADQUISICION DE TIERRAS.- Los bienes y derechos que, a cualquier título, adquiera el concesionario para la concesión pasarán a dominio público desde que se incorporen a las obras, sea por adhesión o por destinación, y no podrán ser enajenados, ni hipotecados o sometidos a gravámenes de ninguna especie separadamente de la concesión.

ARTÍCULO 42.-

DE LOS BIENES PUBLICOS QUE SE INCORPORAN EN LA CONCESION.- Desde el perfeccionamiento del contrato de concesión el concesionario tendrá de pleno derecho, por el solo ministerio de la ley, el uso y goce sobre los bienes nacionales de uso público, de las prefecturas o de las municipalidades que se destinen al desarrollo y operación de dichas obras y de las áreas de servicio adicionales que se incluyan en la concesión.

ARTÍCULO 43.-

DE LOS BIENES PUBLICOS QUE SE INCORPORAN EN LA CONCESION.- Las expropiaciones que se requieran para cada concesión y que afecten tierras comunarias de origen o tierras comunales se tramitarán por el ente público concedente ante el Instituto Nacional de Reforma Agraria de acuerdo a la Ley 1715 y su reglamento, respetando los preceptos del Art. 171 de la Constitución Política del Estado.

ARTÍCULO 44.-

COMPENSACION DE DEMORAS EN LA DISPONIBILIDAD DE TIERRAS.- Si se dieren demoras como consecuencia de los procesos de expropiación de tierras privadas, de constitución de las servidumbres activas y de la disponibilidad de los terrenos públicos que afecten al inicio de faenas o que produzcan entorpecimiento, o demora en su ejecución o costos adicionales al desarrollo de la obra, el concesionario gozará de un período igual que el del impedimento en la extensión del plazo general y de los específicos de la fase de construcción y los plazos para el aumento de la fase de explotación de la concesión, debidamente autorizados por la Superintendencia de Transportes fundamentado en el Régimen Económico del Contrato.

ARTÍCULO 45.-

MODIFICACION DE SERVIDUMBRES EXISTENTES.- Cuando para la ejecución de la obra en concesión resultare indispensable la ejecución de obras que modifiquen servidumbres existentes, el concesionario estará obligado a ejecutarlas, a su cargo, en la forma y plazo establecidos por la entidad concedente en las bases de la licitación de conformidad a la naturaleza de las mismas.

CAPITULO IX INSPECCION Y VIGILANCIA

ARTÍCULO 46.-

FACULTADES DE INSPECCION Y VIGILANCIA POR EL CONCEDENTE.- Corresponderá a la entidad concedente, la inspección y vigilancia del cumplimiento por el concesionario, de sus obligaciones legales y contractuales en las obras y servicios contratados con especial cuidado en las materias técnicas, económicas y ambientales en la fase de construcción. Durante la etapa de explotación supervisará el cumplimiento técnico, de sus deberes económicos, en los servicios a los usuarios y ambientales de la obra y en especial

OPORTUNIDAD

EL HONORABLE CONGRESO NACIONAL.

DECRETA:

LEY GENERAL DE CONCESIONES DE OBRAS PUBLICAS DE TRANSPORTE LEY No. 1874

CAPITULO I

DISPOSICIONES GENERALES

ARTÍCULO 1.-

OBJETO DE LA LEY.- La presente ley tiene por objeto normar y regular el régimen legal aplicable a las concesiones de obras públicas de transporte y los niveles de servicios que ellas prestarán, para preparar, licitar, otorgar, contratar, desarrollar, modificar y terminar dichas concesiones, por la Administración Nacional, las prefecturas y las municipalidades.

ARTÍCULO 2.-

ALCANCE DE LA LEY.- Las concesiones que trata esta ley, según las particularidades de cada modo de transporte y del caso específico de obra a que se aplique, tendrán como objeto la construcción, mejoramiento, rehabilitación, reparación, mantenimiento, financiamiento, operación o explotación de obras públicas de transporte y de los servicios que ellas prestan, cuya propiedad o tuición legal corresponden a la Administración Nacional, Prefecturas o a las Municipalidades, cuya concesión no esté expresamente prohibida por la ley o reservada en exclusividad al Estado, las prefecturas o las municipalidades.

Dichas concesiones podrán otorgarse indistintamente sobre obras ya existentes, obras nuevas o combinaciones de ellas y podrán recaer sobre el todo o parte de una obra singular, o sobre una red de transporte o parte de ella, o referirse a varias obras de un mismo o similar tipo que sean susceptibles de otorgarse en concesión.

ARTÍCULO 3.-

NORMAS QUE RIGEN LAS CONCESIONES.- Las obras públicas de transporte que corresponden a la Administración Nacional, a las prefecturas o a las municipalidades que se desarrollen por el sistema de concesión a particulares, sus licitaciones y contratos, así como su construcción, rehabilitación, reparación, mejoramiento, mantenimiento, operación o explotación y los niveles de servicios que ellas presten, se registrarán por las normas que establece

esta ley, su reglamentación y las bases que se aprueben para licitar cada contrato en particular.

ARTÍCULO 4.-

CONCESION DE OBRA PUBLICA DE TRANSPORTE.- Concesión de obra pública de transporte, para todos los efectos legales, es la que se otorga y contrata sobre cualquier bien inmueble que se construya, mejore, repare, mantenga u opere que se destine a cualquier actividad de transporte vial, ferroviario, aéreo, fluvial o lacustre, incluidos sus puertos y los aeropuertos o sólo las terminales de pasajeros y/o carga de unos y otros, a cambio de la concesión temporal de la explotación del servicio que presta al público, incluidos los bienes de dominio público, fiscales o municipales, destinados a desarrollar las obras principales y sus áreas de servicio.

En las obras que se otorguen y contraten en concesión en virtud de esta ley se podrá incluir el uso del subvencido y de los derechos de construcción en el espacio sobre bienes del dominio público, fiscales, de la Prefectura o municipales destinados a ellas. Dichos derechos también se podrán sujetar como accesorios de la concesión principal o darse en concesión separada, estableciéndose su concesión física y accesos con la o las obras que se licitan por concesión o con las previamente existentes, estén otorgadas en concesión o no. Para el uso del subvencido deberán aplicarse, el código de minería y la legislación de aguas, respetándose los derechos preconstituidos, de acuerdo a las previsiones contenidas en la Constitución Política del Estado.

El uso y goce sobre los bienes del dominio público, fiscales, departamentales o municipales que se destinen al desarrollo y operación de dichas obras y a las áreas de servicio adicionales que se incluyan en ellas, se someterá a las mismas disposiciones de la concesión.

ARTÍCULO 5.-

ATRIBUCIONES DEL MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO, PREFECTURAS Y MUNICIPALIDADES.- Serán

OPORTUNIDAD

LEY GENERAL DE CONCESIONES DE OBRAS PUBLICAS DE TRANSPORTE

La presente publicación tiene el objetivo de dar a conocer La Ley de Concesiones de Obras Públicas de Transporte aprobada el 22 de junio de 1998.



Esta es una publicación de la Dirección General de Comunicación Social, dependiente del Ministerio de la Presidencia de la República.

Está permitida su reproducción.

Bolivia en Acción

OPORTUNIDAD

Para Vivir Mejor

DISTRIBUCION
GRATUITA

FASCICULO 3

LEY GENERAL DE CONCESIONES DE OBRAS PUBLICAS DE TRANSPORTE

responda todas sus dudas



Bolivia en Acción

OPORTUNIDAD

Para Vivir Mejor

con los estándares definidos en las especificaciones técnicas y otras estipulaciones establecidas en el contrato.

2. La continuidad en la prestación del servicio le obligará especialmente, a:

- Facilitarlo en condiciones de absoluta normalidad, suprimiendo las causas que originen molestias, incomodidades, inconvenientes o peligrosidad a los usuarios de las obras, salvo que la adopción de medidas que alteren la normalidad del servicio obedezcan a razones de seguridad o de urgente reparación.
- No podrá discriminar en el acceso al servicio que presta la obra a ninguna persona que pague las tarifas y cumpla las exigencias legales o reglamentarias que procedan; y
- Prestarlo sin interrupciones, salvo situaciones excepcionales, derivadas de caso fortuito o fuerza mayor.

3. Cuando en el transcurso de la concesión se exijan mejoramientos en el estándar de las obras o de los servicios que presta, éstos se sujetarán a las especificaciones de las bases de licitación y del contrato de concesión o a las modificaciones de ellos que puedan resultar de la aplicación de lo dispuesto en los artículos 38 y 39 de esta ley.

En cada contrato de concesión se establecerá la obligación de contratar un seguro especial de catástrofe, con la más amplia cobertura posible de los siniestros. Si se produjeran efectos derivados de caso fortuito o fuerza mayor no cubiertos por el seguro o que superen las coberturas contratadas, la Administración Nacional, prefectura o municipalidad podrán concurrir al pago del precio de la reparación de las obras, según se establezca en las bases de licitación y contrato de concesión. Todo ello, sin perjuicio, de que las partes convengan directamente las medidas necesarias para lograr la más rápida y eficiente reanudación del servicio.

ARTÍCULO 33.-

NORMAS SOBRE PRESTACION DEL SERVICIO. El concesionario deberá velar por la correcta aplicación de todas las normas legales, reglamentarias y contractuales sobre uso y conservación de las obras y prestación de los servicios dados en concesión.

ARTÍCULO 34.-

RESPONSABILIDAD POR DAÑOS. El concesionario responderá de los daños de cualquier naturaleza atribuibles a él, que con

motivo de la ejecución y explotación de la obra o de la prestación del servicio, se ocasionaren a terceros, salvo en los casos de fuerza mayor o fortuitos no imputables al concesionario.

ARTÍCULO 35.-

MULTAS POR INCUMPLIMIENTO DEL CONCESIONARIO. Tanto en la fase de construcción como en la de explotación, la entidad concedente podrá imponer al concesionario que no cumpla sus obligaciones, las multas previstas en las bases de licitación.

Durante la fase de explotación, la Superintendencia de Transportes podrá imponer las sanciones que procedan por incumplimiento de obligaciones emergentes del contrato, por infracciones del concesionario al régimen económico, y en especial, al tarifario.

CAPÍTULO VI DERECHOS DE LOS USUARIOS

ARTÍCULO 36.-

Los estándares de las obras, de los servicios anexos y complementarios y la calidad exigibles a la prestación de todos los niveles de servicios a los usuarios, definidos en las bases de licitación y contrato de concesión, deberán ser cabalmente cumplidos por el concesionario. Además, tendrá particular importancia el correcto funcionamiento de los diversos sistemas de apoyo a los usuarios que se definan para cada concesión, entre otros: de señalización de tránsito, de asistencia mecánica, cobertura de seguros por daños, de comunicación telefónica, iluminación y todos los demás que se incorporen en el contrato de concesión con esos objetos.

El concesionario tiene la obligación de colocar a disposición de los usuarios, en todas las oficinas existentes en el territorio de la concesión, ejemplares del reglamento de servicio en que consten las normativas de interés de los usuarios.

En esas mismas oficinas existirá siempre un libro de reclamaciones, en que cada usuario podrá dejar constancia de sus quejas, sugerencias y reclamos. El Inspector Fiscal de la concesión estará obligado a verificar la efectividad de los reclamos y velar por su expedita solución.

Sin perjuicio de lo anterior, los usuarios siempre podrán formular sus reclamaciones o sugerencias directamente al concedente.

Además, en materia tarifaria todo usuario que se sienta afectado, podrá recurrir a la Superintendencia de Transportes, a efectos de

concesión.

ARTÍCULO 7.-

RENOVACION DE LA CONCESION. Concluido el plazo de cada concesión, esas obras públicas de transporte deberán ser licitadas para ser entregadas en una nueva concesión por la o las entidades concedentes para su ampliación, conservación, rehabilitación, reparación o explotación, aisladas, divididas o integradas conjuntamente con otras obras, a menos que el concedente, fundadamente disponga no concesionarla.

La correspondiente licitación deberá efectuarse con la anticipación necesaria para asegurar la continuidad entre ambas concesiones.

CAPÍTULO II PROPUESTAS DE ORIGEN PRIVADO PARA LICITAR OBRAS POR CONCESION

ARTÍCULO 8.-

INICIATIVA PRIVADA DE CONCESIONES DE OBRA PÚBLICA. Las empresas interesadas podrán proponer al Ministerio de Desarrollo Económico, a las prefecturas y a las municipalidades la construcción por concesión de obras públicas de transporte nuevas o un mejoramiento sustancial de obras existentes. Para ser consideradas, las propuestas deberán:

1. Ser de interés público, el que será calificado por la entidad concedente, y,
2. Estar acompañadas de estudios de diseño final de ingeniería, estudio de factibilidad técnico, económico, financiero y estudio de impacto ambiental.

La entidad receptora de la propuesta la examinará, y de considerarla de interés público y factible, procederá a su licitación dentro del plazo de un año, contado a partir de la aprobación de la propuesta, según lo dispuesto por esta ley y su reglamentación. El proponente privado de una propuesta de concesión de obra pública de transporte tendrá derecho a participar en la licitación en los mismos términos y condiciones que los demás particulares, con los siguientes derechos adicionales:

- a) De efectuarse preselección previa, será admitido de pleno derecho,
- b) Al participar en la licitación, su oferta

económica o la del grupo que integre, será evaluada con un premio de un 10%, en la forma que determine la Reglamentación de la presente ley y las Bases de la respectiva licitación,

c) Si la propuesta es licitada por la Administración Nacional, o prefectura o municipalidad o agrupaciones de ellos, de una forma distinta a la de concesión, deberá reembolsarle a su proponente el valor de los estudios y otros costos en que hubiese incurrido.

d) A que se le reembolsen los gastos en que hubiere incurrido para la formulación de la propuesta si ésta se le adjudica a un tercero, previa determinación de su valor por la entidad licitante, cuyo valor reajustado deberá constar en las Bases de Licitación. De resultar individualmente, o integrar el grupo o consorcio adjudicatario de la licitación, esos gastos se entenderán reembolsados por la sola adjudicación del contrato.

Cualquier derecho contenido en este artículo no otorgado al proponente privado de la propuesta, podrá reclamarlo cuando se estime afectado por una decisión de autoridad que en ella recaiga y que afecte a los resultados de la licitación de una concesión u obra pública. Dicho reclamo se efectuará por medio de un recurso de revocatoria presentado ante la autoridad que dictó la Resolución o ejecutó el acto que lo perjudica, en caso de no acogerse la revocatoria, mediante un recurso jerárquico administrativo ante la autoridad superior y en su caso, en contra de esta última resolución, por un recurso contencioso administrativo ante la Excelentísima Corte Suprema de Justicia.

CAPÍTULO III LICITACION Y EVALUACION

ARTÍCULO 9.-

LICITACION PÚBLICA OBLIGATORIA. El otorgamiento de toda concesión se hará obligatoriamente por licitación pública, de conformidad a lo establecido en la presente ley y su reglamentación y las bases de licitación. Por imperio de esta ley para la concesión de obras nuevas o mejoramiento sustancial, la o las entidades concedentes deberán acompañar para cada licitación pública, como mínimo los siguientes estudios:

1. Estudio de diseño final de ingeniería.
2. Estudio de factibilidad técnico, económico-financiero.
3. Estudio de impacto ambiental.
4. Estudio de negocio de la concesión.

OPORTUNIDAD

E INSTALACIONES DE LA CONCESION.-

En ningún caso estarán afectados a gravamen tributario alguno, general o especial, los inmuebles, las construcciones e instalaciones desde que queden comprendidas en el derecho de vía o dentro de las áreas de operación que integren la concesión, según la naturaleza de cada una de ellas y de sus áreas de servicio adicionales, conforme a lo establecido en la legislación tributaria vigente y lo indicado en el numeral 1, Artículo N° 31 de la presente ley.

CAPÍTULO XIV DE LOS ENTES PUBLICOS CONCEDENTES

ARTÍCULO 61.-

DE LA DIRECCION GENERAL DE CONCESIONES DE OBRAS PUBLICAS DE TRANSPORTE. El Poder Ejecutivo en cumplimiento a disposiciones vigentes creará las unidades de administración necesarias para el cumplimiento de la presente Ley.

ARTÍCULO 62.-

DE LAS PREFECTURAS Y SUS DIRECCIONES DEPARTAMENTALES DE CONCESIONES DE OBRAS PUBLICAS DE TRANSPORTE. El Poder Ejecutivo mediante Decreto Supremo normará la creación de las unidades institucionales prefecturales pertinentes para el cumplimiento de los objetivos de la presente Ley.

ARTÍCULO 63.-

NORMATIVA ORGANICA Y FUNCIONAL DE LOS MUNICIPIOS PARA LA CONCESION DE OBRAS PUBLICAS DE TRANSPORTE. Las Municipalidades podrán ajustar la organización y actuaciones para ejercer las funciones que esta ley le confiere en concesiones de obras públicas de transporte a su normativa legal y reglamentaria orgánica, en todo aquello que no sea contradictorio con las disposiciones de esta ley y de su reglamentación, que en estas materias primarán por sobre cualquier otra del régimen legal municipal.

ARTÍCULO 64.-

DEL FINANCIAMIENTO PARA EL CUMPLIMIENTO DE LAS FUNCIONES DEL MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO, PREFECTURAS Y MUNICIPALIDADES. Se establece a favor de las entidades concedentes el cobro de una tasa de control que pagará cada concesionario, cuyo monto y modalidad de pago al Tesoro General de la Nación se fijará en las bases de licitación y contratos de concesión, atendidas

las características de cada caso, cuyo valor se fija en gasta un 0.65% sobre los ingresos brutos de la concesionaria. Esta tasa sólo se aplicará desde el inicio de la fase de explotación de la respectiva concesión con el objeto de solventar los costos en que ella debe incurrir en el cumplimiento de las funciones que esta ley, su reglamentación y el respectivo contrato de concesión le impongan al ente público concedente. En las bases de preselección, licitación y contrato de concesión se podrá estipular pagos de los oferentes y del concesionario a favor del ente público concedente, a efectuarse durante la etapa de licitación y antes de la suscripción del contrato de concesión, destinados a solventar los costos de los procesos licitatorios de obras.

ARTÍCULO 65.-

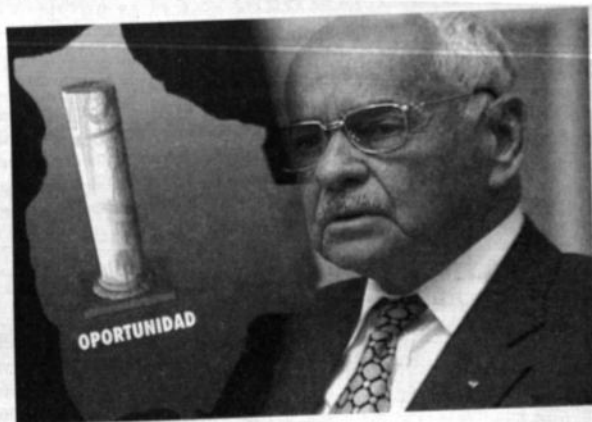
APORTES O GARANTIAS AL CONTRATO OTORGADO POR ENTES PUBLICOS CONCEDENTES. Las concesiones otorgadas mediante Resolución Suprema, firmada por el Presidente de la República y los Ministros de Desarrollo Económico y de Hacienda, fijarán los aportes, asignaciones, garantías y demás estipulaciones patrimoniales que la Administración Nacional asume en cada contrato de concesión.

Por su parte, las prefecturas, municipalidades, mancomunidades de municipalidades y las agrupaciones de prefecturas o de varias prefecturas y municipios competentes, podrán comprometer recursos futuros de acuerdo a las normas vigentes, con aprobación de los Consejos Departamentales o Concejos Municipales o la concurrencia de ambos según correspondan establecer los sistemas de garantías que sean aceptables al efecto.

ARTÍCULO 66.-

DE LAS CONTRATACIONES Y APOYOS ESTATALES PARA EL CUMPLIMIENTO DE LAS FUNCIONES DEL MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO, LAS PREFECTURAS Y MUNICIPALIDADES. Para estos efectos el Ministerio de Desarrollo Económico a través del Viceministerio de Transporte, Comunicación y Aeronáutica Civil, las prefecturas y las municipalidades podrán contratar las asesorías nacionales o internacionales técnicas, contables, legales y demás que fueren necesarias, mediante las normas de contratación de consultoría. Mediante ellas, se proveerá del apoyo técnico a las entidades concedentes, tanto para la o las etapas de construcción como para la de operación y explotación de cada concesión.

En las concesiones que liciten, otorguen y contraten las prefecturas o municipalidades podrán solicitar al Viceministerio de Transporte,



Gral. Hugo Banzer Suárez
Presidente de la República

Para las otras modalidades de concesión que esta ley prevé en su artículo 2, se definirá explícitamente en su Reglamentación los estudios que como mínimo, la o las entidades concedentes, deberán acompañar para cada licitación pública.

ARTÍCULO 10.-

REQUISITOS DE LOS OFERENTES.- Podrán participar en las licitaciones que trata la presente ley, todas las personas naturales o jurídicas, nacionales o extranjeras que cumplan los requisitos que establezca la presente ley, su reglamentación y las bases de la licitación.

ARTÍCULO 11.-**RESTRICCIONES PARA LA PARTICIPACION EN LICITACIONES.-**

No podrán participar en las licitaciones y adjudicaciones de obras públicas de transporte, las autoridades de los Poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial, militares o policías en servicio activo y funcionarios jerárquicos del Ministerio de Desarrollo Económico, prefecturas y municipalidades, funcionarios de mancomunidad de municipalidades y de la Superintendencia de Transportes, hasta el segundo grado de consanguinidad y afinidad.

ARTÍCULO 12.-**APROBACION DE LAS BASES DE LICITACION PARA LAS CONCESIONES.-**

Las bases de la licitación y la convocatoria pública nacional o internacional según corresponda, para otorgar concesiones de obras públicas de transporte pertenecientes a la Administración Nacional, serán aprobadas mediante Resolución Suprema, suscrita en forma conjunta por los Ministros de Desarrollo Económico y de Hacienda.

Las bases de la licitación de obras a otorgarse en concesión que liciten las prefecturas serán aprobadas por el Prefecto mediante Resolución Prefectural, con acuerdo del Consejo Departamental. Las de las municipalidades serán aprobadas por el Alcalde o los alcaldes convocantes con acuerdo del Concejo Municipal o Concejos Municipales involucrados mediante las Resoluciones Municipales correspondientes.

ARTÍCULO 13.-

PUBLICIDAD DE LA LICITACION.- La convocatoria a licitación y en su caso, a preselección de interesados se efectuará por todo medio que haga efectiva su difusión,

debiendo publicarse con la debida antelación, como mínimo, por tres veces en un lapso no mayor a treinta días en, al menos, dos periódicos de amplia circulación nacional y cuando corresponda en una revista especializada de circulación internacional y en publicaciones de carácter regional o local, según establezca la reglamentación de esta ley.

Los avisos de convocatoria informarán la manera de adquirir las bases de licitación, debiendo señalar el nombre y breve descripción de la obra a licitar.

ARTÍCULO 14.-

DE LA PRESELECCION.- Cuando convenga al interés nacional, podrá convocarse a una preselección pública de interesados, a fin de determinar la capacidad técnica y económica de los posibles oferentes. Quiénes resulten preseleccionados podrán asociarse con terceros para formular ofertas en la licitación, debiendo mantener, al menos, la mayoría dentro del grupo oferente y de la sociedad anónima que será la titular de la concesión.

Cuando exista preselección, la entidad licitante podrá proveer versiones preliminares de la documentación respectiva a los preseleccionados, y solicitar de estos observaciones y comentarios sobre las bases de licitación y el texto borrador de los contratos.

ARTÍCULO 15.-

BASES DE LA LICITACION Y CIRCULARES MODIFICATORIAS.- En las bases de licitación se deberá establecer si la inversión y las obras se realizarán en una o varias etapas durante la vigencia de la concesión, para cumplir los niveles de servicios establecidos. Las inversiones y obras previstas para realizarse después del inicio de la explotación parcial o total de la obra, podrán quedar sujetas a uno o varios plazos, o al cumplimiento de una o más condiciones, conjunta o separadamente. Los plazos y las condiciones deberán estar claramente determinados en las bases y en el contrato.

La entidad pública que licita podrá solicitar y recibir de los oferentes proposiciones y observaciones escritas, sobre el texto final de las bases y del contrato y organizar sesiones formales para tratar de las versiones finales de los documentos. Sin embargo, sólo la entidad licitante tendrá la decisión final sobre los asuntos tratados.

La entidad pública concedente mediante circulares dirigidas a todos los inscritos, enviadas

produzcan efecto respecto de terceros los contratos en que consten dicha obligación y su preferencia en el pago, deberán ser inscritos y anotados en el Registro de Comercio de Sociedades por Acciones y en la Superintendencia de Transportes, según se establece en el párrafo anterior.

ARTÍCULO 30.-

TRANSFERENCIA DE LA CONCESION.- En los casos de concesión para construcción de obra nueva o mejoramiento sustancial regirá el tercer párrafo del artículo 23 de la presente ley.

Desde el perfeccionamiento del contrato, el adjudicatario podrá transferir la concesión o los derechos de la sociedad concesionaria, con autorización de la entidad concedente y sólo en favor de quien reúna los requisitos que se exigieron a los oferentes en las correspondientes bases de licitación. Esta cesión sólo será procedente si las garantías constituidas e inscritas, consideradas en el artículo anterior, cuentan con la aprobación escrita del acreedor privilegiado.

La cesión voluntaria o forzosa de la concesión deberá ser total, como universalidad jurídica, comprendiendo todos los derechos, obligaciones y prerrogativas restantes de dicho contrato y sólo podrá hacerse a una persona natural o jurídica o grupo de ellas, que cumpla con los requisitos que se pidieron para ser oferente en la concesión original, que no esté sujeta a inhabilidades y que constituya una sociedad anónima concesionaria de acuerdo a la legislación nacional, la que deberá suscribir el contrato de concesión por el plazo que le resta.

El ente concedente no podrá denegar la autorización a quien cumpla dichos requisitos. Si transcurridos sesenta días contados desde la entrega de la solicitud de autorización a la entidad concedente, sin que ésta se pronuncie, se entenderá autorizada la transferencia.

ARTÍCULO 31.-

REGIMEN JURIDICO DE LA CONCESION EN LA ETAPA DE CONSTRUCCION DE LA OBRA PUBLICA.- El régimen jurídico de la concesión durante la etapa de construcción de la obra pública, será el siguiente:

1. El concesionario gozará del derecho de vía o sobre el área operativa, según corresponda a la naturaleza de cada concesión, lo que comprende los derechos y obligaciones del beneficiario de la expropiación de los terrenos y del nuevo destino que, por el imperio de esta ley se produce de pleno derecho, respecto de todos los bienes nacionales de dominio público, fiscales o

municipales, en todo lo necesario para cumplir el contrato de concesión. En este derecho se incluye el uso y goce de todos los materiales existentes que sean aplicables a la obra y en especial, de los depósitos o bolsones de arrión de acuerdo a lo dispuesto por el Artículo 44 del Código de Minería, excluyéndose del alcance de este derecho a las concesiones mineras preconstituidas, sin perjuicio del derecho de utilizar otros materiales fuera del derecho de vía o sobre el área operativa, que por la legislación o el contrato de concesión le sean permitidos.

2. Las obras se efectuarán a entero riesgo del concesionario, quien deberá hacer frente, a cuantos desembolsos fueren necesarios hasta su total terminación, procedan estos de caso fortuito, fuerza mayor, o de cualquier otra causa.

El ente concedente no será responsable de las consecuencias derivadas de los contratos que celebre el concesionario con constructores, suministradores u otros.

3. Cuando el retraso en el cumplimiento de los plazos parciales o del total de la etapa, fuere imputable al concedente o derivare de caso fortuito o fuerza mayor, el concesionario gozará de un aumento igual al período del entorpecimiento o paralización, además de las compensaciones e indemnizaciones que en derecho procedan.

4. Los materiales sujetos a regulación legal especial, como las aguas, sustancias minerales, hidrocarburos u otros que aparecieren en los terrenos de la concesión como consecuencia de la ejecución de las obras, no se entenderán incluidos en la concesión, y su utilización por el concesionario, o por terceros, se regirá por las leyes sectoriales aplicables. Sin embargo, ningún derecho de terceros sobre dichos materiales podrá servir de pretexto para impedir u obstaculizar el desarrollo de las obras en concesión; y

5. La construcción de la obra, no podrá interrumpir el tránsito en caminos existentes y en el evento que la interrupción sea imprescindible, el concesionario estará obligado a habilitar un adecuado tránsito provisorio.

ARTÍCULO 32.-

REGIMEN JURIDICO DE LA CONCESION DURANTE LA ETAPA DE EXPLOTACION.- El régimen jurídico durante la fase de explotación, será el siguiente:

1. El concesionario deberá conservar las obras, sus accesos, señalización y servicios cumpliendo

OPORTUNIDAD**OPORTUNIDAD**

las propuestas económicas no podrá ser inferior al 100 por ciento de la deuda contratada por el concesionario, ni inferior al 90 por ciento en la segunda licitación. Y en una tercera se reducirá hasta un 85 por ciento. De no haber interesados en la tercera licitación, el concedente declarará el término efectivo de validez del contrato original.

La adjudicación de la concesión y el perfeccionamiento del contrato restante a que diere lugar su cesión forzosa se ajustará a lo previsto en los Artículos 21, 22 y 23 de esta ley.

CAPITULO XII
NORMAS ESPECIALES PARA
CONCESIONES DE OBRAS PUBLICAS DE
TRANSPORTE

ARTÍCULO 55.-

PESAJE EN OBRAS VIALES CONCESIONADAS.- El concesionario establecerá los controles de pesaje necesarios y tendrá derecho a percibir el total de las multas emergentes de las infracciones de los usuarios, acaecidas dentro del área de concesión. Se regirá por la Ley N° 1769 sobre Pesos y Dimensiones Permitidas para la Circulación en Carreteras de Vehículos Automotores y sus decretos reglamentarios. La policía de tránsito colaborará con el concesionario al control y cumplimiento de las normas, en las estaciones de control, sean fijas o móviles, incluyéndose las detenciones al conductor que contenga dicha ley, sin perjuicio de las acciones civiles y penales emergentes para el conductor y el dueño del vehículo.

Ningún vehículo con sobrepeso, total o por eje, será autorizado a continuar su desplazamiento. Si debe descargarse el exceso de carga, será de responsabilidad del dueño del vehículo y del conductor, en las condiciones, modalidades y responsabilidades que establece la ley N° 1769.

El valor de toda multa que se imponga a los infractores será de cargo del conductor y del dueño del vehículo, quedando ambos obligados, personal y solidariamente, a su pago. En las obras sujetas a concesión se harán en favor del concesionario, todos los pagos de multas e indemnizaciones que por infracciones a la Ley N° 1769 se impongan por la Policía o Tribunal correspondiente.

ARTÍCULO 56.-

DERECHOS DE COBRO JUDICIAL AL USUARIO QUE INCUMPLE TARIFAS Y PEAJES DE OBRAS POR CONCESION.- Cuando el usuario de una obra en concesión incumpla el pago del precio o peaje de los servicios prestados por el concesionario, éste tendrá derecho al auxilio de la Policía de Tránsito, para hacer efectivo

el cobro, incluidos todos los apremios establecidos en el Código Nacional de Tránsito, sin perjuicio de las acciones civiles y penales emergentes para el conductor y el dueño del vehículo. El tribunal que conozca de la denuncia impondrá el pago al conductor y al dueño del vehículo de una indemnización compensatoria en favor del concesionario, de un valor equivalente hasta cuarenta veces al pago incumplido, con mantenimiento del valor por la diferencia del tiempo transcurrido y los intereses correspondientes a la tasa promedio para bancario vigente.

ARTÍCULO 57.-

REGLAS ESPECIALES DE PRUEBA.- En los procedimientos de las infracciones establecidas en los dos artículos anteriores, constituirán medios de prueba una o más fotografías, videos y cualquier otro medio técnico que fuere legalmente autorizado.

ARTÍCULO 58.-

ACCESOS Y OBRAS DE CONEXION DE LA CONCESION.- Las bases de licitación y contrato de concesión establecerán los accesos y obras de conexión que debe tener dicha obra, incluyendo aquellas conexiones de tipo vial existentes y las referidas a otros servicios instalados, siempre que ellos hubieren sido autorizados conforme a derecho.

En los casos de accesos no previstos en las bases y contrato de concesión, el concesionario estará facultado para autorizar a terceros interesados nuevos accesos y conexiones viales o de otros servicios a la obra o en los terrenos que incluye esa concesión, previa autorización técnica de la entidad concedente. El concesionario podrá cobrarle a los interesados un pago por el nuevo acceso, adicional al costo de las obras necesarias para su habilitación, conservación y operación, sea mediante un pago único o por tarifa, especial de su operación durante toda la concesión. El monto de los pagos de los terceros interesados será convenido por ellos con el concesionario, en caso de conflicto procede la instancia de conciliación y arbitraje, la cual se basará en el presupuesto de pago total que determina la entidad concedente.

CAPITULO XIII
NORMAS TRIBUTARIAS

ARTÍCULO 59.-

REGIMEN TRIBUTARIO DE LAS OBRAS DE SU EXPLOTACION Y OPERACION.- El concesionario estará sujeto al régimen tributario establecido por la normativa vigente.

ARTÍCULO 60.-

DESAFECTACION DE TRIBUTOS POR LOS INMUEBLES, CONSTRUCCIONES

OPORTUNIDAD

(En la reglamentación y en las bases de licitación de cada concesión, se definirá las agencias internacionales de calificación).

CAPITULO V DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL CONCESIONARIO

ARTÍCULO 26.-

DERECHO DE EXPLOTACION.- El concesionario estará facultado para explotar los bienes, obras y servicios principales y anexos, objeto de la concesión según las condiciones del contrato, por cuenta propia o por terceros. En todo caso, él será siempre el único responsable ante el ente concedente y los usuarios.

ARTÍCULO 27.-

DERECHOS ECONOMICOS.- El concesionario percibirá como compensación por los servicios que preste, el precio, tarifa y asignaciones concedidas y los otros beneficios adicionales que se estipulen expresamente en el contrato.

El concesionario no estará nunca obligado a establecer exenciones, rebajas o privilegios en favor de usuario alguno, excepto en casos de conmoción civil o por razones militares de emergencia siempre que no duren más de seis días.

ARTÍCULO 28.-

DERECHO A LA REVISION DEL REGIMEN ECONOMICO Y PLAZO DE LA CONCESION, POR CAUSAS SOBREVINIENTES.- En la reglamentación de esta ley, en las bases de licitación y en el contrato de concesión se establecerá la forma y el plazo en que el concesionario podrá solicitar la revisión del régimen económico de la concesión por causas sobrevinientes que así lo justifiquen. Las compensaciones a que hubiere lugar se harán mediante revisión del sistema tarifario, de su fórmula de reajuste o del plazo del contrato, pudiendo utilizarse para ello uno o varios de esos factores a la vez.

El concesionario podrá solicitar la revisión del régimen económico de la concesión por causas sobrevinientes que así lo justifiquen. La reglamentación de esta ley, las bases de licitación y el contrato de concesión establecerán las formas y plazos en el cual el concesionario recurrirá a la Superintendencia de Transporte para la declaratoria de hechos sobrevinientes y revisión del régimen económico de la concesión.

Las compensaciones a que hubiere lugar se harán mediante revisión del sistema tarifario, de su fórmula de reajuste o del plazo del

contrato siempre y cuando no exceda el plazo total de 40 años, pudiendo utilizarse para ello uno o varios de estos factores a la vez.

El concesionario podrá solicitar a la Superintendencia de Transportes la declaración de la ocurrencia de estos hechos sobrevinientes y la revisión del sistema tarifario, y los elementos que componen las fórmulas de reajuste. En ese procedimiento el o los entes concedentes deberán ser oídos antes de resolver y podrán constituirse en parte del procedimiento.

En caso de declararse la improcedencia de las causas invocadas o de desacuerdo sobre las medidas compensatorias que se decidan por la Superintendencia, tanto el concesionario como la o las entidades concedentes, una vez agotados los recursos jerárquicos y de revocatoria, establecidos en el Sistema de Regulación Sectorial, apelarán ante la Excelentísima Corte Suprema de Justicia de la Nación.

En los casos en que las bases y contrato no contemplaren esta materia, las controversias o reclamaciones que sobre ella se susciten entre las partes se sujetarán al mismo procedimiento.

ARTÍCULO 29.-

GARANTIAS CONSTITUIDAS SOBRE LOS ELEMENTOS DE LA CONCESION Y SU PRELACION DE PAGO.- El concesionario podrá constituir en garantía el contrato de concesión o los flujos e ingresos futuros de ella para garantizar obligaciones derivadas de la misma. Igualmente, de modo libre, podrá ceder o constituir caución sobre cualquier pago ofrecido por el ente concedente que conste en el contrato, sin necesidad de autorización previa de aquel. El documento en el que se establece la garantía deberá inscribirse en el Registro de Comercio de Sociedades por Acciones y en la Superintendencia de Transportes, con subinscripción al margen de las inscripciones de la sociedad concesionaria y de la protocolización del contrato de concesión en ambos registros.

Toda obligación de pago del concesionario, gozará de la prelación para el pago establecida por las leyes, como acreedor privilegiado, contraída en favor de los financistas de la concesión, cuando éstos sean bancos u otras instituciones de crédito, nacionales o extranjeros u organismos multilaterales internacionales de financiamiento. Igual privilegio podrán tener los bonos u otros valores que emitan las sociedades anónimas concesionarias, de conformidad con la reglamentación de esta ley y la normativa aplicable al mercado de valores. Para que estos privilegios

hasta quince días antes de la fecha de entrega de las ofertas podrá efectuar aclaraciones, enmiendas, modificaciones o rectificaciones de las bases o borrador del contrato. Si fuere necesario, a iniciativa propia o a solicitud escrita de más de un oferente podrá modificar la fecha de entrega de las ofertas.

ARTÍCULO 16.-

OFERTAS TECNICAS DE LA LICITACION.- Las ofertas técnicas de los oferentes deberán cumplir todas las exigencias técnicas que se definan para dicha licitación y ser calificadas como aceptables, según las normas de la reglamentación de esta ley y de las bases de licitación respectivas.

ARTÍCULO 17.-

ELEMENTOS DE LA LICITACION.- En las bases de licitación de cada concesión, se podrá establecer los siguientes elementos como integrantes del régimen del respectivo contrato de concesión:

- Estructura tarifaria;
- Plazo de duración de la concesión;
- Aportes iniciales para la fase de construcción y/o asignaciones durante el todo o parte de la etapa de explotación del Estado o de la prefectura o de la municipalidad al oferente; si hubiere lugar;
- Pagos ofrecidos por el oferente a la Administración Nacional, a la prefectura o a la municipalidad;
- Ingresos mínimos garantizados por la Administración Nacional, por la Prefectura o por la Municipalidad;
- Grado de compromiso de riesgo que asume el oferente durante la construcción de la obra o prestación del servicio, ante casos tales como fuerza mayor o caso fortuito;
- Fórmula de reajuste de las tarifas y su sistema de revisión;
- Otros servicios adicionales, útiles o necesarios;
- Consideraciones de carácter ambientales y ecológicas, definidas por expertos sobre la base de las disposiciones legales ambientales y a los requisitos derivados de ellas; teniendo en cuenta su costo con relación al valor total del proyecto;

- Condiciones y estándares de construcción, del servicio y de devolución de las obras al término de la concesión.

Única y exclusivamente en las bases de licitación de concesiones convocadas por el Ministerio de Desarrollo Económico, que correspondan a obras de su competencia directa o de la de sus servicios dependientes o que le sean delegadas mediante convenio por otros entes públicos, prefecturas, municipalidades o agrupaciones de ellos, se podrá establecer como garantías de la Administración Central, las indicadas en los incisos c) y e) precedentes.

En cambio, en ningún caso en las licitaciones y contratos que efectúen las prefecturas o agrupaciones de ellas y las municipalidades o mancomunidades de ellas, se podrá válidamente obligar a la Administración Central o a otras entidades públicas que no sean los concedentes.

ARTÍCULO 18.-

PRESENTACION DE LAS OFERTAS.- Las ofertas serán presentadas en los términos y formas establecidas en las bases de licitación, pero siempre se entregarán todas las exigencias conjuntamente. Primero se abrirán y evaluarán las ofertas administrativas y técnicas. Después, sólo se abrirá las ofertas económicas que resulten declaradas administrativa y técnicamente aceptables en la respectiva evaluación.

Después de la presentación de las ofertas no se admitirá ninguna modificación de sus contenidos.

ARTÍCULO 19.-

FACTORES DE EVALUACION Y ADJUDICACION DE LA LICITACION.- La licitación se decidirá evaluando las ofertas económicas sólo de aquellas declaradas administrativa y técnicamente aceptables, de acuerdo a las características propias de las obras, atendido uno o más de los factores indicados en los incisos a), b), o c) siguientes o alternativamente, el indicado en el inciso d), según el sistema de evaluación que se establezca en la reglamentación de esta ley y en las bases de licitación:

- Estructura tarifaria;
- Plazo de concesión;
- Oferta del proponente de pagos a la Administración Nacional, prefectura o municipalidad o agrupación de entes concedentes; y/o petición de monto de, aportes o garantías de ingresos mínimos

OPORTUNIDAD

fuerza pública para que se proceda a la inmediata reanudación del servicio, mientras se encuentra pendiente la resolución acerca de la intervención.

ARTÍCULO 50.-

QUIEBRA.- En caso de quiebra del concesionario, la primera junta ordinaria de acreedores deberá pronunciarse por subastar la concesión, o por la continuación efectiva del giro de la sociedad concesionaria. Si no hubiere acuerdo sobre una u otra de estas materias, deberá procederse a subastar el contrato de concesión por el período que le reste, como una universalidad jurídica.

Para la subasta de la concesión, las bases de la misma deberán respetar los términos, beneficios y condiciones del contrato de concesión vigente. El mínimo de las posturas, en la primera subasta, no podrá ser inferior a los dos tercios del monto de la deuda contraída por el concesionario, ni inferior a la mitad de dicho monto en segunda subasta. A falta de postores se efectuará la tercera subasta, sin mínimo.

En el evento que la junta de acreedores acordare la continuación efectiva del giro del concesionario, ésta no estará sujeta a otro plazo de término que lo que reste del contrato de concesión, sin perjuicio de la posibilidad de proceder a su remate en cualquier momento. En lo demás, se regulará por lo que dispone el Código de Comercio para el caso de quiebra.

Desde que se declare la quiebra, la entidad concedente nombrará un representante para que, actuando coordinadamente con el interventor y la junta de acreedores, vele por el mantenimiento del o de los servicios objeto de la concesión, sin perjuicio de que la representación del interés público sea resguardada por quien o quienes corresponda.

CAPITULO XI SUSPENSION Y TERMINO DE LA CONCESION

ARTÍCULO 51.-

SUSPENSION TEMPORAL DE LA CONCESION.- La concesión podrá ser suspendida temporalmente:

- En casos de guerra internacional en que la Nación se viere involucrada, de conmoción civil interna o de ocurrencia de fuerza mayor o caso fortuito que impidan la construcción de la obra o la prestación del servicio;
- Cuando se produzca la destrucción parcial de las obras o de sus elementos, de modo que se haga inviable su utilización por un período de tiempo, y
- Por cualquier otra causa que las bases de licitación y el contrato establezcan.

OPORTUNIDAD

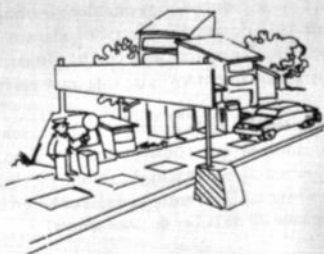
Responda sus dudas

¿Qué es la Ley General de Concesiones de Obras Públicas de Transporte?

La Ley de Concesiones es el instrumento legal que permite que empresas privadas puedan invertir en la construcción, rehabilitación y administración de obras públicas (caminos, puentes, aeropuertos, etc.) en todo el país, facilitando el desarrollo nacional. El Estado no tiene los recursos suficientes para desarrollar este trabajo y esta Ley permite que los sectores empresariales puedan hacerlo. Así, el Estado puede usar sus recursos en otros sectores.

¿Por qué una empresa privada tendrá interés en invertir en una obra pública?

Porque el Estado le permitirá recuperar la inversión que realice a través de la administración de la obra pública que construya (con el cobro de peaje, ofreciendo servicios de hotelería, gasolinera, etc.) por un período determinado de tiempo, luego del cual esta obra pasará a propiedad estatal. (Artículos 24 y 26 de la Ley de Concesiones)



¿Qué significa dar en concesión obras públicas de transporte?



Dar en concesión una obra pública de transporte significa entregar a una empresa privada la responsabilidad de construir, mejorar, reparar, mantener u operar cualquier obra que se destine a actividades de transporte vial, ferroviario, aéreo, fluvial o lacustre, incluidos puertos y aeropuertos. (Artículo 4 de la Ley de Concesiones)

OPORTUNIDAD

que la Administración Nacional, prefectura, municipalidad o agrupación de entes concedentes pagarán o garantizarán al concesionario, correspondientes a los incisos c) y e) del artículo N°17;

- d) Rentabilidad en valor presente de los ingresos totales de la sociedad concesionaria, calculados de acuerdo a lo establecido en las bases de licitación y oferta adjudicada. Este factor de adjudicación de la licitación deberá ser usado sólo en forma excepcional, y no podrá ser utilizado en conjunto con ninguno de los otros medios indicados en este artículo.

El puntaje total o parcial obtenido en la calificación de las ofertas técnicas que fueren declaradas suficientes podrá ser utilizado para dirimir empates entre las mejores ofertas económicas, si así lo establecen las bases de licitación.

Sólo por excepción fundada y expresamente contenida en las bases de una licitación, uno o más factores técnicos del proyecto podrán ser utilizados como elemento dirimente de la adjudicación de la licitación, en casos especialmente complejos.

CAPITULO IV OTORGAMIENTO Y CONTRATO DE CONCESION

ARTICULO 20.-

ADJUDICACION DEL CONTRATO.- La adjudicación del contrato se efectuará obligatoriamente a quien formule la mejor oferta económica de entre las declaradas administrativa y técnicamente aceptables, aunque en el proceso de licitación se presente una sola oferta, según la fórmula definida en las bases de licitación y sin perjuicio de la facultad del ente convocante de desestimar todas las ofertas, por no convenir al interés público.

Si se desestiman las ofertas presentadas, no nacerá para los oferentes derecho alguno de pedir indemnización. El concedente podrá licitar de nuevo admitiendo a todos los que participaron en la anterior licitación y a cualquier nuevo oponente que cumpla los requisitos pedidos para postular.

ARTICULO 21.-

PERFECCIONAMIENTO Y OTORGAMIENTO DE LA CONCESION.- Las concesiones de obras públicas de transporte cuyas licitaciones han sido convocadas por el Ministerio de Desarrollo Económico, a través

del Viceministerio de Transporte, Comunicación y Aeronáutica Civil se adjudicarán y otorgarán mediante Resolución Suprema, que deberá llevar la firma de los Ministros de Desarrollo Económico y de Hacienda.

Las concesiones de obras públicas de transporte cuyas licitaciones han sido convocadas por prefecturas o agrupación de ellas, se perfeccionarán mediante Resolución Prefectural de la o las prefecturas licitantes y serán publicadas, al menos, en un órgano de prensa local y en otro de circulación nacional.

Las concesiones de obras públicas de transporte cuyas licitaciones han sido convocadas por municipalidades o mancomunidad de ellas, se perfeccionarán mediante Resolución Municipal o de la mancomunidad de municipalidades participantes y serán publicadas, al menos, en un órgano de prensa local y en uno de circulación nacional.

Las concesiones de obras públicas de transporte cuyas licitaciones han sido convocadas por agrupación de una o más prefecturas y una o más municipalidades, se perfeccionarán mediante resoluciones municipales y prefecturales de los participantes y serán publicadas en los órganos de prensa local correspondientes y al menos en uno de circulación nacional.

ARTICULO 22.-

SUSCRIPCION DEL CONTRATO.- El contrato se suscribirá después de publicada la respectiva Resolución de adjudicación que, para cada caso, indica el artículo anterior.

No se admitirá ninguna negociación de contenidos del contrato, entre la entrega de la oferta y la suscripción de aquel. Durante la vigencia del contrato de concesión, sólo se le podrá modificar en los casos y bajo las condiciones que se regulan en los artículos 38 y 39 de este cuerpo legal.

Para todos los efectos, éste se celebrará en el territorio nacional, quedando íntegramente sometido a la legislación y jurisdicción nacionales.

ARTICULO 23.-

OBLIGACIONES DEL ADJUDICATARIO.- El adjudicatario quedará obligado en el plazo y con los requisitos establecidos en las bases de la licitación, a:

1. Constituir una sociedad anónima de acuerdo a la legislación nacional, con quien se celebrará el contrato y cuyo objeto será la ejecución, reparación,

conservación y explotación de obras públicas y los servicios otorgados en concesión.

2. Suscribir el contrato de concesión, que contendrá las cláusulas de las bases y de la oferta ganadora, el cual deberá ser protocolizado ante la Notaría de Gobierno competente.

3. Inscribir el contrato, poderes y garantías en el Registro de Comercio y Sociedades por Acciones (RECSA).

4. Registrar el contrato, poderes y garantías en la Superintendencia de Transporte.

Los plazos indicados serán fatales y en ningún caso, podrán exceder de 90 días desde la publicación de que trata el Artículo 21. El incumplimiento de alguna de estas obligaciones será declarado por la entidad licitante, en el cual se dejará sin efecto la adjudicación y se hará efectiva la garantía de seriedad de la oferta. En este caso, la entidad licitante podrá llamar a una nueva licitación pública, convocar a los demás oferentes presentados en la licitación ya realizada a mejorar sus ofertas en un plazo de treinta días.

El adjudicatario deberá ser propietario de, al menos, el 51% de las acciones de la sociedad concesionaria y deberá mantener en propiedad dicha proporción de acciones, durante todo el plazo de construcción de la obra. Concluida ella la cesión de acciones en cantidad que disminuya la proporción indicada, estará sujeta a las reglas que establece el Artículo 30.

Durante toda la vigencia de la concesión el concesionario deberá inscribir y registrar cualquier otro documento modificatorio del contrato de concesión, en las entidades indicadas en los numerales 3 y 4 precedentes.

ARTICULO 24.-

PLAZO DE LA CONCESION.- El plazo de las concesiones que regula la presente ley no podrá exceder de 40 años e incluirá el plazo de la etapa de construcción cuando corresponda.

Cada concesión tendrá el plazo de duración que resulte de las bases de la licitación y en su caso, de la oferta adjudicada, del cual se dejará expresa constancia en la respectiva Resolución de su adjudicación y en el contrato de concesión.

Su cómputo se iniciará a partir de la fecha que se establezca en las bases de licitación y contrato de concesión.

Si el plazo total de 40 años para una concesión fuese superado por aumentos definidos en el plazo del contrato para compensar daños,

perjuicios o causas sobrevenientes o nuevas inversiones, de acuerdo a las normas de esta ley, se deberá pagar por el ente concedente, o por el nuevo concesionario en nombre del concedente, el valor presente de los ingresos que dichos meses o años producirían al concesionario, con deducción de todos los costos en que éste incurrió en el período excedente de tiempo por sobre el plazo total de 40 años.

ARTICULO 25.-

GARANTIAS.- El oferente, adjudicatario y concesionario deberá constituir las garantías de seriedad de presentación de la oferta y de cumplimiento de todas sus obligaciones emanadas del contrato, mediante Boleta Bancaria, con las formas, montos, plazos y demás condiciones que la reglamentación de esta ley y las bases de licitación establezcan, en los siguientes casos:

a) Para participar en la licitación pública, cada oferente deberá garantizar la seriedad de la presentación de su propuesta. El incumplimiento de este requisito, en monto, forma y plazo establecidos, inhabilita dicha oferta.

El adjudicatario deberá prorrogar o reemplazar dicha garantía por todo el período necesario hasta el inicio de la etapa de construcción y hasta la entrega de la garantía correspondiente a dicha etapa; su no renovación oportuna, será causal de revocatoria de la adjudicación.

b) El concesionario deberá constituir la garantía correspondiente a la fase de construcción.

c) Antes de la entrada en servicio de la obra pública, en su todo o parte, el concesionario deberá constituir la garantía de explotación. En la fase final de la explotación de cada contrato, el concesionario deberá entregar una garantía adicional, para resguardar la entrega de las obras en las condiciones y estándares debidos, con vigencia de 12 meses adicionales a la terminación del contrato.

Las garantías a que se refiere esta ley deberán ser siempre pagaderas sin ninguna condición condicional a la sola presentación que de ellas haga el ente concedente y suficientes para garantizar el interés cautelado en cada fase de la licitación o del contrato de concesión. Su naturaleza y cuantía se determinará en la reglamentación de esta ley y en las bases de licitación. Cuando se pidan las boletas bancarias de garantía, ellas deberán ser otorgadas por una institución de la plaza o una del exterior que cuente con una calificación de grado de inversión de primera línea, otorgado por una agencia internacional de calificación reconocida.

OPORTUNIDAD

OPORTUNIDAD

A cambio, el concesionario estará facultado para explotar los bienes, obras y servicios principales y anexos, por cuenta propia, para recuperar la inversión realizada. Por ejemplo, en los tramos donde se construya una carretera el concesionario podrá ofrecer servicios de hotelería, gasolinería, restaurantes, etc. (Artículo 26 de la Ley de Concesiones)



¿Qué tipo de obras se podrán licitar?

Indistintamente se podrá licitar obras ya existentes (para mejorarlas), obras nuevas o combinaciones de ellas o cualquiera que sea susceptible de otorgarse en concesión. (Artículo 2 de la Ley de Concesiones)

¿Cómo garantiza la Ley que las obras estén bien construidas?

La Ley de Concesiones establece la obligación de constituir las garantías de seriedad y de cumplimiento de todas sus obligaciones emanadas del contrato, mediante boleta bancaria, con las formas, montos, plazos y demás condiciones que la reglamentación de esta ley y las bases de licitación establezcan.

Por ejemplo, antes de que un camino sea puesto en servicio, el concesionario (la empresa que construyó ese camino) deberá constituir la denominada "garantía de explotación". También deberá entregar una "garantía adicional" para resguardar la entrega de las obras en las condiciones y estándares debidos. (Artículo 25 de la Ley de Concesiones)

¿Qué gana el país con la Ley de Concesiones?

Con la Ley de Concesiones, el Estado deja de destinar una gran parte de sus recursos a la construcción o mantenimiento de obras públicas de transporte, para dedicar esos recursos a otro tipo de obras que el país necesite. Además, al tener los concesionarios derechos de explotación, se generarán fuentes de empleo y crecimiento.



LC

OPORTUNIDAD

OPORTUNIDAD

de la condición de su restitución al término de la concesión. Estas funciones se ejercerán mediante un Inspector de la Concesión para cada fase del contrato. Todo ello de acuerdo con las normas legales, de la reglamentación de esta ley y del respectivo contrato de concesión.

En casos de incumplimiento, el concedente solicitará a la Superintendencia de Transportes imponga al concesionario las sanciones y multas que para cada infracción establezcan las bases de licitación y el contrato. Sin perjuicio de lo anterior, el concesionario podrá interponer los recursos que le faculta la ley.

ARTICULO 47.-

FACULTADES DE LA SUPERINTENDENCIA DE TRANSPORTES Y PAGO DE TASA DE REGULACION.- Durante toda la fase de explotación de cada concesión corresponderá a la Superintendencia de Transporte el control, inspección y vigilancia del cumplimiento de las obligaciones del concesionario con respecto a los usuarios, de los derechos y reclamaciones que éstos formulen y muy en especial de aquellas referidas al régimen tarifario y demás cobros autorizados por los servicios incorporados en la concesión. En la fase de explotación la aprobación y publicación de las tarifas máximas será atribución exclusiva de la Superintendencia de Transportes, dentro de la estructura tarifaria definida en el contrato. En todos estos aspectos y en general en todo aquello en que intervenga la Superintendencia de Transportes se aplicarán los procedimientos estipulados en el Decreto Supremo N° 24505 de 21 de febrero de 1997.

Se establece en favor de la Superintendencia de Transportes el cobro de una tasa de regulación que pagará cada concesionario, cuyo monto y modalidad de pago se fijará en las bases de licitación y contratos de concesión, atendidas las características de cada caso, cuyo valor se fija en hasta un 0.35 por ciento sobre los ingresos brutos de la concesionaria. Esta tasa sólo se aplicará desde el inicio de la fase de explotación de la respectiva concesión con el objeto de solventar los costos en que ella deba incurrir en el cumplimiento de las funciones que esta Ley, su reglamentación y el respectivo contrato de concesión le impongan.

ARTICULO 48.-

SANCIONES.- La Superintendencia de Transportes podrá:

1. Imponer al concesionario las multas que

establezcan las bases de licitación y contrato de concesión.

2. Imponer al concesionario las multas por el incumplimiento de las Resoluciones Administrativas emitidas por el Ente Concedente o por la Superintendencia de Transportes.

3. Declarar, en su caso, la ocurrencia de hechos sobrevenientes de que trata el Artículo 28 y fijar las formas de compensación que procedan; y

Las multas referidas en los numerales 1 y 2 de este artículo se consolidarán en favor de la Dirección General o de las Direcciones Departamentales de Concesiones de Obras Públicas de Transporte según corresponda y conformarán un fondo de apoyo para las concesiones.

CAPITULO X

ABANDONO DE LA CONCESION Y QUIEBRA

ARTICULO 49.-

ABANDONO DE LA CONCESION.- Si el concesionario abandona la obra o intermite injustificadamente el servicio, la entidad concedente deberá informar por escrito del hecho a la Superintendencia de Transportes y solicitar formalmente y por escrito la designación de un interventor. La Superintendencia de Transportes tendrá un plazo de tres días desde la solicitud, para conocer y resolver fundadamente el asunto. Podrá prorrogar dicho plazo por igual período, por una sola vez y por decisión fundada.

Si transcurrió el plazo sin pronunciamiento se entenderá que se autoriza a la entidad concedente para proceder a la designación.

El interventor que se designe de conformidad a estas normas sólo tendrá las facultades de administración necesarias para velar por el cumplimiento del contrato de concesión y responderá de sus actuaciones hasta por la culpa leve. Cesará en su cargo en cuanto el concesionario reassuma sus funciones, para lo cual bastará la expresión de voluntad de éste en tal sentido, formal y por escrito, en que conste que se ha superado las causas que originaron la intervención, la que deberá ser aprobada por la Superintendencia de Transportes. En todo caso, si después de noventa días de designado el interventor, el concesionario no reassume, se entenderá que se ha perfeccionado el incumplimiento grave, y se aplicará lo dispuesto en el Artículo 54.

En casos graves y si ello fuere necesario, la Superintendencia de Transportes podrá recurrir a la

MERCADOS PACENOS

Sin agua, sin **HIGIENE**

Los mercados, tambos y comedores populares de la ciudad de La Paz tienen establecidas normas de instalación y funcionamiento determinadas por el reglamento de expendio de alimentos y bebidas de la Alcaldía Municipal. Sin embargo, en la práctica, se ha podido comprobar que son obsoletos y no cumplen con los requisitos indispensables de funcionamiento.

Los problemas más graves, en la mayoría de los mercados, son la falta de aseo, infraestructura deficiente, no cuentan con agua potable que cubra las necesidades de mantenimiento de los mismos, y, lo más importante, existe negligencia en la manipulación de los alimentos frescos y elaborados.

La Dirección Nacional de Salud, en coordinación con las maestras mayores de los mercados y con la colaboración de la empresa de aseo Clima se ha dado a la tarea de limpiar los centros de abasto.

En este primer semestre, según informes del Director Mario Winners, consiguieron lavar 108 mercados de la ciudad. Posteriormente vendrá la etapa del fumigado, si el caso lo amerita.

De acuerdo a informes de esta unidad dependiente de la Alcaldía Municipal, en los mercados más grandes y céntricos de la ciudad, como el Lanza, Rodríguez y Uruguay, es más dificultoso detectar problemas de falta de higiene y contaminación en los alimentos a la venta.

Una muestra clara de ello es el mercado Uruguay de la calle Max Paredes, donde usted puede encontrar a menos de un metro de distancia del puesto de comiditas,



Alegre comensal en el comedor popular del Rodríguez.

por un lado y verduleras, por otro, expuestos en sus jaulas una veintena de patos, gallinas y conejos vivos agitando sus plumas a los cuatro vientos y con ellas el polvo, la tierra y restos de desperdicios a su alrededor.

En el caso de los mercados de la periferia, las cosas están color de hormiga. Se trata de canchones improvisados en los que se instalaron puestos de adobe y toldos para la exposición de alimentos incumpliendo así casi todas las normas de funcionamiento.

LAS INSPECCIONES

Según el cronograma de trabajo de la Dirección de Salud, muy temprano parten dos supervisores de limpieza a revisar los mercados. Ocho inspectores se encargan del control de calidad de alimentos y

bebidas en los mercados, comedores populares, bares y restaurantes. Estos últimos son operativos sorpresa, ya que precisan de este elemento para verificar si en cualquier momento del día se cumplen las disposiciones acordadas de antemano con los dueños de estos locales. Entonces los inspectores se dan a la tarea de revisar utensilios de cocina, vestimenta adecuada para la atención, ubicación y funcionamiento de los servicios higiénicos. La inspección a bares y restaurantes comienza al promediar las seis de la tarde.

Esta división de la Alcaldía Municipal, está realizando a la vez, la inspección a puestos de carne de res, llama, pescado y principalmente de cerdo en la zona Garita de Lima. Para este trabajo cuenta sólo con cuatro personas.

El Director Municipal de Salud dijo que esta unidad se encuentra encaminada en la elaboración de una ley de alimentos para tener una buena y coherente regulación, principalmente en lo que se refiere a alimentos importados al país. Todo ello con la participación de Unicef, Organización Mundial de la Salud (OMS) y Organización Panamericana de la Salud (OPS).

CAPACITACION A VIVANDEROS

En cuanto a la manipulación de alimentos, se está realizando cursos de capacitación con personal especializado a cargo del ingeniero en alimentos Armando Pérez Cueto, con la colaboración de la OMS. "Estamos apuntando hacia la carnetización de los vendedores callejeros y de locales de venta de comida y bebida. Ya tenemos 20 mil personas autorizadas en la venta de alimentos, lo cual debe ser exigido por los consumidores", estableció Winners.

En estos cursos se otorga a los vendedores normas de elaboración y manipuleo de alimentos y bebidas, higiene en el vestuario y utensilios de cocina, además de la utilización de guantes en el proceso de preparación. (MCR)

TENTADORA CARNE DE CERDO

Buen hogar para **BACTERIAS**

La carne cruda de cerdo, además de la conocida y peligrosa "triquina" tiene otras bacterias que afectan a la salud. Criar cerditos también requiere de higiene y control veterinario.

al realizar las compras diarias en los mercados, toda ama de casa busca que los alimentos estén frescos, principalmente si se trata de carne de res o de cerdo.

En el caso del "chanchito", se trata de evitar que esté contaminado por "cysticercus celulosa", que produce la temida enfermedad de la cisticercosis. Sin embargo, tal vez es difícil imaginar que esa carne lleve consigo otro tipo de bacteria, que puede causar, por las características de los síntomas, algo parecido a una apendicitis.

Yersinia (del tipo enterocolítica), se llama esa bacteria que se desarrolla a temperaturas de 22°C, y nuestro medio ofrece condiciones aptas para que se desarrolle. En algunos casos, en su etapa inicial puede pasar inadvertida, y en otros causar malestar y dolor en el organismo, muy parecidos a los que provoca una apendicitis.

LENGUITAS DE CERDO

De acuerdo a un estudio realizado por el Instituto Nacional de Laboratorio en Salud (INLASA), en carne cruda y lenguas de cerdo criollo, evidenciaron cierto grado de contaminación con esa bacteria, a diferencia de la carne procedente de granja que no presentó resultados positivos.

Los análisis para determinar la presencia de "yersinia", mostraron que el 2% del total de muestras analizadas, de lengua, están contaminadas, por

lo que se recomienda cocer completamente el producto para consumirlo sin riesgo.

Por otra, y para tranquilidad del consumidor, se verificó que la carne cruda de cerdo no tiene un alto grado de contaminación, por tanto no implica un riesgo sanitario de importancia, pero solamente en relación a esta bacteria, puesto que existen otras más peligrosas.

SIEMPRE LA FALTA DE HIGIENE

Para el estudio mencionado se tomó más de un centenar de muestras en los diferentes mercados de la ciudad de La Paz y en el matadero. Del total de las muestras, un 4% de los cortes de lengua estaban contaminados con "yersinia".

Los factores que influyen para que la bacteria se desarrolle son una temperatura de 25°C, la falta de higiene, y la ausencia de cuidados en la crianza de los animales.

Las recomendaciones del caso, por tanto, señalan que se debe realizar una adecuada higiene y control veterinario del animal, y en la posterior manipulación de los alimentos cocinados.

ENFERMEDAD EXTENDIDA

Las enfermedades transmitidas por alimentos contaminados constituyen, según la Organización Mundial de la Salud, uno de los problemas en salud más extendidos en el mundo. (D.P.E.)

La Universidad Mayor de San Andrés
Facultad de Ciencias Puras y Naturales - Carrera de Ciencias Químicas
Instituto de Investigaciones Químicas
Te ofrece la oportunidad de unirse al futuro.



MAESTRIA EN QUIMICA DE
Productos Naturales

Con Menciones en:

* Fitoquímica

* Ciencia de los Alimentos

* Productos Naturales y Desarrollo Sostenible

Inicio de Clases: 17 de Agosto de 1998
(Horarios de trabajo)

Informes e Incripciones:

Cota Cota calle N° 27

Campus Universitario

Teléfono: 795878

Fax: 02 - 772269

E-Mail: fitoquim@megalink.com

La Paz - Bolivia

AUSPICIAR

PODER JUDICIAL - CONSEJO DE LA JUDICATURA
Proyecto de Reformas JudicialesANUNCIO ESPECIFICO DE ADQUISICIONES
MODELO DE LLAMADO A LICITACION

REPÚBLICA DE BOLIVIA

Proyecto de Reformas Judiciales

Componente: Poder Judicial - Consejo de la Judicatura

Equipamiento de Equipos de Computación con destino al Sistema Computarizado de Información Judicial del Área Civil
No. del Crédito 2705-BO

- La República de Bolivia ha recibido de la Asociación Internacional de Fomento un crédito para sufragar parcialmente el costo del Proyecto de Reformas Judiciales, y se propone utilizar los fondos de este crédito para efectuar los pagos contemplados en el contrato de la Adquisición de Bienes.
- El Proyecto de Reformas Judiciales invita a los licitantes elegibles a presentar ofertas selladas para la provisión de "Hardware con destino al Sistema Computarizado de Información Judicial del Área Civil", propuestas que deberán ser presentadas hasta el 10 de septiembre de 1998.
- La licitación se llevará a cabo conforme al procedimiento de licitación pública internacional indicado en el folleto titulado Normas, Adquisiciones con Préstamos del BIRF y Crédito de la AIF, y podrán participar en ella todos los licitantes de países de origen que sean elegibles, según se especifica en dichas normas.
- Los licitantes elegibles que estén interesados podrán obtener información adicional del Proyecto de Reformas Judiciales e inspeccionar los documentos de licitación en la dirección indicada abajo.
- Los licitantes interesados podrán comprar un juego completo de documentos de licitación en Español, previo envío de una solicitud por escrito a la dirección indicada abajo, y contra el pago de una suma no reembolsable de US\$ 100.- (Cien 00/100 Dólares de los Estados Unidos). El método de pago será mediante depósito directo en la Cuenta Bancaria Nro. 0134442-11-018 del Banco de Crédito de Bolivia S.A. Sucursal Sucre. El documento de licitación será enviado mediante courier.
- Las ofertas deberán hacer llegar a la dirección indicada abajo a más tardar a las 15:00 Hrs. del día jueves 10 de septiembre de 1998. Todas las ofertas deberán estar acompañadas de una garantía de seriedad de la oferta, por el monto de US\$ 25.000.- (Veinticinco Mil 00/100 Dólares de los Estados Unidos). Las ofertas que se reciban fuera del plazo serán rechazadas. La apertura de las ofertas se efectuará, en presencia de los representantes de los licitantes que deseen asistir, en la dirección indicada abajo, a las 17:00 del día jueves 10 del mismo mes.

Proyecto de Reformas Judiciales Componente Poder Judicial - Consejo de la Judicatura.
Lic. Saúl León Ortuño, Director Ejecutivo
Dirección: Calle Junín esquina Ayacucho Nro. 699, Edificio Ecobol 2do. Piso, Sucre Bolivia
Teléfonos: 591-064-40400 45444 45485
Fax: 591-064-40400
Telefax: 0691-2044
Correo Electrónico: prjbol@mara.scr.anteinet.bo

Sucre, 20 de julio de 1998.

DIME QUE COMES

Te diré qué

RIESGOS corres

¿Las normas y condiciones higiénicas de alimentación pueden estar al alcance de todos? Además de comer mal, ingerimos una variedad de bacterias y productos tóxicos. Las normas municipales están de adorno.

a l promediar las doce del mediodía y hasta las dos de la tarde centenares de albañiles, aparapitos, lustrabotas y vendedores de dulces se encuentran alrededor de una de las mesas de doña Virginia Benavidez. Es la hora del almuerzo en el comedor popular del mercado Rodríguez y ella, como sus demás compañeras, está inmersa en la preparación del almuerzo.

De las gigantescas cacerolas y peroles emanan aromas de caldos y frituras que le dan a este sombrío rincón un aire y calor de hogar. El almuerzo consiste, diaramente, en una sopa hecha con menudencias de pollo. Le sigue el plato fuerte que está compuesto por papa, chuño, fideo, una ensalada de lechuga embadurnada con rodajas de tomate, huevo y plátanos asados.

Este menú no ofrece muchas posibilidades de elección. Algunas de las cocineras suelen intercalar el huevo frito por pequeños pescados apanados, o torrijas doradas en aceite, que los comensales saborean con agrado. En el momento de llevarse estos alimentos a la boca, para nadie tiene validez el cómo fueron preparados, o si consumiéndolos podrían contraer alguna enfermedad.

Los asiduos clientes de la señora Virginia Benavidez, no se lavan las manos antes de almorzar, ya que el único servicio higiénico con que cuenta este comedor apenas si tiene una pila de agua. Está demás decir que este trabajo de cocinar para gente pobre no es muy rentable como para hacer un derecho de limpieza en el establecimiento.

Sin embargo, para cualquier persona que visite estos centros de concurrencia popular podrá notar que este, más que un negocio, es un medio por el cual se alimentan centenares de personas pobres. Esto porque es difícil comprender que un "almuerzo completo" cueste solamente un boliviano con cincuenta centavos.

BARATITO, PERO DE PIE

Ese precio no es privilegio del concurrido Rodríguez. Vendedoras ambulantes cobran lo mismo, re-



Uno de los pocos puestos de venta limpios, atendido por una sonriente "casera".

corriendo las construcciones donde encuentran clientes entre los albañiles, o se asientan en las paradas de los minibuses o micros donde descansan los chóferes y sus ayudantes. También están en lugares donde existe gran concentración y paso de transeúntes, como en la avenida Buenos Aires, los comercios de la Higuayón o de

la Eloy Salmón.

Los hambrientos clientes están entre las otras vendedoras y vendedores, en los dueños de comercios, o personas que al pasar, optan por comprarse un plato y consumirlo de pie o de cuclillas, por supuesto sin lavarse las manos ni fijarse si el plato está limpio. En muchos casos, no aparecen por

ningún lado, cucharas, tenedores, cuchillos o servilletas.

Mientras esto ocurre en esas populosas zonas de La Paz, lo propio está sucediendo en el centro. "Las ricas tucumanas", salteñas, papas rellenas, en fin, una variedad de bocadillos al paso, tientan a muchas personas.

Ingenunamente, todos, se llevan a la boca un pedazo de tucumana o una porción de ensalada, sin saber que puede ocasionarles desde un simple dolor de estómago hasta una diarrea grave o, finalmente, contraer el cólera.

MALES COMUNES

El Dr. Oscar Barbosa, Director del Hospital La Paz, el ex centro de salud de la Garita de Lima, lamenta no poder proporcionar estadísticas (por la huelga del personal), pero admite que en su distrito, con una población de 120.000 habitantes, es bastante común la consulta por afecciones intestinales.

No es para menos, agrega, basta ver la cantidad y calidad de los alimentos, supuestamente frescos y elaborados, que se exponen en los centenares de kioscos, puestos callejeros y tiendas que rodean al hospital.

Además, el tráfico de vehículos

es impresionante, al igual que el polvo que levantan a su paso y el humo del diesel que despiden.

El Dr. Barbosa comenta que todo ese ambiente también afecta a los pacientes del ex centro de salud, sobre todo a los recién nacidos que eran víctimas de la contaminación.

LECHONCITOS EN VENTA

Justo frente al hospital está la calle Incachaca, lugar donde se vende carne de cerdo en grandes cantidades. Es día ordinario, así que la carne es poca, pero las menudencias y cabezas se exponen sobre las mesas, con un color extraño y sospechoso.

Al lado de estos puestos, un grupo de personas, mujeres, hombres y niños comen, el consabido arroz con ensalada y un trocito de carne. Un perro flacuchento camina alrededor esperando que alguien deje caer un poco de comida.

El perro es un elemento común en esta zona, anda oliendo en todos los puestos de carne y si puede, mete el hocico para hacerse de un pedazo.

FRANGANCIAS DESAGRADABLES

Tanto en los puestos de comida

como de alimento fresco, se siente un olor desagradable que proviene de unas aguas negras estancadas en la calle o de alimentos en mal estado. Y no ocurre sólo en la Buenos Aires, o en el mercado Uruguay, en el centro también se siente con frecuencia.

Eso es ya parte del ambiente que rodea a la mayoría de los mercados. Un ambiente sucio, en zonas donde la calidad de los servicios básicos como el agua potable es deficiente o inexistente.

Ante ese panorama, uno se pregunta cómo es que las afecciones intestinales, que provienen de las distintas bacterias que los laboratorios encuentran en comidas y alimentos, no son una epidemia.

El Dr. Barbosa sonríe, y como muchos, afirma que ya nuestro organismo ha producido defensas que evitan que la pasemos mal comiendo en la calle.

EL DERECHO DEL CONSUMIDOR

Los resultados de análisis de laboratorios, las consultas en el Hospital La Paz y en el consultorio de la universidad paceña, ya son argumento suficiente para escuchar las advertencias sobre el consumo de comidas en la calle, y el cuidado que se debe tener para "hacer mercado".

Pero una cosa son las advertencias y consejos, y otra la realidad. El vendedor o vendedora obtiene su ganancia con un mínimo esfuerzo de higiene y calidad, el consumidor pobre no puede exigir más, por ignorancia o por el precio que paga. Y sobre todo porque un derecho, humano y ciudadano que no se respeta, es el del consumidor.

Pobre del ama de casa que reclame por las cebollas o papas llenas de tierra, o por una fruta en mal estado, o incluso por el peso. La "casera" nunca más la aceptará como cliente.

Y no sólo en mercados populares. En los grandes supermercados, también tienen todavía deficiencias. Pese a que los alimentos frescos y envasados están bien presentados, puede encontrarse que algunos no tienen fecha de vencimiento, y el cliente puede llevarse una desagradable sorpresa, sobre todo si se trata de pescados o mariscos, los hongos o "champiñones", o alguna que otra conserva. La intoxicación en estos casos puede ser muy severa.

Según la OMS, las afecciones por consumo de alimentos contaminados es un problema de salud de grandes alcances. Además de ingerir quién sabe qué tipo de bacterias, se consume alimentos que poco o nada aportan al organismo en calorías, proteínas y vitaminas.

Nutricionistas paceñas afirman que consumiendo varios de los productos que el país produce, no significa gastar mucho. Si se puede tener una alimentación sana y de mejor calidad. (MCR-SMP)



Pescados expuestos al sol, polvo, diesel y malos olores



CAJA NACIONAL DE SALUD COMUNICADO

INVITACION DIRECTA
DA-033/98-D

PROVISIÓN DE MEDICAMENTOS
PRIMERA CONVOCATORIA

LA CAJA NACIONAL DE SALUD COMUNICA A TODOS LOS LABORATORIOS Y EMPRESAS INTERESADAS QUE LA INVITACION DIRECTA DA-033/98-D "PROVISIÓN DE MEDICAMENTOS", HA SIDO MODIFICADA A LICITACION PUBLICA DA-019/98-L POR LO QUE SE POSTERGA LA PRESENTACIÓN DE PROPUESTAS DEL DÍA 05 DE AGOSTO DE 1998 AL 12 DE AGOSTO DE 1998, POR LO TANTO LA BOLETA DE SERIEDAD DE PROPUESTA Y TODA LA DOCUMENTACIÓN DEBERÁ ESTAR VIGENTE Y ACTUALIZADA CON LA NUEVA FECHA DE PRESENTACIÓN, EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES SE ENCUENTRA A DISPOSICIÓN PARA SU VERIFICA, LAS CONSULTAS PODRÁN EFECTUARSE EN LA AVENIDA MARISCAL SANTA CRUZ ESQUINA ALMIRANTE GRAU, EDIFICIO C.N.S., PISO 6 DEPARTAMENTO DE COMPRAS - TELÉFONO 351992 - FAX 31-5777, LA PAZ-BOLIVIA.

CONFEDERACION NACIONAL DE MAESTROS DE EDUCACION RURAL DE BOLIVIA COMUNICADO CONJUNTO

La Confederación de Trabajadores de Educación Urbana de Bolivia (CTEUB), la Confederación de Maestros de Educación Rural de Bolivia (COMMERB) y la Confederación Nacional de Maestros Jubilados de Bolivia (COMAJUB), comunicamos al Magisterio Nacional y a la opinión pública en general, lo siguiente:

1. Ante las denuncias públicas efectuadas por el presunto dirigente Reynaldo Cortez sobre la apropiación indebida de dineros destinados a la nivelación de rentas por los dirigentes de la COMAJUB y los actuales dirigentes de la CTEUB y la COMMERB, la RECHAZAMOS categóricamente por carecer de veracidad y fundamento, ya que esos dineros fueron depositados en cuenta especial del Fondo Complementario del Magisterio Fiscal (FOCOMSAF) y administrados por esa institución, con el objetivo de la nivelación de rentas. Las gestiones para el desembolso de estos recursos por parte del TGN fueron hechas por el Secretario Ejecutivo Nacional de la COMAJUB, Gestión 1994-1996.

2. En ningún momento las dirigencias de estas tres Confederaciones Nacionales de Maestros manejaron dinero alguno del Fondo Complementario por existir prohibición expresa de ley.

3. Ratificamos que la lucha de todo el Magisterio Boliviano es por recuperar el conjunto del patrimonio del Fondo Complementario, toda vez que la Ley de Pensiones es inconstitucional y atentatoria a la propiedad privada de los trabajadores garantizada por la propia Constitución Política del Estado, en sus Arts. 7 y 158.

4. Manifestamos que las tres Confederaciones del magisterio boliviano estamos de acuerdo con la conclusión del balance general de la Gestión 1996 y la realización de la Auditoría Externa en nuestro Fondo Complementario para, por un lado, establecer la calidad de su administración, y por el otro, para viabilizar la inmediata recuperación del patrimonio, que es propiedad exclusiva de los maestros del país.

5. Denunciamos que el señor Reynaldo Cortez y su grupo de maestros jubilados de La Paz, usurpan funciones en franca violación de las normas legales vigentes en el país; por lo tanto, sus acciones son una impostura que oculta oscuros y mezquinos intereses que favorecen al gobierno en la confiscación y liquidación del patrimonio de nuestro Fondo Complementario y que atentan a la unidad del Magisterio Boliviano.

La Paz, 23 de julio de 1998.

Por la CTEUB.



Contaminantes en los alimentos

El laboratorio dependiente de la Alcaldía Municipal ha analizado en este primer semestre 350 muestras de alimentos procedentes de los mercados y locales de expendio de comida. De esas muestras 167 (48%) resultaron aptas para el consumo y 183 (52%) no aptas para el consumo humano.

Dentro de las que no cumplen con los requisitos para el consumo están:

Las que tienen límites de permisibilidad entre cien a mil unidades formadoras de colonias por gramo, dependiendo del tipo de producto. Más allá del límite, su presencia puede provocar sustancias tóxicas suficientes para enfermar a una persona. Entre esas bacterias identificadas se encuentran:

► Coliformes totales (81%). Por contaminación ambiental y de almacenamiento.

► Coliformes fecales (10%). Por contaminación ambiental, malas condiciones higiénicas en la manipulación y expendio. Algunas de éstas por ejemplo suelen habitar en los intestinos sin causar daño y se las elimina en las heces fecales. Pero existen también las que producen toxinas en el organismo.

LOS PATÓGENOS

► Vibrión cólera (6%). Ocasionalmente por contaminación en el manipuleo de los alimentos. Ocasiona la enfermedad del cólera.

► Salmonella (11.5%). Produce salmonelosis, fiebre tifoidea. Se da por recontaminación, es decir, que en el caso de las verduras, las aguas servidas que van a los ríos, riegan los cultivos y los contaminan. En algunos casos se encuentra en los pollos, si bien a éstos no les afecta se convierten en transmisores de la enfermedad.

Un alimento tiene inevitablemente microorganismos que provienen de la tierra, agua y aire. El alimento como tal tiene sus propios mecanismos de defensa. Ésta es la presencia primaria de microorganismos. (MCR)

LA AUSENCIA DE LIMPIEZA

Si usted lava bien los alimentos que va a preparar, así como los utensilios de cocina, cuida del aseo de sus manos, puede olvidarse de las enfermedades estomacales.

En el tercer piso del mercado Miraflores se encuentra el laboratorio de análisis y control de alimentos dependiente de la Alcaldía Municipal de La Paz. Al ingresar a este recinto es inevitable percibir emanaciones pestilentes que producen los alimentos en descomposición.

El responsable del área, Armando Pérez Cueto explicó a Reportajes que las muestras de alimentos que analizan son tomadas de los mercados y locales de expendio de comida, para identificar la presencia de microorganismos patógenos y bacterias como los coliformes fecales, vibrión cólera y salmonelas, que pueden dañar la salud de los consumidores. De esta manera se puede controlar los brotes de epidemias.

Con estos análisis se puede determinar si las carnes están contaminadas con cisticercosis, en el caso del cerdo o sarcosistosis en la de llama.

MAYORES RIESGOS

Para tomar una muestra se priorizan los productos de mayor riesgo potencial por la forma de manipulación, como las ensaladas que contienen tomate y lechuga y los de naturaleza proteica como la carne, leche y sus derivados, que por su naturaleza son un excelente caldo de cultivo para microorganismos.

"Estamos pretendiendo que los vendedores de la calle adquieran dispensadores de agua, es lo mejor para lavarse las manos y los recipientes sin contaminar el tanque o balde". A criterio del Pérez Cueto esto es ideal para el caso las refresqueras.

El problema de los refrescos es que si bien están hervidos, contienen azúcar y se convierten en un jarabe susceptible de originar microorganismos contaminantes. Sin embargo, el proceso de lavado de los vasos que se realiza en baldes de agua, es el principal foco de recontaminación.

"Hemos dado capacitación a las refresqueras de la Pérez y San Francisco que han sido muy receptivas. El consumidor debe exigir que le vendan en envase de plástico y luego destruirlo después del consumo."

mo, la población debe cuidarse", advierte.

NECESITA MEJORAS

Sin embargo, en la ciudad de La Paz existen aproximadamente 108 mercados que deben ser controlados por los personeros de la Alcaldía Municipal, además de los restaurantes, pensiones, boites, clubes, quintas de recreo, industrias de alimentos y otros.

Las muestras de alimentos, pasan por dos análisis, el bromatológico y el microbiológico. Pero el laboratorio podría hacer mucho más si estuviera en condiciones óptimas, respecto a equipamiento y sustancias químicas.

Actualmente, la capacidad de este laboratorio sólo alcanza para realizar controles de rutina y a un nivel básico a los alimentos. La falta de material es la causa.

Parte de los equipos son adaptados o están en desuso. Se requiere contar también con material básico de vidrio.

Por ejemplo, los refrigerantes, que se utilizan para realizar estudios de hidrólisis ácida de un almidón en harina y cereales, han sido "adaptados" por los mismos laboratoristas y aún se requieren dos o tres más de éstos. Un detector Mutle de cenizas-minerales en



Gracias a este trabajo podemos tomar precauciones.

El ENEMIGO principal

los alimentos, ya quedó en desuso por su antigüedad; existe una sola balanza para pesar las muestras y el material de vidrio (morteros, tubos de ensayos, pocillos, etc.) no está completo.

Si esas falencias pudieran ser superadas, además de los controles básicos, se efectuarían controles más específicos de colorantes, nitritos, conservantes, edulcorantes, grasas y almidones, para que éstos no pasen los límites establecidos por norma en determinados alimentos.

Actualmente en el nivel básico de análisis, solamente se trabaja en los cereales. Lo óptimo es ampliar el control a los cárnicos, embutidos, lácteos, mermeladas, los edulcorantes y aditivos. Por ejemplo, controlar los edulcorantes con

sacarina utilizados en los refrescos, porque ciertos niveles son tóxicos, y pueden producir en el organismo algún tipo de cáncer.

Para mejorar el trabajo se espera que la promesa de la FAO (Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación) se efective.

Entre los equipos prometidos están: Un PH-metro, para medir la alcalinidad y acidez de los productos alimenticios; una balanza analítica y pesas de gramos, miligramos y decigramos; un esterilizador Tertulian, que servirá para procesos de análisis de forma completamente esterilizada.

Uno de los requerimientos de importancia es la dotación de un Espectro, que daría la opción de controlar en las bebidas alcohó-

licas el metanol, aldehídos, etanol y otros, que no se controlan actualmente.

"Se tiene lo necesario en cuanto a personal, pero no es lo suficiente, porque el trabajo en la ciudad de La Paz es bastante amplio", recalca la administradora del Laboratorio Municipal, Rosa Balderama. (MCR-DF)

Para el consumidor

- Exija que las ensaladas que va a servirse estén bien lavadas y desinfectadas.
- Olvídense de comer carnes jugosas en término medio, pueden contener microorganismos vivos que en el momento de cocción se eliminan.
- Evite consumir bebidas hervidas en la calle si no le ofrecen en vasos desechables.
- Si come alimentos recalentados asegúrese que éstos se hayan guardados en refrigeración y no en ollas de aluminio, ya que al consumirlas pueden contener restos de metales pesados, que a la larga producen cáncer estomacal.

HONORABLE GOBIERNO MUNICIPAL

Potosí

INVITACION PUBLICA

No. 028/98

PRIMERA CONVOCATORIA TERCERA PUBLICACIÓN



El H. Gobierno Municipal de la ciudad de Potosí de conformidad a normas estatutarias establecidas en la R.S. 216145 de Normas Básicas de Administración de Bienes y Servicios, tiene a bien invitar a todas las empresas dedicadas a la actividad de la construcción legalmente constituidas en el país a presentar sus propuestas para la ejecución de los siguientes proyectos:

OBRA	PRECIO REFERENCIAL
- PAVIMENTO RÍGIDO AV. CIRCUNVALACIÓN FASE II	Bs. 1.341.692,06
- PAVIMENTO RÍGIDO CALLE OTERO-PLAZA RADIALISTA	Bs. 371.036,48
- PAVIMENTO RÍGIDO CALLE LIDIO USTARES	Bs. 193.249,32
- PAVIMENTO RÍGIDO CALLE PIZARRO	Bs. 132.425,79

El pliego de especificaciones técnicas podrá ser adquirido en la sección valores de este Municipio a un precio de Bs. 500, Bs. 300, Bs. 250, y Bs. 200, respectivamente, para cada proyecto.

Las propuestas deberán ser presentadas con las formalidades de Ley hasta horas 12:00 del día jueves 20 de agosto de 1998 para el primer proyecto; y para los otros tres proyectos el día 10 de agosto de 1998 en el Departamento Asesoría legal del Municipio.

La apertura de sobres se realizará en acto público el día 20 de agosto a horas 15:00 p.m. para el primer proyecto; y para los otros tres el día 10 de agosto del año en curso en el Departamento de Oficialía Mayor Técnica.

Potosí, 26 de julio de 1998.

RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

PLAZA 10 DE NOVIEMBRE
TELÉFONO 591 062 23140
E-mail: gobmupoi@cedro.pts.enteinet.bo

CASILLA POSTAL
FAX 591 062 26200



GOBIERNO MUNICIPAL DE PUCARANI (CIUDAD DEPORTIVA DE LA PAZ) BOLIVIA

INVITACION DIRECTA N° 02/98 SEGUNDA CONVOCATORIA (TERCERA PUBLICACIÓN)

Habiéndose declarado desierto parcialmente la Primera Convocatoria y en cumplimiento al art. 42 de la Resolución Suprema No. 216145 de 3 agosto de 1995.
El GOBIERNO MUNICIPAL DE PUCARANI, (Capital de la provincia de Andes, del Departamento de La Paz).

- Invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas económicas para la ejecución de las siguientes obras:
- 140305- CONSTRUCCION DOS AULAS (Comunidad Cavile)
 - 140306- CONSTRUCCION UN AULA (Comunidad Pompoallosayne)
 - 150402- CONSTRUCCION CASA DE GOBIERNO (Cantón Potomonte)
 - 150402- CONSTRUCCION CASA DE GOBIERNO (Cantón Cahuana)
 - 150202- CONSTRUCCION 2do. FASE PLAZA (Cantón Chispayne)
 - 170101- ESTUDIO Y DISEÑO PUENTE RIO KAJARI (Sector Sur)

Los pliegos de especificaciones técnicas podrán ser adquiridos en las oficinas del GOBIERNO MUNICIPAL DE PUCARANI, (sección Caja) a partir del día miércoles 22 de julio de 1998.

El costo del pliego es de Bs. 50,00 por cada obra.
La recepción de propuestas se realizará hasta el día domingo 9 de agosto del presente año hasta horas 11:00 a.m. en secretaría del GOBIERNO MUNICIPAL DE PUCARANI y la apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 11:30 a.m.

Pucaráni, 26 julio de 1998.

Mayores informes al Telefax 0811-5233
LEY DE PARTICIPACION POPULAR EN MARCHA.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL CORPORACION DEL SEGURO SOCIAL MILITAR

"COSSMIL"

INVITACION DIRECTA No. 001/98 (Primera Convocatoria)

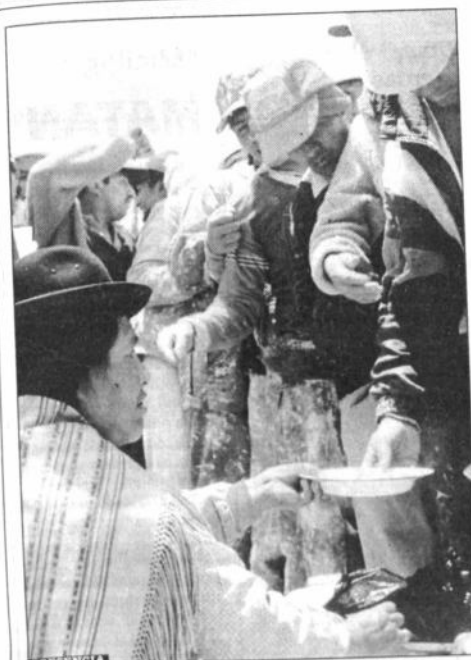
LA CORPORACION DEL SEGURO SOCIAL MILITAR, EN CONFORMIDAD A LOS ARTS. 36 Y 38 DE LA RESOLUCION SUPREMA No. 216145 DE 3 DE AGOSTO DE 1995 "NORMAS BASICAS DEL SISTEMA DE ADMINISTRACION DE BIENES Y SERVICIOS" Y SU REGLAMENTO ESPECIFICO, CONVOCA A TODAS LAS FIRMAS IMPORTADORAS Y LABORATORIOS LEGALMENTE CONSTITUIDOS A PRESENTAR SUS PROPUESTAS U OFERTAS PARA LA PROVISION DE:

FARMACOS EN GENERAL (Con disponibilidad de entrega inmediata)

LAS QUE DEBERAN SUJETARSE Estrictamente a LAS NORMAS BASICAS DEL SISTEMA DE ADMINISTRACION DE BIENES Y SERVICIOS Y AL PLIEGO DE CONDICIONES A SER ADQUIRIDO DE LA GERENCIA DE SALUD SITUADA EN EL 100 PISO DEL HOSPITAL MILITAR CENTRAL (AV. SAavedra), PREVIO DEPOSITO DE Bs. 300 A LA CUENTA No. 0135182-11-019-COSSMIL DEL BANCO DE CREDITO, DEBIENDO HACER LLEGAR A LA MISMA DIRECCION SUS PROPUESTAS U OFERTAS EN SOBRES CERRADOS Y LACRADOS HASTA EL DIA MARTES 11 DE AGOSTO DEL AÑO EN CURSO A HORAS 12:00, PROCEDIENDOSE A LA APERTURA EL MISMO DIA A HORAS 15 EN EL AUDITORIUM DEL HOSPITAL MILITAR CENTRAL.

PRIMERA PUBLICACION

La Paz, 22 de julio de 1998.



Conformarse con el consabido arroz o fideo.

Recomendaciones de la nutricionista

Mónica Barreda afirma que un varón adulto debe consumir alrededor de 2700 kilocalorías y 57 gramos (g.) de proteínas, mientras que una mujer requiere cerca de 2100 kilocalorías, 46g. de proteínas.

La cifra se eleva para los adolescentes, que requieren de 2900 kilocalorías los varones, y 2400 las mujeres.

Los niños deben consumir 1700 kilocalorías y 32g. de proteínas. Barreda recomienda un menú básico, altamente alimenticio:

DESAYUNO

Una taza mediana de leche, con café o cocoa, dos cucharaditas de azúcar; una unidad de pan acompañada de mantequilla, mermelada o ambos. Este desayuno contiene alrededor de 400 calorías y 12g. de proteínas, que representan el 15% de lo que se debe consumir en un día.

ALMUERZO

Sopa, que contenga vegetales y cereales; un plato con carne, ensalada de zanahoria, rábanos, y otros vegetales verdes o amarillos; acompañados de una cucharadita de aceite. Este almuerzo tiene cerca de 1100 calorías y 30g. de proteínas.

CENA

Una porción de carne, una unidad mediana de tubérculos y una taza de vegetales, que en su conjunto contienen 625 calorías y 16 proteínas. Representa el 30% de lo que se debe comer al día. (R.R.)

BOLIVIANOS MAL ALIMENTADOS

Una persona adulta que no realiza mucho esfuerzo físico requiere alrededor de 2700 kilocalorías al día. Por lógica, un albañil o un mecánico necesitarán más de lo que ofrece un plato de comida callejera, que regularmente no tiene verduras ni leguminosas. Entre los niños bolivianos el índice de desnutrición es del 34%.

Para gente

POBRE, comida de pobres

¿Qué tienes hoy día caserita?, pregunta el maestro albañil, seguido de sus siete ayudantes. Albóndigas y asado con arroz o fideo, y de yapa caldo de arroz, maestrillo; responde la "mank'apayera" callejera.

Es mediodía, y aunque es invierno, hace un poco de calor en la ciudad de La Paz.

El polvo de la calle, elevado por los autos y una que otra brisa, ya no molesta a los transeúntes, acostumbrados a respirar en las alturas andinas menos oxígeno y un poco más de otras cosas. Este polvo tampoco detiene a la comidera que sirve, uno a uno, los ocho almuerzos solicitados.

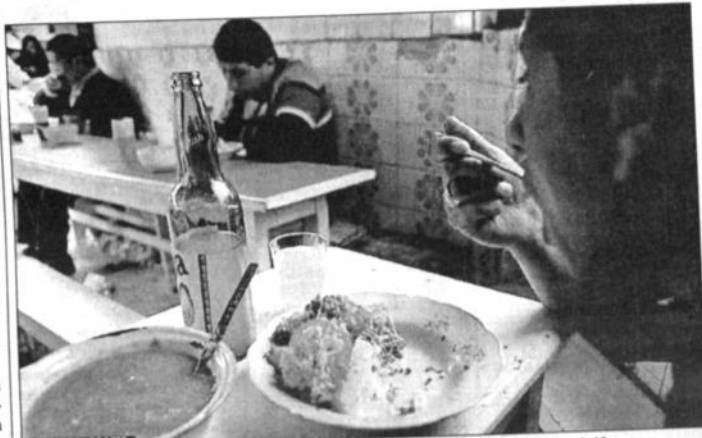
Los platos de metal están tan desportillados, que ahora son jaspados. Originalmente eran de un solo color.

Algunos comensales sentados de cucillas, otros sobre una banca de madera, y de pie los menos, dan rienda suelta y justificada a su apetito.

Pero ellos no tienen forma de saber que el alimento de la "mank'apayera" es totalmente insuficiente para reponer la energía utilizada en las últimas horas de trabajo, comenta la nutricionista Mónica Vacafior.

Su colega, Mónica Barreda, se anima a decir que Bolivia es un país de desnutridos, pues, los alimentos ingeridos, en su gran mayoría, carecen en algunos casos de calorías, en otros de proteínas y hasta de vitaminas.

Ambas concuerdan al afirmar que la pobre alimentación de los bolivianos es originada por las, también pobres, condiciones económicas y sociales en que subsiste el grueso de la población nacional. Una muestra de ello es el expen-



Un suculento almuerzo en el mercado no garantiza buena nutrición.

dio y consumo de comida, de bajo poder alimenticio, a dos bolivianos o más, afirman.

Datos estadísticos del Departamento Nacional de Nutrición y Alimentación (DNNA) establecen que hasta 1997 el 34% de los bolivianos menores de cinco años estaba desnutrido.

Esta cifra, a la vez, significa el aumento del uno por ciento de la desnutrición en Bolivia, respecto a 1996, hecho que anticipa su probable ascenso en los próximos años.

LAS VERDURAS ALIMENTAN MÁS

Mientras tanto, en la esquina de la "mank'apayera" los trabajadores consumen con preferencia fideo, pasta de harina que contiene

11.21% de proteínas en 100 gramos (gr.), 0.86% de grasas también en 100g y 73.80% de carbohidratos en los mismos 100 gr. (datos extraídos de la Tabla de composición de alimentos de la DNNA).

La carne de res, frita o cocida, regularmente contiene 20.22% de proteínas por gr., 2.86% de grasas por gr., 5.79% de carbohidratos por gr., 3.8 miligramos (mg) de hierro, 221 (mg) de fósforo y 6(mg) de calcio.

"La carne de res y todas sus sustancias son, quizá, el alimento más nutritivo que los comensales de la comidera callejera consumen", afirma Vacafior. Aunque las condiciones higiénicas en que se prepara, vende y consume dejan mucho que desear. Y en último caso, en vez de alimentar, se convierte en transmisor de microorganismos nocivos para la salud humana.

Por ejemplo, "la presencia de Staphylococcus aureus en alimentos callejeros analizados años atrás, indica que la boca, las fosas nasales, la piel y las heces fecales son algunos de los focos de infección más comunes entre las comideras callejeras".

Lo que significa que las vendedoras no se lavan las manos para cocinar y servir alimentos, se tocan constantemente la nariz y la boca a la vez que cocinan o sirven, y, sobre todo, cambian pañales o manipulan objetos con heces fecales de sus hijos, sin que esto les impida cocinar y servir alimentos, explica Vacafior.

Al mismo tiempo, Barreda recuerda la extrema pobreza económica y social que somete, tanto a las vendedoras callejeras como a sus clientes, lo cual refuerza el círculo de desnutrición de la población boliviana.

Quienes eligen arroz en el puesto de la "mank'apayera" o cualquier otro lugar, no se nutren mejor que los afectados al fideo, ya que este cereal llega a tener menos proteínas que la pasta (7.82% por g.), asimismo contiene menor cantidad de carbohidratos (73.80% por g.) y de grasa (0.24% por g.).

Y aunque parezca que el almuerzo de esta comidera no está del todo mal, no deja de ser meramente decorativo, solamente ofrece arroz o fideo, carne, unas cuantas papas, y algo de lechuga o cebolla. No es un almuerzo balanceado, aseguran las nutricionistas.

¿Pero, se puede pedir un almuerzo balanceado a una vivandera?

"Sí. No es nada del otro mundo. Solamente hay que poner junto a la carne, el arroz y las papas, verduras de color verde intenso, y de color naranja y amarillo", indica Barreda.

¿Qué indican esos colores? "Los colores intensos en las verduras y frutos indican mayor concentración de proteínas, calorías, carbohidratos y minerales".

¿Como cuáles? "La zanahoria, vainita, lechuga, acelga, manzana, naranja, limón; o el rábano, tomate y cebolla, alimentos que presentan otra coloración pero que igualmente son alimenticios", recomienda la nutricionista.

Claro está que toda verdura y fruta debe lavarse en mil aguas, para eliminar los microbios. En este cometido no se descarta el uso de yodo, producto que puede adquirirse en cualquier farmacia a Bs. 1.50 el frasco pequeño, también se recomienda el producto DG-6 de Inti, que vale Bs. 29.

Entonces, no es tan difícil tener una alimentación nutritiva, todo está en comer verduras higiénicamente preparadas, y frecuentar el consumo de leguminosas como el poroto, lenteja, mote de maíz y de trigo, quinoa, tarhui, pito de kañawa, soya; y frutos y derivados de leche.

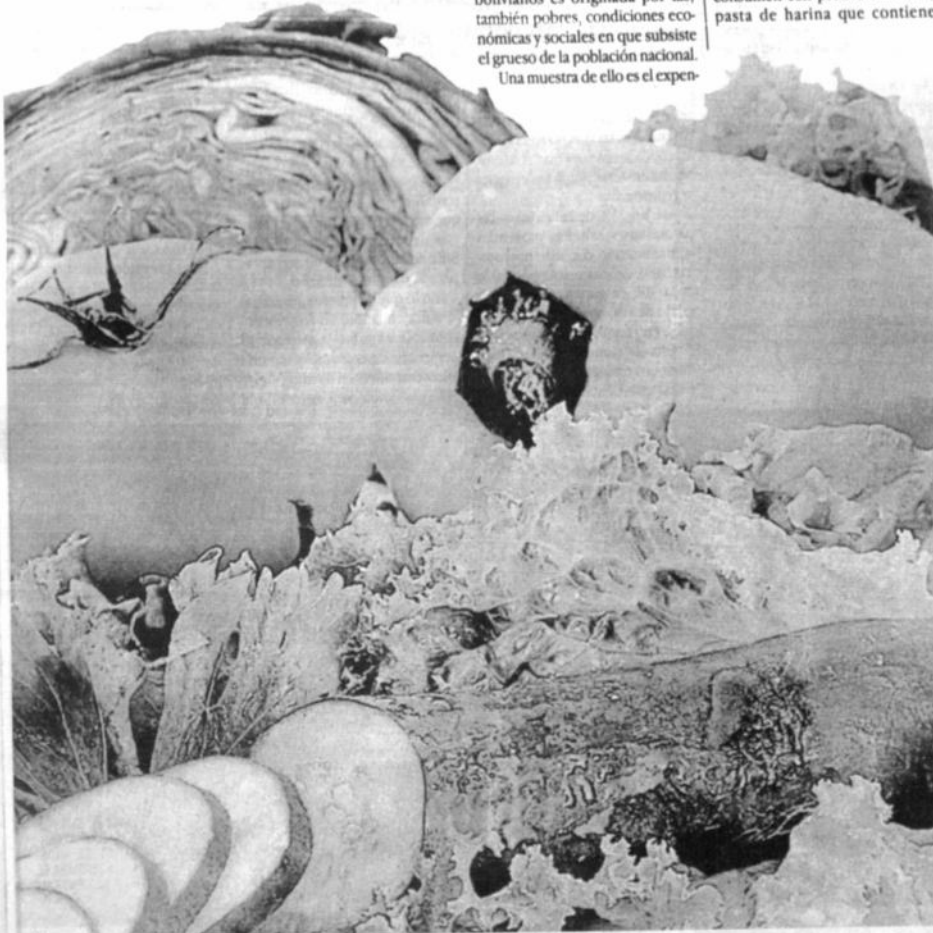
Obviamente, el bolsillo empobrecido de la mayoría de los bolivianos hace poco accesible muchos de estos alimentos. Pero las nutricionistas recomiendan, como una alternativa viable, retomar la vieja costumbre andina de consumir quinoa, preparada en sopa, con leche, en tortillas; tarhui cocido; kañawa, en pito o mazamorra, y soya en sus diversas variedades.

Estos productos se cultivan en Bolivia y están al alcance de la mano a costos poco elevados.

Vacafior asegura que el consumo de carne de res, pollo y pescado, cereales, leguminosas, tubérculos, frutos y leche garantiza, en mucho, la reposición de las 2700 kilo calorías gastadas por una persona que tiene una actividad menos agitada que la de una albañil o mecánico.

Es decir que estos últimos necesitarán comer mucho más que un oficinista de la administración pública, por ejemplo.

No obstante, los comensales de la "mank'apayera" se tienen que conformar con comer fideos, arroz y carne; dar las gracias, pagar Bs.2,50 y volver al trabajo. (R.R.)



508 ENFERMOS

Estudiantes con DOLOR de estómago

El jefe de la División de Salud del Departamento de Seguro Social de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), Víctor Farfán, informó que el consultorio del monoblock central atendió en el último semestre alrededor de 508 casos referidos a diarreas agudas e infecciones gastrointestinales.

El facultativo aclaró que un gran porcentaje de estos casos fueron provocados por el consumo de comida higiénicamente mal elaborada.

"No es raro que así suceda, los alrededores del monoblock central están plagados de vendedores ambulantes, que ofertan desde tucumanas, salteñas, emparedados y almuerzos".

"La calidad higiénica y alimenticia de dichos productos deja mucho que desear, a pesar de lo cual los estudiantes de escasos recursos comen en estos lugares, porque no tienen dinero para ir a otros," indicó.

Al mismo tiempo aclaró que la División de Salud de la UMSA controla el expendio de comida den-

tro de las instalaciones universitarias, razón por la cual puede garantizar dichos productos.

"Por el contrario, nosotros no podemos controlar la calidad higiénica y nutritiva de las comidas y refrescos vendidos en la calle, porque esta labor corresponde a la alcaldía".

SOLO CON MATRICULA

El consultorio médico de la UMSA, ubicado en el edificio viejo del monoblock central, fue creado en 1954, con el propósito de atender gratuitamente a los estudiantes, previa presentación de la correspondiente matrícula universitaria.

Actualmente atiende en tres turnos diarios, con tres médicos y tres enfermeras.

En los últimos seis meses, este consultorio atendió 2.532 consultas de medicina general, entre los que están los 508 pacientes que presentaron diarreas agudas e infecciones gastrointestinales: 243 varones y 265 mujeres.

Cabe resaltar que la especialidad médica de ginecología obstetricia es la más frecuentada, aunque las con-

La Universidad Mayor de San Andrés (Umsa) está rodeada de comederas callejeras, y las diarreas e infecciones gastrointestinales son frecuentes entre los estudiantes. El consultorio universitario atendió en seis meses a 2.532 pacientes.



El bolsillo del estudiante no alcanza para más.

sultas gastrointestinales no dejan de tener una alta incidencia.

En caso de requerir análisis de laboratorio, el estudiante puede acudir a Seladis, laboratorio de la Facultad de Medicina (Av. Saavedra), donde los universitarios tienen un descuento del 50% por todo examen de muestra (para particulares, un análisis de heces fecales cuesta poco más de Bs. 20)

El consumo de verduras mal lavadas, carnes en mal estado, comida guardada y alimentos higiénicamente mal elaborados puede provocar diversidad de malestares.

"Pero básicamente puede ocasionar fiebre tifoidea, sobre todo con verduras mal lavadas, diarrea, infección estomacal en variados grados y acumulación de gases", explicó Farfán. Para estos casos, que

no implican complicaciones mayores, se receta, por lo general, comprimidos de bactrim que se pueden adquirir en las farmacias locales a un boliviano la unidad, mientras que en la Farmacia Universitaria del monoblock central cuesta a 60 centavos.

Otro medicamento prescrito en estos casos es la amoxicilina, que también tiene bajo costo. (R.R.)

SALTENAS Y TUCUMANAS



Un refrescante y colorido helado, puede esconder trampas.

HELADOS y colores engañosos

Si la temperatura del ambiente sube un poco, la tentación de refrescarse con un helado es mayor. Ahí están, entre muchos, paletas, "chupetes" o "picolés".

Si usted elige la opción de los helados, hay para todos los gustos una gran variedad de sabores, tamaños, formas y por supuesto colores. Pero tal vez al consumirlos usted no sepa que en esos llamativos colores, tintes, matices, y pigmentaciones de los helados, existen componentes químicos que pueden causarle daño a su salud, y el querer refrescarse se convierte en un problema de color gris para su organismo.

Los helados son consumidos a nivel urbano y también en las áreas rurales. En esta última parte es quizá donde se da una mayor incidencia para que proliferen los helados confeccionados de forma artesanal, sin control sanitario y bajo normas de higiene de pésimas condiciones y con la utilización de aditivos colorantes que son tóxicos.

Para que estos helados sean llamativos y entren por los ojos de los clientes se utilizan colorantes de fuerte pigmentación que le asignan una "apetitiva" apariencia.

Pero son sólo apariencias, por-

que en la utilización de este tipo de colorantes, no se respetan las mínimas normas de calidad en alimentos, sobre todo el uso de elementos prohibidos para el consumo humano cuando exceden determinados porcentajes.

El Comité de Toxicología de la FAO, está evaluando constantemente los aditivos que se utilizan en la elaboración de los alimentos. Es así que uno de los aditivos que se utiliza para dar coloración, es la Eritrina, que por sus efectos contaminantes ha sido suprimida de la lista de aditivos permitidos en los alimentos. En el país se sigue utilizando aún a sabiendas de los perjuicios que causa a la salud humana.

Si no se utilizan este tipo de colorantes en el límite establecido por las normas de calidad, estos aditivos pueden provocar a las personas que los consumen y que tiene alta sensibilidad en su organismo, alergias de diferente grado e inclusive producir en algunas personas daños en los riñones.

Muchas personas, sean niños o adultos, desconocen la causa de una alergia que puede presentarse repentinamente o de forma cotidiana. El origen pudo haber sido el colorante del helado.

Si usted, en su cotidiano andar, observa un puesto ambulante donde se expendan las tradicionales salteñas y empanadas tucumanas, tenga mucho cuidado si el anteojo lo lleva a comprar una. El mayor porcentaje de contaminación se presenta en estos puestos, que en aquellos que tienen un lugar fijo de venta de estos populares productos.

En nuestra ciudad el consumo de salteñas y empanadas tucumanas es masivo, sin embargo no se realiza ningún tipo de control sanitario, ni microbiológico en las mismas.

Un estudio realizado por INLASA, encontró que de un total de 62% muestras positivas preparadas con carne de pollo, el 46% son capaces de producir una intoxicación alimentaria porque exceden el límite máximo de contaminación permitido según normas vigentes. Esto se debe a que este tipo de car-

Su consumo es masivo en la ciudad, pero no se cumplen los controles sanitarios a los puestos de venta y se comercializan con un grado de contaminación. Un 50% no son aptas para consumo.

ne se vende acompañada de vísceras, que son las que ofrecen mejores condiciones para que el microorganismo Clostridium Perfringens se reproduzca.

Así, un 21% de las empanadas tucumanas y salteñas presentan contaminación con este microorganismo, de esta manera ocho de cada 100 empanadas tienen un grado de contaminación alto, dos un grado regular y 90 grado bajo.

Esta contaminación puede producir una toxoinfección alimentaria o una gastroenteritis, puesto que

este microorganismo evade las barreras defensivas del organismo, y permite su multiplicación.

Las empanadas tucumanas presentan mayor porcentaje de contaminación (25%) que las salteñas y se deduce que alrededor de un 50% de las muestras no son aptas para el consumo humano.

En lo que se refiere a las zonas, la única en la que no se presentó contaminación fue la zona sur. El porcentaje de contaminación más alto se verificó en la zona oeste (46%), seguida de la zona central

"Misiles que MATAN"

No sólo las comidas son peligrosas. En muchos casos, las bebidas también pueden serlo.

En el mercado se encuentra una variedad de marcas de bebidas alcohólicas, que cumplen las disposiciones de control sanitario para su venta al público. Pero también están aquellas que circulan sin control alguno, y que siendo dañinas para el organismo humano, son consumidas principalmente por diversos sectores de la juventud, por su bajo precio y porque están de moda. Tomarse un "misil", para ser aceptado en el grupo de amigos, tiene sus riesgos.

Los "misiles" tienen un alto grado de impurezas en su constitución, porque contienen principalmente derivados del alcohol, como el metanol, que está absolutamente prohibido para el consumo humano.

El consumo excesivo de este tipo de bebida es muy perjudicial para la persona, porque los productos químicos que la componen, principalmente el metanol, van directamente al cerebro produciendo trastornos de carácter irreversible en las células.

Un 60% de esas bebidas, según el INLASA contiene sustancias perjudiciales para la salud. El misil está elaborado con alcoholes de muy mala calidad, que provienen de los desechos de la destilación de caña de azúcar. (DPE)

Ricas y

PELIGROSAS

Su consumo es masivo en la ciudad, pero no se cumplen los controles sanitarios a los puestos de venta y se comercializan con un grado de contaminación. Un 50% no son aptas para consumo.

Si usted, en su cotidiano andar, observa un puesto ambulante donde se expendan las tradicionales salteñas y empanadas tucumanas, tenga mucho cuidado si el anteojo lo lleva a comprar una. El mayor porcentaje de contaminación se presenta en estos puestos, que en aquellos que tienen un lugar fijo de venta de estos populares productos.



(31%) y la zona norte (13%).

En el estudio se comprobó que el costo de las salteñas y empanadas tucumanas está estrechamente relacionado con el tipo de zona y con la disponibilidad económica de la población que la habita.

El bajo costo de las salteñas y empanadas tucumanas puede deberse a que la carne sea de baja calidad, que en realidad contenga poca carne, o ambas situaciones. Respecto al costo, un precio intermedio de 1.10 a 2 Bolivianos significa que el producto fue elaborado con carne de baja calidad.

Se recomienda consumir salteñas y empanadas a una temperatura superior a 60°C hasta el momento de su consumo. Evitar el enfriamiento lento del jigote y del alimento ya preparado. El jigote debe conservarse refrigerado. (D.P.E.)

Sacian el hambre, pero son peligrosas.

RED DE LABORATORIOS

Para el CONTROL de alimentos

Esta red conformada por 15 laboratorios busca mejorar los controles en alimentos y bebidas y difundir información para el consumidor. Estos laboratorios estarán coordinados por el Instituto Nacional de Laboratorios de Salud (IBNORCA)

La conformación de una red de laboratorios a nivel nacional busca garantizar el diagnóstico de las patologías más prevalentes y de las menos comunes, que se presentan en la población. Será una red con servicios similares que trabajarán bajo procedimientos y administración comunes.

"Es importante porque se hace un control efectivo a los alimentos y bebidas y el INLASA lideriza el control de calidad y también el intercambio de muestras para calificarlas", puntualiza la directora del Instituto Nacional de Laboratorios de Salud, Mirtha Camacho.

Lo importante es que la red está constituida por servicios de entidades autónomas como son las universidades, que se han preocupado por instalar laboratorios de control y así poder facilitar la certificación de la calidad de los alimentos, tanto importados como los elaborados en el país, que en algunos casos son también exportados.

LO PRINCIPAL ES CALIDAD

La red de laboratorios dirigirá su atención al diagnóstico de calidad, capacitación del personal especializado, obtener información precisa para su distribución a las diferentes instancias del Ministerio de Salud y lo más importante, establecer situaciones de salud en los diferentes departamentos.

"El análisis y control de alimentos es un desafío para el país y el INLASA ha dado los primeros



JUAN MAMANI

Una red de laboratorios garantizará calidad de los alimentos.

pasos para esta iniciativa. Con la actual apertura de mercados a nivel mundial, se necesita que los alimentos estén estrictamente controlados para el país y la exportación", reafirma la doctora María Rosa Pantoja, Coordinadora de la Red de Laboratorios a Nivel Nacional.

Estos laboratorios van a emitir resultados e informes que serán reconocidos a nivel nacional e internacional. Se podrá certificar productos para la exportación, realizar controles de venta en los puestos callejeros, controles a restaurantes y hoteles, y finalmente hacer un seguimiento de la calidad de los productos de la industria.

En una pasada reunión efectuada en la ciudad de Washington, se nominó a Bolivia como miembro del Comité Técnico de la Red La-

tinoamericana de Control de Calidad, cuyos otros dos integrantes son Brasil y Chile.

El futuro es promisorio de la red de laboratorios, pero se deben dar los toques finales en lo que respecta la capacitación del personal, campañas de educación y sobre todo elaborar programas de vigilancia sobre alimentos críticos como son los lácteos, cárnicos que son vulnerables, el uso de aditivos y las buenas prácticas que tienen que realizar tanto los que elaboran como los que comercializan.

Bolivia es un país rico en normas con el apoyo del Codex alimentario de la FAO y el IBNORCA, pero no todas ellas son obligatorias y la nueva legislación les dará ese rango, porque actualmente se controla el 20% en la co-

bertura de los alimentos que se consumen y se importan. "Con estos 15 laboratorios se va ampliar el espectro del control de calidad de los alimentos", afirma la doctora María Rosa Pantoja. (DF)

Red de Laboratorios

- LA PAZ
Laboratorio Bromatológico, Toxicológico y Microbiológico (Coordinador Nacional INLASA)
IBNORCA (Instituto Boliviano de Normalización y Calidad).
Laboratorio Bromatológico de la Alcaldía Municipal.
- SANTA CRUZ
CIDTA (Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico)
Laboratorio de Bromatología y Saneamiento Ambiental
Laboratorio de Bromatología de la Facultad de Bioquímica y Farmacia UAGRM.
- COCHABAMBA
Escuela Técnica de Salud Boliviano-Japonesa.
Laboratorio de Nutrición y Alimentos UMSS
LIDIVECO
Programa de Alimentos y Productos Naturales UMSS
- TARIJA
CENAVIT (Centro Nacional Vitivinícola)
Laboratorio de Bromatología Tecnológico UAJMS
- CHUQUISACA
ITA Instituto de Tecnología de Alimentos.
Laboratorio de Alimentos (Unidad Sanitaria)



CENTRO DE INFORMACION DE LAS NACIONES UNIDAS

LA PAZ - BOLIVIA

EL DESAFIO DE UNA CARRERA INTERNACIONAL EN LAS NACIONES UNIDAS

La Secretaría de las Naciones Unidas busca a personas altamente calificadas que tengan interés en trabajar en las diversas oficinas de las Naciones Unidas. A tal efecto se realizará un concurso, dirigido a ciudadanos bolivianos para la contratación de funcionarios del cuadro orgánico (categorías P-1 y P-2) en los grupos ocupacionales de administración, procesamiento electrónico de datos, finanzas, asuntos jurídicos, bibliotecología, asuntos políticos, información pública y estadística. El concurso tendrá lugar en La Paz, Nairobi, Addis Abeba, Beirut, Bangkok, Ginebra, Viena, Santiago y Nueva York entre los días 1 y 5 de febrero de 1999 (fechas provisionales). Los candidatos deberán ser no mayores de 32 años al 31 de diciembre de 1999 y poseer, como mínimo un título universitario de licenciado o equivalente en una de las disciplinas arriba indicadas o en campos conexos. Se requiere dominio del inglés o francés, los dos idiomas de trabajo de la Secretaría. Se considerarán favorablemente conocimientos de otros idiomas oficiales de las Naciones Unidas (árabe, chino, español y ruso).

Se invita la candidatura de toda persona que comparta los propósitos e ideales de las Naciones Unidas y desee participar en el concurso. Para que las solicitudes reciban la atención debida, deberán ser franqueadas en el correo o recibidas en la Sección de Exámenes y Pruebas de las Naciones Unidas en Nueva York el 21 de septiembre de 1998 a más tardar.

Para mayor información y obtener formularios, sírvase dirigirse a:

Examination and Test Section
Special Services Division
Office of Human Resources Management
Room S-2590A
United Nations
New York, N.Y. 10017
USA
Fax: 212-963-3683
Website:
www.un.org/depts/ohrm/exas.htm

Centro de Información de las Naciones Unidas
(Apartado Postal 9072)
Av. Mariscal Santa Cruz No. 1350
La Paz-Bolivia
Tel: 592-2-358-590
Fax: 592-2-391-368

Permanent Mission of Bolivia to the United Nations
211 East 43rd St., 8th floor
New York, N.Y. 10017
USA
Tel: 212-682-8132
Fax: 212-687-4642

Bolivisión
LA RED
CANAL 5

La información con un equipo de periodistas,
con un estilo propio en comunicación.

Noticiero

EN JULIO



Carina Castedo



GABRIELA AMELUNGE

CANAL 5, marcando las pautas de la nueva televisión en La Paz.

COMER EN LA CALLE

En las periódicas inspecciones a los puestos callejeros de venta de alimentos y bebidas se evidencia, generalmente, las pésimas condiciones en que éstos se encuentran. La gente come sin tenerlas en cuenta.

LOS PELIGROS DE COMER EN VIA PUBLICA

En cuanto las vendedoras se percatan que inspectores están rondando el lugar, inician un sin fin de maniobras y malabarismos para tratar de poner las cosas de su puesto callejero en un relativo orden.

Algunas, concentradas en el ajetreo de atender a sus clientes, se limpian las manos y buscan sus mandiles y gorras, otras sólo atinan a quedarse quietas. La mayoría de estas asustadas

vivanderas, se afana en cubrir con sucias servilletas de tela las carnes y otros alimentos que se exponen a la vista de los ocasionales comensales.

MANTECA DE MIL USOS

Los productos más decomisados

en estas inspecciones que realiza la alcaldía, son la manteca y el aceite quemado, que las cocineras usan una y mil veces. Lo grave es que las comideras compran aceite ya usado en los negocios de venta de pollos a la "broaster", porque allá cuesta menos.

Esta situación es muy peligrosa

para aquellas personas que consumen alimentos cocidos o fritos en ese aceite, puesto que les puede producir una intoxicación en el sistema nervioso, que en su inicio puede no ser evidente, pero que a la larga produce daños al organismo.

billas que son lavados y reutilizados una y otra vez.

CARNES Y BASUREROS

Los alimentos no se salvan por supuesto sufrir este mismo tratamiento.

Se encuentra, generalmente, carnes apanadas guardadas por varios días, pollos en mal estado cuya piel ya tiene un color verdusco, chorizos y pescados recalentados y con mal olor, papas y arroz cocidos guardados en bolsas de nylon, chuño molido y crudo en proceso de fermentación, entre otras cosas.

ausentes en todos y cada uno de los puestos, los papeles que utilizan los comensales están tirados en cualquier lugar.

SE ENCUENTRA EXCEPCIONES

Pero no todo es negro, también se encuentran puestos en los cuales las comideras fresqueras usan guantes o bolsas plásticas en las manos y utensilios adecuados para manipular los alimentos. Asimismo, mesitas se encuentran limpias, los alimentos están cubiertos frescos. (D.P.E.)

DECOMISOS

Generalmente en este tipo de operativos se decomisan utensilios que se encuentran en mal estado, también vasos de vidrio y platos de porcelana, loza y cerámica desportillados, raspadores y ollas de aluminio oxidados, vasos desechables y bombas.

NORMAS para vender alimentos

La mayoría de las infecciones gastrointestinales que contrae la población tienen que ver con la calidad de los alimentos que se venden en las calles.

La Alcaldía aprobó una Ordenanza Municipal que obliga a las comideras y fresqueras ambulantes a someterse a nuevas normas de higiene en la manipulación de sus productos.

Las sanciones a quienes no cumplan con la ordenanza irán desde una notificación hasta una multa de 200 bolivianos, pasando por el decomiso de los productos.

Las condiciones establecidas por la ordenanza puntualizan:

➤ Es obligatorio el uso de mandil y boina.

➤ La manipulación de los

alimentos deberá ser hecha con pulcritud y manos limpias.

➤ Las autorizaciones de funcionamiento sólo serán para puestos ubicados en vías de cemento o asfalto y para los que estén equipados con tachos de plásticos y utensilios de limpieza y desinfección.

➤ Los puestos podrán instalarse a cien metros de hospitales, cementerios, contenedores de basura, basurales, mingitorios, aguas servidas y otros espacios que son focos de infección y contaminación.

El municipio también tiene su papel, puesto que otorgará los siguientes recursos y facilidades a las vendedoras:

➤ La Dirección de Salud deberá realizar campañas de difusión masivas para que la población sólo

consuma alimentos de comideras y fresqueras acreditadas.

➤ La Dirección de Salud y la Intendencia Municipal, en coordinación con organismos gremiales, realizará cursos de capacitación obligatorios para los manipuladores de alimentos y bebidas no envasadas.

➤ El ejecutivo municipal en coordinación con la empresa Aguas del Illimani, instalará piletas públicas en los centros de venta de alimentos y bebidas.

Mientras se concrete este hecho el Municipio instruirá a todos los administradores de mingitorios municipales y privados que faciliten el suministro gratuito de agua potable. (D.P.E.)

"AYUDANOS A COMUNICAR LA ESPERANZA"



APOYA A TU CANAL

CTA.CTE. N° 2000-1011-00147228-BSC

CATOLICA
televisión
CANAL 18

Bolivisión
LA RED
CANAL 5

Noticiero



Carola Castedo

MARCANDO PAUTAS DE
LA NUEVA TELEVISION.

JULIO

Hrs. 13:30 y 20:00

El Presidente de la República, Gral. Hugo Banzer Suárez, y el Ministro de Salud y Previsión Social, Dr. Tonchy Marinkovic, relevaron con su presencia el inicio de entregas de infraestructura e instrumental quirúrgico así como de movilizadas para el fortalecimiento del Sector Salud, prioridad del Gobierno Nacional.



El Presidente de la República y el Ministro de Salud en el acto de entrega, que se inició con la presencia de autoridades políticas, civiles y militares.



Camillas y camas para la atención de partos.



Equipos e instrumental para las salas de cirugía



Instrumental médico y quirúrgico.

ALGUNOS LOGROS DEPARTAMENTALES

COCHABAMBA

- Se tiene listo el equipamiento del Hospital Viedma para su entrega el 14 de septiembre.
- Entrega de 10 servicios de salud.
- Se tiene en plena ejecución el modelo de Medicina Familiar y Comunitaria en Copacabana.

CHUQUISACA

- Entrega de Infraestructura y equipamiento de Servicios de Salud.

PANDO

- Desplazamiento de brigadas móviles de Atención Integral.
- Reunión de fronteras saludables (Perú, Bolivia y Brasil).

SANTA CRUZ

- Entrega de 16 establecimientos de salud.
- Inauguración del Centro de Riñón Artificial y el Servicio de Tomografía Axial Computarizada.

ORURO

- Entrega del Hospital Challapata.

POTOSI

- Construcción y ampliación del Hospital Daniel Bracamonte.
- Control de casos de cólera en Tupiza y casos de malaria en las provincias de Linares y Chacabamba de La Paz.

LA PAZ

- Entrega de 6 Centros de Salud y la Asistencia pública de La Paz.

Entrega de movilizadas



AUTORIDADES DEL MINISTERIO DE SALUD Y PREVISION SOCIAL

Dr. Tonchy Marinkovic Uzqueda
MINISTRO DE SALUD Y PREVISION SOCIAL

Dr. Guillermo Cuentas Vales
VICEMINISTRO DE SALUD

Dr. Jaime Delgadillo Velázquez
VICEMINISTRO DE SEGUROS MEDICOS

Dr. Julio Alfred Cassab
DIRECTOR GENERAL DE SALUD

Dr. Roberto Vargas Guzmán
DIRECTOR GENERAL DE EPIDEMIOLOGIA

Lic. Gastón Terán Rivas
DIRECTOR GENERAL ADMINISTRATIVO Y FINANCIERO

Dr. Walter Alarcón
DIRECTOR GENERAL DE ENTES GESTORES

Dr. Rulter Prieto Harragón
DIRECTOR GENERAL DE SEGUROS DE SALUD

PRESENTACION

Al hacernos cargo del sector salud, el pasado 6 de agosto, constatamos una situación crítica fundamentalmente porque, a título de implementar una política de Desarrollo Humano, se redujo el sector a simple nivel de Secretaría dependiente de autoridades ministeriales ajenas a la problemática de salud provocando, con ello, una situación caótica sobre todo a nivel de gestión y administración que incidió negativamente en un presupuesto tradicionalmente deficitario agudizando, entre otras cosas, la total ausencia de vacunas e insumos básicos para ejecutar campañas de inmunización entre la población boliviana acosada, en pleno siglo XX, por enfermedades como el chagas, la malaria y la tuberculosis que continuaban siendo un grave problema de salud pública en el país.

Asimismo, la herencia inmediata de medidas de alto contenido político-electoral sin sostenibilidad económico-financiera, como el Seguro de Vejez, tomaron aún más difícil una gestión dirigida a fortalecer los derechos ciudadanos de los bolivianos a través del fortalecimiento del Ministerio del ramo como el ente rector del Sistema Nacional de Salud.

Estamos seguros que una Seguridad Social de Corto Plazo que no permite el acceso real de la población boliviana, especialmente de aquella ubicada en el área rural, pasa a ser solamente un instrumento sustentador de viejos vicios políticos que barren con la esperanza de grandes sectores de la población.

Por ello y más, planteamos una Reforma profunda del sector salud a través de la implementación del Plan Estratégico de Salud (PES) convertido en el instrumento teórico para impulsar los cambios que permitan la construcción de un Sistema Nacional de Salud accesible, eficiente, de calidad y calidez, sostenible y con múltiples prestadores de servicios; que promueva la vida, la familia, la seguridad humana y los hábitos saludables para ingresar al próximo milenio con mayor dignidad, solidaridad y justicia social.

Estamos inmersos en un proceso de Reforma que deberá culminar en una Ley de Salud que implemente un nuevo modelo sanitario basado, prioritariamente, en la participación de los bolivianos para la restitución de una convivencia cada vez más democrática y saludable en el país.

De esta forma, la visión de salud trasciende los límites meramente sanitarios para constituirse en un elemento importante de construcción de la ciudadanía. La movilización ciudadana en salud será, entonces, un proceso que tenga al Estado como árbitro pero no como interventor y estará en un esquema de acción dirigido, más bien, a recordar a los bolivianos su olvidado papel de protagonistas de la vida nacional...

PARA VIVIR MEJOR!

Dr. Tonchy Marinkovic Uzqueda

Ministro de Salud y Previsión Social

Para vivir mejor...!



¿QUE ES EL PES?

Es el Plan Estratégico de Salud del actual gobierno para promover la vida, la familia, la seguridad humana y los hábitos saludables en Bolivia CON APOYO DE TODOS!

¿QUIENES SOMOS?

- UNA INSTITUCION RECTORA QUE PROMUEVE Y DEFENDE LA SALUD
- EL ROL NORMATIZADOR, REGULADOR, MODULADOR, EVALUADOR Y FISCALIZADOR, ES EL CENTRO DE NUESTRO TRABAJO.

¿QUE QUEREMOS?

- CONSTRUIR UN SISTEMA UNIVERSAL DE SALUD, ACCESIBLE, EFICIENTE, DE CALIDAD Y CALIDEZ SOSTENIBLE Y CON MÚLTIPLES PRESTADORES DE SERVICIOS
- LLEVAR ADELANTE LA REFORMA DEL SECTOR PARA QUE CULMINE EN LA "LEY DE SALUD" QUE CONVIERTA LAS POLÍTICAS DEL SECTOR EN POLÍTICAS DE ESTADO.

¿LOS BENEFICIOS?

- SISTEMA UNIVERSAL DE SALUD CON PARTICIPACION Y CONTROL SOCIAL
- CREACION DE FONDOS SOLIDARIOS PARA LA SALUD
- ACCESO GRATUITO A LOS SERVICIOS ESENCIALES EN NUESTRO SISTEMA DE MEDICINA FAMILIAR EN LAS REDES DE SERVICIOS.

- RECONOCEMOS EN EL TRABAJO COORDINADO NUESTRA FUERZA.
- CONCEBIMOS LA SALUD DE MANERA INTEGRAL

- EDIFICAR UN PAIS CON EQUIDAD, JUSTICIA SOCIAL Y ALTAMENTE PARTICIPATIVO.
- PROMOVER LA SALUD A TRAVES DE ACCIONES DE INFORMACION, EDUCACION Y COMUNICACION

- FORTALECIMIENTO DE LOS MUNICIPIOS

Información, Educación y Comunicación (I.E.C.)

Convencidos de la importancia de la Información, la Educación y la Comunicación para la creación de condiciones y hábitos saludables así como de mayores oportunidades para los ciudadanos bolivianos, el Ministro de Salud, Dr. Tonchy Marinkovic Uzquieda, ha decidido apoyar el desarrollo e implementación de una Política Nacional de Comunicación para la Salud dirigida a apoyar los objetivos institucionales expresados en el PES vinculando, cada vez más, los valores culturales de la gente con los patrones de salud establecidos.

De esta forma y en función a la necesidad concreta de contar, desde el Estado, con una estructura orgánica de comunicación, se está apoyando la institucionalización de dicha política para que ésta permita, entre otras cosas, desarrollar y ejercitar la salud a través del diálogo, la concertación y la opinión argumentada recuperando no sólo los medios masivos de información sino también otros espacios comunicacionales ubicando responsabilidades y gestando alternativas, compromisos y consensos colectivos para reivindicar los derechos ciudadanos a través de la SALUD.

UNA EMERGENCIA SILENCIOSA...

Qué Municipios Saludables pueden revertir!

"Para gozar de salud, necesitamos satisfacer nuestras necesidades básicas: Alimentación, vestido, vivienda, afecto, recreación y descanso ... también se requiere vivir en paz, tener empleo, educación, vivir en un entorno favorable para nuestra vida, estas condiciones se pueden conseguir con la participación activa de todos quienes habitan en un Municipio: individuos, familia, comunidad e instituciones".

Por ello, el municipio es el espacio apropiado para promover la salud y encarar un trabajo participativo en bien de la salud.



MEDICINA FAMILIAR

La Medicina Familiar es uno de los pilares fundamentales de la Nueva Política de Salud porque se basa en la solidaridad y el ejercicio ciudadano de los habitantes de las diferentes comunidades y municipios del país para mejorar las condiciones ambientales, físicas, psicológicas y socioeconómicas de las familias bolivianas y, con ello, prevenir enfermedades antes que curarlas. En el marco de la Medicina Familiar, los médicos visitan los hogares de diferentes comunidades rurales del país atendiendo demandas de información y atención primaria en salud, respetando la cultura y

tradiciones de nuestros pueblos sin perder de vista los aportes de la modernidad. El Ministerio de Salud y Prevención Social participará con su red de servicios y todos los programas para hacer de la lucha contra la pobreza una acción antes que un discurso.

Los resultados podremos evaluarlos muy pronto pues varios provincias del país están siendo beneficiadas con este proyecto para luego de fortalecerlo y evaluarlo, aplicarlo en el resto de los departamentos.



PILARES FUNDAMENTALES DEL MODELO DE ATENCION PRIMARIA

- EL ACCESO UNIVERSAL
- LA MEDICINA FAMILIAR Y COMUNITARIA
- EL ESCUDO EPIDEMIOPROTECTOR
- EL SEGURO BASICO
- LOS PROCAR, MAS PRIORITARIOS DE SALUD
- LA CARRERA SANITARIA
- LOS SUBSISTEMAS DEL SECTOR
- EL SECTOR SOCIAL DE CORTO PLAZO
- LA RED DE SERVICIOS

COMPROMISO POR LA REFORMA

En un histórico acuerdo, el Ministerio de Salud y Prevención Social, el Instituto Nacional de Seguros de Salud y la Caja de Salud, suscribieron el 4 de junio de este año, el compromiso de apoyar el proceso de Reforma de la Salud que tiene como objetivos específicos:

- 1. REDUCIR LA MORTALIDAD MATERNO INFANTIL, MEJORAR LA NUTRICION INFANTIL, CONTROLAR LAS ENFERMEDADES TRANSMISIDAS POR VECTORES, ASEGURAR QUE TODA LA POBLACION TENGA ACCESO A LA RED DE SERVICIOS DE SALUD, DESARROLLAR EL SISTEMA DE MEDICINA FAMILIAR Y COMUNITARIA, ADEMAS DE REDUCIR LOS INDICES DE ENFERMEDADES INMUNOPREVENIBLES.
- 2. FORTALECER Y AMPLIAR EL SEGURO SOCIAL A CORTO PLAZO, MEJORAR LA CALIDAD DE ATENCION DEL ASSEGURADO, IMPLEMENTAR MECANISMOS ADMINISTRATIVOS DE EVALUACION, CONTROL Y FISCALIZACION QUE LOS HAGAN COMPETITIVOS Y EFICIENTES.

NEGOCIACION CON ORGANISMOS FINANCIEROS INTERNACIONALES

El apoyo de los organismos de cooperación financiera PES, se ha traducido en un amplio proceso de negociaciones destinado a la ocupación de créditos y donaciones de carácter especial que faciliten la implementación de la Reforma del Sector.

Los principales resultados de estas negociaciones son:

- Banco Mundial 100 millones de dólares americanos
- BID 45 millones de dólares americanos
- Unión Europea 30 millones de dólares americanos
- USAID 30 millones de dólares americanos
- ACDI 2 millones de dólares americanos
- UNFPA 12 millones de dólares americanos

PROGRAMAS PRIORITARIOS DE SALUD

- 1.- ATENCION INTEGRAL A LAS ENFERMEDADES PREVALENTES DE LA INFANCIA
- 2.- ALIMENTACION Y NUTRICION
- 3.- ATENCION INTEGRAL A LA MUJER Y LA SALUD REPRODUCTIVA
- 4.- ATENCION INTEGRAL DEL ESCOLAR Y ADOLESCENTE
- 5.- ATENCION INTEGRAL A LA TERCERA EDAD
- 6.- ATENCION Y PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA INTRAFAMILIAR
- 7.- SALUD MENTAL
- 8.- HABITOS Y ESTILOS DE VIDA SALUDABLE
- 9.- SALUD OCUPACIONAL Y SALUD ORAL